



# ARBORELE VIETII

Christian Jacq



PRIMUL VOLUM DIN SERIA  
MISTERELE LUI OSIRIS



CHRISTIAN JACQ

*Arborele vieții*

**CHRISTIAN JACQ** s-a născut la Paris, în 1947. Doctor în studii de arheologie și egiptologie la Sorbona, el este autorul a peste douăzeci de eseuri și a numeroase romane.

Din creația sa literară se remarcă romanele *Champollion l'Egyptien*, din 1987, care l-a făcut celebru, *La Reine Soleil*, 1988, *L'Affaire Toutankamon*, 1992, ca și seriile *Le Juge d'Egypte* (3 volume), 1993-1994, *Ramses* (5 volume), 1995-1997, *La Pierre de lumière* (4 volume), 2000.

Carierea sa de egiptolog se întrepătrunde cu cea de romancier, cele doua domenii dialogînd în eseurile și romanele sale. „Fiind pasionat de muzică, consider că romanele mele sînt opere, iar eseurile, sonate“, declară autorul într-un interviu.

CHRISTIAN JACQ



*Arborele vieții*



*rao international publishing company*



Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

JACQ, CHRISTIAN

Arborele vieții / Christian Jacq; trad.: Mihaela Stan

București: RAO International Publishing Company, 2005

ISBN 973-576-738-4

I. Stan, Mihaela (trad.)

821.133.1-31=135.1

RAO International Publishing Company

Grupul Editorial RAO

Str. Turda, nr. 117-119, București, ROMÂNIA

CHRISTIAN JACQ

*L'Arbre de Vie*

© XO Éditions, Paris, 2003

All rights reserved

Traducere din limba franceza

Mihaela STAN

© RAO International Publishing Company, 2003

pentru versiunea in limba româna

Tiparul executat de

ALFÖLDI NYOMDA AG

Debrecen, Ungaria

mai 2005

ISBN 973-576-738-4



„Dacă totul rămîne statornic și se înnoiește încontinuu, acest lucru se întîmplă pentru că mișcarea soarelui nu s-a întrerupt niciodată. Dacă toate lucrurile sînt desăvîrșite și întregi, asta se întîmplă pentru că misterele din Abydos nu au fost dezvăluite niciodată.“

Iamblichos, *Misterele Egiptului*







# 1.

Iker deschise ochii.

Nu putea să se miște cu nici un chip. Legat cobză, era prins de catargul principal al unui vas puternic, care înainta cu repeziciune pe o mare liniștită.

Îi reveni în minte imaginea țărmului pe care se plimba la sfârșitul unei zile de muncă, apoi a celor cinci bărbați care se năpustiseră asupra lui, lovindu-l cu ciomegele, apoi golul.... Îl ducea tot trupul, iar capul îi ardea.

— Dezlegați-mă! imploră el.

Un bărbos voinic se apropie de el:

— Ce nu-ți convine, fiule?

— De ce m-ați răpit?

— Pentru că ne vei fi de mare folos. Frumoasă corabie, nu? Numele ei e *Fulgerul*, măsoară 120 de coți în lungime și 40 în lățime. Tocmai ceea ce îmi trebuia pentru a-mi îndeplini misiunea.

— Ce misiune?

— Ești tare curios! Însă dacă mă gîndesc la ce te așteaptă, pot să-ți destăinuiesc totuși că ne îndreptăm spre Țara Punt.

— Pămîntul divin? Dar asta nu e decît o poveste de adormit copiii!

Capitanul surise:

— Crezi că 120 de vîslași cu inima mai îndrăzneată decît a leilor s-ar mai fi imbarcat dacă ar fi crezut în aceste basme?



Echipajul meu nu e alcătuit din oameni care visează cu ochii deschiși, ci din viteji de temut, care o să ajungă bogați, foarte bogați!

— Puțin îmi pasă de bogățiile lor! Eu vreau doar să ajung scrib.

— Uită de culori, de pensule și de papirusuri! Vezi tu, marea e o zeiță la fel de primejdioasă și cu neputință de înfrînt precum Seth. Cînd următoarea furtună se va abate asupra noastră, știu cum s-o potolesc. Ar fi numai bună o ofrandă ca să putem ajunge la Punt. De aceea te vom arunca în apă de viu. Prin moartea ta, tu ne vei proteja.

— De ce... De ce eu?

Capitanul își duse degetul arătător la buze:

— Secret de stat. Nici chiar unui om care își trăiește ultimele ceasuri nu pot să i-l dezvălui.

După ce căpitanul se îndepărtă, Iker izbucni în hohote de plîns. Să mori la 15 ani pentru o cauză necunoscută nu era, oare, culmea nedreptății?

Furios, încercă zadarnic să se elibereze din lațul care-i înconjura gîtul.

— Degeaba, copile, sînt noduri făcute de oameni care-și cunosc meseria, observă un bărbat de vreo 40 de ani, cu trăsături aspre, care mesteca niște ceapă. Eu te-am legat și ce face Ochi-de-Țestoasă e bine făcut.

— De ce vrei să devii un criminal? Zeii te vor pedepsi.

— Cînd te aud, îmi pierde pofta de mîncare.

Ochi-de-Țestoasă se așeză la pupa.

Orfan, educat de un scrib bătrîn care îl îndrăgise, Iker arătase o puternică înclinație spre învățătură. Dacă ar fi ținut-o tot așa, ar fi reușit, fără îndoială, să fie angajat de administrația unui templu, unde zilele i s-ar fi scurs fericite.

Dar acum nu mai conta decît această imensă întindere de apă care avea să-l înghită.

Cu o vîslă pe umar, un tînăr corăbier trecu pe lîngă prizonier.

— Ajută-mă!

Omul se opri:



— Ce vrei?

— Dezleagă-mă, te rog!

— Ca să te duci unde, nătărăule? Ar fi o prostie să te îneci înainte să vină vremea potrivită. Cel puțin, dacă mori când trebuie, te dovedești folositor. Și acum, lasă-mă în pace! Dacă nu, pe onoarea lui Cuțit-Taïos, îți retez limba!

Iker înceta să se mai zbată.

Soarta îi era pecetluită.

Dar de ce el? Înainte de a dispărea, voia cel puțin să capete un răspuns la această întrebare. Secret de stat... În ce fel un scrib ucenic, fără noroc, l-ar fi putut amenința pe puternicul Sesostriș, al treilea faraon cu acest nume, care cîrmuia Egiptul cu mîna de fier? Evident, căpitanul își bătuse joc de el. Banda sa de pirați îl înhățase pe primul venit.

Ochi-de-Țestoasă îi dădu să bea puțină apă.

— E mai bine să nu mînînci nimic. Pari să fii dintre aceia care au rău de mare.

— Căpitanul știe într-adevăr să prevadă o furtună?

— Cît despre asta, ai încredere în el!

— Și dacă nu se stîrnește nici o nenorocire de acest soi? Atunci, m-ați putea elibera!

Căpitanul îl dădu la o parte pe Ochi-de-Țestoasă:

— Nici să nu-ți treacă prin cap așa ceva, băiete! Ți-e scris să devii jertfă. Împacă-te cu această idee și bucură-te de priveliștea minunată: ce poate fi mai frumos decît marea?

— Părinții mei mă vor căuta, veți fi băgați la închisoare!

— Nu ai părinți și n-o să-ți observe nimeni lipsa. Ești deja mort.



## 2.

Nu se mai simțea nici o adiere de vînt și căldura devenea apăsătoare. Trîniți sub punte, cei mai mulți corabieri moțâiau. Pînă și căpitanul ațipise.

Iker ajunsese în culmea disperării. Acest echipaj de hoți era hotărît să-l sacrifice orice s-ar fi întîmplat și nu avea nici o posibilitate să fugă.

Tînărul era îngrozit că va fi înghițit de mare, departe de Egipt, fără un ritual cît de simplu, fără mormînt. Pe lîngă moartea trupului, aruncarea lui în apă însemna dispariția pentru totdeauna, pedeapsa rezervată criminalilor.

Ce nelegiuire săvîrșise pentru a merita o astfel de soartă?

Iker nu era nici ucigaș, nici tîlhar, nu putea fi acuzat nici de minciună, nici de lene. Și totuși, se afla aici, condamnat la ce-i mai rău.

În depărtare, marea scînteia. Iker crezu că era doar lumina care se reflecta în apă, dar sclipirea se tot întindea. Un soi de coloană prinse să se îngroașe cu viteza cu care o fiară se aruncă asupra prăzii. În același timp, sute de nori mici, apăruți de nicăieri, invadară cerul formînd un vâl întunecat.

Smuls cu brutalitate din toropeala sa, căpitanul, neîncrăzător, privi îndelung această dezlănțuire de forțe.

— Nimic nu anunța această furtună, murmură el, naucit.

— Trezește-te și dă ordinele de care e nevoie, îi ceru Ochi-de-Testoasă.



– Pinzele... Coboriți pinzele! Fiecare să treacă la locul lui! Tunetele bubuiau cu o asemenea violență, încît cei mai mulți corăbieri încremeniseră.

– Trebuie împlinit sacrificiul, îi aminti Cuțit-Taïos.

– Ocupă-te de asta imediat! ordonă căpitanul.

Îndată ce fu dezlegat, Iker sări la bătaie. Bineînțeles că nu avea nici o șansă să-și doboare adversarul, dar măcar murea cu demnitate.

– Prefer să-ți tai gîtul mai întîi, îi spuse Cuțit-Taïos. Vei mai păstra o urmă de viață cînd te voi arunca peste bord și zeul mării va fi mulțumit.

Iker nu putea să-și desprindă privirea de pe lama de silex care urma să-i ia viața.

În clipa în care ea îi creștă pielea, un fulger străpunse norii și se transforma într-o limbă de foc care-l săgetă pe Cuțit-Taïos. Acesta se prăbuși, urlînd.

– Valul, strigă Ochi-de-Testoasă, valul este monstruos!

Un perete de apă se repezi spre corabie.

Nici unul dintre membrii echipajului, deși toți erau corăbieri încercați, nu văzuse vreodată o asemenea grozăvie. Cu mușchii încordați, conștienți de inutilitatea oricărui gest, rămăseseră nemișcați, cu brațele lipsite de vlagă, cu ochii țintă la valul care se abatu asupra *Fulgerului* cu un vuiet cumplit.

Degetele mîinii sale drepte pipăiră ceva sfărîmicios și umed.

Nisip... Da, trebuia să fie nisip.

Așadar, pămîntul Lumii de Dincolo era un deșert inundat de o mare nesătulă, fără îndoială, populată de creaturi înfiorătoare care îi devorau pe condamnați.

Dar dacă avea o mîna, probabil că Iker poseda și un picior, poate chiar două.

Le mișcă, apoi făcu la fel și cu mîna stîngă.

În cele din urmă, tînărul îndrăzni să-și deschidă ochii, iar după aceea, să-și ridice capul.



O plajă strălucitoare de nisip alb se întindea în jur. Nu departe, se vedeau numeroși arbori.

Dar, oare, de ce își simțea corpul atât de greu?

Iker își dădu seama că încă mai avea o bucată din catarg legată de mijloc. Se eliberă cu greu și se ridică încet în picioare, continuînd să se întrebe dacă era viu sau mort.

În larg, pluteau în derivă resturile împrăștiate ale *Fulgerului*. Valul uriaș, care smulsese catargul și pe Iker, îi purtase pînă la această insulă scaldată de soare și cu vegetație luxuriantă.

Tinărul nu se alesese decît cu vreo cîteva zgîrieturi și vînătăi.

Șovăind, făcu turul insulei. Unii corăbieri avuseseră parte, poate, de același noroc ca și el. În acest caz, trebuia să fie pregătît să se lupte cu ei!

Dar plaja era pustie. Corabia și echipajul fuseseră înghițiți de marea furioasă. Unicul supraviețuitor: Iker, ofranda promisă mării.

Foamea îl chinuia.

Aventurîndu-se spre mijlocul insulei, descoperi curmali, smochini, viță de vie și chiar o grădină de castraveți, lîngă un izvor cu apă cristalină.

Iker se îndopă cu fructe și de-abia după aceea prinse a se gîndi că nu era singurul locuitor al acestui petic de pămînt pierdut în mijlocul valurilor.

Oare din ce motiv ceilalți se ascundeau și cum aveau să se poarte cu un intrus?

Cu frica în suflet, Iker cercetă locurile.

Nimeni.

Și nici cea mai mică urmă de așezare omenească. Singurul tovarăș era propria inimă. Dar un băiat de 15 ani și-ar fi gîlit repede sacul cu amintiri.

Epuizat de atîtea emoții, adormi la umbra unui sicomor.

Cum se trezi, Iker inspectă insula pentru a doua oară, fără a obține mai multe rezultate. Observă pești mari care nu ezitau să



vină aproape de plajă, transformîndu-se astfel într-o pradă ușoară. Dintr-o ramură și un capăt de frînghie, tînărul meșteri o undiță și folosi o rîmă drept momeală. Abia băgase cîrligul grosolan în apă, că un soi de biban și căzu în capcană.

Cel puțin aici, pe aceasta insulă, naufragiatul nu risca să moară de foame.

Însă trebuia să aprindă și focul, fără să aibă însă cele trebuincioase, dintre care cel mai important era un fel de arcuș sau burghiu cu cremene. Din fericire, Iker găsi un băț ascuțit pe care îl înfipse într-o bucată de lemn moale. Ținînd bățul strîns între palme, îl roti cît putu de repede și reuși să încălzească lemnul pînă țîșni o scînteie. O întreținu cu frunze de palmier foarte uscate și fripse peștele.

Înainte de a-l gusta, era însă necesar să împlinească o îndatorire esențială: să le mulțumească zeilor pentru că-i salvara viața.

În momentul în care Iker își ridică brațele deasupra flăcării într-un gest de rugăciune, tunetul se dezlănțui, arborii se clătinară, iar pămîntul se cutremură.

Îngrozit, tînărul voi să fugă. Se poticni, izbindu-se cu capul de trunchiul unui smochin.



### 3.

Fulgere, un cer în flăcări, un șarpe uriaș cu pielea aurie și cu sprâncene de lapislazuli! De data aceasta, Iker era mort de-a binelea și un monstruos spirit al Lumii de Dincolo se îndrepta spre el pentru a-l zdrobi.

Dar reptila rămase pe loc și se mulțumi să-l observe.

– De ce ai aprins acest foc, micuțule?

– Pentru... pentru a te saluta cu respectul cuvenit!

– Cine te-a adus aici?

– Nimeni, a fost un val... Corabia, corăbierii... Și apoi...

– Spune tot adevărul și răspunde fără întârziere. Dacă nu, te prefac în cenușă.

– Niște pirați m-au răpit în Egipt și aveau de gând să mă arunce de viu în mare, pentru a o liniști. Dar căpitanul n-a știut să prevadă o furtună puternică. Corabia a fost distrusă și eu sînt singurul care a supraviețuit.

– Zeul te-a scăpat de la moarte, îi spuse șarpele. Această insulă aparține lui *Ka*, puterea creatoare, seva universului. Fără ea nimic nu există. Dar o stea cazută din înaltul cerului a lovit acest pămînt și totul a fost pîrjolit. Eu, stăpînul pămîntului divin, a minunatului regat Punt, n-am putut să împiedic sfîrșitul lumii mele. Dar tu o vei salva pe-a ta?

O arsură îl trezi pe Iker.

Focul cuprinse un tufiș și flăcările îi atinseră pulpele tînărului.



Ferindu-și picioarele, Iker constată că nici un șarpe uriaș nu dădea târcoale prin preajmă. Apoi încercă să stingă flăcările.

Ce vis ciudat... Iker ar fi jurat că animalul nu fusese doar o vedenie și că îi vorbise într-adevăr, cu o voce care nu semăna cu nimic cunoscut și pe care și-o va aminti mereu. După ce și ultimele scînteii dispărură, tînărul se îndreptă spre izvor.

Pe pămînt, se găseau două lăzi.

Iker se frecă la ochi.

Lăzile rămaseră în același loc. Se apropie încet, ca și cum ele ar fi constituit o amenințare.

Cineva îi punea nervii la încercare.

Cineva care se ascunsese în frunziș și luase în stăpînire această pradă provenită de pe *Fulgerul* sau de pe alta corabie. Cineva care nu ar fi ezitat să scape de un musafir nepoftit pentru a nu fi silit să împartă comoara.

– Nu are de ce să-ți fie frică de mine, urlă Iker, averea ta nu mă interesează! Decît să ne batem, mai bine ne-am ajuta unul pe altul ca să rămînem în viață.

Nimeni nu-i răspunse.

Iker explora din nou mica insulă, schimbînd mereu direcția, întorcîndu-se pe urmele pașilor săi, iuțindu-și mersul sau încetinindu-l brusc. Cu toate simțurile treze, pîndea cel mai mic semn al prezenței unui eventual dușman.

Pierdere de vreme.

Așa ca Iker se văzu nevoit să admită că, în mod evident, era singurul locuitor al insulei.

Dar aceste lăzi... Fără îndoială, nu le observase de la început, dar ele se aflau aici de mult timp, niște ramașite ale unui naufragiu, aduse de valuri.

Îi mai rămînea să le deschidă.

Conțineau săculeți din pînză de in și vase mici de ceramica din care se răspîndea un miros plăcut. Erau parfumuri prețioase care valorau, precis, o avere.

Oare Iker chiar scăpase de moarte? Pe insulă, deși ea nu părea așa de îngrozitoare ca și corabia piraților, totuși destinul nu se dovedea prea favorabil. Bineînțeles, putea să reziste aici câteva luni, poate ani, dar singurătatea nu-l va aduce, în cele din urmă, în pragul nebuniei? Și ce se va întâmpla dacă izvorul va seca și peștele se va împușina? Pentru a construi o plută solidă ar fi avut nevoie de unelte. Totuși, să calătorești pe această mare necunoscută la bordul unei luntre șubrede nu însemna moarte sigură?

Tînărul nu înceta să se gîndească la dezvăluirile făcute de șarpe, stăpînul minunatului regat Punt. Cum putea această insulă neînsemnată să fie însuși pămîntul sacru, cel plin de comori neînchipuite și atît de rîvnite de oameni?

Nu avea nici un sens!

Poate că reptila aurită nu existase decît în imaginația naufragiatului. Și de ce să evoce necesitatea salvării lumii? Din moment ce avea un faraon care domnea, Egiptul nu era în pericol!

Egiptul atît de îndepărtat, atît de inaccesibil! Iker se gîndea la cătunul său care era aproape de sanctuarul din Medamud, un loc misterios la nord de Teba. Datorită bîtrînului scrib care îl luase în grijă sa, tînărul nu fusese decît rar la muncile cîmpului și se dedicase cititului și scrisului. Acest privilegiu îi atrăsese multe invidii de care nu-i păsa pentru că învățatura îi hrănea sufletul.

Iker trasă pe nisip hieroglifele pe care le cunoștea bine. Ele formară o frază ce lauda meseria de scrib. Apoi privi apusul soarelui, contemplă îndelung cerul plin de stele și adormi cu speranța, amestecată cu teamă, de a-l revedea pe șarpele uriaș.

Avea poftă să mănînce pește fript.

Înarmat cu undița sa, Iker se îndreptă spre plajă.

Uluit, constată că aceasta fusese acoperită de apa mării.

Fenomen trecător, fără umbră de îndoială!

Își aruncă totuși undița, de mai multe ori, dar nici un pește nu mușcă momeala. Nedumerit, intra în apă și înotă vreme îndelungată, fără să zărească vreunul.



Întors pe uscat, Iker băgă de seamă că nivelul mării continua să crească. Dacă insula nu s-ar scufunda...

Năucit, tânărul privi cum valurile îi ajung la pulpe, apoi la genunchi, apoi deasupra coapselor. În ritmul acesta, Insula lui *Ka* nu va întârzia să dispară.

Cuprins de panică, Iker se cățără în vârful celui mai înalt palmier, zdrelindu-și mâinile și picioarele.

Tremurînd, cu răsufierea tăiată, crezu că este victima unui nou vis, cînd zări în imensitatea albastră o pînză albă.

## 4.

Cu toată forța plămînilor săi, Iker strigă după ajutor, agi-tîndu-și frenetic, în același timp, mîna dreaptă.

Osteneală zadarnică și gest fără urmări... Corabia își continuă drumul în larg, mult prea departe pentru a-l zări.

Totuși, tînărul se încapățîină. Dacă acela care veghea pe corabie avea privirea ageră, poate îl va observa. Iar insula care se scufunda nu va atrage, oare, atenția echipajului?

O clipă, Iker crezu că vasul își schimbă traseul și se apropie. Dar era mai bine să nu-și facă iluzii și preferă să închidă ochii. De astă dată nu vor mai veni nici o furtună și nici un val monstruos pentru a-l salva. Apa îi va atinge pieptul, fața și el va aluneca ușor în acest giulgiu albastru și călduț.

Dorința de a trăi rămăsese totuși atît de puternică, încît Iker își deschise ochii.

Acum nu mai avea nici o îndoială. Vasul se îndrepta spre insulă.

Iker strigă și gesticulă.

Era o corabie de dimensiuni modeste, cu vreo 20 de oameni la bord. Dat fiind că marea cuprinsese trunchiul palmierului, tînărul coborî cu iuțeală și înota spre salvatorii săi cît de repede putu.

Brațe puternice îl ridicară pe punte și Iker se pomeni în fața unui barbat scund și îndesat, cu o figură ostilă.

– Niște lăzi plutesc acolo, jos! Adunați-le! Iar tu cine ești?

– Ma cheama Iker și sînt singurul supraviețuitor al unui naufragiu.



– Care era numele corabiei?

– *Fulgerul*... 120 de coți lungime, 40 lățime, cu un echipaj de 120 de oameni.

– N-am auzit de ea. Ce s-a întâmplat?

– Un val enorm ne-a înghițit și m-am trezit singur pe această insulă care e pe cale să dispară.

Surprinși, corăbierii priveau apa care acoperea vârful arborilor.

– Dacă n-aș fi văzut cu ochii mei, n-aș fi crezut niciodată așa ceva, mărturisi căpitanul. Din ce port ați plecat?

– Nu știu.

– Îți bați joc de mine, băiete?

– Nu, dar am fost răpit, m-au lovit cu bâtele pînă cînd am leșinat și, cînd m-am trezit, mă aflam legat de catarg. Capitanul m-a lămurit că urma să fiu aruncat în valuri, pentru a le potoli furia.

– Și de ce n-a făcut-o?

– Pentru că furtuna l-a luat pe nepregătite. Unul a încercat să îplinească sacrificiul, dar valul i-a luat-o înainte.

Sesizînd neîncrederea interlocutorului său, Iker evită să-i vorbească despre apariția șarpelui și dezvaluirile acestuia.

– Cam ciudată povestea ta! Ești sigur că n-a mai scăpat nici un suflet?

– Nici unul.

– Dar lăzile ce conțin?

– Nu știu, răspunse prudent Iker, observînd că acestea se închiseseră.

– O să ne uităm în ele mai tîrziu. Ți-am salvat viața, să nu uiți! Iar povestea ta nu ține. Nimeni n-a văzut vreodată o corabie care se numea *Fulgerul*. Ai ochit lăzile astea din timp, nu-ı așa? Și te-ai descotorosit de stăpînul lor. Dar lucrurile au luat o întorsătura urită, corabia s-a pierdut în mare și tu te-ai dovedit destul de șiret ca să fugi cu prada.

– V-am spus adevărul! Am fost răpit, am....

– Ajunge, fiule, nu m-am născut ieri! Nu mă păcălești tu pe mine! Și, mai ales, nu încerca să te împotrivești!

La un semn al capitanului, doi corăbieri îl apucară pe Iker, îi legară mâinile la spate și îi prinseră picioarele de bastingaj.

Portul gemea de ambarcații. Manevrînd cu pricepere, căpitanul acostă încet. Iker încă nu îndraznea să creadă că era teafăr și nevătămat. Dar, neîndoielnic, soarta care îl aștepta nu era prea plăcută.

Căpitanul se apropie de el:

– În locul tău, băiete, nu aş atrage deloc atenția asupra mea! Naufragiat, hoț, poate și ucigaș... Destule păcate pentru un singur tîlhar, nu?

– Dar n-am greșit cu nimic. Eu sînt victima.

– Bineînțeles, bineînțeles, dar faptele sînt împotriva ta și judecatorul va lua repede o hotărîre. Fă tu pe deșteptul și nu vei scăpa de pedeapsa cu moartea!

– Eu am sufletul împacat!

– Nu-mi spune mie asta, copile! Iată ce-ți propun, te învoiești sau nu: ori lăzile îmi rămîn mie și nu te-am văzut în viața mea, ori te predau gărzilor și tot echipajul va depune mărturie împotriva ta. Alege, dar fără să stai prea mult pe gînduri!

Să aleagă... Ce ironie!

– Pastrează lăzile!

– Grozav, prietene, te-ai dovedit un om cu judecată! Pierzi comoara, dar îți salvezi viața. Data viitoare cînd vei încerca să mai dai lovitură, stăduiește-te să-ți întocmești un plan mai bun. Și mai ales, nu uita: nu ne-am întîlnit niciodată!

Căpitanul îl legă la ochi pe Iker. Doi corabieri îi dezlegară picioarele și îl coborîră pe uscat. Apoi îl obligară să meargă repede timp îndelungat, foarte îndelungat.

– Unde ma duceți?

– Taci sau te omorîm!

Lac de sudoare, lui Iker îi era din ce în ce mai greu să țină pasul. Oare călăii săi nu îl purtau departe de port, pentru a-l ucide într-o zonă pustie?



— Puțina apă, fie-vă mila!

Nici măcar nu îi răspunseră.

Nicicînd Iker nu s-ar fi crezut capabil să reziste atît. Înlauntrul său, o forță necunoscută refuza să cedeze în fața epuizării.

Brusc, fu împrîncit din spate.

Se rostogoli pe o pantă, iar spinii îi sfîșiară pielea.

În cele din urmă, un nisip moale îi opri căderea. Epuizat, cu limba uscată, Iker avea să moară de sete.

## 5.

Niște dinți îi mestecau părul.

Durerea îl făcu pe Iker să tresară.

Speriată, capra se retrase.

– Îi iei pîinea din gură, îl dezaprobă un păstor cu barba neîngrijită. Un animal așa frumos! Puteai să aștepti să se sature.

– Dezleaga-mă, te rog, și dă-mi ceva să beau!

– Să-ți dau de băut, poate, dar să te dezleg... De unde ai răsarit? Nu te-am mai văzut prin locurile astea.

– Pirații m-au rapit.

– Pirați aici, în mijlocul deșertului?

– Eram pe o corabie, m-au forțat să cobor și să fac un drum lung.

Păstorul se scărpină în cap:

– Am auzit și povești mai demne de crezare! N-oi fi vreun prizonier care a fugit?

Nervii tinărului cedară și izbucni în lacrimi.

N-o să-l creadă nimeni niciodată?

– Bag de seamă că nu pari prea periculos. Dar cu toți tilharii care bîntuie prin ținuturile astea e mai bine să fii prevăzător. Ține, bea puțin!

Apa din burduf nu era proaspata, dar Iker o înghiți cu lacomie.

– Ușurel, ușurel! Ți-o dau înapoi imediat. O să te duc la primarul satului meu. El va ști ce e de făcut cu tine.



Tinărul păși ascultător, în urma turmei de capre. La ce i-ar fi folosit să fugă? Asta ar fi dovedit vinovăția sa. Trebuia să-i convingă pe săteni de buna sa credință.

De îndată ce-l zăriră pe străin, copiii începură să alerge în jurul lui.

– Sigur este un tilhar! exclamă unul dintre ei. Uite, păstorul l-a prins, o să ceară o recompensă frumoasă!

Bărbatul ridică bîta pentru a speria liota de copii, dar aceștia nu-l slăbiră. Prin urmare, alaiul ajunsese în fața casei primarului însoțit de un amestec gălăgios de rîsete și chicoteli.

– Ce se petrece aici?

– Am dat peste băiatul ăsta în deșert, îl lămurii păstorul. N-am avut încredere în el pentru că mîinile îi erau legate la spate. Am dreptul la o răsplată, nu?

– Mai vedem noi. Iar tu intră!

Iker se supuse.

Cu brutalitate, primarul îl împinse într-o încăpere mică, în care, pe un scaun, stătea un bărbat slab, înarmat cu un baston.

– Ai nimerit bine, netrebnicule! Tocmai stăteam de vorbă cu un soldat din gărzile deșertului. Cum te cheamă?

– Iker.

– Cine ți-a legat mîinile?

– Corăbierii care m-au cules de pe o insulă pustie, apoi m-au părăsit nu departe de aici, ca să mor de sete.

– Termină imediat cu minciunile! Probabil nu ești decît un mic hoț care își închipuie că va scăpa de pedeapsă. Ce-ai șterpelit?

– Nimic, vă asigur!

– Cu o bataie bună, o să-ți aduci aminte!

– Sa-l ascultăm totuși, îl sfătui soldatul.

– Dacă aveți timp de pierdut... Bine, lămuțiți situația! Eu trebuie să mă ocup de hambarele mele. Și înainte de a-l lua pe acest mic tilhar, lasați-mi totuși un raport, așa, de formă.

– Bineînțeles.

Iker era pregătit să primească loviturile de baston, dar ce-ar fi putut spune altceva decât adevărul?

– Dă-mi mai multe amănunte, îi ceru soldatul.

– La ce bun, de vreme ce nu mă credeți?

– Ce știi tu? Am obiceiul să-i recunosc pe mincinoși. Dacă ești sincer, nu ai de ce să te temi.

Cu o voce tremurătoare, Iker povesti întâmplările neplăcute prin care trecuse, fără să pomenească însă de visul în care îi apăruse șarpele uriaș.

Barbatul îl ascultă cu atenție.

– Erai, așadar, singurul supraviețuitor și această insulă a dispărut în valuri.

– Întocmai.

– Și salvatorii tăi au păstrat lăzile?

– Într-adevăr.

– Care era numele corabiei lor?

– Nu știu.

– Dar al căpitanului?

– Nu-l știu nici pe acesta.

În timp ce răspundea, Iker își dădu seama că povestea sa nu convinge pe nimeni. Nici un om cu mintea întreagă nu i-ar fi dat crezare.

– De unde ești de loc?

– Din regiunea Medamud.

– Ai familie acolo?

– Nu. Un bătrîn scrib m-a adăpostit și m-a învățat puțină meserie.

– Sustii că știi să citești și să scrii... Dovedește-mi!

Soldatul îi oferî prizonierului o tablă de lemn și o pensulă pe care o înmuie în cerneală neagră.

– Am mâinile legate, îi aminti Iker.

– O să te dezleg, dar nu uita că știu să minuiesc bastonul.

Cu caractere atent alese, tînărul scris: „Numele meu este Iker și nu am săvîrșit nici o nelegiuire“.



– Fără cusur, aprecie bărbatul. Așadar, nu ești un mincinos.

– Mă... mă credeți?

– De ce nu? Ți-am spus, am obiceiul să-i deosebesc pe oamenii sinceri de cei mincinoși.

– Atunci, sînt... sînt liber?

– Întoarce-te acasă și socotește-te fericit că ai scăpat viu din asemenea peripeții.

– Îi veți aresta pe piratii care-mi doreau moartea?

– O să ne ocupăm de ei, în mod sigur.

Iker nu îndrăznea să iasă din încăpere. Omul începuse să-și scrie raportul:

– Ei, băiete, ce mai aștepți?

– Mi-e cam frică de săteni.

Soldatul strigă spre un gură-cască rămas în fața casei primarului:

– Hei, tu, dă-i băiatului o rogojină și apă!

Înzestrat cum se cuvine pentru călătorie, Iker se simțea la fel de pierdut ca și pe Insula lui *Ka*. Era cu adevărat liber, avea cu adevărat dreptul să se întoarcă în satul său?

Bărbatul îl privi cum se îndepărta.

Apoi, fără a aștepta întoarcerea primarului, părăsi în mare grabă locul pentru a-și regăsi tovarășii, care străbăteau în lung și-n lat împrejurimile, în căutare de vești despre echipajul *Fulgerului*.

Și ei făceau parte din gărzile deșertului tot atît de puțin ca el.

## 6.

În miezul zilei, soarele arzător de vară transformase deșertul estic într-un cuptor. Puținele creaturi care reușiseră să rămână în viață în acest infern, precum șerpii și scorpionii, se refugiaseră în nisip.

Totuși, micul grup format din cinci bărbați continua să înainteze. În frunte, mergea un individ cu brațele și picioarele lungi, care era mai înalt cu un cap decît însoțitorii săi. Bărbos, cu ochii afundați în orbite, cu buze groase, părea insensibil la căldură. Îmbrăcat cu o tunică din lînă ce-i ajungea pînă la călcîie, avînd capul acoperit cu un turban, își vedea de drum cu pas egal.

— Nu mai pot, se plînsese unul dintre cei care-l urmau.

Ca și tovarășii săi, fusese condamnat de mai multe ori pentru furt. La îndemnul bărbosului, fugise din gospodăria unde își ispășea sfîrșitul pedepsei, îndeplinind diverse corvezi.

— Nu sîntem încă în inima deșertului, estimă cel care-i conducea.

— Și cînd ai de gînd să ne oprim?

— Mulțumește-te să mă ascuți și viitorul tău va fi plin de lumină.

— Eu fac cale întoarsă.

— Garzile te vor aresta și te vor băga la închisoare, îl avertiză un roșcovan pe nume Shab Strîmbu'.

— Mai bine acolo decît în iadul ăsta. În temniță, o să-mi dea de mîncat și de baut, și nu va trebui să merg la nesfîrșit ca să nu ajung nicaieri.

Bărbosul îl privi fix și cu dispreț pe răzvrătit:

– Uîți cine sînt eu?

– Un nebun care se crede împuternicit cu o misiune sacră.

– Toți zeii mi-au vorbit, e adevărat, dar vocile lor nu valorează azi mai nimic, fiindcă eu singur dețin adevărul. Și toți cei care mi se împotrivesc vor dispărea.

– Te-am urmat pentru că ne-ai promis averi. Dar aici, sigur nu le vom găsi.

– Eu sînt Prevestitorul. Cei care vor avea încredere în mine vor deveni bogați și puternici, iar ceilalți vor muri.

– Cuvîntările tale mă obosesc. Ne-ai înșelat și refuzi să recunoști, asta-i tot!

– Cum îndrăznești să-l jignești pe Prevestitor? Pocăiește-te imediat!

– Adio, biet nebun!

Omul se întoarse din drum.

– Shab, omoară-l, porunci, calm, Prevestitorul.

Roșcatul părea că se codește:

– A venit cu noi, a...

– Sugrumă-l și fie ca stîrvul lui să servească drept hrană fiarelor! Apoi o să vă conduc spre locul unde veți avea revelația. Atunci veți înțelege pe de-a-ntregul cine sînt.

Shab nu era la prima crimă. Întotdeauna ataca pe la spate, înfigînd în gîtul victimei lama ascuțită a unui cuțit de silex.

Subjugat de bărbosul cel înalt încă de la prima lor întîlnire, avea certitudinea că alături de aceasta capetenie cu vorba tăioasă, va răzbi pînă departe.

Fără să se grăbească, roșcatul îl ajunse din urmă pe fugar, îl executa cu precizie și se alătură din nou micului grup.

– Mai avem mult? întrebă el.

– Nu te teme, îi răspunse Prevestitorul, și mulțumește-te să mă urmezi!

Îngroziți de scena la care tocmai asistaseră, ceilalți doi hoți nu îndrăzniră să ridice nici cea mai mică obiecție. Și ei erau, de asemenea, subjugăți de călauza lor.



Pe frunte, nu îi apărea nici o picătură de sudoare, nici o senzație de oboseală nu îi afecta mersul. Și dădea impresia că știa exact spre ce anume se îndrepta.

În toiul după-amiezei, în momentul în care însoțitorii săi erau pe punctul de a leșina, Prevestitorul se opri.

– Aici e, declară el. Priviți cu atenție!

Deșertul se schimbase. Ici și colo, se vedeau plăci alburii.

– Răzuiește-le și gusta, Shab!

Roșcovanul ingenunche:

– E sare.

– Nu, e spuma zeului Seth care țîșnește din adîncurile pămîntului. Îmi este harăzită ca să devin mai puternic și mai nemilos decît însuși Seth. Această flacără va distruge templele și bogățiile, va nimici puterea faraonului ca să domnească adevărata credință pe care eu o voi răspîndi pe pămînt.

– Ne e sete, îi reaminti unul dintre hoți, și nu cu așa ceva ne-o vom potoli.

– Shab, dă-mi o bucată mare!

Sub privirile uluite ale însoțitorilor săi, Prevestitorul mîncă atîta sare, încît limba și gura sa ar fi trebuit să ia foc!

– Nu se află pe lume o bautură mai bună, afirmă el.

Cel mai tînăr dintre hoți desprinsese o bucată de crustă și o mîncă.

Apoi scoase un strigat sfișietor și se rostogoli pe jos, în speranța de a potoli arsura care-l mistuia.

– Nimeni în afară de mine nu are dreptul să talmăcească voința Zeului, spuse Prevestitorul, și oricine încearcă să fie ca mine va avea aceeași soartă. E drept ca acest necredincios să piară.

Nefericitul mai avu cîteva tresariri, apoi muri.

Cei doi discipoli rămași în viață se prosternară în fața învățatorului:

– Stăpîne, noi nu avem puterile tale și îți recunoaștem măreția... Dar sîntem însetați! Poți să ne ușurezi suferința?

— Zeul m-a ales pentru a-i ocroti pe credincioșii adevărați. Săpați și veți fi răsplătiți!

Roșcovanul și complicele său săpară cu frenezie.

Curînd, dădura la iveală marginile unei sîntîni. Încurajați de această descoperire, ajunseră în cele din urmă la un strat de pietre uscate, pe care le scoaseră cu mare grabă.

Și apa se ivi.

Din centurile tunicilor făcura o coardă la care atașară un burduf.

După ce Strîmbu' îl trase plin la suprafață, îl oferî Prevestitorului:

— Stăpine, beți primul!

— Focul lui Seth îmi e de ajuns.

Shab și tovarășul său își umeziră buzele, apoi sorbiră cu înghițituri mici înainte de a-și uda părul și ceafa.

— Îndată ce vă refaceți forțele, îi anunță Prevestitorul, vom porni pe drumul izbînzii. Marele război tocmai a început.

## 7.

Sobek Păzitorul, căpetenia gărzii personale a faraonului Sesostris, dădea dovadă de o nervozitate neobișnuită. Pentru a asigura paza monarhului, nu folosea decât serviciile a șase zdrahoni. Îi considera mai eficienți decât un batalion de soldați mai mult sau mai puțin vigilenți, căci acești șase oameni semănau cu niște fiare, mereu în alertă și gata de atac la cel mai mic pericol. Dar Sobek Păzitorul nu se mulțumea doar să comande; la fel de voinic, rapid și puternic precum subordonații săi, lua parte la antrenamentele zilnice în cursul cărora nimeni nu lovea cu reținere.

La Memphis, capitala regatului, protecția suveranului ridica deja mii de probleme. Aici, la Abydos, pe teren necunoscut, trebuia să fie pregătit să facă față unor pericole neașteptate.

În timpul călătoriei pe corabie nu avusese loc nici un incident. La debarcader, doar câțiva preoți, neînarmați, îl întâmpinașă pe faraon, care pornise de îndată spre templul lui Osiris.

În vîrsta de 50 de ani, înalt de peste doi metri, regele era un colos cu chipul aspru. Al treilea în linia descendenților lui Sesostris, purta numele de „Sfîntul preschimbarilor“, „Sfînt din naștere“, „Cel-care-se-transformă“, „Puterea-luminii-divine-apărute-în-toata-strălucirea-sa“ și „Omul-puternicei-zeițe“.

În decursul primilor cinci ani de domnie, în ciuda unei autorități incontenstabile, Sesostris nu reușise să-i atragă de partea sa pe cei câțiva guvernatori ai provinciilor, a caror bogăție le permitea să întrețină armate și să se comporte ca niște adevărați suverani.



Sobek Păzitorul se temea de un atac din partea soldaților lor. Oare nu se gîndeau ei că Sesostris le-ar putea sta în cale și că, mai devreme sau mai tîrziu, va lua măsuri împotriva independenței lor? Drumul la Abydos, teritoriu sacru, lipsit de importanță economică, fusese ținut secret. Dar era posibil, în realitate, să păstrezi o taină în palatul din Memphis? Convins de contrariu, Sobek încercase în zadar să-l determine pe rege să renunțe la această călătorie.

– Nimic nou?

– Nimic, comandante, îi răspunseră pe rînd, oamenii săi.

– Împrejurimile sînt pustii și liniștite, adăugă unul dintre ei.

– E normal să fie așa pe pămîntul lui Osiris, observa Sobek Păzitorul. Așezați-vă în locurile cele mai potrivite și opriți de îndată pe oricine încearcă să se apropie!

– Chiar și pe preoți?

– Fără abateri de la regulă.

„Marele Pămînt“ era numele tradițional al teritoriului rezervat lui Osiris, zeul care deținea secretul nemuririi. Prim suveran al Egiptului, el pusese bazele domniei faraonilor. Fusese ucis, dar învinsese moartea și stăpînea, în prezent, peste Regatul Umbrelor. Numai celebrarea misterelor sale îi conferea faraonului puterea supranaturală și capacitatea de a menține legătura cu forțele creatoare. Fără împlinirea ritualurilor lui Osiris, Egiptul n-ar fi supraviețuit.

Cîteva cîmpuri fertile, unde creștea cea mai gustoasă ceapă din Egipt, cîteva case modeste așezate de-a lungul canalului, deșertul care mărginea lungul țărm abrupt, un lac întins, înconjurat de copaci, o padure de salcîmi, un mic templu, capele, stele, mormintele primilor faraoni și cel al lui Osiris: astfel se înfațișa Abydos, în afara Timpului, în afara Istoriei.

Aici se găseau Insula Celor Drepti și poarta cerului care avea în păstrare aștrii.

Sesostris patrunse în mica sală unde îl așteptau preoții care vedeau tot timpul. Toți se ridicară și se înclinară:

– Vă mulțumim ca ați venit atât de repede, Maiestate, spuse marele preot, un bărbat în vîrstă, cu o voce domoala.

– Scrisoarea ta pomenea de o mare nenorocire.

– O sa vă puteți convinge cu propriii ochi.

Cînd preotul și faraonul ieșiră din templu, Sobek Pazitorul și unul dintre subordonații săi voriră să-i însoțească.

– Peste puțină! obiectă preotul. Locul unde mergem este interzis oamenilor de rînd.

– E primejdios! Dacă vreodată...

– Nimeni nu încalcă legea din Abydos! i-o reteză Sesostris.

Regele își scoase brățările de aur pe care le purta la încheieturile mîinilor și i le încredința lui Sobek. Pe pămîntul lui Osiris trebuia să renunțe la orice obiect din metal.

Cuprins de îngrijorare, soldatul îi privi pe cei doi bărbați cum se îndepărtează, mergînd de-a lungul Lacului Vieții, înconjurat de copaci, apoi străbatură un drum mărginit de stele și capele pentru a ajunge la pădurea sacră Peker, centrul vital și tainic al ținutului.

În inima sa se înălța un salcîm.

Arborele care, crescînd pe mormîntul lui Osiris, le dovedise credincioșilor săi că suveranul Regatului Morților reînviase.

Sesostris își dadu seama imediat de amploarea dezastrului: salcîmul se usca.

– Cînd Osiris renaște, aminti marele preot, salcîmul se acoperă de frunze și regatul prosperă. Dar Seth, ucigașul și nimicitorul, încearcă să-l pîrjolească. Atunci, viața îi parăsește pe oameni. Dacă salcîmul moare, ura și distrugerea vor domni pe acest pămînt. Prin acest arbore, Osiris unește Cerul, Pămîntul și Lumea de Dincolo. În el, moartea se alătură vieții și o altă viață, mai luminoasă, le cuprinde pe amîndouă.

– L-ai udat în fiecare zi cu apă și lapte?

– Mi-am împlinit îndatoririle, Maiestate!

– Care vasăzică cineva cu influență nefastă știe să se folosească de puterea lui Seth și o îndreaptă împotriva lui Osiris și a Egiptului.

– Scrierile spun că acest salcîm își prelungește rădăcinile pînă la Oceanul Începutului și de acolo își ia energia care-l însuflețește. Doar aurul fermecat ar mai putea tămădui arborele.

– Știi unde se găsește?

– Nu, Luminăția Voastră.

– O să-l descopăr. Și cunosc mijlocul prin care să încetinesc, dacă nu chiar să opresc, distrugerea salcîmului: voi construi un templu și un locaș al eternității la Abydos. Ele vor produce o vrajă puternică, îngreunînd înaintarea răului și dîndu-ne timp să obținem leacul.

– Luminăția Voastră, preoții sînt prea puțini pentru...

– Voi aduce oameni care să se îngrijească de ritualuri și constructori care se vor dedica doar acestei sarcini. Toți vor păstra secretul.

Brusc, o idee fără sens îi veni în minte regelui:

– A încercat cineva să pună stăpînire pe vasul sacru?

– Luminăția Voastră, știți bine că nu e cu putință.

– Să verificăm, totuși.

Sesostris constată că ușa mormîntului lui Osiris era închisă și sigiliul regal neatins. Doar el putea să dea ordin să fie spart ca să pătrundă în acest sanctuar.

– Chiar dacă un smintit ar forța această ușă, spuse marele preot, nu ar ajunge să se apropie de vas și cu atît mai puțin să-l atingă.

– Abydos nu este suficient de bine apărat, estimează monarhul. De acum înainte, soldații vor veghea asupra lui.

– Luminăția Voastră, nici un neinițiat nu poate...

– Cunosc legea din Abydos, pentru că eu sînt păstrătorul și chezașul ei. Nici un neinițiat nu va pîngări pămîntul lui Osiris, dar toate drumurile care duc aici vor fi pázite.



Din vârful colinei, Sesostris contemplă spațiul sacru unde se hotăra soarta țării sale, a poporului său și, mai mult, chiar a lumii în care trăim.

Cînd urcase pe tron, știuse că sarcina sa nu va fi ușoară din cauza nenumăratelor reforme necesare. Dar nu și-a închipuit că principala încercare va fi noua moarte a lui Osiris.

Cu pași hotărîți, Sesostris înaintă prin deșert spre o zonă neumblată, situată între dunele de nisip și marginea cîmpurilor cultivate.

În pofida soarelui care-i ardea pielea, faraonul putea să vadă.

Vedea înălțîndu-se cele două edificii ale sale, templul și mormîntul, care ar fi întîrziat sfîrșitul fatal, avînd menirea să stăvilească forțele întunericului.

Cine era răspunzător de această agresiune pe cît de neprevăzută, pe atît de bine pusă la punct? Regele avu nevoie de toată tăria de care putea fi capabil un om, pentru a nu se lăsa pradă disperării și a nu abandona lupta cu un adversar încă invizibil.

## 8.

După două zile obositoare de mers, Iker avu norocul să fie lăsat să se alature unei caravane care se îndrepta spre Teba, pentru a livra mărfuri. Proprietarul se arătă la început reținut pentru că însemna să accepte o gură în plus de hrană, dar după ce tânărul îi dezvălui că știe să citească și să scrie, își schimbă părerea:

– Am niște tăblițe cu promisiuni de cumpărare. Ai putea să le cercetezi?

– Arătați-mi-le!

Nerăbdător, proprietarul nu se putu abține să nu pună întrebarea esențială:

– Se pomenește ceva despre administratorii palatului care și-au luat angajamentul să mă plătească?

– Într-adevăr, și chiar ați obținut un preț bun.

– Experiența, fiule, experiența! Unde locuiești?

– La Medamud.

– Un sătuc neînsemnat! Ce faci în deșert?

– Nu-i cunoașteți cumva pe doi corabieri pe nume Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Tăios?

Negustorul își frecă bărbia, gânditor.

– Numele astea nu-mi spun nimic. Cum se chema corabia lor?

– *Fulgerul*. 120 de coți lungime, 40 lățime.

– N-am auzit niciodată de ea. Ai putea să-mi mai spui și altceva?

– Cred că m-am înșelat.

– În mod sigur! *Fulgerul...* Îți dai seama că, dacă o astfel de corabie ar fi existat, negreșit aș fi știut. Ce-ai zice să-mi faci puțină ordine în acte? Cu cel care strânge dările nu ești niciodată îndeajuns de prevăzător.

Iker se supuse, ceea ce îl bucură nespus pe negustor.

Și călătoria continuă fără grabă. Pe parcursul popasurilor, tânărul se bucură de peștele uscat și ceapa primite în schimbul muncii sale.

Cu toate întrebările care nu încetau să-l frământ, Iker savură momentul când caravana părăsi, în sfârșit, drumul arid pentru a parcurge o cîmpie înverzită, presărată cu palmieri. Marea periculoasă și munții amenințatori fura dați uitării. Pe cîmpurile bine irigate, țăranii recoltau legume.

– Spune, băiete, nu ți-ar plăcea să lucrezi pentru mine? îl întreba negustorul.

– Nu, eu vreau să mă întorc la învățătorul meu, pentru a continua să-mi însușesc meseria de scrib.

– Ah, te înțeleg! Nu se câștigă prea bine, dar ești respectat. Îți doresc mult noroc, băiete!

Iker inspiră cu plăcere parfumul aerului și simți căldura dulce de primăvară. Nerăbdător să-și revadă satul, porni repede la drum, urmînd potecile pe care le străbătuse de atîtea ori pe vremea cînd era copil, pentru a se izola și a se cufunda în liniștea și pacea pe care i-o inspirau priveliștea. Deși nu-i dispăcea să se joace cu ceilalți copii, Iker prefera să mediteze asupra misterelor lumii și a forțelor sale ascunse.

Satul Madamud era alcătuit din case mici și albe, construite pe un deal unde salcîmi, palmieri și tamarini le adăposteau de razele soarelui. La intrarea în sat, se găsea o fîntina al carei paznic crezu că are de-a face cu o vedenie:

– Nu ești... nu ești Iker!

– Ba da, eu sînt în carne și oase.

– Asta-i bună! Iker... Ce-ai pățit?

– Nimic demn de luat în seamă.



Cunoscînd înclinația paznicului spre flecăreală, Iker hotărî să-și păstreze confidențele pentru profesorul său.

– Poate că ar trebui să pleci din nou.

– Să plec? Vreau să mă întorc acasă și să-mi continuu învățătura!

Văzînd indignarea tinărului, paznicul nu mai insistă.

Nedumerit, Iker se grăbi spre locuința bătrînului scrib care îl adăpostise și îl educase. La trecerea sa, copiii încetau să se mai joace cu păpușile de cîrpă, iar femeile care cărau poveri, rămîneau pe loc, privindu-l cu ochi bănuitori.

Găsi ușa încuiată, iar ferestrele astupate cu scînduri.

Iker ciocăni, ciocăni și iar ciocăni.

– Nu te mai strădui degeaba, îl sfătui un vecin. Bătrînul scrib a murit.

Tinărul avu impresia că se prăbușește cerul peste el.

– A murit... Cînd?

– Acum o săptămînă. După plecarea ta, tristețea l-a doborît.

Iker se așază pe prag și începu să plîngă.

Răpindu-l, pirații îi omorîseră tatal adoptiv.

– Du-te să vorbești cu primarul, îl povățui vecinul. El o să-ți spună mai multe.

În ciuda durerii, Iker simțise ostilitatea sătenilor. Toți îl considerau responsabil de moartea învățătorului său.

Pentru prima dată, Iker simți lovitura de nesuportat a nedreptății. Dar le va explica tot și aceasta va dispărea.

Cu inima împovărată și capul greu, Iker merse încet pînă la casa primarului, care tocmai dădea ordine muncitorilor însărcinați cu întreținerea canalelor.

– Aș fi jurat... învățacelul nostru scrib! Chiar tu ești? Ce surpriză! Totuși, eram convins că n-o să te mai vad.

Tonul primarului, un bărbat rotofei, de vreo 50 de ani, era, în același timp, ironic și tăios. Cu un gest disprețuitor, îi dădu afară pe muncitori:

– L-ai făcut să moară de durere pe ocrotitorul tău, Iker! Este o crimă pentru care vei răspunde în fața zeilor. Dacă aș avea posibilitatea, te-aș băga la închisoare.

– Vă înșelați, sint nevinovat! Pirații m-au răpit, am reușit să scap ca prin minune.

Primarul izbucni în râs:

– Născocoște altceva ! Sau, mai degrabă, taci și pleacă!

– Dar... Vreau să mă întorc acasă.

– Vorbești de casă? Proprietarul nu a făcut testament în favoarea ta. De aceea am confiscat-o. Sătenii te disprețuiesc, locul tău nu mai este printre noi.

– Trebuie să mă credeți, am fost cu adevărat răpit, am...

– Ajunge! Sper că remușcărilor îți vor otrăvi inima. Dacă nu pleci imediat, voi da ordin slujitorilor să te alunge cu lovituri de baston. Ah... Protectorul tău dorea să-ți dau, drept moștenire din partea lui, acest sipet, în caz că te vei întoarce vreodată. Încă o dovadă a generozității sale naive, dar sint nevoit să-i împlinesc ultimele dorințe. Părăsește Medamud, Iker, și nu mai reveni sub nici un motiv!

Stringînd sipetul la piept, Iker așteptă să se îndepărteze bine de sat pentru a-l deschide. Observă că încuietoarea de lemn fusese spartă.

Înauntru, găsi un papirus rulat și sigilat.

Sigiliul, de asemenea, fusese rupt și refăcut cu stîngăcie.

În cele cîteva rînduri, bătrînul scrib își blestema elevul și îi promitea mii de pedepse. Dar Iker cunoștea prea bine scrisul învățătorului său pentru a observa că fusese imitat într-un mod grosolan.

Pe fundul sipetului, se vedea un strat subțire de ghips. La umbra unui tamarin, tînărul răzui ghipsul cu o bucată de lemn.

Apăru un mesaj care-i umplu inima de bucurie:

Știi că nu ai fugit ca un tilhar. Ma rog pentru tine să fii teafar și nevătămat. Viața mea se sfîrșește, înalt rugăciuni zeilor pentru ca tu să ajungi scrib. Dacă te întorci la Medamud, sper ca acest hot

de primar să-ți înmîneze testamentul prin care îți las casa și acest sipet ce conține pensulele mele de scris cele mai bune. Dar un străin a sosit în sat. Primarul se înțelege de minune cu el. Simt cum forțe întunecate dau tîrcoale prin aceste locuri, de aceea prefer să ascund acest mesaj după o metodă pe care te-am învățat s-o folosești. Nu-ți pierde vremea aici, pleacă în provincia Djou-Ka<sup>1</sup>. Acesta va fi începutul călătoriei. Fie ca zeii să te călăuzească spre ținta Căutării tale! Oricare ar fi încercările, nu te lăsa pradă disperării. Voi fi mereu alături de tine, fiule, pentru a te ajuta să-ți împlinești destinul pe care nu-l cunoști încă.

---

<sup>1</sup> „Muntele înalt“ (n.trad.)

## 9.

Cînd trezorierul Medes intră în somptuoasa sa locuință, situată în centrul orașului Memphis, doi slujitori se grabiră să-i spele picioarele și miinile, să-l încalțe cu sandale de interior, să-i servească vin alb, proaspăt adus din oaze.

Impozantul personaj, care era adesea invitat la palat și chiar mîncase la aceeași masă cu regele, se număra printre cei mai înalți demnitari din capitală. Îmbrăcat în pînzeturi fine de in, de cea mai bună calitate, el verifica inventarul templelor care redistribuiau lucrurile de valoare după ce erau sfințite.

Încă de la numirea sa, Medes înțelesese toate avantajele de care ar fi putut profita de pe urma poziției sale privilegiate. Folosindu-se cu abilitate de serviciile scribilor contabili, ale intențenților și ale arhivarilor, trezorierul fura puțin, dar des. Acționînd cu maxima prudență, nu lăsa nici o urmă a furtişagurilor sale și falsifica documentele administrației cu atita îndemînare, încît nici un ochi exersat nu și-ar fi dat seama de nimic.

Dar Medes nu era nici mulțumit, nici fericit.

Mai întii de toate, cariera sa stătea pe loc. E adevărat, faraonul Sesostris îi încredințase un post important, dar trezorierul își dorea mai mult. Medes se considera cel mai bun și voia sa fie recunoscut ca atare. Dacă acest rege încapățînat continua să nu priceapa acest lucru, se impunea o intervenție, poate una brutală. Sesostris avea mulți dușmani, începînd cu foarte bogații guvernatori ai provinciilor, cu care Medes se înțelegea bine.



Dacă faraonul făcea greșeala să se lege de privilegiile lor, domnia sa avea să fie scurtă. Nu se zvonea că unul dintre înaintașii săi fusese asasinat?

Apoi Medes reflectă la adevărata față a puterii și la mijlocul cel mai potrivit pentru a și-o însuși. Ca să poată fura mai ușor din transporturile destinate aprovizionării templelor, devenise preot temporar. Participând la ceremonii, se simți atras de sacru. Arătându-și entuziasmul pentru practicile spirituale, flatându-și superiorii, prezentându-se ca un donator generos, Medes era fascinat de misterele la care nu avea acces. Doar faraonului și câtorva preoți permanenți le era permis să le contemple. Și, oare, regele nu-și trăgea adevărata sa putere din ele?

Porțile templului ascuns rămâneau închise pentru trezorer. În acest domeniu, pe care Medes îl considera la fel de important ca și negustoria, nu se bucura de nici o influență. Și nici nu era pregătit să renunțe la funcțiile sale administrative pentru a duce o viață de călugăr.

Situația părea fără ieșire, pînă cînd flecătura unui demnitar al templului lui Hathor, la Memphis, îi furniză o informație prețioasă referitoare la Pămîntul zeului, Țara Punt. La fel ca și pe ceilalți care o cunoșteau, pe Medes îl amuza această născocire. Pe oamenii de rînd și pe copii îi fermeca supranaturalul și de aceea trebuiau să fie hrăniți cu astfel de povești.

Dar, după spusele demnitarului, Punt nu era o legendă.

Pămîntul zeului exista în realitate, el ascundea bogății extraordinare, printre care un soi de aur care nu se mai găsea nicaieri, folosit cîndva, în mare secret, de anumite sanctuare. În schimbul unei mobile scumpe, vorbărețul îi mai dăduse cîteva indicații geografice vagi, înainte de a muri în urma unei crize de inimă. Era puțin, dar suficient pentru a începe cercetarile.

– Stăpîne, îl anunță intendentul pe Medes, oaspetele a sosit.

– Lasă-l să aștepte, am nevoie de puțină odihnă.

În ultima vreme, Medes se îngrășase. Înzestrat din naștere cu o uriașă energie, care nu se alterase de-a lungul celor 42 de ani

de viață, Medes avea tendința să mănince și să bea prea mult, pentru a-și potoli nemulțumirile. Soția lui Medes fiind și ea la fel de durdulie, trebuia să se arate inventivă și perversă atunci când încercau să guste din plăcerea trupească.

Cu părul negru lipit de capul său rotund, cu fața visătoare, cu pieptul larg, cu gambele scurte și labele picioarelor umflate de grăsime, Medes era mărunț și îndesat.

Cîteodată, avea senzația că se sufocă, mai ales atunci cînd nu obținea destul de repede ceea ce-și dorea. Dar lăcomia sa era atît de mare, încît Medes învingea aceste slăbiciuni și continua să meargă mai departe. Și această întrevvedere cu una dintre iscoadele sale se va dovedi, probabil, o întîlnire decisivă.

Dinspre stradă, casa era bine protejată: ferestre cu storuri împodobite cu ornamente din lemn, care permiteau pătrunderea luminii, o poartă principală solidă, din bîrne și cu zăvor greu, o intrare pentru servitori supravegheată permanent de un paznic. Două etaje, 15 încăperi, o terasă deschisă spre grădină, în care era amenajat un bazin cu apă.

La adăpostul unui umbrar, Medes își primi musafirul, falsul soldat care îl interogase pe Iker.

– Sper că-mi aduci vești foarte bune.

– Mai mult sau mai puțin, stăpîne!

– Ai aurul?

– Da și nu. În sfîrșit, poate...

Medes simți cum îl cuprinde furia:

– În afaceri, mă supară lipsa preciziei. S-o luăm pe rînd.

Cînd a revenit *Fulgerul* în port?

– N-a revenit, stăpîne, s-a scufundat cu tot cu echipaj!

– Scufundat? Ești sigur?

– N-am decît o singură mărturie, dar pare serioasă.

– A căpitanului?

– Nu, a tînărului pe care mi-ați poruncit să-l răpim la Medamud și pe care l-am întîlnit de curînd într-un tîrgușor în

apropiere de Coptos. Vă amintiți de băiatul acela fără familie, căruia îi plăceau singurătatea și învățătura?

— Îmi amintesc, îmi amintesc! Ofranda ideală pentru a potoli o furtună. Primarul din Medamud mi-a atras atenția asupra acestui tânăr naiv și n-a regretat. Dar cum se poate să fie el singurul martor care a scăpat?

— Nu știu, dar așa s-a întâmplat. Mi-a istorisit că un val enorm a scufundat *Fulgerul*, că el s-a trezit ca prin minune pe o insulă pustie, de unde a fost salvat de o corabie al cărei căpitan n-a crezut un cuvânt din povestea lui. Totuși, a pus mîna pe două lăzi ce proveneau de pe insulă, înainte de a-l debarca pe tânărul pe care toată lumea îl lua drept nebun.

„Să fi ajuns naufragiatul în Punt?“ se întreba Medes.

— Ar putea să regăsească insula?

— După spusele lui, stăpîne, insula a fost înghițită de ape și a disparut.

— Ce conțineau lăzile?

— Esențe de parfum.

— Atîta tot?

— N-a mai pomenit de nimic altceva.

— Și tu l-ai lăsat să plece!

— Aveam de ales? În calitate de soldat, m-am prefăcut că i-am notat mărturia, primarului nu i s-a părut ceva în neregulă și nu exista nici un motiv să-l rețin pe acest rătăcit cu mintea bolnavă.

— Nu ți-a dat prin gînd că te minte?

— Cred că a fost sincer.

— Eu mă îndoiesc. Ți-a spus numele corabiei care l-a salvat?

— Nu-l cunoștea.

— Băiatul și-a batut joc de tine! Începu să tune și să fulgere Medes. Te-a păcălit cu povești de adormit copiii ca să-ți ascunda mai bine adevărul.

— Va asigur că...

– Trebuie să-l găsești! Repede! Fără îndoială că s-a întors la Medamud. Primarul l-a gonit, dar poate știe încotro a luat-o. Când îl prinzi, fă-l să vorbească, apoi scapă de el.

– Vreți să spuneți că...

– M-ai înțeles pe deplin.

– Dar, stăpîne...

– Acest sărântoc n-are familie, nimeni nu se va îngrijora dacă dispare din nou și de data aceasta, pentru totdeauna. Ascunde-i cadavrul, vulturii și rozatoarele vor avea grija lui. Iar tu vei fi răsplătit cu generozitate. Pleacă imediat!

Trezorierul își ascundea cu greu furia. Pentru a echipa o corabie și a strînge o ceată de pirați capabili să navigheze în direcția Punt, cheltuisese peste măsură, evitînd, totodată, să atragă atenția autorităților. Într-un viitor apropiat, nu ar mai fi fost în stare s-o ia de la capăt.

Îndată ce falsul soldat părăsi locuința, Medes se gîndi că mai mult ca sigur echipajul care îl salvase pe Iker nu-și va ține gura. În tavernele din porturi, întîmplările vor fi povestite și căpitanul va încerca să negocieze conținutul celor două lăzi. Chiar dacă era vorba doar de niște pomezi, va cîștiga, probabil, de pe urma lor o mică avere. Și dacă această ciudată încărcătură cuprindea și obiecte mai prețioase, avea nevoie de un mijlocitor priceput și bogat.

Dincolo de orice îndoială, acest căpitan, dacă există cu adevărat, nu va trece neobservat.

În consecință, Medes îl chemă pe Gergu, cîinele său credincios, un petrecăreț înrăit și un temut strîngător de dari. Va acționa așa cum trebuia și îi va înapoia ce i se cuvine.

## 10.

Pe corabia ce îl ducea la Memphis, Sesostris înțelese pe de-a-ntregul îngrozitoarea provocare ce îi fusese aruncată tocmai cînd dorea să-i atace pe acei guvernatori de provincie, care nu voiau să renunțe nici măcar la cele mai mărunte privilegii.

De cînd Osiris crease Egiptul, format din Delta și Valea Nilului, faraonul domnea peste Cele Două Regate după ce fuseseră unite. În calitate de „Cel al Albinei“ stăpînea Nordul, în calitate de „Cel al Trestiei“, Sudul. Albina producea mierea, aurul vegetal, indispensabil pentru vindecarea bolnavilor, iar trestia era folosită într-o sută de feluri și, sub formă de papirus, devenea suportul „cuvintelor zeului“. Astfel, în persoana faraonului, protejat de Horus, stăpînul cerului și fiul lui Osiris, în-sărcinat să vegheze asupra tatălui său, toate forțele creației se reuniau. Și era de datoria faraonului să strîngă iar la un loc acele părți ale țării care se împrăștiaseră.

Sesostris numără nu mai puțin de șase adversari redutabili, șase guvernatori care se considerau liberi și-l disprețuiau pe monarhul instalat la Memphis. Din fericire, nu se gîndeau să se unească, deoarece fiecare ținea cu sălbăticie la independența proprie. Egiptul sărăcea din pricina acestei dezbinări. Menținerea ei și pe mai departe evita, bineînțeles, conflicte grave, dar ducea regatul la ruină.

Lucru ciudat, cinci din cei șase demnitari ostili faraonului se gaseau la cîrma unor provincii apropiate de Abydos. Oare



unul dintre ei reușise să îndrepte puterea de distrugere a lui Seth împotriva lui Osiris? Dacă bănuiala se adevăra, Sesostris avea să ducă o luptă fără milă ca să salveze arborele și, în același timp, Egiptul.

Pentru început, avea nevoie să strângă cât mai multe informații despre cei șase demnitari, ca să-l poată afla pe vinovat. Apoi, se impunea o lovitură eficientă care să nu lase inamicului posibilitatea de a se ridica din nou. Dar cui să-i încredințeze o misiune atât de delicată? Curtea de la Memphis gema de lingușitori, intriganți, ambițioși, lași și mincinoși. Doar Sobek Păzitorul se dedica trup și suflet sarcinilor sale, fără să se îngrijească de foloase personale.

Sesostris se vedea obligat să utilizeze puținele forțe de care dispunea și, mai ales, să se încreadă în intuiția sa. Cât privește căutarea aurului necesar tămăduirii salcîmului, aceasta era și mai anevoioasă. Legenda pretindea că aurul verde din Punt avea însușiri nemaîntîlnite, dar nimeni nu știa unde era situat Pămîntul zeului. Și oare acest pămînt mai producea încă prețiosul metal? Mai rămîneau minele din deșertul estic, aflate sub controlul unor guvernatori, și cele din Nubia, de care nu se putea atinge.

Acolo, cu atât mai mult, sarcina părea imposibilă. Așadar, soluția se impunea de la sine: trebuia să creeze aurul. Dar înainte de toate, va da o nouă energie Arborelui Vietîi.

Astfel că faraonul începu să traseze în minte planurile unui templu și ale unui locaș al eternității ce aveau să se înalțe la Abydos.

Pe cîmpuri, se lucra din greu. Recoltele de primăvară erau îmbelșugate și nu era îngaduita nici o risipă.

După ce se îndepărta la o zi de mers de Medamud, Iker se înfățișă intendentului unui mare domeniu pentru a-i oferi serviciile sale de ucenic-scrib.

– Pici tocmai bine, fiule! Am mulți saci de numărat și de însemnat. După aceea, ai putea să-mi faci inventarul lor.

Pentru o săptămână de muncă; avea să primească o plată convenabilă: hrană, o rogojină, un burduf pentru apă și o pereche de sandale.

În timp ce lucra, Iker clocotea de furie din cauza primarului din Medamud, acest hoț care distrusese testamentul bătrînului scrib, pentru a fura casa lăsată discipolului său. Mai mult chiar, călcase în picioare chiar și ultimele dorințe ale defunctului, deschizînd sipetul, furîndu-i pensulele și scriînd un text prin care îl blestema cu cruzime pe Iker.

Cum putea un om să fie atît de josnic? Iker descoperea o lume crudă, nemiloasă, în care minciuna și perfidia triumfau. Dar o imensă bucurie ștergea aceste umilințe: învătătorul său știuse că el nu fugise și își păstrase încrederea în el. Totuși, ce mesaj ciudat! Despre ce Căutare, despre ce destin era vorba? Dintr-o dată, bătrînul i se păru la fel de misterios ca și șarpele uriaș de pe Insula lui Ka.

Lui Iker i-ar fi plăcut să facă o plîngere împotriva primarului din Medamud pentru ca acesta să fie condamnat. Dar cine l-ar fi crezut? În lipsa testamentului, tînărul nu avea nici un drept asupra locuinței învătătorului său. La Medamud nu ar fi găsit decît persoane care îl acuzau și îi reproșau că părăsise satul fără să spună un cuvînt.

Odată munca terminată, Iker se pregăti să-și continue drumul.

— Găsesc că ești foarte cinstit și harnic. Nu dorești o slujbă mai stabilă?

— Nu acum.

— Ești tînăr încă, dar nu uita că pînă la urmă va trebui să te așezi într-un loc. Uite aici mîncare pentru cîteva zile!

Oferindu-i piine, carne uscată, usturoi și smochine, inten-dentul se arătase generos.

— Încotro ai de gînd s-o apuci?

— Spre Muntele Înalt.

— E mai bine să te previn că stăpinul acelor locuri nu trece drept un om prea îngăduitor.

Ziduri mici despărteau parcelele și rețineau apa cît era nevoie. Țăranii irigau cîmpurile cu o știință desăvîrșită. Bunăstarea se obținea prin munca neîncetată și nu existau zile de sărbătoare pentru leneși.

Ajungînd în provincia zeiței-șarpe Uadjet, „Cea-care-fa-ce-să-inverzească“, Iker își dădu seama cu surprindere că în numele de Dju-Ka, „Muntele Înalt“, era cuprins cuvîntul Ka, la fel ca în „Insula lui Ka“, ținutul șarpelui dispărut în vis pentru totdeauna. O simplă întîmplare sau un semn al destinului pomenit de bătrînul scrib?

Ka, adică „înalt, ridicat“... Spre ce țintă ascunsă trebuia, așa-dar, să urce? Și ce era, cu adevărat, Ka, această energie secretă, care se scria, ca hieroglifă, cu două brațe ridicate?

Pierdut în gîndurile sale, Iker se ciocni de un om înarmat cu un baston:

– Bună, băietel! Ar trebui să te uiți pe unde mergi!

– Iertați-mă, dar... sînteți soldatul care m-a interogat în apropiere de Coptos?

– Chiar el. Mi-a fost puțin cam greu să te găsesc.

– Ce vrei de la mine?

– Mărturia ta nu este completă, mi-ar plăcea să aud mai multe amănunte.

– V-am spus tot. Cel care trebuie arestat e primarul din Medamud.

– Din ce pricină?

– Este un hoț. A distrus testamentul făcut în favoarea mea.

– Poți să dovedești?

– Din păcate, nu.

– Să ne întoarcem atunci la mărturia ta și la cele două lăzi pline de mărfuri prețioase. Forțat de împrejurări le-ai cercetat conținutul. Povestește-mi despre el!

– Uleiuri parfumate, cred.

– Haide, fiule, nu e de ajuns. Știi mai multe.

– Vă asigur că nu.

– Dacă nu te arăți înțelegător, riști să ai mari necazuri.

Și falsul soldat secără picioarele lui Iker cu o lovitură vio-lentă de baston.

Tinarul căzu pe burtă, iar atacatorul său îl ținui la pământ.

– Și acum, să aud adevărul!

– Vi l-am spus deja!

– Care e numele corabiei ce te-a salvat?

– Nu-l știu.

Vreo zece lovituri de baston peste umeri îi smulseră lui Iker strigăte de durere.

– Cum se numeau corabia și căpitanul ei?

– Nu știu.

– Nu ești deloc înțelept, fiule! Vreau aceste informații și le voi avea. Dacă nu, te omor!

– Vă jur că nu știu nimic.

Falsul soldat lovi din nou, dar nu obținu alt răspuns.

Evident, copilul chiar spunea adevărul și nu mai era nimic altceva de scos de la el.

Ceafa, spatele și șalele lui Iker erau acoperite de sânge. La sfârșitul unei noi serii de lovituri, leșină.

Nu mai respira aproape deloc.

Agresorul tiră corpul într-un dăsiș de papirus, la marginea unui canal. Fiind în agonie, Iker nu va întârzia să-și dea sufletul. Și, din moment ce avea să moară din cauza rănilor, falsul soldat nu putea fi socotit pe de-a-ntregul vinovat, ceea ce era de preferat în fața eventualilor judecători, de aici, de pe pământ sau din Tărîmul Celălalt.

## 11.

La început, simți o durere de neîndurat. Apoi veni alinarea, ca o senzație de răcoare, așa cum Iker nu mai încercase nicio dată. Brusc, spatele încetă să îl mai doară și băiatul întredeschise ochii, pentru a vedea în ce lume îl trimisese atacatorul său.

– S-a trezit! exclamă o tinăra fată.

– Ești sigură? întrebă o voce aspră de bărbat.

– Se uită la noi, tată!

– În starea în care se afla, n-ar fi avut cum să supraviețuiască.

Iker încercă să se ridice, dar o durere fulgerătoare îl reținu pe rogojină.

– Nu te mișca! îi ceru fata. Ești foarte norocos, să știi. Eu sînt aceea care te-a găsit într-un desiș de papirus închinat zeiței Hathor. De obicei, cînd merg acolo, depun ofrandele și plec. Dar de data aceasta, am văzut zeci de păsări zburînd deasupra și țipînd, și am îndrăznit să pătrund în desiș. Voiam să am sufletul împăcat, caci păsările se purtau într-un chip neobișnuit. După ce te-am zarit, l-am anunțat pe tata, iar țăranii te-au adus pînă aici. De trei zile, te ung întruna cu cel mai bun dintre leacurile noastre. E preparat din ulei alb, grăsime de hipopotam, de crocodil, de somn și de chefal, tămîie și miere. Mai-marele doctorilor din provincia noastră mi-a dat chiar și niște pastile din extract de mirt pentru a-ți potoli durerile. Doar eu am fost convinsă că nu vei muri din pricina rănilor.



Era brunetă, frumoasă și foarte vioaie. Tatăl său, un țăran robust, părea, mai degrabă, neprietenos:

- Ce-ai pățit, băiete?
- Un bărbat s-a repezit la mine ca să mă jefuiască.
- Ce aveai tu atât de prețios?
- O rogojină, un burduf, sandale...
- Atîta tot? Și de unde veneai?
- Sînt orfan și lucrez ca scrib începător.
- M-ai costat cam mult, băiete, chiar foarte mult.

Țăranul se îndepărta.

– Nu-ți face griji, îl sfătui fata. Deși pare morocănos și aspru, tata e un om de treabă. Pe mine mă cheamă Floare-Mică. Dar pe tine?

– Iker.

– Așa cum arăți acum, nu ești prea plăcut la vedere. Dar cînd rănile ți se vor vindeca, n-ar trebui să te dovedești un băiat urît.

– Crezi că voi putea merge din nou?

– În mai puțin de o săptămînă, ne vom plimba împreună pe cîmp.

Floare-Mică nu se lăudase. Datorită efectelor balsamului, calmantelor și numeroaselor masaje, Iker se puse pe picioare. Numai printr-o minune nici un os nu-i fusese rupt, iar urmele loviturilor începuseră să se șteargă.

Totuși, nu se plimbaseră pe cîmp, căci stăpînul gospodăriei avea alte planuri.

– Ești mai solid decît pari, constată el. Și îmi ești dator, căci leacurile tale valorează o avere.

– Cum aș putea să vă plătesc?

– Gospodăria mea nu are nevoie de un amărît de scrib. În schimb, mi-ar trebui un muncitor agricol.

– Mi-e teama că astfel nu vă sînt de folos.

– Ai de ales: ori îmi plătești muncind, ori îți petreci cîțiva ani buni la închisoare. Guvernatorului provinciei noastre nu-i

plac pungașii. Pot să te angajez să lucrezi la cîmp sub conducerea unui vâtaf. Vei avea o căsuță în care să stai și un petic de pămînt pe care să-ți cultivi legume. Dar înainte de a-ți face aceste daruri, îți cer să-mi spui adevărul. Cine ești și de ce ai fost atacat?

Întrebîndu-se dacă nu cumva a căzut într-o nouă capcană și dacă gospodarul nu era făcut din același aluat ca și primarul din Medamud, Iker se arătă prudent:

– Va repet, sînt un scrib începator și vin din regiunea tebana. Dorința mea e să merg din sat în sat și să întocmesc plîngerile celor nedreptățiți de administrație. Bărbatul care aproape m-a omorît în bătaie mi-a furat uneltele.

Gospodarul păru convins:

– Plătește-ți mai întîi datoriile! Dacă o să-ți placă munca noastră, poți rămîne și după aceea. Dacă nu, vei fi liber să pleci.

Vâtaful era un om destul de plăcut, dar nu-l cruța deloc pe noul-venit. Iker trebui pentru început să curețe curtea gospodăriei, apoi să îngrijească de ograda păsărilor, un adăpost cu acoperișul susținut de coloane micițe din lemn, în formă de tulpina de lotus. Aici trăiau laolaltă gîște cu capul alb, prepelițe, rațe și găini. Servitorul însărcinat cu hrana păsărilor aducea coșuri mari, pline cu grăunțe pe care le răsturna în jgheaburi. Animalele puteau bea apă dintr-un bazin care alimenta și rigolele.

În a treia zi, Iker se văzu nevoit să intervină:

– Cred că s-a strecurat o mică greșeală, îi spuse omului care căra coșurile, un lungan cu fața prost rasă.

– Ce fel de greșeală?

– În prima zi ai vărsat în jgheaburi șase coșuri. A doua zi, numai cinci. Iar azi, coșurile nu sînt bine umplute.

– Și te deranjează?

– Am în grija această ograda. Păsările trebuie să fie bine hranite.

– Ceva mai mult sau mai puțin... ce contează? Vrei să împărțim ce rămîne?

– Vreau să aduci șase coșuri umplute bine.

Lunganul înțelese că Iker nu glumea și că orice târguială era imposibilă.

– N-o să-i vorbești despre acest lucru stăpînului, nu?

– Dacă îți îndrepți greșeala, sigur că nu...

Iker nu-și făcu un prieten cu acest prilej, dar viețuitoarele din ogradă îi arătară zgomotos afecțiunea lor.

– Îți place noua ta muncă? îl întreba Floare-Mică pe Iker care mîngîia o gîscă splendidă, aproape domesticită.

– O fac cît pot de bine.

– Nu mai ai dureri?

– Datorită îngrijirilor tale, m-am întremat. Mi-ai salvat viața și îți voi fi întotdeauna recunoscător.

– Nu erai chiar mort și zeița Hathor este aceea care te-a scăpat de la pieire. Eu doar ți-am grăbit vindecarea.

După aceea, Floare-Mică păru nedumerită:

– Tata mi-a interzis să ne mai întîlnim.

– E nemulțumit de mine?

– Dimpotrivă, dar îi dai de gîndit pentru că nu ești la fel ca și ceilalți. Mi-a poruncit să iau de bărbat un țaran adevărat căruia să-i dăruiesc copii frumoși și împreună să ne ocupăm de gospodărie.

– Cînd ai noroc de un tată cinstit și curajos, trebuie să-l ascuți.

– Vorbești ca un om bătrîn. Ia spune, Iker, n-ai vrea să devii un țaran adevărat?

– Mai am mult pînă să-mi achit datoria, dar adevărata mea îndeletnicire e cea de scrib.

– Trebuie să plec. Dacă mă găsește tata aici, o sa mă bată.

– N-am văzut în viața mea o ogradă atît de îngrijită, fiule! constata tatal fetei. Îmi plac oamenii care pun suflet în munca lor. Dar se pare că nu te amesteci deloc printre tovarășii tăi.

– Prefer sa stau singur sau cu animalele.

– Ei bine, asta o să se schimbe! E mult orz de strîns și a venit timpul să înveți să mînuiești secera.

Lui Iker nu-i dădu prin gînd să protesteze. Își tot punea aceleași întrebări, știind însă că nu aici avea să găsească răspunsuri. Pentru a-și continua drumul, trebuia mai întîi să-și plătească datoria, adică să muncească fără odihnă ca să poată să-și recîștige, cît mai repede, libertatea.

Tînarul fu introdus într-o echipă de seceratori aspri și cu multă experiență, care îl priviră insistent și veseli pe novice.

– Să-ți dai toată osteneala, băiete, zise unul dintre ei, cîmpurile sînt întinse! Anul se arată bogat, pămîntul a fost rodnic, nouă nu ne lipsește nimic, iar carnea de miel e mai bună ca orice. Dar trebuie s-o meriți. Așadar, să nu-ți tremure mîna și să nu ne ții pe loc. Nu cunosc pe nimeni care sa fi murit de prea multă muncă.

Iker se bronză rapid pe frunte. Ceea ce-l ajută să nu se dea bătut fu muzica unui flautist, care schimba adesea ritmul, dar își încheia toate cîntecele în tonuri grave.

– Ai fața umflată, remarcă unul dintre tovarășii săi, ai stat prea mult cu capul aplecat. Du-te să vorbești cu flautistul, o să-ți prindă bine.

Deoarece se simțea tot mai rău, Iker îi urmă, bucuros, sfatul.

După ce bău cîteva înghițituri și își stropi gîtul și tîmplele cu apă rece, tînarul își mai reveni.

– Munca voastră e grea, recunosc muzicantul, de aceea cînt pentru *Ka*-urile voastre. În acest fel, nici ție, nici tovarășilor tăi nu vă lipsește energia.

– Ce este *Ka*-ul? îl întrebă Iker.

– El este cel care ne îngăduie să trăim, să rezistăm, să supraviețuim. Osiris a creat muzica pentru ca armonia să ne umple inimile. Ea sarbătorește tăierea orzului și a grîului, moment sacru ce le dezvăluie spiritul, care este însuși Osiris.

Iker sorbea cuvintele instrumentistului.

– Unde ai aflat toate acestea?

– În marele templu al provinciei. Maestrul meu de muzică m-a învățat să cînt la flaut, iar eu, la rîndul meu, îmi voi învăța urmașul. Fără ea, fără magia pe care o răspîndește muzica, secerișul n-ar fi decît o trudă istovitoare și spiritul lui Osiris ar părăsi spicul copt.

– Osiris... El e secretul vieții?

– La treabă, Iker! îl îndemnă șeful de echipă.

Flautistul porni să cînte din nou.

Iker continuă să minuiască secera, dar avea senzația că fiecare gest, în loc să-l obosească, îi dădea putere.

Oare aceasta însemna *Ka*, energia care se naștea din lucrul bine făcut?

## 12.

Spre deosebire de ceilalți secerători, care nu erau obligați să strângă spicele, lui Iker îi fu impusă o astfel de corvoadă. Tînărul lega cu sfoară snopii și îi îndesa în sacii pe care îi căra un băiețandru.

— Trebuie să ne mai spetim mult așa? se plînsese acesta. Pentru satul nostru am strîns îndeajuns.

— Mai sînt și alte sate, îi reaminti Iker, dar recolta nu va fi peste tot la fel de bogată. De aceea nu e bine să ne gîndim doar la noi și să nu ne pese de alții.

Baiatul îl privi chiorîș:

— Nu ții cu stăpînul nostru?

— Țin cu munca bine făcută.

Copilul ridică din umeri și pregăti un nou sac.

— Pauză pentru masă, îi anunță vîtaful.

La umbra unei colibe de stuf, bucate îmbietoare fuseseră așezate pe o rogojină: plăcinte umplute cu legume, pîini aurii și crocante, usturoi prăjit în ulei, iaurt sărat din lapte de capră amestecat cu verdețuri, lapte prins, pește uscat, carne condimentată de vacă, smochine, rodii, bere rece.

Iker murea de foame, dar lunganul îl împiedică să se așeze:

— Nu mai e loc aici. Caută în alta parte!

— Dar aceasta e echipa mea! Pe ceilalți nu-i cunosc.

— Noi nu te vrem. Îi urîm pe pîricioși.

— Eu, pîricios?



– Le-am povestit băieților că m-ai dat de gol stăpînului pentru că nu aduceam destule grăunțe păsărilor din ogradă.

– E o minciună.

– Stai deoparte și vezi-ți de treabă! Nu ne deranja cînd mîncăm. Dacă te încapățînezi, nu vom ezita să te pocnim.

Dar Iker nu avea chef să se bată.

– Ia puțină apă și o bucată de pîine, îi îngădui lunganul, triumfator. Dă-ți silința să nu încetinești ritmul după un asemenea ospaț. Dacă nu, te vom pîri stăpînului.

Izgonitul se îndepărta și savură cele cîteva înghițituri care nu aveau cum să-i dea puterea necesară pentru a-și continua munca.

Tocmai se adîncise în gîndurile sale, cînd țipete de groază îl făcură să privească înapoi.

Ieșind din ascunzătoarea sa, o cobra regală, țîșnise drept în mijlocul mesenilor.

Toți se ridicară dintr-un salt.

– Alungați-o înspre Iker! urlă lunganul.

Bătînd din picioare și aruncînd cu bulgări de pămînt, țărani făcură întocmai.

Iker nu se clintise din loc.

Cobra avea ochii neobișnuit de mari, solzi aurii și mișcările de o eleganță fascinantă.

Fermecat, tînărul se gîndi la șarpele din insula lui *Ka*.

– E zeița secerișului! spuse un țaran. S-o lasăm în pace, să nu-i facem nici un rău! Altfel, recolta se va strica.

Iker îngenunche și așeză în fața cobrei resturile din bucata sa de pîine. Apoi își ridică mîinile în semn de venerație.

Se așternu o liniște adîncă.

Între Iker și șarpe erau mai puțin de trei pași. Și unul și celălalt stăteau nemișcați precum statuile, dar cobra nu se mai grăbea să atace.

Timpul parcă se oprise.

Și minunea se petrecu, la fel ca în templul lui Osiris, unde măracinele nu înțeapă, iar fiarele sălbatice nu mușcă. Mulțumindu-se

cu gestul ofrandei, reptila își pierdu urma în terenul învecinat. Nu exista o prevestire mai bună decît asta pentru cantitatea și calitatea recoltelor.

— Eu și băieții îți cerem iertare, îi zise, stînjedit, lunganul lui Iker. Nu aveam cum să știm că tu ești unul dintre aleșii zeiței. Sperăm că nu te-ai suparat prea tare și că accepți să mînînci împreună cu noi. Mai mult chiar, găsăm că e firesc să fii șeful nostru de echipă. Așa vom fi și noi protejați.

Lihnit de foame, Iker nu se lasă rugat încă o dată.

— Ca șef de echipă, îi spuse vataful lui Iker, ai voie să-ți mîni măgarii pînă la aria de treierat. Ai grijă să descarci sacii în liniște, să-i lași pe preoți să îndeplinească ritualurile și să nu pui întrebări.

— Are loc o ceremonie?

— Nu pune întrebări.

Înainte a celor cinci măgari ce cunoșteau drumul mai bine decît el, Iker se îndreptă spre arie, aflata în apropierea unei căpițe înălțate vremelnic din grămezi mici de spice. Patrupedele se oprira singure, fără ca tînărul să folosească nuiua.

Alături, se găseau doi scribi care însemnau numărul sacilor. O parte din ei erau destinați țăranilor și familiilor acestora, cealaltă parte — brutăriei din această provincie. După ce-și încheiară treaba, scribii se retraseră în liniște.

Rămaseră doar nouă șefi de echipă, șapte femei care urmau să vînture boabele și trei preoți, printre care și flautistul.

— Aria pare dreptunghiulară, rosti el, dar, în realitate, e rotundă. În ea se ascunde hieroglifa<sup>1</sup> care înseamnă „prima dată“, clipa cînd s-a arătat creația. Slăvită fie zeița secerișului!

Ceilalți doi preoți ridicară un mic altar din lemn, pe care depuseseră un vas cu lapte, pîine și prăjituri.

— Am jelit la înmormîntarea bunului păstor Osiris, urma flautistul. Bobul a fost băgat în pămînt și l-am crezut mort pentru totdeauna. Acum, ca secerișul a fost îmbelșugat, putem să ne

---

<sup>1</sup> În orig. *sep tepy*.

veselim. Grîul și orzul cresc pe spatele lui Osiris, el poartă bogățiile pămîntului, nu obosește și nu se plînge niciodată. Șefii de echipă să deșarte sacii pe arie!

Iker era așa de fericit că participă la ritual, încît nici nu simțea greutatea poverilor sale.

— Aduceți măgarii, porunci flautistul, și puneți-i să meargă în cerc!

— Sa fie dați la o parte, protestă un alt preot, să nu-l lovească pe părintele meu! Măgarii lui Seth nu au dreptul să strice bobul lui Osiris.

— Misterul trebuie împlinit pînă la capăt, afirmă flautistul.

Măgarii se învîrtiră și se tot învîrtiră, la fel de liniștiți ca și oamenii care-i priveau.

Fără să înțeleagă toată semnificația, Iker era conștient că asistă la un act esențial. Îi venea să pună o sută de întrebări, dar nu voia să tulbure tăcerea.

— Boabele să fie purificate, ceru flautistul.

Preoții scoaseră măgarii de pe arie și veni rîndul femeilor să vînture boabele. Odată și această treabă terminată, ele umplură sacii și îi urcară în spatele măgarilor.

— Însoțitorii lui Seth să-l poarte pe Osiris spre cer de unde își va raspîndi binefacerile pe pămînt, porunci flautistul.

Se organizează o procesiune care pormi spre hambare.

— Șefii de echipă să descarce sacii, să-i urce pînă în vîrfurile hambarelor și să-i verse înăuntru.

„În acest fel, observă Iker, hambarul este asemenea cerului unde trăiește spiritul lui Osiris cuprins în bob.“

Patruns de ritualul extraordinar la care tocmai asistase, tînărul coborî cu pas încet pentru a-și fixa în memorie fiecare secundă a acestei aventuri. Desculț, atunci cînd călca pe treptele de calcar simțea cum sporea intensitatea acestui sentiment care îi dezvăluia o nouă față a lumii.

Flautistul, preoții, șefii de echipă și cele șapte femei se închină în fața unui bărbat cu statura impunătoare, cu ochii înfundați

în orbite, pleoape grele și pomeți ascuțiți. Privirea îi era atît de pătrunzătoare, încît Iker rămase înlemnit. Cu nas drept și fin, gură arcuită și piept larg, acest bărbat aspru avea urechi mari și părea să sesizeze și cel mai mic freamăt din univers. Purta o cămașă de in cu o singură bretea petrecută pe umărul stîng și un șorț dreptunghiular pe care era desenat un grifon ce-i nimicea pe dușmanii Egiptului.

Apăsarea puternică a mîinii flautistului îl obligă pe Iker să se întindă la pămînt:

– Slăvește-l pe faraon, cel care ne dă viața!

## 13.

Sesostris ridică spre cer ofranda de grâu și de orz care se cu-  
venea zeilor. Apoi, se sui cu greu pe scara ce ducea în vârful ce-  
lui mai înalt dintre hambare și, cu un tăciune, aprinse o cădelniță  
în care erau puse bucăți de tămâie.

În timp ce îndeplinea ritualul, regele se gîndea la ochii tinăru-  
lui care-i ieșise în cale. Nu mai văzuse niciodată o astfel de privire.

Mereu atent, Iker îl asculta pe faraon.

— Osiris moare și renaște, își jertfește trupul pentru a-și hrăni  
poporul. Părinte al tuturor oamenilor, el dă naștere, cu energia  
sa ascunsă, grînelor, pentru ca noi să supraviețuim. Toți trăiesc  
prin respirația și carnea sa, iar el a venit din Insula de Foc ca să  
se incarneze în boabe. Noi ne hrănim cu trupul lui Osiris și ne  
vindecăm datorită aurului vegetal.

Floare-Mică îi întinse regelui o păpușă făcută din spice.  
Aceasta era logodnica grîului și pe fațada fiecărei case avea să  
stea atîrnată una la fel pînă la secerișul următor.

Flautistul aduse un coș mare și frumos, împletit din stuf,  
colorat în galben, albastru și roșu. Fundul coșului era întărit cu  
ajutorul a două stîngii din lemn, dispuse în formă de cruce.

— Iată coșul misterelor, Luminăția Voastră. Tot ce era risipit  
s-a adunat în el.

— Să se întoarcă în templu! porunci Sesostris.

Stăpînul gospodăriei apărură deodată, tremurînd de emoție și  
se prosternă:

– Luminăția Voastră, cea mai de soi dintre vacile mele e pe cale să fete! Minunea s-a împlinit încă o dată!

Toți cei prezenți se îndreptară spre staul.

Flautistul rosti formule magice care să ușureze nașterea, în timp ce mai-marele îngrijitorilor de vite ajuta animalul care-i lingea mîna.

Învingîndu-și durerea, vaca își întinse gîtul și își încovoie picioarele de dinapoi. Îngrijitorul o mîngîia pe coaste ca s-o liniștească.

– Cuvîntul e al taurilor, aminti faraonul, iar intuiția cunos-cătoare – a vacilor. Să le tratăm cu cel mai mare respect!

Vocea blîndă a monarhului liniștiți animalul. Apoi apărură capul unui vițel și picioarele din față de care îngrijitorul trase încetișor. Bălțat, cu ochi căprui, mica ființă era de o frumusețe rară.

Bărbatul îl așeză înaintea mamei care îl curăța îndelung, cu limba.

Cei de față îi așteptau hotărîrea.

Cu o privire adîncă, vaca îl fixa pe Iker.

– Apropie-te și ajută vițelul! îi ceru flautistul.

Puțin stîngaci, Iker sprijini cu tandrețe animalul care nu părea deloc speriat.

– Soarele cel nou s-a ivit, încheie faraonul. Fie ca sărbătoarea secerișului să ne strîngă laolaltă cu bucurie.

Lui Sobek Păzitorul și oamenilor săi nici nu le dădea prin gînd să lase lucrurile în voia sorții și să ia parte la veselie generală. Din pricina sănătății sale șubreze, Uakha, guvernatorul provinciei Cobrei, nu putuse să-l însoțească pe rege la celebrarea ritualurilor. Dar oare aceasta nu era doar o strategie iscusită ce îi permitea să se ferească de răspundere în cazul în care faraonul era atacat?

Să te avînti astfel într-un teritoriu al dușmanului părea nebunie curată. Totuși, Sesostris luase această decizie și comandantul



gărzii sale personale fu nevoit să se supună. Din fericire, curtea din Memphis ignora planurile monarhului.

— Ce-ai aflat despre Uakha? îl întreabă Sesostris.

— Trece drept un bun administrator, îi plac oamenii simpli și nu s-a arătat niciodată pe față împotriva dumneavoastră. Grija sa cea mai mare, asemenea înaintașilor săi, este construirea unui locaș al eternității.

— Are la îndemână o armată gata pregătită?

— Nu, doar forțe de ordine destul de puține și acestea, fără a pune la socoteală însă garzile din deșert, care supraveghează drumurile înspre oazele Dakleh și Khargeh. Această provincie începe cu ele, de aceea trebuie să se îngrijească de siguranța caravanelor.

— Ai făcut cercetări referitoare la băiatul pe care ți l-am aratat?

— Se numește Iker. Muncește într-o gospodărie, unde a intrat în slujbă de curînd.

— Să nu-l scăpăm din ochi!

Sobek se încordă:

— Dacă-l socotiți primejdios, Luminăția Voastră, de ce să nu-l arestez?

— Nu e încă o amenințare.

— Dar atunci...

— Mulțumește-te să veghezi asupra lui, fără ca el să știe.

Măcinat de artroză, guvernatorul Uakha îl întâmpină pe fa-raon în pragul incredibilului său locaș al eternității care amintea de construcțiile din vremea marilor piramide. Giganticul mormînt se întindea pînă spre vârful falezei, imprumutînd ceva din forța Muntelui Înalt. Legatura între părțile ce-l alcătuiau se făcea cu ajutorul scarilor.

După templul de întîmpinare, începea o lungă alee ce ducea într-o primă curte, apoi rampa ajungea la un portic cu coloane care se deschidea spre o a doua curte închisă între pereți înalți. Urma, după aceea, un soi de sanctuar ce adăpostea camera

învierii. La capăt, pe axă, se găsea o nișă pentru *Ka*, locul de întâlnire între Lumea de Aici și cea de Dincolo.

– Un monument minunat, aproape demn de un rege, constată *Sesostris*.

– Îmi dau seama de acest lucru, *Luminația Voastră*, dar să nu vedeți în el o provocare. Prin locurile noastre așa era tradiția care se va stinge o dată cu mine.

– Din ce cauză?

– Pentru că domnia Voastră va fi strălucită și pentru că ați hotărât să puneți capăt independenței guvernatorilor din provincii.

– Ce te face să fii așa de convins?

– Prezența Domniei Voastre aici.

– Să zicem că ar fi adevărat. Ce poziție ai lua?

– V-aș aproba fără reținere, căci această dezordine n-a durat prea mult. *Pagubele* sînt încă neînsemnate, dar e timpul să fie restabilită, fără șovăire, legea lui *Maat*. Doar reunind provinciile și păstrîndu-le astfel cu o mîină de fier veți face Egiptul înfloritor. Îmi îngăduiți să mă așez pe această bancă de piatră?

*Sesostris* consimți:

– Sînt fericit că am trăit îndeajuns ca să apuc această clipă, mărturisi bătrînul *Uakha*. Un rege slab risipește puterea și distruge țara.

– Unii guvernatori nu-ți împărtășesc părerea.

– Știu, *Luminația Voastră*. Cu cinci dintre ei, înfruntarea riscă să fie grea, chiar violentă. Totuși, să nu dați înapoi! *Marii nobili* greșesc ținînd neaparat ca demnitațiile să fie moștenite din tată în fiu și uitînd că priceperea și însușirile unui om trebuie să treacă înaintea originii. Această stare de lucruri nu mai poate continua! Doar *Luminația Voastră* domnește, nimeni altcineva.

Impasibil, monarhul nu arată nici cel mai mic semn de satisfacție.

– *Adversarii* sînt bogați, obraznici și încăpățînați, relua *Uakha*. Vă puteți bizui pe mine, pe armata și pe oamenii din provincia mea.

– Un alt razboi tocmai a fost declarat, îi dezvălui Sesostris.

– Cine ne atacă?

– Un om în stare să folosească forța lui Seth și hotărât să-l facă pe Osiris să moară din nou.

Fața lui Uakha se întunecă:

– Și bănuiești că e vorba de unul dintre guvernatorii care vă sînt potrivnici.

– E o posibilitate pe care nu pot s-o neglijez.

– Cum ar putea pămîntul nostru să zămislească un asemenea monstru? Acționînd astfel, va năruie toate străduințele și toate faptele bune săvîrșite încă de pe vremea zeilor și ne va arunca în întineric!

– De aceea trebuie să-l găsec și să-i redau Egiptului unitatea și puterea.

– Nu am nici o informație despre un astfel de demon, preciză Uakha.

– Ce știi despre Punt?

– E o poveste frumoasă, Luminăția Voastră. Se spune că niște corăbieri ar fi descoperit această țară cu mult timp în urmă și ar fi adus de acolo aur.

– Pe pămînturile tale nu se află un astfel de zăcămint?

– Nici unul.

– Ești mulțumit de cioplitorii tăi în piatră, Uakha?

– Creația lor vorbește pentru ei, Luminăția Voastră.

– Aș avea nevoie de acești meșteri pentru un timp mai îndelungat. Se vor supune unui legămint secret.

Sesostris avea să vadă acum dacă Uakha îi era cu adevărat aliat.

– Meșterii vă stau la dispoziție oricînd, Luminăția Voastră.

## 14.

Cel care strîngea dările, Gergu, era un om greoi, iubitor de băutura, dar rareori beat și amator de femei pe care le considera obiecte menite să-i ofere plăcere. Divorțat pentru a treia oară, se simțise bine chinuindu-și soțiile și le înspăimîntase într-atît cu violența sa, încît acestea nu îndrăzniseră să depună plîngere. Pînă și singura lui fată, care se adăpostise în casa mamei ei, jurase să nu mai dea ochii vreodată cu această brută.

Întîlnirea cu trezorierul Medes, îi schimbase soarta. Fiind mîna dreaptă a acestui important demnitar și la adăpostul funcțiilor sale, căpătase avînt. Putea acum, fără teama de a fi pedepsit, să-și manifeste cruzimea innăscută, atît asupra victimelor care-i erau indicate cît și asupra celor pe care le alegea singur.

Nu numai că munca îi era bine plătită, dar se anunțau și promovări însemnate. Și cum Medes urca rapid treptele ierarhiei, Gergu îl urma îndeaproape.

Orgolios și lacom, fostului corabier îi plăcea să fie întotdeauna la cîrma. Și cum nu se simțea în largul său în timpul călătoriilor pe uscat, asuda din belșug. Superstițios, nu pleca niciodată la drum fără o duzina de amulete asupra lui.

Ajungînd la Coptos, Gergu răsufă ușurat. Deșertul îl obosea și, asemenea stăpînului său, suporta cu greu căldura. Dar tocmai aici, în acest oraș, daduse de urma celor două lăzi pe care le voia Medes. Instinctul său de vînatore îl înșela arareori și, avînd în vedere că în viața lui scosese destule fiare sălbatice din

bîrlog, simțea și acum că această ceată de corabieri tilhari nu putea fi departe.

Însoțit de trupa sa de soldați înarmați cu bîte, Gergu nu umbla cu viclenii. Făcu turul hanurilor fără să se ascundă și puse întrebări fiecărui proprietar.

A șasea încercare se dovedi norocoasă.

– E adevărat, recunosc hangiuul, cițiva petrecăreți s-au laudat că au pus mîna pe o comoară neașteptată și au baut zdravăn pînă dimineața.

– Au spus ce fel de comoară? întrebă Gergu.

– Parfumuri și uleiuri prețioase, din cîte am înțeles.

– De unde proveneau?

– N-au vorbit despre asta.

– Și încotro au plecat chefliii?

– Cel mai înflăcărat, căruia ceilalți îi ziceau „căpitane“, a pomenit de casa părinților săi, înspre miazăzi de oraș. Acolo voiau să aștepte în liniște încheierea vînzării. Altceva nu mai știu.

– E bine și atît, hangiuule! Cu condiția, bineînțeles, să nu mă fi mințit.

– Sigur că nu! Dar sper să n-am necazuri din această pricină.

– Dimpotrivă, afirmă Gergu cu un zîmbet lacom. Dacă ești de acord să te numeri printre iscoadele mele, vei scoate chiar și un cîștig frumușel.

– O să vă arăt unde se găsește casa.

Capitanul avea ochii ațintiți asupra celor doua lăzi din care se răspîndea neîncetat o mireasmă foarte plăcută. Însă, de fiecare dată cînd încerca să le deschidă, lăzile se încingeau așa de tare, încît era nevoit să renunțe. Complicii sai începură să-și piardă rabdarea, dar nici unul nu voia să riște să cadă victima unui blestem. Posedau o comoară, desigur, dar cum să obțină un preț cît mai bun?

Capitanul se gîndi că ar fi fost mai bine să se îndepărteze de Coptos și să încerce s-o vîndă într-un oraș mai mare, Memphis chiar, ca să poată trece neobservați.

Ciștigul urma să fie împărțit și acest lucru îl enerva cel mai mult. Pentru moment, avea nevoie de oameni care să care lazile. Dar după aceea, va avea el grijă ca situația să se schimbe.

Zgomotul unei lupte ce răzbătea de afară îl alarma.

Avea loc o încăierare, cu siguranță. Ar fi trebuit să meargă să vadă ce se petrece, dar nu putea lăsa lazile nepăzite.

După câteva țipete sălbatice, se așternu tăcerea.

Apoi, Gergu năvăli în cameră:

— Ah! Acesta este, fără îndoială, renumitul căpitan și conducătorul hoților! Și nu-i singur... Ci împreună cu cele două lazi pe care le caută administratorul tezaurului.

— Tezaur? Dar...

— Ai declarat aceste comori administrației?

— Nu încă, dar...

— Unul dintre oamenii tăi e mort, ceilalți au fost arestați. Se fac vinovați că i-au lovit și rănit pe oamenii legii, săvârșind astfel o greșeală foarte gravă, care se pedepsește aspru. Nici unul dintre voi nu va revedea marea.

— Dar eu nu m-am bătut!

— Numai lașii fug de răspunderile ce le revin, îl repezi Gergu.

— Lazile acestea nu-mi aparțin, luați-le și lăsați-mă să plec!

— Cum le-ai obținut?

— Din întâmplare! Am salvat un naufragiat de pe o insula pustie.

— Unde anume se găsește această insulă?

— Am văzut-o pierind sub valuri.

Gergu îi dădu o palmă căpitanului:

— Urâsc să-și bată joc cineva joc de mine! Hai, vorbește! Și mai repede!

Continuă să-l lovească pe marinar cu mare plăcere.

Avînd nasul spart, mai multe coaste rupte și fața plină de sînge, căpitanul îi relata toată întâmplarea, întocmai cum se petrecuse. Convins de sinceritatea interlocutorului său, Gergu se simți tulburat.

— Cu ce sînt pline lazile?

— N-am reușit să le deschid! Cînd încerc, îmi ard degetele.

Gergu nu îndrăzni să-i verifice spusele. Curajul nu era punctul său tare și, oricum, nu era plătit să-și asume riscuri. Această poveste era din ce în ce mai ciudată și era treaba lui Medes să-i descurce izele.

Un servitor aduse bere rece pentru Medes și oaspetele său.

– Băiatul a vorbit? întrebă, nerăbdător, trezorerul.

– Chiar nu știe nimic, stăpîne, răspunse falsul soldat. Nu a făcut decît să repete aceeași poveste cu neputință de crezut. Cred că a fost atît de îngrozit de naufragiu, încît și-a pierdut mințile.

– Ai scăpat de el?

– Am îndeplinit întocmai poruncile pe care mi le-ai dat.

– Atunci e mai bine să părăsești provincia aceasta. Ți-am găsit o slujbă mulțumitoare departe de aici, în Fayyum. Muncă puțină, o casă frumoasă, o plată bunicică. Ai și loc asigurat pe corabia ce pleacă într-acolo cît de curînd.

Falsul soldat făcu o plecăciune și părăsi încăperea.

În urma lui, Medes, plin de ciudă, goli pe nerăsuflete două cupe de bere. Nu se îndoia că cercetările fuseseră făcute temeinic și că micul scrib înnebunise. Mai rămîneau cele două lăzi, dar oare într-adevăr existau?

Iar răspunsul nu întîrzie.

În seara zilei următoare, Gergu, roșu la față și voios, se înfățișă portarului casei lui Medes, care îl primi neîntîrziat.

– Misiune încheiată, stăpîne!

– Unde sînt lăzile?

– Într-o magazie părăsită, păzite cu grijă. Ar fi bătut la ochi dacă le-aș fi adus pînă aici.

– Lăudabilă hotărîre. Și echipajul?

– Nu vom mai auzi vorbindu-se de el. Nenorociții aia vor putrezi în temniță.

– Ce-ai aflat de la căpitan?

– Nu l-am cruțat, puteți să mă credeți! Dar amărîtul de el nu mai are mintea întreagă. Un băiat și două lăzi culese de pe



o insulă pustie, corabia care a pierit în urma unei furtuni, insula ce s-a scufundat în mare, băiatul fiind singurul supraviețuitor, asta-i tot ce-am putut scoate de la el.

Medes nu-și ascunse dezamăgirea:

– S-ar părea că acesta-i adevărul, Gergu! Am pierdut *Fulgurul* cu tot cu echipaj, marea nu l-a vrut pe scrib ca jertfă. Această călătorie pentru care am depus atâtea eforturi și atîta răbdare n-a fost o izbîndă.

– Da, dar aveți totuși lăzile! Pînă acum, nimeni nu le-a deschis.

– Cum poți fi așa sigur?

– Un blestem le protejează.

– Dar noi îl vom birui!

Cei doi bărbați porniră fără întîrziere spre magazia părăsită, supravegheată de oamenii lui Gergu.

Medes avea, în continuare, convingerea că Țara Punt exista fără putință de tăgadă și toate aceste întîmplări surprinzătoare nu făceau decît să-l întărească în credința sa. Valul care nimicise corabia și omorîse echipajul nu arăta oare că pămîntul sacru știuse să-și apere bogățiile?

Avînd în vedere mărimea lor, cele două lăzi conțineau, probabil, o veritabilă avere.

– Ce curios, observă Gergu, nu se mai simte nici un miros. Pînă acum, răzbătea din ele un parfum delicat.

– Deschide-le!

Gergu se dădu înapoi:

– Se zice că ard mîinile celor care le ating!

– Dă-mi cuțitul tău!

Cu multă îndîrjire, Medes reuși să strecoare lama în locul unde se îmbinau două scînduri.

– Vezi, nu se întîmplă nimic.

Puțin mai liniștit, Gergu duse munca pînă la capăt.

În interiorul lăzilor, nu găsiră decît noroi, din care se răspîndea un miros dezgustător.

## 15.

După o zi istovitoare, seara era de-o blîndețe divină. O dată cu sfîrșitul secerișului, ritmul muncii țăranilor încetînea, timpul pentru odihnă sporea și fiecare se bucura de abundența deosebită a recoltei, datorată, fără nici o îndoială, faraonului. Ca și guvernatorul lor, locuitorii provinciei deveniseră partizanii lui Sesostris.

Ultimele raze de lumină ale asfințitului se stinseră repede, lăsînd locul unei nopți înmiresmate. Animalelor și oamenilor li se făcuse foame și mese vesele se organizau în jurul bucătăriilor în aer liber.

Singur, așezat pe piatra de hotar a unui cîmp, Iker nu avea poftă de mîncare. Nimeni de aici nu auzise de Ochi-de-Țestoasă și de Cuțit-Tăios. Descriindu-l pe falsul soldat care încercase să-l omoare, sperase că îl va recunoaște cineva. Dar asasinul nu locuia în această regiune și, odată nelegiuirea înfăptuită, își luase tîlpășița.

Chiar dacă ar fi întreat în dreapta și în stînga, n-ar fi ajuns totuși la nici un rezultat. Așa că tînarul se închisese în sine și nu mai vorbea aproape deloc. Ar fi trebuit să părăsească acest ținut pentru a-și continua căutările, dar încotro s-o pornească? Și achitarea datoriei avea sa-i mai răpească mult timp.

Singura alinare în această stare de dezolare îl constituia ritualul celebrat în prezența faraonului. Niciodată tînarul n-ar fi

putut bănuî că pașii săi se vor încrucișa cu aceia ai monarhului. Asemenea celorlalți, abia dacă îndrăznise să-l privească.

– Dacă nu măninci nimic, murmură cu voce firavă Floare-Mică, o să te prăpădești.

– Ce contează?

– Ești foarte tânăr, Iker, și plin de calități alese. De ce să nu te împaci cu soarta și să-i dovedești tatălui meu că ești demn să-i urmezi?

– Pentru că sînt prea multe întrebări fără răspuns.

– Dă-le uitării!

– Cu neputință.

– Îți îngreunezi viața degeaba, te asigur!

– Ritualul celebrat pe arie nu era atît de simplu.

– Sînt doar vechi obiceiuri de-ale țăranilor, nu te frămînta din pricina lor!

– De ce faraonul le-a onorat cu prezența sa?

– Pentru că vrea să fie sigur că guvernatorul nostru e de partea sa. După cum ți-ai dat seama, regele nostru nu-i un om neputincios care acceptă să-și împartă puterea cu alții. În curînd, îi va înfrunta pe stăpînii provinciilor care nu i se supun. Noi, cel puțin, putem sta liniștiți. Lasă-ți deoparte trecutul, Iker, și nu te gîndi decît la viitor! Eu exist, asemenea acestei gospodării, acestor pămînturi și acestor hambare. Dacă dorești, totul va fi al tău.

– Amintește-ți că tatăl tău ți-a interzis să ma vezi.

Floare-Mică îi zîmbi:

– De cînd ai fost ales să ridici vițelul, simbolul soarelui re-născut, e altfel. Nimeni de-aici nu mai îndrăznește acum să te vorbească de rău. Această noapte putem s-o petrecem împreună.

Se machiase puțin cam strident, dar farmecul ei nu fusese niciodată atît de puternic.

– Trebuie să mă gîndesc înainte.

– Și dacă te-ai gîndi... dupa?

M-ai disprețui, Floare-Mică, și pe bună dreptate! Îți mărturisesc că vorbele tale m-au mișcat. Chiar trebuie să mai chibzuiesc.

Posac, după cum îi era obiceiul, stăpînul i se adresă lui Iker:  
— Îngrijitorul vitelor este bolnav. Du boii la canal să se adape  
și să se scalde!

În curtea gospodăriei se pregătea ospățul ce marca sfîrșitul  
secerișului. Pretutindeni, pe cîmpuri, avea să fie mare sărbătoare,  
urmată de mai multe zile de odihnă. Această fericire tihnită nu  
era, oare, rodul faptelor lui Sesostris, care tocmai părăsise pro-  
vincia, după ce îndeplinise ritualul din templul principal?

Abia așteptînd să se răcorească, boii nu se lasară prea mult  
îndemnați. Apucară singuri pe drumul potrivit și tînarului nu-i  
rămase decît să-i însoțească.

Locul preferat al animalelor era mărginit de sâlcii bătrîne,  
care dădeau o umbră plăcută. Unul după altul, boii coborau  
panta și gustau apa din canal cu vădită plăcere.

Iker se așeză pe malul rîpos.

Nu dormise toată noaptea, străduindu-se să-și imagineze cum  
ar arăta o existență liniștită, alături de Floare-Mică. Dar scenele  
pe care și le închipuia, el — un bun tată de familie și țaran destoi-  
nic, ea — o soție desăvîrșită și o mamă grijulie, recolte și cirezi bo-  
gate, hambare bine umplute, nu trezi în el nici o dorință.

Iker nu putea să se mintă singur; încercările prin care tre-  
cuse lăsaseră urme de neșters. Să le dezlege taina rămînea sco-  
pul său principal.

Deodată, se porni un vînt ciudat ce bătea, parcă, din toate  
părțile, în același timp.

Boii rămaseră nemișcați.

Apoi, Iker o văzu.

O femeie de o frumusețe nepămînteană, cu păr de aur și  
piele foarte netedă, ieși din frunziș. Lunga sa rochie alba împrăș-  
tia o lumină orbitoare.

O secundă, o singură secundă, privirile lor se întîlniră.

Ea.

Era ea și nici o alta n-ar fi reușit vreodată s-o întreacă.

– Arăți ciudat, îi spuse lunganul lui Iker. De unde vii cu boii?

– De la canalul mărginit de sălcii.

– A, înțeleg! Și tu crezi că ai văzut-o pe zeiță. Nu ești primul, liniștește-te! Jocurile de lumini și umbre desenează trupul unei femei splendide, despre care îngrijitorii de vite vorbesc cu înflăcărare. Din păcate, nu e decît o iluzie.

Lunganul îi aruncă o privire cu subînțeles:

– Dar Floare-Mică e adevărată. Și, după cum umblă zvonul, a pus ochii pe tine. E ceva serios?

– Zvonul este o otravă cu care oamenii n-ar trebui să se hrănească.

– Încă o cugetare fără rost! Ești pe calea cea bună, Iker! Toți visează la Floare-Mică! Fata stăpînului, îți dai seama? Hai mai bine să pregătim ospățul! Anul acesta se anunță nemaipomenit.

Mai multe umbrare de stuf fuseseră ridicate pentru a-i proteja pe meseni de soare și copiii nu încetau să le necăjească pe bucătărese care, ca să scape, le oferiră pînă la urmă, cîteva bucați de prăjituri.

Indiferent față de toată această agitație, Iker duse boii înapoi în grajd.

Cînd ieși, se ciocni de Floare-Mică.

– Te-ai gîndit?

– Nu mă cred în stare să te fac fericită.

– Te înșeli, Iker!

– Îmi dai prea multă atenție, Floare-Mică!

– Tu nu semeni cu ceilalți și eu pe tine te vreau.

Supărată, îi întoarse spatele și se alătură tatalui ei, care supraveghea prepararea bucatelor.

Înainte ca foamea oamenilor să fie potolită, trebuiau cinstiți zeii.

Astfel că douăzeci de purtătoare de ofrande umplură un altar cu mîncăruri sfințite în templu și închinare puterii nevăzute, care veghea asupra ospățului. Împodobite cu peruci negre, îmbrăcate în rochii strîmte, acoperite cu văluri încărcate de perle

albastre, cu brățări la încheieturile miinilor și la glezne, preote-sele erau una mai fermecătoare decît alta.

Dar ultima le întrecea pe toate. Grația ei fără egal îi cuceri pînă și pe cei mai plictisiți. Cu mersul său de regină, cu trăsăturile feței de o rară finețe, cu șolduri înguste, părea răsărită dintr-o lume unde domnea perfecțiunea. Un făurar divin îi modelase frumusețea, îi trasase curba sprîncenelor și dăduse ochilor ei o stralucire asemenea stelelor.

Încet, cu calm, de parcă s-ar fi aflat singură într-un templu, tînara preoteasă depuse pe altar o floare de lotus deschisă.

Astfel, parfumul lumii de dincolo avea să plutească peste bucuria oamenilor.

Apoi preoteasa se retrase cu o eleganță care îi vrăji pe cei de față.

Cînd trecu prin dreptul său, Iker se văzu nevoit să recunoască un lucru evident: era chiar femeia minunată care i se arătase în frunzișul sălciilor.

## 16.

– Cum te simți? îl întreba Floare-Mică pe Iker, care zăcea întins pe o rogojină, cu o cîrpă umedă pe frunte.

– Închide ușa, nu suport nici cea mai palidă rază de soare.

Tînăra îi schimbă cîrpa:

– Vrei să-ți fac un masaj?

– Nu-i nevoie.

– Această indigestie pare foarte severă.

– Da, este...

– Nu știi să minți, Iker! Te-am observat: n-ai mâncat aproape nimic. Nu indigestia te ține la pat.

– Nu are nici o importanță.

– Ba dimpotrivă, chiar prea multă! De ce te afli în starea aceasta?

– Nu știu.

– Eu da! Crezi că nu te-am văzut cum o priveai cu ochi pătimași?

– Despre cine vorbești?

– Despre această preoteasă pe care toți bărbații, și mai ales tu, o sorbeați din ochi! Ești în stare să te îndrăgostești și să te îmbolnăvești în același timp.

– Nu poți să înțelegi, Floare-Mică!

– Înțeleg eu destul! Te înșeli dacă te lași furat de un vis cu neputința de atins. Fata aceasta este o preoteasă care trăiește în



templu și nu-l părăsește decît pentru celebrarea ritualurilor. N-o s-o mai vezi niciodată.

Iker se ridică:

– În ce templu?

– Doar atît te interesează! Nimeni nu știe, las-o să rămîna doar în visele tale, e mai bine așa! O să te trezești, într-un sfîrșit, și o să-ți dai seama că eu nu sînt un vis!

– Lasă-mă în pace, te rog!

Iker voia să-și fixeze bine în minte clipa magică în care tînașa preoteasă îi acordase atenție. Ar fi trebuit să-i vorbească, s-o întrebe cum o cheamă, să facă un gest, oricît de mărunt, pentru a o reține.

– E prima dată cînd vine aici?

– Prima și ultima.

– Știi, cu siguranță, cum o cheamă, Floare-Mică!

– Îmi pare rău că te dezamăgesc.

– Cineva a invitat-o în mod special, cineva care ar putea să-mi vorbească despre ea!

– Nu te bizui pe așa ceva. Și acum, lasă rogojina și du-te să muncești! Minciuna cu indigestia nu poate să țină la nesfîrșit. Ai o datorie de plătit, adu-ți aminte!

Viața fără să o revadă nu avea nici un rost.

Dar vai! După cum spusese fata stăpînului său, nimeni nu cunoștea numele frumoasei preotese. Nu fusese decît o superba apariție în timpul unui ritual și nu exista altă soluție decît să o uite.

Dar Iker o iubea și nu-l atrăgea nici o altă femeie. Oricît de greu i-ar fi, trebuia să o regăsească.

– Urmează cel mai neplăcut moment al anului, il anunța lunganul. Scribii contabili vin să controleze cîte animale numără fiecare cireadă. Nici nu intră în discuție să-i înșeli, că te alegi cu o ciomăgeala bună și o amendă usturătoare. În plus, trebuie să te arăți și binevoitor față de mutrele lor nesuferite.

Scribii luară loc la umbra unui baldachin, iar receptorul avu parte, în plus, și de o pernă. Iker îi detestă imediat îngîmfarea și figura satisfăcută.

Boi, vaci, măgari, capre și porci începură să se perinde fără prea multă grabă prin fața lor.

Iker se așează discret în spatele unui scrib pentru a-l vedea cum lucrează.

În mai multe rînduri, receptorul, care nu nota nimic și se mulțumea doar să observe, ceru bere rece. Odată numărătoarea încheiată, îl chemă pe gospodar.

– Am cercetat din nou socotelile colegilor mei, afirmă el cu răceală. La 700 de urcioare de miere datorezi 70 statului, iar pentru 70 000 de saci cu grîu datorezi 7 000.

– Dările au crescut și nimeni nu m-a prevenit.

– Tocmai am făcut-o eu.

– O să depun plîngere la tribunalul provinciei.

– E dreptul tău, dar amîntește-ți că fac parte și eu din el. Sănătatea animalelor nu mi se pare prea grozavă. Dacă refuzi să plătești, vei primi o amendă usturătoare.

– Nu-l ascultați pe acest hoț! interveni Iker fluturînd papyrusul pe care îl smulsese scribului. Priviți mai degrabă actul din mîna mea: din ordinul acestui tilhar, slujbașii sai au scris cifre false! Au mărit numărul de vite ca să sporească dările.

Un tic nervos făcu să se miște buza superioară a receptorului, luat pe nepregătite.

În rîndul țaranilor, furia clocotea.

– Arestați-l pe acest obraznic! porunci demnitarul. Nu vedeți că minte pentru a vă îndemna la răzmeriță? Dacă îndrăzniți să vă atingeți de mine, veți merge cu toții la închisoare.

Preț de cîteva clipe, oamenii rămaseră nemișcați.

– Fără prostii, băieți! îi sfătui lunganul. Receptorul are dreptate. Și apoi e treaba lui și a stăpînului. Pe noi nu ne privește.

– Puneți mîna pe acel netrebnic! ordonă omul care strîngea dările celor patru soldați înarmați cu bastoane.

Iker o rupse la fugă mîncînd pămîntul. Și, întrucît cunoștea bine locurile, avea șanse să scape.

Cu ajutorul lunganului, bucuros că scăpase de un rival care-l stînjenea, soldații scotociră prin colibe, prin adăposturile de stuf, prin grajduri, străbătura cîmpurile, cercetară tufișurile.

Urmăritul dispăruse.

– Nu va putea ajunge prea departe, zise perceptorul.

– Numai să nu părăsească provincia, îl corectă stăpînul gospodăriei.

– Tu nu pierzi nimic dacă aștepti!

– Și cu acest act ce-ai de gînd să faci? îl ironiză țăranul fluturînd papirusul.

– Tu de-abia știi să citești!

– Îndeajuns pentru a-mi da seama că ești de-a dreptul un hoț. Și oamenii mei nu vă vor lăsa baltă.

– Să zicem că e așa... Hai mai bine să uităm această poveste. Nu e decît o simplă greșală la mijloc, pe care o s-o îndrept imediat.

– Să uităm și creșterea nedreaptă a dărilor mele.

– Ai mare noroc că sînt un om înțelegător. Dar nu-mi cere mai mult!

Soldații se hotărîseră să străbată-n lung și-n lat împrejurimile gospodăriei încă vreo două zile în speranța de a găsi ceva urme.

Întorcîndu-se acasă, Floare-Mică se gîndea la tînărul frumos, cu frunte înaltă și ochi strălucitori, care îi scăpase. Și în sufletul ei ardea un foc a cărui intensitate îi displăcea, dar pe care va ști ea să-l potolească în cele din urmă. Spre deosebire de ceilalți băieți care o curtaseră, Iker avea o ținută impunătoare și hotărîrea unui stăpîn. În calitate de soție, ea l-ar fi îndemnat să cumpere și alte pămînturi, să-și mărească domeniile și să angajeze și alți muncitori. S-ar fi dus vestea despre prosperitatea lor.

Dar „alesul“ ei nu mai era acum decît un fugar.

Floare-Mică închise ușa camerei sale, unde nimeni, nici chiar tatăl său, nu avea voie să intre. În coșuri mari, erau rînduite cu grijă rochiile, perucile și mantiile sale. O bună parte din cîștigurile adunate se duceau pe veșminte și podoabe. În sala de baie, se găseau două cufere mai mici, din alabastru, în care erau păstrate produsele pentru îngrijirea pielii și a părului.

Fata scoase un strigat de surpriză cînd îl descoperi pe intrus:

– Iker! Ce faci aici?

– E cea mai bună ascunzătoare.

– Soldații te caută, a...

– N-am făcut nimic rău, dimpotrivă.

– Nu te poți pune cu acest perceptor.

– Ba bine că nu! Avem dovada că fură și va fi condamnat.

– Nu e atît de simplu, Iker.

– Cheamă-l pe tatăl tău și să punem la punct împreună un plan. Voi fi martorul principal.

– Îți repet: nu e așa simplu.

– Lămurește-ma, Floare-Mică!

– De fapt, orice este posibil, cu condiția să accepți să te căsătorești cu mine.

– Ai priceput că nu știu să mint. Nu sînt îndrăgostit de tine.

– Ce conteaza? Important este că sîntem o pereche frumoasă și că ne vom îmbogăți.

– Nenorocirea s-ar abate pînă la urmă asupra noastră, cu siguranță.

– Nu e chip să te răzgîndești?

– Nu.

– Habar n-ai ce pierzi!

– Îmi pare rău, dar îmi doresc altceva.

– Preoteasa după care ți s-au aprins călcîiele!

– Vreau ca acest perceptor să fie condamnat. Fără dreptate, lumea ar fi de nesuportat. Ești de acord să te duci să-l cauți pe tatăl tău?

Floare-Mica reflectă puțin.

– Facem precum ai spus.

Iker o sărută tandru pe frunte.

– Nici un slujbaş care ia mită nu va mai îndrăzni să vă necăjească, o să vezi.

Fata plecă, dar Iker nu avu prea mult de așteptat.

– Poți să vii, Iker! strigă ea, după un timp.

Cînd ieși din cameră, trei soldați se repeziră asupra lui și îi legară mîinile la spate.

Ghemuită în brațele tatălui sau, Floare-Mică privea în altă parte.

– Pentru mine totul e limpede, declară țaranul. Fiica mea a făcut bine dînd de știre soldaților că te ascunzi aici și că o ameninți. La urma urmelor, nu ești decît un pierde-vară, plin de datorii și obraznic. Meriți o pedeapsă aspră și nimeni nu va plînge după tine.

– Adio, Floare-Mică, zise Iker. Acum nu-ți mai datorez nimic.

## 17.

Condamnarea era definitivă: un an de muncă silnică pentru învinuirea adusă unui demnitar aflat în exercițiul funcțiunii, violența față de gărzile deșertului și tentativa de evadare.

Judecătorul care prezida un juriu format din primarii provinciilor nu arătase nici un fel de interes față de explicațiile lui Iker. Mărturiile zdrobitoare ale perceptorului, scribilor, țaranului și ale fiicei sale, precum și cea a lunganului l-au convins însă.

În timpul îndelungatei călătorii spre minele de aramă din Sinai, Iker nu căzuse victimă nici unei brutalități. În plus, nu dușese lipsă nici de mâncare, nici de apă și se bucură de simpatia soldaților care nu-i ascunseră asprimea încercării ce-l aștepta.

– Din fericire pentru tine, îi spuse mai-marele lor, ești tânăr și sănatos. Un trup bolnav și îmbătrânit n-ar rezista nici un an.

– Nu sînt vinovat de nimic! Doar am dat pe față că un perceptor lua mită.

– Știu, fiule! Noi doar ne supunem ordinelor primite. Dacă te-am lăsa să fugi în deșert, am atrage asupra noastră mari ne-cazuri. Iar tu n-ai avea nici o șansă să scapi cu fața curată. Mai bine îți ispășești pedeapsa, chiar dacă e nedreaptă.

Convoiul era pus sub protecția lui Sopdu „Cel Ascuțit“, un șoim cu ciocul tăios, ce domnea peste pustietățile dogoritoare de la Răsărit. Ascuns într-o piatră sacră în formă de triunghi, pe care era gravată imaginea unei raze de lumină ce cobora din înaltul cerului, zeul îi ferea pe adoratorii săi de atacurile conduse

de tâlharii nisipurilor, jefuitori fără credință, care nu se temeau de lege și care atacau caravanele și-i omorau pe negustori.

Fascinat de deșert, Iker uită gospodăria și pe locuitorii ei. Cum nu mai simțea nici o ranchiună, înaintea ochilor îi apărea adesea chipul frumoasei preotese. Când ea îl privea, Iker devenea atât de puternic, încît ar fi mișcat munții din loc și n-ar fi băgat în seamă oboseala! Îndată ce preoteasa dispărea, se simțea vlăguit, abătut, aproape incapabil să meargă mai departe. Dorința de a o revedea era însă atât de arzătoare, încît își recăpăta încrederea în sine. Da, va depăși și aceasta nouă piedică și va pleca în căutarea ei.

La Timna<sup>1</sup>, o depresiune semicirculară, pustie, mărginită de faleze cu pante abrupte, adăpostea minele de aramă exploatate încă din timpul primelor dinastii. Convoaiele de măgari le aduceau regulat minerilor hrană, îmbrăcăminte și unelte. Avînd în vedere asprimea condițiilor de muncă, meșterii erau înlocuiți des. Condamnații trebuiau să se adapteze sau să moară. Cei cîțiva criminali, supravegheați de paznici vigilenți, n-aveau vreme să lenevească. Săpau și consolidau puțurile și galeriile ca să ușureze munca minerilor.

Clădirile – casele, depozitele și închisoarea – erau construite din piatră tăiată grosolan. Piatra șlefuită fusese folosită doar pentru sanctuarul zeului Min, stăpînul vieții, protectorul carierelor și minerilor, cel care dezlățuia tunetul și furtunile ce umpleau rezervoarele. Datorită lui, muncitorilor care scoteau arama din măruntaiele pămîntului, nu le lipsea niciodată apa.

La sosirea convoiului, responsabilul carierei, un bărbat scund și îndesat, cu pielea arsă de soare și vocea răgușită, se arată foarte mirat:

- Unde sînt condamnații?
- Nu e decît unul singur, răspunse soldatul. Băiatul acesta.
- E vorba de o glumă?
- Pentru el, nu.

---

<sup>1</sup> Timna, localitate aflată la treizeci de kilometri de Edom.

– Ce crimă a făptuit?

– A scos la iveală necinstea unuia dintre perceptorii provinciei Cobra.

– Dar... aceasta nu-i o vină.

– Un țăran împreună cu fiica și slugile sale au depus mărturie împotriva lui. Condamnarea: un an aici.

– Mult prea mult! De ce nu a făcut plîngere?

– N-a fost timp. În mod evident, toată lumea părea dornică să scape de el.

Scundul își scărpină ceafa.

– Nu-mi place... Da' deloc! Ai actele?

– Uite-le! Îți lasăm băiatul și plecăm. Data viitoare, vom încerca să-ți aducem cea mai bună mînă de lucru.

În timp ce soldații își refăceau forțele mîncînd, scundul îl privea stăruitor pe condamnat:

– Numele tău?

– Iker.

– Vîrsta?

– 16 ani.

– Țăran?

– Nu, ucenic scrib. Am fost atacat, jefuit, apoi...

– Povestea vieții tale nu mă interesează. Și, oricum, n-ar fi trebuit să te afli aici. Dar e un fapt împlinit și nimeni nu poate să schimbe ceva.

Scundul îl cercetă apoi pe Iker din creștet pînă în talpi.

– Ia să vedem... Ești prea înalt ca să te poți strecura prin galeriile înguste și nici nu ești suficient de puternic ca să te repartizez la sapat. O să te pun în echipa care se ocupă de cuptoare. Nu pot să fac pentru tine mai mult de atît, fiule!

– Va mulțumesc!

– Încearcă să ții pasul și nu te lăsa călcat în picioare de nimeni.

Doi supraveghetori îl conduseră pe Iker într-un adăpost mic din piatră neșlefuită. Pe jos, erau întinse două rogojini.

– Așteaptă aici!



Locul nu era deloc vesel, iar muntele părea de-a dreptul dușmănos. Iker se simțea atât de departe de Egipt, încît avea impresia că nu va mai ajunge vreodată acolo. Dar refuză să se lase pradă disperării. Avea să iasă din această închisoare și să o regăsească pe tînăra preoteasă.

Un tînăr de vreo 20 de ani, cu fața pătrată, sprîncenele groase și cu burtă, intră în adăpost.

– Tu ești nou-venitul?

– Mă numesc Iker.

– Iar eu, Sekari. Sintem în aceeași echipă. Am auzit că ești nevinovat.

– Într-adevăr.

– Și eu la fel. Dar mai bine să nu vorbim despre trecut și să ne îngrijim de prezent. Mai-marele nostru este Gură-Pocită. Un om prost și rău. A fost condamnat de mai multe ori și e de zece ani aici. A supraviețuit lucrului în mină și acum se poartă de parcă ar fi stăpînul cuptoarelor de aramă. Nici un supraveghetor nu îndrăznește să se lege de el. Fii foarte atent! Încearcă să-i fii pe plac. Cît despre rațiile de mîncare, te previn, sînt mici și deloc consistente. Dar ai nimerit bine. Bucătarul mă are la inimă și primesc niște porții în plus. Și pentru că îmi ești mai degrabă simpatic, vreau să te fac pârtaș la această taină, dar cu două condiții: mai întîi să-ți ții gura și apoi să iei asupra ta o parte din corvezile mele.

– Mă învoiesc.

Sekari ingenunche și începu să sape în colțul cel mai întunecat al încăperii. Scoase un mic vas de alabastru căruia îi înlătură acoperămîntul de pînză. Apoi răsturnă în palmă cîteva pastile pe care i le oferi lui Iker.

– Înghite-le!

– Ce sînt?

– Un amestec de boabe de roșcovă și de mărar. Acest leac te va ajuta să eviți diareea și alte necazuri cu stomacul. Să știi că unii au murit din cauza acestor boli.

Iker le înghiți, iar Sekari dezgropă o altă comoară.

– Să te îngrijești de trup nu-i de ajuns, trebuie să te ocupi și de suflet. Dacă nu, tristețea te va copleși și-ți vei pierde vigoarea. Ca să rămii liniștit, poartă asta la gît!

Sekari îi oferi lui Iker o sforică împodobită cu o serie întreagă de amulete mici, din cornalină, care reprezentau șoimi, păsările lui Horus și babuini, animalele lui Thot, ocrotitorul scribilor.

Tinărul le frecă îndelung între degete.

– Bun! Și acum să mergem, că de nu, vom fi pedepsiți.

Gură-Pocită era un soi de monstru păros, care nu se speria de temperaturile ce variau de la 700 la 1 000 de grade ale cup-toarelor în care era pregătită arama.

De la prima privire, îl detestă pe noul-venit.

– Aici, băiete, nimeni nu e nevinovat. Fii ascultător, altfel te strivesc. Și să știi că nimeni n-o să mă învinuiască. O gură mai puțin de hrănit înseamnă o veste bună.

Iker înfruntă privirea lui Gură-Pocită:

– Ești mai voinic decît mine, dar nu mi-e frică de tine.

– Pentru început, aranjează lingourile. Apoi mai vedem.

După ce impuritățile se ridicau la suprafață, arama topită se lăsa pe fundul cuptorului și se scurgea în canalele de unde se scotea metalul brut. Retopit într-un cazan, acesta era turnat în forme înainte de a se întări. Transformat apoi în lingouri, inventariate și numerotate, metalul lua calea Egiptului.

O lună mai tirziu, Iker continua să stivuiască lingourile în magazine. Gură-Pocită nu-i făcu nici un reproș.

– E ciudat, observă Sekari, gustind dintr-o smochină. De obicei, nu se arată atît de îngăduitor.

– Îl ascult și tac. Poate că acest lucru e de ajuns. Și apoi, mi-ai dat amuletele care s-au dovedit eficiente.

– Cu atît mai bine pentru tine, dar fii în continuare cu băgare de seamă.

– N-ai auzit vorbindu-se de doi corăbieri pe nume Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Tăios?

Sekari se gândi.

– Nu, numele acestea nu-mi spun nimic.

– Ai putea să-i întrebi și pe ceilalți prizonieri?

– Dacă vrei tu. Cei doi sînt prietenii tăi?

– Le-am pierdut urma și mi-ar plăcea să știu de unde sînt de fel. Și mi-ar mai plăcea, de asemenea, să-l revăd pe falsul soldat care a încercat să mă omoare.

– Un fals soldat! Ești sigur că...

Iker îl descrie pe agresorul său.

– Bine, o să mă interesez. Dar nu-ți promit nimic.

Demersurile lui Sekari nu dădură roade. Nici unul dintre condamnați nu putuse să-i furnizeze nici cea mai vagă informație.

Trecînd peste această dezamăgire, Iker își îndeplinea mai departe, cu rîvnă, sarcinile, care nu erau prea anevoioase.

– Bună treabă, băiețș, recunosc Gură-Pocită, aproape binevoitor. Meriți mai mult de atît. Ca să tragi și tu un folos de pe urma șederii tale aici, trebuie să cunoști totul despre aramă, începînd cu cuptoarele. Mîine le curățăm împreună. Este o favoare sacră, să știi. Ți-o acord pentru că ai învățat care ți-e locul. E o însușire rară care merită răsplatită.

Cu pasul său greoi, Gură-Pocită se îndepărtă. Nu-l mai susporta pe acest băiețandru care, bineînțeles, era o iscoadă trimisă în grabă de gărzile din deșert ca să afle cum funcționează ierarhia condamnaților.

Și ținta principală era el, Gură-Pocită. Acest Iker o să-l pîrască și el va fi trimis într-o ocnă.

Exista o singură soluție: să-l ardă într-un cuptor, dar să facă în așa fel încît să pară un accident.

Cînd soarele răsari, Sekari se întinse și căscă:

– Astăzi, îl ajut pe bucatar. Dar tu ce-ai de făcut?

– O să curăț cuptoarele cu Gură-Pocită, răspunse Iker.

– Chiar că i-ai intrat sub piele! Ai putea jura că vrea să-ți transmită toată învățătura necesară ca să-i urmezi.

Ieșind din adăpostul lor, Iker și Sekari dădură peste responsabilul carierei și peste o mică trupă de soldați ai deșertului.

– Voi doi, Gură-Pocită și încă trei condamnați veți fi mutați.

– Unde anume? întrebă Sekari.

– La minele de turcoaz ale zeiței Hathor.

– De ce?

– Așa am primit ordin.

– Dar ne-am purtat bine, n-am fost pedepsiți, am...

– La minele de turcoaz e nevoie grabnică de muncitori. Fiți supuși și lucrați din greu, că altfel vă vor trimite înapoi aici. Și dacă se întâmplă așa ceva, vă promit că o să vă „răsplătesc“ pe măsură.

## 18.

Toate căile de acces pe uscat către Abydos erau păzite de soldați care nu lăsau pe nimeni să treacă. Pentru a pătrunde pe pământul sacru al lui Osiris, nu exista altă posibilitate decât debarcaderul, aflat, de asemenea, sub strictă supraveghere. Și chiar acolo acostă flota în fruntea căreia se afla corabia faraonului.

Sub privirea sa, marinarii descărcară blocuri de piatră, soluri de coloane și dale pentru pavat. Apoi coborî echipa de meșteri din provincia Cobrei, numărînd un șef de echipa, sculptori și dulgheri. Toți depuseseră jurământ că vor păstra tăcerea asupra lucrului pe care aveau să-l înceapă. Știau, de asemenea, că nu-și vor revedea familiile înainte de încheierea lui.

Marele preot din Abydos se înclină în fața monarhului.

— Cum îi mai merge salcîmului?

— Starea lui e neschimbată, Luminația Voastră.

— Am venit să înalț un templu, un locaș al eternității și un oraș, îl informă Sesostris. Spre miazăzi va fi construit orașul Uah-sut, „Cetatea Întărită“. În fiecare zi, vor fi aduse provizii de legume, carne și pește. Vor locui aici măcelari și bucătari, astfel ca preoților și meșterilor să nu le lipsească nimic.

— Care hotărîți să fie menirea preoților, Luminația Voastră?

— După cum am dat poruncă, nici un sacerdot din Abydos nu se va putea muta la alt templu. Nici unul însă nu va fi supus corvezilor și nimeni nu va avea dreptul să se atinga nici măcar de un bulgăre de pământ din teritoriul lui Osiris. Vor fi primiți

aici două feluri de preoți: permanenți și temporari. Înainte ca un cortegiu de preoți temporari să se poată retrage pentru a lăsa locul altuia, trebuie să-și îndeplinească în chip desăvârșit îndatoririle, sub amenințarea cu pedeapsa. Preoții permanenți vor fi: Chelul, răspunzător de ritualurile din Locașul Vieții, Slujitorul lui Ka, cel care venerează și întreține energia spiritului, „Cel care varsă libațiile pe mesele de ofrandă“, „Cel care veghează asupra integrității marelui corp al lui Osiris“, „Cel a cărui sarcină e ascunsă și care cercetează tainele“, „Cei șapte muzicanți care desfătă sufletul divin“ și, în sfârșit, „Cel care poartă paleta de aur“ pe care sînt înscrise formulele cunoașterii și pe care ți-o încredințez ție.

Regele înmînă bătrînului prețiosul obiect.

– Mă voi arăta demn de această încredere, Luminăția Voastră. Cînd veți face cunoscute și numele celorlalți?

– Alege-i tu pe sacerdoții cei mai devotați! Dar înainte de a merge mai departe, trebuie să știu dacă spiritul locului ne este favorabil.

Și Sesostriș porni singur spre deșert.

În ciuda insistențelor și a avertismentelor repetate ale lui Sobek Păzitorul, faraonul nu-i îngădui să-l urmeze.

Încă din cele mai vechi timpuri, asupra lui Abydos veghea o misterioasă divinitate, „Cel care este în fruntea ființelor Apusului“. Deși trecut în „Lumea Cealaltă“ a tenebrelor, străbătea totuși pămîntul celor vii cînd se deschideau porțile nevăzutului.

Fără aprobarea sa, planul faraonului era sortit eșecului.

Sesostriș se opri și rămase nemișcat chiar în locul unde urma să fie ridicat sanctuarul templului său. Aici, pămîntul intra în rezonanță, într-un fel aparte, cu cerul.

Natura întreagă amuțise.

Nu se auzea nici un cînt, nu se simțea nici o adiere.

Și brusc, parcă ieșit de nicăieri, un șacal negru, cu picioare lungi, bot imens și urechi mari, drepte, își făcu apariția.

Neîncrezător, se țină la distanță de intrus. Foarte repede, Sesostris înțelese ce voia de la el. Incarnarea Primului dintre oamenii Apusului îi cerea să-și dezvăluie intențiile.

— Trebuie să împiedic veștejirea salcîmului, rosti monarhul. Pentru a reuși, voi ridica un templu unde în fiecare seară se va celebra un ritual care va păstra vigoarea acestui loc. Dar n-ar fi de prea mare folos fără prezența unui locaș al eternității, unde se vor împlini misterele morții și reînvierii. Nu pentru mărirea mea vor înălța meșterii toate acestea, ci pentru ca Osiris să rămână stîlpul lumii egiptene. Citește direct în inima mea planurile construcțiilor și însemnează-le cu pecetea puterii tale, fără de care ele nu se vor împlini niciodată.

Șacalul se așeză pe picioarele din spate, își îndreptă ochii spre soare și cîntă o melodie duioasă atît de pătimașă, atît de profundă, încît făcu să vibreze sufletele tuturor ființelor vii de pe Marele Pămînt al lui Abydos.

Prevestitorul și însoțitorii săi tocmai trecuseră de un nou platou calcaros, ce urmasse unei serii de coline pietroase pe care se înălțau cîteva piscuri. Ici și colo, întîlniseră, în mod neașteptat, cîte o mică insulă de verdeață, unde se odihniseră cîteva ore înainte de a porni iar prin deșert.

Subjugați de căpetenia lor, care ignora oboseala și îndoiala, oamenii încă reușeau să pășească. Și nici măcar nu se mai întrebau cît timp aveau să mai reziste în arșița aceasta.

— N-o să le găsim, afirmă Shab Strîmbu'. Mai bine ne-am lăsa pătubași, stapîne!

— Te-am dezămăgit deja?

— Niciodată, dar cum să crezi în astfel de povești?

— Ai văzut vreodata leșuri ciopîrțite de monștrii deșertului?

— Nu.

— Eu da. Și în acea zi am priceput că aceste creaturi stăpînesc forța de care avem noi nevoie. Cu ea, vom fi de neînvins.

— Niște trupe bine antrenate n-ar fi mai potrivite?

– Deși orice armată poate fi înfrântă, totuși aceea pe care o voi strînge eu va fi altfel.

– Cu tot respectul, pentru moment, nu e decît o adunătură de păduchioși.

– Crezi că niște amărîți de păduchioși ar mai fi acum în viață dacă nu mi-ar fi auzit cuvintele?

– Da, trebuie să mărturisesc... E de necrezut că ne ținem încă pe picioare!

Nu erau decît vreo douăzeci de oameni, dar acceptaseră să-l urmeze pe Prevestitor după ce acesta le promisese că, la capătul unor încercări dure, îi așteaptă norocul și bogăția. Răufăcători condamnați de mai multe ori la închisoare se bucurară să scape de pedeapsă în acest fel. De fiecare dată cînd unul dintre ei era pe punctul să renunțe sau să se revolte, Prevestitorul se apropia de el și îl încuraja din priviri. Cîteva cuvinte, rostite pe un ton liniștitor, ca un descîntec magic, îl readucea pe rătăcit pe drumul cel bun. Un drum care totuși se îndrepta spre adîncurile deșertului fără sfîrșit.

Pe inserat, cel care mergea în fruntea coloanei crezu că zărește un *sedja*, monstrul cu cap de șarpe și corp de leu.

– Băieți, am vedenii! Și dacă nu e o nălucire, o să vadă ea, pocitania, ce-i fac!

Și o rupse la fugă în direcția lighioanei pentru a-i zdrobi capul cu o lovitură de bită. Totuși, gîtul șarpelui se feri și ghearele leului se înfipseră în pieptul atacatorului.

– Așadar, există cu adevărat, murmură Shab, îngrozit.

Apoi se iviră un *seref*, cu cap de șoim și trup de leu, și un *abu*, berbecul enorm cu corn de rinocer deasupra botului.

Doi dintre însoțitorii Prevestitorului încercaseră să fugă, dar monștrii îi prinseră din urmă și-i sfîșiară.

Apoi, într-o lumină roșie, care îmbrățișa deșertul, se arată *sha*, salvăciunea lui Seth, un patrupeד înzestrat cu un cap ca de girafă. Chiar dacă părea mai puțin înfricoșător decît ceilalți trei, totuși ochii săi cu sclipiri roșietice îi împietri pe supraviețuitori.



— Ce ne facem? întrebă Shab, căruia îi clănțaneau dinții.

Prevestitorul își ridică brațele.

— Toate divinitățile mă inspiră, cele ale răului deopotrivă cu cele ale binelui, vorbi el cu patimă. Lumina zilei și forța întunericului sălășluiesc în spiritul meu. Ele nu-mi vorbesc decît mie și eu sînt singurul lor tălmaci. Cine nu mi se supune, va fi distrus, cine mă ascultă, va fi răsplătit. Din aceste felurite puteri voi face una și voi fi singurul care o va răspîndi. Pămîntul întreg îmi va da ascultare, nu va mai exista decît o singură credință și un singur stăpîn.

Doar Shab Strîmbu' nu se lungise pe nisip ca să nu fie zărit de prădatori. Cu toate acestea nu-și crezu ochilor.

Prevestitorul se apropie de cei trei, își trecu încet mîinile peste ghearele, peste pliscul și cornul lor și se unse cu sîngele victimelor.

Apoi smulse ochii de jărătic ai sălbăticiunii lui Seth și îi lipi peste propriii ochi.

O furtună de nisip se ridică dintr-o dată, obligîndu-l pe Shab să se arunce pe burtă. Pe cît de violentă, pe atît de scurtă, furtuna cedă în curînd locul unui vînt rece.

Prevestitorul stătea pe un colț de stîncă, iar de monștri nu mai era nici urmă.

— Stăpine... N-a fost decît un vis urît?

— Bineînțeles, prietene! Astfel de creaturi nu trăiesc decît în închipuirile fricoșilor.

— Totuși, acolo sînt niște morți, sfîrtecați!

— Victime ale unei fiare pe care prezența noastră a înfuriat-o. Am aflat ceea ce doream și vom porni acum să împlinim prima noastră faptă măreață.

Shab căzuse, așadar, pradă unuia dintre acele miraje atît de des întîlnite în deșert. Dar atunci, de ce ochii Prevestitorului deveniseră roșii ca sîngele?

## 19.

Înainte de a pleca spre minele de turcoaz din Sinai, situate la sud-vest de cele de aramă, Sekari prepară un leac compus din chimen, miere, bere dulce, piatră de var și o plantă numită „păr de babuin“. După ce măcinase și strecurase ingredientele, obținuse o băutură indispensabilă pentru păstrarea vigoriei și alungarea numeroaselor reptile ce dădeau tîrcoale prin deșert. O altă precauție necesară o constituia ungerea întregului corp cu o pastă de ceapă fiartă și zdrobită, pentru a îndepărta șerpii și scorpionii. În plus, această ultimă măsură prezenta și avantajul ca ascutea cele cinci simțuri, avantaj deloc neglijabil într-un loc ostil.

Doar Gură-Pocită refuzase aceste leacuri, dar el oricum duhnea atât de tare, încît nici chiar o viperă cu corn nu s-ar fi încumetat să-l muște.

– Cunoști tainele plantelor, Sekari? se miră Iker.

– Înainte de a face mari prostii, am fost grădinar și îngrijitor de păsări. Uite aici, pe gît, cicatricea unui abces cu care m-am ales din cauza prăjinii grele la capetele căreia erau atimate gălețile umplute cu apă. De cîte ori nu le-am cărat! Însă lucrul la care mă pricepeam cel mai bine era să vînez păsărelele din grădini. Îmi plăceau mult vietățile acestea mici, dar unele distrugeau tot! Dacă stăteai cu mîinile în sîn, nu mai mîncai nici un fruct. Le prindeam cu capcana și cu lațul, ca să le fac să înțeleagă totuși că trebuie să se ducă să ciugulească în altă parte. În afara prepelițelor care sfîrșeau pe jar sau în tocană, celorlalte le

dădeam drumul. Învătasem chiar să le vorbesc! Unora le era de ajuns să le imit cîntecul ca să ocolească livada.

– Și care au fost... marile tale prostii?

Sekari ezită:

– Știi, în meseria noastră, nu poți să declari tot stringătorului de dări, că nu te mai alegi cu nimic. Și un scrib pusese ochii pe mine. Era înalt, foarte urît, cu nasul plin de bube. Un prefăcut care se dădea cinstit, deși mințea așa cum respira. Pe scurt, cînd mi-a atacat livada, am pus capcana la treabă. Și pentru că prostul era foarte neîndemînic, s-a vîrit în capcană pînă-n gît și s-a sufocat puțin. Nimeni n-a plîns după el, dar judecătorul a socotit că eram vinovat. Pentru că părea doar o întîmplare nefericită, n-am fost condamnat la moarte, dar nu voi părăsi minele prea curînd.

– Hotărît lucru, nu avem noroc la percepatori. Nu sperî să-ți fie micșorată pedeapsa pentru bună purtare?

– Ba tocmai de aceea îmi țin capul plecat. Tăcut și îndatoritor, aceasta e deviza mea. Astfel sînt apreciat de supraveghetori.

– Cunoști minele de turcoaz?

– Nu, dar se aude că acolo munca e mai puțin aspră decît cea din minele de aramă.

– De ce am fost trimiși de aici?

– N-am idee. Dacă vrei un sfat, nu te încrede în Gură-Pocită!

– Se poartă mai degrabă cu bunăvoință față de mine, obiectă Iker.

– Tocmai acest lucru nu e firesc! E totuși un ucigaș, chiar dacă n-a fost condamnat decît pentru furt, vătămare și rănire. Sînt convins că doar se prefăce și că, de fapt, te urăște.

Iker își frecă amuletele și luă avertismentul în serios. La drept vorbind, uitase prima impresie pe care i-o făcuse Gură-Pocită și coborîse garda.

El, ucenicul scrib, era cel care va purta piatra triumfiulară a lui Sopdu, acoperită cu un vâl. În regiune, nu fuseseră observați tilhari ai nisipurilor, dar era mai bine să-ți asiguri protecția zeului.

– În curînd ajungem, îi preveni un soldat.

Priveliștea era măreață. Șiruri de munți, la nesfârșit, și oaze mici înconjurau un platou înalt ce domina depresiunile. Cîteva tufe de mărăcini, stînci sfărmate, gresie galbenă și neagră, co-line roșii și un vînt violent animau acest peisaj neprimitor și atrăgător în același timp.

Alcătuită din soldați, prizonieri și măgarii care cărau apa și hrana, caravana apucă pe o cărare abruptă, ce permitea accesul pe platou.

La marginea unui drum destinat procesiunilor ce treceau pe lîngă numeroase stele, îndreptîndu-se spre templu, îi aștepta un bărbat solid, de vreo 50 de ani:

— Mă numesc Horure și sînt comandantul corpului de armată trimis aici de faraonul Sesostris. Mai ales din pricina vremii, misiunea mea e îngreunată și am nevoie de mai mulți mineri. De aceea ați fost mutați aici. Sîntem în cea de-a patra lună a sezonului cald, total neprielnic extragerii turcoazelor, care nu suportă această temperatură. Își pierd culoarea verde-albăstră, atît de intensă. Totuși, faraonul mi-a poruncit să-i aduc cea mai frumoasă piatră descoperită vreodată și de aceea trebuie să reușim. În fiecare zi, o venerăm pe Hathor, suverana acestor locuri, ca să ne călăuzească mîinile. Odihniți-vă astăzi, iar mîine, în zori, la muncă!

Locuințele se găseau la est de templu. Oamenii liberi, care munceau la mine pentru o plată bună, îi priveau cu ochi plini de îngrijorare pe acești răufăcători, alături de care se vedeau nevoiți să lucreze. Iar înfățișarea lui Gură-Pocită nu avea darul să-i liniștească.

Mai multe adăposturi făcute din blocuri de piatră nelegate între ele cu mortar fuseseră transformate în închisoare, cu ușile ferecate și păzite.

Pe rogojini, Iker și Sekari găsiră plăcinte umplute cu năut, curmale și vase cu apă.

— Am trăit și mai rău, mărturisi Sekari, aruncîndu-se asupra mîncării.

Sever supravegheați din toate părțile, condamnații se înfațișară înaintea lui Horure.

Fără un cuvînt, acesta îi conduse într-un templu format dintr-o înșiruire de curți cu coloane, ale cărui altare erau încărcate de ofrande. Împăcat cu sine, Iker avu impresia că se află pe altă lume cînd păși în acest loc sacru, unde domneau liniștea și mirosul de tămîie.

Horure înaintă pînă la o curte mare, avînd de o parte și de cealaltă rezervoare și bazine de purificare.

Ajuns aici, își ridică ochii spre munte:

— Vă găsiți în fața sanctuarului lui Hathor, protectoarea noastră. Ea poate să ne îndrume căutările și să ne ofere piatra desăvîrșită.

Horure depuse pe un altar o cupă de alabastru plină cu vin, un colier, două sistre și o statueta reprezentînd o pisică.

— Atunci cînd zeița e furioasă și vrea să-i pedepsească pe oameni, ia înfațișarea unei leoaice și îi nimicește pe cei rătăciți în deșert. Cînd Îndepărtata revine pe un pămînt iubit de zei, se transformă în pisică, blîndă și afectuoasă. Ea deține turcoaza, simbolul bucuriei și al înnoirii, capabil să triumfe asupra nenorocirii și distrugerii. Această piatră transmite energia sa copiilor luminii și trezește în ei veselia. Hathor, tu ești aceea care îngăduie soarelui să răsară și să reînvie lumea noastră în fiecare dimineată. Fie ca strălucirea ta să pătrundă în inimile noastre!

Iker trăi fiecare frază ca pe o revelație. Se simțea atît de bine în acest sanctuar, încît chipul tinerei preotese îi apăru din nou. Era acolo, aproape de el și-i împărtășea emoția.

Scurta ceremonie se încheie repede, toți cei prezenți părăsind templul. Horure îi duse pe condamnați pînă la baza unei faleze cu aspect respingător.

— Locul e periculos, recunosc eu el. Din această pricină l-am păstrat pentru voi. Cînd am adus-o aici, statuia lui Min s-a dat înapoi. Altfel spus, cariera are rod, dar refuză să ni-l ofere. Dacă am încerca să săpăm o galerie ar însemna s-o sfidăm și

s-ar răzbuna omorîndu-i pe mineri. Prudența ne îndeamnă să așteptăm pînă ce muntele însuși ne va da voie să-l cercetăm. Dar, așa cum v-am spus, n-avem timp de pierdut.

– De ce nu săpați în altă parte? întrebă Sekari.

– Pentru că sînt convins că o turcoază unică, una care nu-și schimbă culoarea, se ascunde aici. Aveți de ales: ori vă asumați riscul, ori veți fi trimiși înapoi la minele de aramă. Cine reușește își cîștigă libertatea.

„Libertate!“ Cuvîntul acesta răsună cu intensitate în min-tea lui Iker.

– Eu refuz, declară ferm Gură-Pocită. Prefer să mă întorc la cuptoarele mele. E ceva necurat la mijloc, dacă pînă și cei care se pricep la treburile acestea se feresc.

Ceilalți prizonieri îl aprobară.

– Eu mă încumet, spuse rîspicat Iker.

– Ești nebun, protestă Sekari. Nu l-ai auzit pe comandant? Însuși zeul Min a dat înapoi.

– Să-mi fie aduse uneltele necesare!

– Iker, fii om cu judecată, te îndrepti spre o nenorocire! De unul singur, nu vei reuși.

– Atunci de ce nu vii și tu cu mine? Stai pe gînduri cînd, în loc să zaci în mizeria dintr-o mină de aramă de unde ai puține șanse să scapi, poți să-ți redobîndești grabnic libertatea?

Tulburat, Sekari contemplă peretele de stîncă:

– Dacă o iei așa... Dar tu intri primul!

– Desigur!

– Mai sînt și alți doritori? întrebă Horure.

– Nici unul, răspunse Gură-Pocită, încîntat că scăpase de iscoadă.

Horure îngenunche și ridică brațele spre munte în semn de venerație.

– Galeria pe care o veți săpa va purta numele de „Cea care aduce bunăstare minerilor și îngăduie să fie văzută desăvîrșirea lui Hathor“. Fie ca piatra cea vie să primească loviturile uneltelor

cu bunăvoință și să știe că lucrăm pentru Lumină, și nu pentru noi înșine!

Comandantul corpului de armată le dădu celor doi tineri tîrnăcoape și burghie din silex.

– De unde începem? întrebă Sekari.

Horure le indică un punct anume. Și cîntecul uneltelor rupse tăcerea muntelui.

## 20.

Țifnosul putea fi mulțumit de propria persoană. După ce jefuise timp de zece ani drumurile din istmul de Suez și prădase nenumărate caravane, își biruise fără luptă principalul rival. Căpetenia bandei potrivnice murise prostește căzînd într-o ripă și oamenii săi nu fuseseră în stare să se înțeleagă între ei pentru a alege o nouă căpetenie. Așa că preferară să se adune sub conducerea Țifnosului, formînd astfel cea mai de temut bandă de tîlhari ai nisipurilor din întreaga regiune. De acum înainte, puterea lor va spori într-atît, încît nici un negustor nu va reuși să le scape.

Uneori, tîlharii luau tot, alteori, se mulțumeau să-și însușească doar o parte din mărfuri, obligîndu-și victimele să jure că nu vor depune plîngere, sub amenințarea cu pedepse crunte. Nu uitau să le violeze pe femei, supuse, de asemenea, legii tăcerii.

— Pradă în zare, anunță un pîndar.

— O caravană frumoasă? întrebă Țifnosul, ațîțat.

— Nu s-ar zice.

— Atunci ce e?

— Vreo douăzeci de oameni cumsecade.

— Soldați?

— După înfățișare, nu. Cred că s-or fi rătăcit pe aici. O adunătură de sărăntoci care nu prezintă nici cel mai mic interes.

— Pe unii i-am putea primi în banda noastră, iar pe ceilalți i-am omori.

— Rămîne de văzut.



Ținuta impunătoare a conducătorului jalnicei trupe îi impresionă pe tâlharii nisipului. Mergînd cu vreo cîțiva pași înaintea celorlalți, avea ochi agresivi și o privire de fiară.

Rușinat că simțise oarecare teamă, Țîfnosul îl luă la rost pe bărbatul înalt și slab.

– Cine ești tu, prietene?

– Prevestitorul.

– Și ce prevestești?

– Ca dușmanii faraonului trebuie să se spună voinței mele, ca să-l strivim pe acest tiran.

Țîfnosul își puse mîinile în șold:

– Ia te uită! Și de ce-ar trebui să fim de partea ta?

– Pentru că prin mine vorbesc toate puterile pămîntului. Și doar eu pot învinge.

– Ți-ai pierdut mințile, prietene, dar măcar m-ai înveselit!

– În acest caz, de ce-ți tremură vocea?

– Obrăznicia ta nu mă sperie.

– Dacă vrei să mai trăiești, supune-te imediat Prevestitorului!

Țîfnosul izbucni în rîs:

– Destul cu trîncâneala! O să vă cercetez pe rînd. Pe cei mai vînjoși îi iau în banda mea, ceilalți se vor usca în deșert.

Prevestitorul întinse brațul stîng:

– Îți spun pentru ultima dată. Supune-te!

Și pe cînd Țîfnosul se pregătea să-l lovească, mîna Prevestitorului se transformă în gheară și nasul, într-un cioc de pasăre de pradă.

– E șoimul-om! exclamă un tâlhar al nisipului. Ne va distruge pe toți.

Tovarășii săi se întinseră pe nisip, cu mîinile la cap. Rămînînd complet nemișcați, sperau să scape de furia monstrului.

Un vînt înghețat îi făcu să se înfioare.

Unul dintre ei îndrăzni să ridice capul și să privească.

Și atunci văzu cadavrul Țîfnosului, cu gîtul tăiat.

– Cine refuză să mi se supună? întrebă Prevestitorul, cu o voce blîndă.

Iar tîlharii nisipurilor se prosternară cu toții în fața noului lor stăpîn.

– Gata, zise Sekari, lac de sudoare, stîlpii de susținere au fost ridicați! Acum avem ceva șanse să ieșim de aici.

Înaintînd în galeria pe care tocmai o descoperise, Iker nu se gîndise că tavanul risca să se prăbușească. Fără ajutorul tovarășului său, amîndoi ar fi fost îngropați de vii.

– Nu s-ar zice că avem ghinion, aprecie Sekari. Săpăm doar de cîteva zile și nimerim drept peste această galerie îngustă din inima stîncilor. Mai că-ți vine să crezi că tocmai pe noi ne aștepta!

– Nu mi se pare de prisos să mai punem cîtiva stîlpi.

– Ai dreptate, înainte de a merge mai departe, să întărim galeria.

Horure fu uimit să-i vadă, din nou, pe cei doi smintiți ieșind teferi afară.

– Frumoasă descoperire, stăpîne! strigă, în gura mare, Iker.

– Turcoaze?

– Nu încă, dar am găsit o galerie ce duce sigur la comoară.

Vestea făcu repede înconjurul domeniului zeiței Hathor, unde Gură-Pocită și ceilalți îndărătnici mai aveau de trudit înainte de întoarcerea în minele de aramă. La amărăciunea pe care-o încercau deja, se adăugă acum și invidia.

De la începutul periculoasei lor aventuri, Iker și Sekari nu mai stăteau împreună cu foștii lor tovarăși. În plus, porțiile lor de hrană erau mult mai consistente.

Pe cînd soarele apunea, Horure se așeză în fața lor:

– Nici unuia, nici celuilalt nu vă lipsește curajul.

– La mine, protestă Sekari, curajul e pe terminate. Nu credeți că am făcut destul?

– Îmi trebuie cea mai frumoasă dintre turcoaze. Pînă cînd nu dați de ea, sarcina voastră nu se termină.

— Pot să vă pun o întrebare? i se adresa Iker.

— Te ascult.

— Îi cunoașteți pe doi corăbieri pe nume Ochi-de-Testoasă și Cuțit-Tăios sau ați auzit vorbindu-se de corabia lor, *Fulgerul*?

— Eu mă pricep la deșert, nu la corăbii. Încercați să vă odihniți, poimîine vă întoarceți în măruntaiele muntelui.

Caravana se opri la marginea micuței oaze, unde mai curgea încă puțină apă. Sub supravegherea soldaților, negustorii descărcară poverile de pe măgarii care se grăbiră să se adape.

— Încă trei zile de mers, estimă călăuza, și vom ajunge la marginea Deltei. Acolo, jos, se găsesc canale, copaci și apă. Sint mulțumit că scap, în sfîrșit, din aceste pustietăți fierbinți! De astă dată, călătoria mi s-a părut foarte lungă.

— Socotește-te fericit să scapi cu viață, îl corectă gradatul. Regiunea este din ce în ce mai primejdioasă.

— E vorba de atacurile tilharilor nisipurilor?

— Ultimul a fost un adevărat măcel.

— De ce nu intervine faraonul cu mai multă hotărîre?

— Cred că are alte griji. Dar eu sint aici cu o patrulă de zece soldați cu experiență.

— Atunci să căutăm urcioarele cu provizii. Merităm o masă bogată.

Fiecare călăuză cunoștea locurile unde, sub protecția magică a micilor stele și a amuletelor, erau ascunse provizii care se reînnoiau în mod regulat. Ele constituiau un sprijin pentru călătorii oboșiți care își calculaseră greșit hrana necesară drumului pe care-l aveau de străbătut.

Stela era spartă și amuletele smulse din locașul lor.

— Cine a îndrăznit să facă asta? se indignă gradatul. Netrebnicii aceștia nu mai respectă nimic!

Călăuza observa că mîncarea dispăruse.

— Voi întocmi îndata un raport care va produce multă tulburare! promise bărbatul. Pînă la urmă, armata va cerceta și va curăța regiunea.

Deodată, izbucniră niște urlete care îi alertară pe cei doi bărbați:

– Caravana e atacată!

Călăuza încercă să fugă, dar doi tîlhari ai nisipurilor o ajunseră din urmă și îi zdrobiră capul cu lovituri de bită.

Gradatul ținu piept inamicului, dar pînă la urmă fu copleșit.

Surprins că nu a fost omorît, se pomeni tîrît în fața unui bărbat neobișnuit de înalt și de slab, cu ochii roșii.

– De cîți ani umbli prin deșert? îl întrebă Prevestitorul.

– De mai bine de zece ani.

– Așadar, cunoști întregul ținut. Dacă vrei să scapi de tortură, spune-mi care sînt cele mai importante locuri pentru faraon și descrie-mi-le în amănunt!

– Pentru care motiv?

– Tu fă bine și răspunde! Și, mai ales, vorbește limpede!

Soldatul îi povesti despre fortărețe, despre locurile de popas ale caravelor, despre minele de aramă și despre turcoaze.

– Turcoazele, repetă Prevestitorul pe un ton ciudat. Nu sînt protejate de o divinitate?

– Ba da, de zeița Hathor.

– Și se arată mereu binevoitoare?

– Nu și atunci cînd ia înfățișarea unei leoaice feroase care străbate Nubia și îi devorează pe cei răzvrățiți. Dar datorită turcoazei s-ar putea să se liniștească.

– Cariera e supravegheată?

– Soldații o păzesc fără încetare.

– Nu mai am nevoie de tine, viteazule soldat, deoarece nu ești unul dintre aceia care-și trădează țara.

Și Prevestitorul îi întoarse spatele soldatului, pe care Shab Strîmbu' se hotărîse să-l execute.

## 21.

Iker se sufoca, tușea, dar continua să sape în galeria care se îndrepta spre inima muntelui. După ce întărise stâlpii de susținere, Sekari, epuizat, se mulțumea să-și observe atent tovarășul de suferință.

– Nu duce nicaieri, Iker! Dacă îți forțezi norocul, vom sfârși striviți amândoi.

– Aici stînca e solidă. Mi-e foarte greu să înaintez.

– Și tot ca pînă acum, nici cea mai mică urmă de turcoază.

Furios, Sekari lovi cu tîrnăcopul în perete:

– Acolo, privește... Ai făcut o spărtură.

Amândoi zăriră o sclipire verde-albastră.

Sekari apropie de stîncă fitilul lămpii sale, aranjat cu grijă ca să nu fumege.

– Turcoaze... Am găsit turcoaze!

Mutra comandantului Horure nu anunța nimic bun.

– Sînt pietre obișnuite, aprecie el. Culoarea e ștearsă, n-are pic de strălucire. Nu pot să le duc la curtea faraonului.

– Dar ați spus că anotimpul nu e prielnic turcoazelor, îi reaminti Iker.

– O zi de odihnă și apoi vă continuați munca. Știu că regina turcoazelor se ascunde în acest munte și am nevoie de ea. Acesta e prețul libertății voastre.

Trecînd peste decepția pe care-o resimțeau, Iker și Sekari se întoarseră în mină. Ucenicul scrib avea voință pentru amîndoi.

— Am o idee, spuse el.

— Hei! Nu cumva, din întîmplare, e una nebunească?

— Ce-ar fi dacă am săpa noaptea? Am lasa lumina lunii să intre în galerie și am privi viața pereților. Sînt sigur că piatra nu respiră la fel ca ziua.

— Și noi cînd dormim?

— Măcar să încercăm.

Sekari ridică din umeri.

Într-adevăr, atmosfera era cu totul alta. Cei doi avură impresia că pătrund într-un sanctuar în care lucrau forțe misterioase. Liniștiți, înaintară cu grijă pentru a ajunge la capătul galeriei.

Lampa lui Sekari se stinse:

— Numai asta mai lipsea! Mă duc să caut alta.

— Așteaptă puțin!

— Stăm în întuneric!

— Nu tocmai.

— Ah, ai dreptate!

Din perete izvora o rază de lumină albastră, intensă și blindă în același timp.

— Ar trebui, poate, să ieșim cît mai repede afară, sugera Sekari.

— Dă-mi tîmăcopul cel mic!

Cu grijă, Iker scobi în stîncă de jur împrejurul razei.

Apăru o turcoază magnifică, a cărei strălucire îi uimi pe descoperitori.

Tînărul își contemplă fața în ea. Din mijlocul pietrei, frumoasa preoteasă îl privea surîzătoare.

— Grozavă treabă, recunosc Horure. N-am văzut vreodată o turcoază de o asemenea calitate.

— Atunci... sîntem liberi? întrebă Iker.

— Cuvîntul dat nu se ia înapoi. Veți pleca în valea Nilului cu următoarea caravană.

— Avem nevoie de documente care să dovedească acest lucru.

— Iată-le!

Tinărul strînse la piept tăblița de lemn care îi reda viitorul.

— O ispravă ca a noastră nu merită puțin vin? sugeră Iker.

Horure păru că stă pe gînduri:

— Ceri mult... Dar m-am gîndit deja.

Sekari goli trei cupe una după alta, apoi sorbi pe îndelete vinul tare, mîncînd în același timp cît patru.

— Păcat că prin locurile acestea lipsesc femeile! Fericirea ar fi fost deplină. Dar curînd vom petrece seri mai vesele. Ai o iubită, Iker?

— Sînt în căutarea unei femei.

— Una anume! Unde ai întîlnit-o?

— Mai întîi, în apropierea unui canal, sub o salcie.

— Ah, zeița care se arată îngrijitorilor de vite! O veche legendă care are farmecul ei. Eu te întreb de o femeie adevărată.

— Dar ea chiar există.

— Cum adică, chiar există?

— Am întîlnit-o și a doua oară.

— Tot sub o salcie?

— Nu, pe o cîmpie, în timpul unei sărbători. Și tocmai am văzut-o pentru a treia oară în inima turcoazei.

Sekari goli încă o cupă cu vin:

— Ai muncit mult, Iker, ai dormit puțin și emoțiile din ultime zile te-au tulburat. După cîteva ore de somn, o să fii iar în apele tale.

— Nu-i cunosc numele, dar știu că este preoteasă.

— Ah... Mai degrabă fermecătoare sau mai degrabă severă?

— Nu se afla pe lume o alta mai frumoasă ca ea.

— Pari îndrăgostit de-a binelea! Sper că nu aparține Cercului de Aur din Abydos.

— Despre ce vorbești, Sekari?

— Între noi, grădinarii, așa îi numim pe inițiații care se retrag într-un templu.

– Nu e cazul ei, pentru că a participat la sărbătoare ca purtătoare de ofrandă.

– Cu atât mai bine pentru tine. Poate n-o fi fost ultima ei ieșire în lume, înainte de a se alătura tovarășelor sale.

– De ce i se zice „Cercul de Aur“ și de ce la Abydos?

– Acum vrei prea multe! După cum știe fiecare, Abydos este locul cel mai misterios din Egipt, unde Osiris renaște pentru ca țara să trăiască mereu în armonie. Restul nu-i privește pe oamenii ca noi.

– Crezi că e cu putință să intri în acest Cerc?

– Ca să-ți răspund sincer, nu-mi pasă deloc! Și nici ție, de fapt!

– Cum poți să spui așa ceva?

– Pentru că ai treburi mai grabnice. Nu mai cauți urmele a doi corăbieri care sînt cauza nenorocirilor tale?

– Doi corăbieri, o corabie, un fals soldat care a încercat să mă omoare, murmură Iker. Și Țara Punt...

– Ah, nu, nu te pierde iar în poveștile tale! Îți dai seama că ai devenit cel mai mare descoperitor de turcoaze și că această faptă strălucită va ajunge poate la urechile faraonului însuși?

– Uiți că Horure este comandantul corpului de armată. Laudele pentru această ispravă îi vor reveni lui.

– Ai dreptate, fără îndoială, recunosc Secari. Dar, oricum, ești liber!

– Mă vei ajuta în căutările mele?

Grădinarul păru stîmjenit:

– Știi, eu sînt un om pașnic, care nu visează decît o viață liniștită, departe de orice neînțelegeri. Nu prea mă descurc în încăierări.

– Înțeleg. Prin urmare, drumurile noastre se despart aici.

Beat, Sekari căzu într-un somn profund, de îndată ce se întinse pe rogojină. Nereușind să adoarmă, Iker ieși din adăpost și contemplă stelele. De ce destinul îi juca feste? Spre ce îl țira?

Gîndul la tinăra preoteasă îl calmă și îl făcu să sufere, în același timp. Dacă era, într-adevăr, cu neputință de ajuns la ea, nu



avea să mai cunoască vreodată fericirea. Dar de ce să dispere, cînd putea acum să-și reia și îndeletnicirea de scrib, și Căutarea? Descoperirea turcoazei nu reprezenta un semn de încurajare? Asumîndu-și riscuri, înțelegînd secretul muntelui, Iker își atinse scopul. Continuînd să se comporte așa, va regăsi urma atacatorilor săi și va afla, în cele din urmă, de ce a fost ales ca victimă. Își închipui chiar că zeița Hathor îl va conduce pînă la cea pe care o iubea.

Lui Iker i se păru că aude un strigăt înăbușit, provenind din locul unde se sfîrșea principalul drum de acces pe platou. Acolo stătea permanent o strajă.

Tînărul porni în această direcție, dar instinctul îi interzise să-și trădeze prezența.

Văzu mai multe siluete ascunzîndu-se în spatele stîncilor.

Totul se petrecuse atît de repede și fără zgomot, încît somnul celorlalți nu fusese tulburat.

Dar Iker nu se înșelase: intrușii pîngăriseră pămînturile zeiței, după ce înlăturaseră santinela.

Cu fruntea brusc scîldată de sudoare, tînărul voi să se îndrepte spre locuința lui Horure, dar cîteva siluete îi barară trecerea.

Apoi un strigăt curmă liniștea nopții:

— La atac, urla Shab Strîmbu', și omoriți-i pe toți!

## 22.

După ce eliminaseră toate străjile care supravegheau platoul, atacatorii se repeziră cu puterea unui val asupra așezării.

Sub privirea calmă a Prevestitorului, care nici nu fu nevoit să intervină, Shab Strîmbu' și tilharii nisipului îi masacrară pe soldați și pe mineri.

Pe cînd Horure încerca să organizeze o oarecare rezistență, capul îi fu zdrobit de niște pietre pe care le aruncase Gură-Pocită.

– Bateți-i zdravăn, prieteni, sînt cu voi! striga el către agresori.

Dezorientat, Iker voia să se arunce în luptă, cînd deodată fu trîntit la pămînt.

– Fă pe mortul, îi ordonă Sekari, tilharii vin încoace.

Cu bite pline de sînge în mîini, mai mulți ucigași trecură pe lîngă ei, fără să-i bage în seamă.

– Ș-o ștergem iute de aici!

– Tu ești, Sekari?

– Atît de tare m-am schimbat încît nu mă recunoașteți?

Mișcă-te!

– Trebuie să ne batem, trebuie...

– Nu avem nici o șansă.

Iker se lăsă tîrît de Sekari, de parcă ar fi fost beat.

– Numele tău? întrebă scurt Prevestitorul.

– Gură-Pocită.

– De ce ne-ai ajutat?

– Sînt condamnat pe viață în minele de aramă. Am fost mutat aici pentru a o găsi pe regina turcoazelor.

– Și ai reușit?

– Eu nu. Dar o iscoadă a gărzilor din deșert, numit Iker, a scos-o din inima muntelui.

– Unde se găsește acum această minunăție?

– Probabil în locuința comandantului Horure pe care l-am omorît cu mîinile mele! Mi-a făcut mare plăcere să scap de temnizerii mei. O să le aplic cea mai crudă pedeapsă, cea rezervată criminalilor, și o să le ard trupurile.

Prevestitorul încuviință, în calitate de căpetenie și, în timp ce Gură-Pocită și Shab Strîmbu' aprindeau rugurile, el pătrunse în încăperile pe care le ocupase Horure. Nu-i trebui mult ca să pună mîna pe sipetul de alabastru în care era pusă la păstrare neprețuita turcoază.

Pe cînd oamenii săi petreceau, mîndri de prima lor victorie, Prevestitorul ridică piatra prețioasă în lumina lunii, ca să se umple de energie. Astfel, turcoaza devenea o armă hotărîtoare în drumul său spre izbîndă.

– Cine sînteți cu adevărat? îl întrerupse Gură-Pocită, destul de amețit de băutură.

– Cel cu ajutorul căruia vei omorî un număr cît mai mare de egipteni.

– Atunci, sînteți un general!

– Mai mult decît atît. Sînt Prevestitorul și noua mea credință se va răspîndi pe întreg pămîntul.

– Și ce folos am eu de aici?

– Discipolii mei vor cunoaște gloria și bogăția.

– Puțin îmi pasă de glorie. Bogăția însă mă interesează.

– Jumătate din turcoazele păstrate în comorile acestor mine îți aparține.

Gură-Pocită saliva deja:

– Sînteți un stăpîn strașnic! Eu nu am cap de comandant. Dar pentru așa răsplată vă urmez. Doar să nu vă înmuiați mai tîrziu!

– Fii fără grijă!

– Ce mă supără e că n-am văzut cadavrul lui Iker. Dar hoi-turile acestea ard atât de bine, că nu mai recunoști pe nimeni. Nu beți cu noi?

– Cineva trebuie să-și păstreze mintea limpede.

Clătinându-se, Gură-Pocită se călăuzi după lumina jarului pe care se topeau trupurile soldaților și minerilor, pentru a regăsi ceata gălăgioasă a învingătorilor.

Nici Sekari, nici Iker nu se crezuseră vreodată capabili să alerge atât de mult. Cu răsufierea tăiată, se așezară pe niște pietre netede.

– Nu e bine să ne oprim, zise Sekari. Hoții vor încerca, în mod sigur, să ne ajungă din urmă.

– Cine sînt, după părerea ta?

– Probabil, tîlharii nisipurilor. De obicei, se reped asupra caravelor.

– Gură-Pocită i-a ajutat!

– Să nu te mire, Iker! Are o inimă rea.

Porniră din nou și merșeră pînă la epuizare. Setea le uscase gîtul.

– Cum afli unde sînt locurile cu apă? îl întrebă Iker.

– N-am nici o idee.

– Să privim adevărul în față, Sekari: supraviețuirea se anunță anevoioasă.

– Nu-mi place deloc adevărul tău.

– Ar fi fost, fără îndoială, mai bine să murim luptînd.

– Nu, pentru că acum, de bine, de rau, șîntem încă în viață.

Freacă amuletele unele de altele și lipește-le de gît!

Iker se supuse și senzația de sete se domoli.

– Acum e rîndul meu.

Mai puțin chinuiți de sete, continuară apoi să se îndepărteze de locul măcelului.

În miezul zilei, nisipul se încingea într-atît, că te frigea la picioare. Iker și Sekari săpară o groapă în care se adăpostiră și, pentru a se apăra de soare, își acoperiră capul cu bucata de pînă pe care o purtasera pînă atunci în jurul șoldurilor.

Cînd arșița se potoli, porniră din nou la drum, dar le era atît de sete, încît nici amuletele nu mai reușeau s-o potolească.

În fața lor se ridica un munte ciudat, cu reflexe aurii.

— Nu vom avea forța să trecem peste această piedică, observă Sekari.

— Se mișcă.

— Ce tot zici?

— Muntele se mișcă, Sekari.

— E o vedenie... O simplă nălucire.

— Vine spre noi.

Privind cu atenție, Sekari se văzu nevoit să-i dea dreptate tovarășului său:

— Îneebunim, sârmanul meu Iker!

Din vârful muntelui se desprinseseră niște stînci care se rostogoliră de-a lungul pantelor și căzură bubuind.

— Cutremur! exclamă Sekari, neștiind în ce direcție să fugă.

— Uită-te la culoarea muntelui, îl sfatui Iker, netulburat.

Pe măsură ce stîncile se crăpau, muntele căpătă o nuanță verde-albastră.

— E Hathor, ea ne protejează. Să nu ne mișcăm de aici și s-o venerăm.

Deși convins doar în mică măsură de adevărul spuselor lui Iker, Sekari îngenunche și o invocă pe zeița cerului. La două degete de piciorul său stîng, se deschise o crăpătură.

— Locul nu e tocmai sigur!

— Iată ce-a înfăptuit zeița!

Muntele întreg devenise de culoarea turcoazei, iar zgomoatele neliniștitoare se atenuară.

Cînd pămîntul încetă să geamă, Sekari aruncă o privire în crăpătură. Și ceea ce găsi acolo îl năuci de tot.

— S-ar zice că e... apă!

Își strecură mîna înăuntru și o scoase udă.

– Apă, Iker, sîntem salvați!

– Să bem cu înghițituri mici.

Pentru prima dată în viața sa, Sekari găsi acest lichid la fel de gustos ca vinul. Cei doi tovarăși se stropiră, se spălară și își potoliră setea.

– N-avem un burduf, se plinse Sekari. Așa că, dacă ne îndepărtăm de acest izvor, sîntem pierduți. Pe deasupra, începe să-mi fie tare foame.

– Hathor ne protejează, îi reaminti Iker. Să petrecem noaptea aici și să așteptăm un alt semn.

– Dacă te bucuri de favorurile tuturor zeitelor, spune-mi imediat ca să mă liniștesc!

– Ca și tine, nu sînt decît un om flămînd, pierdut în deșert. Dar lumea aceasta nu cumva e mai misterioasă decît pare? Dacă știm să citim anumite semne, vom găsi poate o scăpare.

– Ei bine, să dormim atunci!

Tocmai cînd Sekari visa o enormă coastă de vacă friptă și aromată cu verdețuri, alături de un urcior cu bere rece, Iker îl zgîlții.

– Ce s-a întîmplat?... Muntele s-a mișcat iar?

– Soarele de-abia a răsărit. La drum, Sekari! Trebuie să pornim înainte să se încălzească prea tare.

– Cum adică, la drum? Eu nu plec de lîngă izvor.

– Să n-o facem pe călauza noastră să aștepte.

Grădinarul se ridică dintr-o săritură și privi împrejur.

– Nu văd pe nimeni!

– Uite acolo, sus, pe cer!

Un șoim descria cercuri largi deasupra celor doi băieți.

– Îți bați joc de mine, Iker?

– Bătrînul meu învățator mi-a spus că numele de Hathor înseamnă „Sălașul lui Horus”<sup>1</sup>. Și incarnarea lui Horus este chiar acest șoim pe care zeița ni l-a trimis să ne arate drumul.

<sup>1</sup>Hathor este transcrierea cuvîntului *Hout-Hor*. *Hout*, „casă, domeniu, templu”. (n.trad.)

- Deșertul ți-a luat mințile!
- Hai, să-l urmărim!
- Și izvorul?
- O să aibă șoimul grijă să găsim altul.
- Prefer să rămân aici.
- Să-i vezi sosind pe tîlharii nisipului?

Argumentul dădu roade. Bombănind, Sekari porni în urma lui Iker.

– Șoimului tău nu îi pasă de noi, ci de viitoarea sa pradă. Vezi, se îndepărtează și ne lasă aici!

Dar pasărea reveni.

Cînd zbura înainte, cînd se rotea deasupra protejaților săi.

La capătul mai multor ore de mers, Iker și Sekari simțiră din nou arsurile setei.

– Șoimul tocmai a coborît! exclamă Sekari, împiedicîndu-se de o piatră.

– Și tu te-ai izbit de o mică stelă. Ce-ar fi să săpăm?

La baza modestului monument, găsiră două urcioare cu fructe uscate și, puțin mai departe, un izvor.

– Nu e un ospăț, aprecie Sekari, dar ne vom mulțumi și cu atît.

## 23.

Trecuse multă vreme de cînd cei doi călători nu mai numărau zilele. Îl urmau pe șoimul care, după ce-i călăuzise spre răsărit, se îndrepta acum spre miazăzi. De fiecare dată cînd pasărea răpitoare cobora, Iker și Sekari găseau fie apă, fie mîncare, fie și una, și alta. Și nu le ieșise în drum nici măcar un singur tilhar al nisipurilor.

Apoi, deșertul deveni mai arid, iar tufele de mărăcini și tamarini pitici însuflețeau peisajul.

Cu o puternică bătaie de aripi, șoimul urcă spre soare și disparu în orbitoarea lumină a amiezii.

– Călăuza noastră ne părăsește, zise, cu regret, Sekari.

– Privește acolo jos, o alta îi urmează.

Pe o colină apărură o frumoasă gazelă albă cu coarnele în formă de liră.

– Un înțelept m-a învățat că aceasta e faptura lui Isis și că îi ajută pe rățaciți să regăsească drumul cel bun, arată Sekari.

Gazela se îndepărtă în galop.

– Din nefericire, nu e decît o legendă!

– Nu fi atît de sigur! obiectă Iker.

– N-ai văzut că a luat-o la sănătoasa?

– Să ne luăm după urmele lăsate de ea în nisip. Poate ne așteaptă ceva mai încolo.

Iker avea dreptate.



Gingașul patrupeș se juca, dispărînd și reapărînd, arătîndu-le niște salturi impresionante și o goană nebunească, dar fără să uite de cei doi tineri pe care-i avea în grijă.

Peisajul se schimba, deșertul se împuțina, vegetația devenea mai abundentă.

– Dacă intuiția mea e corectă, zise Sekari, ne apropiem de platourile care domină valea Nilului. Ce pline de farmec sînt aceste locuri! Aici, plantele răsar după cea mai slabă ploaie. Cîrînd, vom vedea tufișuri și salcîmi. Îți dai seama, am scăpat cu viață din deșert!

– Datorita lui Hathor, șoimului și gazelei, îi reaminti Iker.

– Eu o să mă întorc la grădinile mele. Iar tu, ce-ar fi dacă ți-ai uita trecutul?

– Nu numai că nu-l uit, dar am de împlinit o nouă îndatorire: să o regăsesc pe regina turcoazelor. Ea mi-a permis să o revăd pe femeia pe care o iubesc. Fără îndoială că această piatră mă va mai ajuta.

– Tîlharii nisipurilor au furat-o cu siguranță, Iker! Dacă, din nenorocire, o să le ieși în cale, te vor ucide. Femei frumoase există cu miile!

Brusc, ucenicul scrib rămase nemișcat, apoi îl obligă pe Sekari să se ghemuiască la pămînt.

– Vreo 20 de oameni cu arcuri și cîini... Vin spre noi.

– Cu siguranță, sînt vînători.

Fără să-și dea seama de pericol, gazela păștea iarba fragedă.

Iker se ridică și făcu gesturi largi cu mîinile.

– Fugi, fugi repede!

Abia o rupse la fugă animalul că se și auzi lătratul cîinilor.

O săgeată şuieră pe la urechea lui Iker și un ordin aspru lovi aerul ca un bici:

– Nu mișca sau te dobor!

În poziție de atac, arcașul nu glumea.

Imediat i se alăturară ceilalți și o haită de cîini agitați. Sekari nici măcar nu încercase să fugă.

– Sîntem oameni pașnici! declară el.

– Mai degrabă tilhari ai nisipurilor care ne fură vînatul, fu de părere un ofițer prost ras și cu pieptul plin de cicatrice, amini-tiri de la o fiară îndărătnică. În provincia Oryx-ului aceasta e o nelegiuire sever pedepsită. Și pentru că voi ne-ați atacat, noi vom fi obligați să tragem, dar vă dau totuși o șansă: alergați cit de repede puteți. Poate greșim ținta.

– Nu vom alerga, hotărî Iker. Tocmai ce-am scăpat de criminalii care au devastat domeniile turcoazei și nu ne-am fi închi-puit că vom cădea sub loviturile unor barbari încă și mai cruzi.

Cîțiva vînători pârură stînjiți.

– Nu sîntem barbari, protestă unul dintre ei, ci soldați aflați în slujba guvernatorului provinciei, Khnum-Hotep. Datoria noastră e să protejăm caravanele și să le aducem vînat. Tu cine ești?

– Iker, ucenic scrib. Și însoțitorul meu este grădinarul Sekari.

– Povești! i-o reteză ofițerul. Sînteți iscoade și hoți. Dacă refuzați să vă îndepărtați, vă tai beregata aici și acum.

– Subordonații tăi te vor acuza de crimă.

Ofițerul își scoase pumnalul din teacă, dar un soldat îl prinse de braț:

– Nu aveți dreptul să procedați astfel. Guvernatorul provinciei va hotărî. Noi ne vom mulțumi doar să-i ducem în fața lui pe acești doi suspecți.

Cînd cei patru purtători ai litierei în care era instalat Khnum-Hotep își depuseră povara pe pămînt, scoaseră un sus-pin de ușurare. Corpulent, musculos și un mare mîncăcios, gu-vernatorul bogatei provincii Oryx era greu. Deoarece dispunea de trei litiere decorate pe laterale cu flori de lotus și se deplasa mult, transportarea lui nu era lucru ușor.

De îndată ce puse piciorul pe pămînt, cîinii săi de vînătoare, un mascul foarte viov și două femele dolofane, se repeziră înă-intea lui.

– În dimineața asta nu v-am văzut deloc, iubiții mei!

Masculul se ridică și își puse labele pe umerii stăpînului. Geloase, femelele scheunau. Mîngîierile îndelungate le liniștiră.

— Au fost hrăniți cum trebuie? întrebă Khnum-Hotep pe slujitorul care-i ducea umbrela.

— Desigur, stăpîne!

— Sper că nu mă minți!

— Bineînțeles că nu! De altfel, au mîncat tot.

— În această seară, vor mînce iepure cu sos, la fel ca mine! Cine nu-și răsfăță cîinii, îi jignește pe zei.

La gîndul ospățului, cei trei cîini care știau ce înseamnă „iepure cu sos“ își linseră boturile. Apoi își urmară stăpînul cînd acesta intră în luxosul palat din capitală<sup>1</sup>, locul de naștere al lui Kheops, acela care ridicase cea mai mare piramidă de pe platoul de la Gizeh.

După ce inspectase unul dintre bogatele terenuri agricole unde țaranii trudeau din greu, dar se bucurau de cîștiguri excelente, lui Khnum-Hotep îi plăcea să se afunde într-un jilț cu spătar înalt. Format din două plăci mari de lemn unite la vîrf, jilțul suporta fără să scîrție greutatea celui mai bogat guvernator de provincie. Datorită calităților sale de administrator, supușii săi trăiau în belșug. Și nici nu se punea problema ca un faraon, fie el și Sesostis, să se amestece în treburile sale. În cazul în care monarhul instalat la Memphis ar încerca o lovitură în forță, va întîmpina o rezistență crîncenă.

Un slujitor aduse un lighean mare, iar altul, un vas din aramă prevăzut cu un cioc alungit. Al doilea slujitor turnă apă pe mîinile lui Khnum-Hotep care se spăla îndelung, de mai multe ori pe zi, cu săpun vegetal.

Apoi, slujitorii îi dădură pomezile sale preferate, pe bază de grăsime purificată, fiartă în vin aromat. Se împrășteie un miros fin, care îndepărtă insectele.

Fără să fie nevoie să dea poruncă, servitorul îi aduse o splendidă cupă placată cu aur, a cărei ornamentație reprezenta

---

<sup>1</sup> Menat-Khofu.

niște petale de lotus. Cupa conținea băutura preferată a stăpînului, un amestec rafinat din trei feluri de vin vechi, care îmbrospăta puterile.

— Îmi pare rău că vă deranjez, stăpîne, dar comandantul unei patrule a deșertului dorește să vă vadă cît mai repede.

— Să vină!

Ofițerul se închină pînă la pămînt:

— Am arestat doi indivizi periculoși. Vînau pe pămînturile voastre și ne-au atacat. Dacă nu intervineam, oamenii mei i-ar fi omorît. Cum anume doriți să scap de ei, stăpîne?

— Sînt tilhari ai nisipurilor?

— E greu de spus, eu...

— Pentru un om cu meseria și cu experiența ta, nu judeci prea limpede! Adu-i în fața mea!

— Nu e nevoie, ei...

— Eu hotărîsc ce e nevoie.

Cu mîinile legate la spate, Iker și Sekari fură înfățișați guvernatorului provinciei Oryx.

— Celui înfometat îi dau pîine, celui însetat — apă, veșmînt celui gol și corabie celui care n-are, afirmă impozantul personaj, dar îi pedepsesc aspru pe criminali.

— Stăpîne, declară Iker cu gravitate, nu sîntem tilhari, ci, victimele lor.

— Asta nu e și părerea ofițerului care v-a arestat.

— Am gonit gazela pentru că era mesagera unei zeițe care ne-a salvat viața.

— Ticălosul ăsta e nebun sau mincinos! strigă comandantul.

— Dezleagă-i pe prizonieri și pleacă! ordonă Khnum-Hotep.

— Stăpîne, siguranța dumneavoastră...

— O să mă ocup eu însumi de ea.

Sekari nu se simțea în largul lui, dar Iker își păstră seninătatea.

— Acum, voinicilor, spuneți adevărul! Sînteți pe teritoriul meu și vreau să știu tot.

— Lucram în minele de turcoaze ale zeiței Hathor, îi spuse Iker.

- În calitate de meseriași sau de condamnați?
- Condamnați mutați la minele de aramă.
- Atunci chiar sînteți niște criminali!
- Eu am primit un an de muncă silnică, pentru că l-am înfruntat pe un perceptor necinstit.
- Și tu? îl întrebă Khnum-Hotep pe Sekari.
- Și eu la fel, stăpîne, bîigui grădinarul.
- Vă înșelați dacă mă credeți naiv!
- Prietenul meu și cu mine am fost însărcinați să cercetăm muntele pentru a o descoperi pe regina turcoazelor, continuă Iker, fără să se lase tulburat. Pentru că am împlinit cu bine această sarcină periculoasă, am fost eliberați.
- Și ai asupra ta dovada că e adevărat ceea ce spui, nu?
- Iat-o!

Iker scoase din pînza înfășurată în jurul șoldurilor tăblița de lemn semnată de Horure, care făcea din el și din Sekari niște oameni liberi, spălați de păcate.

Khnum-Hotep o citi cu atenție, o încercă în dinți, apoi cu unghiile.

– Pare adevărată.

Șeful provinciei auzise vorbindu-se despre acest Horure, un supus credincios al lui Sesostriș, faimos pentru priceperea sa în treburile legate de ținuturile deșertice. Evident, tînărul acesta mîndru și hotărît nu mințea.

– Ce s-a întîmplat cu regina turcoazelor?

– Domeniul zeiței a fost atacat de o bandă înarmată care a primit sprijin din partea unui prizonier, Gură-Pocită. El l-a ucis pe Horure, soldații și minerii au fost măcelăriți, iar cadavrele lor, arse. Fără îndoială, sîntem singurii care au scăpat.

– Iker voia să se bată, interveni Sekari, dar ar fi fost curată sinucidere! De aceea am fugit!

– Și ați traversat deșertul fără apă și hrană?

Iker nu trecu sub tăcere nici unul dintre miracolele care le permisese să supraviețuiască.

Sinceritatea tînărului era atît de evidentă, încît Khnum-Hotep nu-i puse la îndoială povestea, cu atît mai mult cu cît divinitățile se iveau adesea în deșert.

Pentru prima dată, tilharii nisipurilor îndrăzniseră să atace minele de turcoaze care se aflau totuși sub protecția faraonului.

Dar nu era de datoria guvernatorului provinciei Oryx să-l anunțe pe Sesostris. Alții îl vor preveni în cele din urmă că autoritatea sa era spulberată. Astfel, monarhul, slăbit, se va ocupa de sarcini mai urgente decît confruntarea cu înalții demnitari potrivnici extinderii puterii sale.

— Ce știți să faceți, fiecare din voi?

— Eu sînt grădinar, îi răspunse Sekari.

— Și eu — ucenic scrib.

— Provincia mea e bogată pentru că aici se muncește mult, preciză Khnum-Hotep. Un grădinar mi-ar fi de folos. Dar n-am nevoie de încă un scrib.

## 24.

– În schimb, reluă Khnum-Hotep, îmi trebuie mai mulți soldați pentru ca gărzile mele să poată respinge orice atacator. Pentru că ești tânăr și sănătos, locul tău e printre ele.

– Vreau să fiu scrib, stăpîne, nu soldat!

– Ascultă-mă bine, copile, zeii mi-au încredințat o misiune: să fac ca această provincie să fie cea mai înfloritoare din întreaga țară. Aici, văduvelor nu le lipsește nimic, tinerele fete sînt respectate, fiecare mănîncă după pofta inimii, nimeni nu cere de pomană. Cei slabi nu sînt asupriți de cei puternici și nu există nici o neînțelegere între cei bogați și oamenii simpli. De ce? Pentru că eu rămîn stîlpul acestui ținut, oricît ar fi de greu. În timpul inundațiilor, i-am plătit eu însumi pe țărani și i-am scutit de dările din urmă. Cu cît se pun mai multe dări, cu atît scade dorința de muncă. Nici pungașii, nici slujbașii care iau mită nu au dreptul să stea pe teritoriul meu. Dar nimic nu e mai firav decît fericirea aceasta. Astăzi se conturează un pericol pe nume Sesostris. Mai devreme sau mai tîrziu, va încerca să pună stăpînire pe provincia mea. Ori ești cu mine, ori ești împotriva mea! Dacă vrei să te bucuri de bunavoința mea, fii unul dintre soldații mei! N-o să-ți pară rău și vei învăța multe aici!

Khnum-Hotep se miră el însuși că folosisese atîtea argumente pentru a-l convinge pe acest tînar necunoscut. De obicei, se mulțumea să dea ordine și nu-i suporta pe cei care-l contraziceau.

– Am încredere în dumneavoastră, stăpîne!

Încă o dată, trezorerul Medes lăsă impresia că e foarte dornic. Marele preot al templului lui Ptah îi mulțumise călduros, fără să bănuiască faptul că ofranda provenea dintr-un furt. Dar Medes se lovea mereu de ușa veșnic închisă a templului ascuns. Și trebuia să admită că nu va reuși niciodată să-i cumpere pe cei care dețineau cheia.

Ce metodă să folosească pentru a descoperi în sfârșit secretul sanctuarelor? Înaltul demnitar lăsa această grijă pentru mai târziu, căci capitala fremăta de zvonuri nu lipsite de interes. Sesostris decisese să pornească într-o adevărată recucerire a provinciilor, începînd cu Cobra, peste care domnea bătrînul Uakha.

La prima vedere, monarhul nu avea nici o șansă să reușească; totuși hotărîrea sa trebuia tratată cu toată seriozitatea, căci, puternic din fire, Sesostris nu dădea înapoi în fața obstacolelor.

Dar averea lui Medes depindea, în mare parte, de excelențele sale relații cu guvernatorii provinciilor, pe care îi informa prin mijlocitori despre ceea ce se petrecea la curte. Cu excepția cîinelui său credincios, Gergu, nimeni nu știa cine era cu adevărat Medes, care nu înceta să uneltească din umbră.

De ceva vreme, întîmpina mari greutăți în verificarea zvonurilor care se contraziceau între ele. Evident, Sesostris îi strunise pe cei mai mulți din curteni și întreținea el însuși această confuzie, pentru a putea înainta mai ușor pe drumul pe care-l alesese.

Și dacă monarhul reușea să stîrnească o veritabilă furtuna, aceasta nu-l va smulge și pe Medes? Nu exista decît o singură soluție pentru a evita catastrofa. Înlăturarea celui care a cauzat-o.

Dar asasinarea unui rege nu se poate face la repezeală, mai ales cînd este protejat de un soldat atît de eficient ca Sobek, care nu avea încredere în nimeni, nici chiar sau mai ales în apropiatii faraonului. De aceea Medes nu putea comite nici cea mai mică imprudență.

Să se bazeze pe noroc era fantezie curată. Însemna să fie rupt de realitate. Trebuia, prin urmare, să pună la punct un plan care să-i permită să meargă la sigur.



Instructorul îi seceră picioarele lui Iker care căzu greoi pe spate.

— Nu ești atent, fiule! Ridică-te și străduiește-te să mă lovești în burtă!

Încercarea se sfârși cu un eșec dureros și tinărul se trezi iar doborât la pământ, cu vreo cîteva vînătăi în plus.

— O să am ceva de lucru cu tine... Dar cu multă voință vei învăța, în cele din urmă, să te bați.

Iker strînse din dinți și porni iar la atac, știind că vor trece săptămîni, luni chiar, înainte de a-i ajunge din urmă pe tinerii recruți care-și băteau joc de el.

Cel mai important era să nu se plîngă de soarta care-l purtase pînă aici, ci să tragă toate învățămintele din această situație; apoi era necesar să-i observe tot timpul pe cei mai pricepuți și să-i imite.

Faptul că nu avea nici prieteni, nici aliați, îi înzeci energia, în loc să i-o slăbească. Neputîndu-se baza decît pe el însuși, Iker găsi în singurătate forța de a se concentra asupra acestei noi ucenicii și doar asupra ei.

De la răsuciri bruște pînă la loviturile de picior, își însuși numeroasele moduri de prindere a adversarului, corectîndu-și greșelile. Înțelese că rapiditatea conta mai mult decît brutalitatea și că era posibil să întorci împotriva atacatorului violența sa.

Instructorul nu era mai vorbăreț decît Iker. Zgîrcit în explicații și comentarii, îl puneă să repete de o sută de ori mișcarea corectă, indiferent de suferința sau oboseala elevului. Și cum acesta nu ridica vreodată nici cea mai mică obiecție, îl muncea și mai mult decît pe tovarășii săi.

— Mîine, anunță el, vor avea loc primele probe eliminatorii în vederea alergării de rezistență. Vă veți bate cu mîinile goale. Doar cei care vor obține două victorii vor merge mai departe.

Primul adversar al lui Iker era mai înalt și mai solid decît el.

— Vino, încoace, băiete, să te strivesc!

Iker puse un genunchi la pământ.

— Ah, te recunoști învins fără luptă! Nu mă miră! Numai baieții din provincia noastră sînt în stare să ajungă buni războinici.

— Totuși, nu e cazul tău.

— Ce-ai îndrăznit să spui?

Voinicul se repezi înainte cu pumnii strînși. Iker se feri, întinse piciorul pentru a-i pune piedică, îl întoarse pe spate și îi prinse gîtul cu brațul drept.

Cînd învinsul lovi pămîntul cu mîna stîngă, instructorul îi ordonă lui Iker să îi dea drumul prăzii. Cel de-al doilea adversar nu era așa de prost ca primul. Atacă pe nepregătite și reuși să-și petreacă brațul drept pe sub coapsa dreaptă a lui Iker, încercînd să-l ridice. Dar tînărul nu se lasă, se eliberă, trecu în spatele luptătorului cu o iuțeală neașteptată și îl apucă de glezne. Învingutul se prăbuși, iar învingătorul îl țintui la pămînt, strîngîndu-l de gît.

— Două victorii, e bine! Du-te să mănînci și să bei acum!

Vreo 50 de tineri soldați se repeziră cu viteză înainte. Deși instructorul vorbise de o cursă de rezistență, unii porniră mai repede pentru a-și uimi camarazii. Iker părea rămas în urmă, dar beneficia de experiența dobîndită în timpul groaznicului marș prin deșert. Fără să se forțeze, își depășii unul cîte unul concurenții, surprins el însuși de rezistența sa.

A doua zi, proba reîncepu, încă mai exigentă.

— Cei mai buni dintre voi trebuie să alerge 100 de kilometri în opt ore<sup>1</sup>, anunță instructorul. Cele mai multe mesaje sînt trimise cu ajutorul corăbiilor, dar mesagerii armatelor vor fi nevoiți uneori să urmeze drumurile de pe uscat. Vreau, așadar, oameni bine pregătiți.

Alergînd într-un ritm din ce în ce mai alert, Iker nu înceta să se gîndească la chipul desăvîrșit pe care îl contemplantese în turcoază. Cum să nu-i dea încredere un semn atît de minunat?

---

<sup>1</sup> Pe pistele moderne, special amenajate pentru competiții sportive, atleții pot să parcurgă 100 km în aproximativ șase ore. Însă în Antichitate, din cauza terenului dificil, se considera că erau necesare opt ore. (n.a.)

O va regăsi, oare, pe tînăra preoteasă și pe cei care îl condamnaseră la moarte?

Cînd zări, în ultimul moment, bucățile ascuțite de silex împrăștiate pe potecă, avu inspirația să se arunce pe-o parte. Apoi se rostogoli pe o pantă și își încheie căderea, izbindu-se de trunchiul unui tamarin. Mort pe jumătate, evitase însă ce era mai rău, căci rănile adînci de la picioare l-ar fi imobilizat pentru o perioadă lungă. După ce-și veni în fire, Iker acoperi puțin cîte puțin distanța care-l separa de cel aflat în frunte, fiul unui soldat care îl ura și nu înceta să-l ponegrească în fața camarazilor săi.

În momentul în care îl depăși, celălalt încercă să-l dezechilibreze cu o lovitură de umăr. Iker se feri:

— N-o să-i spun nimic instructorului despre silex. Vom pune lucrurile la punct între noi, la cazarmă.

— Cei mai buni mînuitori ai bastonului sînt nubienii, arată instructorul. De la unul dintre ei am deprins metodele pe care v-am învățat să le folosiți. Le veți pune în practică într-o luptă în care veți lovi din toate puterile. Am nevoie de doi voluntari.

— Eu mă ofer, zise Iker, știind că provoacă astfel reacția fiului soldatului.

Într-adevăr, acesta nu rată ocazia.

Cei doi adversari erau deopotrivă în privința înălțimii și a forței, dar, conform obiceiului său, Iker se bază pe agerimea sa. Îl lăsă pe celălalt, care era furios la culme, să creadă că se teme de atacurile lui și îl făcu să-și irosească puterile tot învîrtindu-se și atacînd fără nici un rezultat.

Cu bastonul său tare și ușor, Iker nu-l lovi decît o singură dată, drept în mijlocul frunții.

Celălalt căzu grămadă.

Instructorul îl examinează.

— Cînd se va trezi, o să-l doară foarte rău capul.

— Aș fi putut să dau și mai tare.

— Nu te mai recunosc, Iker!

– Nu suport lașii.

Instructorul îl privi cu coada ochiului.

– Ai ceva de mărturisit?

– Problema este rezolvată.

– Îmi place asta, Iker! Ce se petrece între soldați nu mai interesează, cu condiția să fie disciplinați, pricepuți și curajoși. Dar tu nu ești încă destul de pregătit pentru sărituri.

La început, frîghia prinsă între doi țărushi nu era întinsă prea sus. Dar o ridicară așa de mult, încît părea de netrecut. Iker avu nevoie în aceeași măsură de pricepere și voință, ca să se obișnuiască și să nu se oprească în fața obstacolului. Și la acest joc, ca și la celelalte, se dovedi cel mai bun.

O brunetă frumoasă, de vreo 40 de ani, se apropie de instructor.

– Doamnă Tchat! Ce ne-ați adus bun?

– Brînză și legume. Spune-mi, cum se numește acest tînăr?

– Iker.

– E din regiunea noastră?

– Nu, dar e un recrutar de excepție. Sigur voi face din el un ofițer!

Trezoriera provinciei surise enigmatic. Din punctul său de vedere, Iker merita ceva mai bun.

## 25.

Cînd prima piatră a sanctuarului lui Sesostris fu așezată după încheierea ritualului de întemeiere condus de însuși monarhul, una dintre ramurile salcîmului înverzi.

Din nefericire, nici una nu mai făcu la fel. Totuși, speranța renăștea și calea de urmat era stabilită: construirea unui nou templu și a unui nou locaș al eternității, pentru a lupta împotriva tenebrei care amenințau să invadeze domeniul lui Osiris.

Sesostris verificase calitatea materialelor și stătuse de vorbă cu fiecare meșter. Deși lucrate repede, bineînțeles, construcțiile trebuiau să dăinuiască peste timp. Și încă de la începutul muncii pe șantier, noul grup de sacerdoți numiți de purtătorul paletei de aur se pusese, de asemenea, pe treabă.

Preotul chel se îngrijea de arhivele secrete din Casa Vieții, unde nimeni nu putea să intre fără acordul său. Cel însărcinat să vegheze asupra integrității corpului lui Osiris nu se arăta mai puțin vigilent și controla de mai multe ori pe zi sigiliile de pe ușa mormîntului divin. Cît despre preotul care păzea secretele, acesta celebra, în numele faraonului, ritualurile zilnice în compania purtătorului paletei. Grație magiei cuvîntului, legătura cu nevăzutul era menținută. Venerîndu-i pe strămoși și pe ființele luminii, servitorul lui *Ka* înlesnea, în mod efice, sporirea puterii acesteia; iar cel care vărsa zilnic libația de apă proaspătă pe masa ofrandelor elibera substanțele delicate și ascunse ale materiei pentru ca divinitatea, hrănindu-se cu ele, să protejeze Abydos-ul.

Toți erau pe deplin conștienți de importanța sarcinilor lor. Preoții permanenți organizau ritualurile celor temporari, cercetați amănunțit de către forțele de ordine. Fiecare fusese interogată și declarațiile sale verificate. La cea mai mică greșală, un preot temporar putea fi exclus de pe domeniul lui Osiris. Gravitatea situației nu permitea nici o îngăduință. Aceeași severitate era aplicată și față de preotesele muzicante. Acestea aveau origini diferite, o doamnă de vază de la Curte luând parte la ritualuri alături de fiica unui țaran. Una dintre ele era atât de frumoasă și de cucernică, încât nici bătrînul purtător al paletei nu rămase insensibil la farmecul ei. Cine n-ar fi dorit să fie tatal unei fete atât de tinere și de luminoase, a cărei privire oferea bucurie și speranță? Fără nici o îndoială, într-o zi va fi inițiată în marele mistere și nu va mai îndeplini îndatoririle de purtătoare de ofrandă în timpul sărbătorilor din lumea exterioară. Dar pentru a ajunge la statutul de preot permanent, mai ales la Abydos, trebuiau parcurse toate treptele ierarhiei și toate etapele care duceau spre templul ascuns. Așa era Legea încă de la începuturi, așa se păstra și acum.

Devotat în întregime sarcinii sale, însuflețit de misiunea pe care i-o încredințase faraonul și ferm hotărât să lupte împotriva întunericului pînă la ultima suflare, bătrînul preot nu sesiză un pericol neașteptat.

Unul dintre preoții permanenți, un lungan cu figură dezagrabilă și nasul proeminent, nu era mulțumit de poziția pe care o ocupa. Trecea drept un om îndrăgostit de spiritualitate, iluzie cu care se amăgise înainte să iasă la iveala adevărata sa natură: gustul pentru putere. Nu cea a unui rege expus evenimentelor și supus la o mie și una de constrîngerî, ci puterea exercitată din umbră.

Pe măsură ce anii trecuseră, înțelesese cît de importante erau Abydos-ul și misterele lui Osiris. Însăși existența și puterea faraonilor depindeau de ele. Trebuia să stăpînească acest domeniu, care adăpostea secretele vieții și morții.

Instruit la o școală de geometri și matematicieni, cu o fire rece ca un vînt de iarnă, își propusese să-i urmeze celui mai bătrîn dintre preoți și să devină superiorul lor. Cu toate acestea, apariția bruscă și neașteptată a lui Sesostis și reorganizarea corpului de preoți îi spulberaseră planurile. Și culmea ironiei, purtătorul paletelor de aur îi încredinșase o sarcină pe care o considera mai prejos, foarte îndepărtată de cea la care spera. Aparținea, desigur, vîrfului ierarhiei, dar voia mai mult decît atît.

Blestematul ăsta de Sesostis se făcea responsabil de ura și dezamăgirea sa, care creșteau în fiecare zi. Dar cum să scape de el și să obțină ceea ce i se cuvenea?

Pentru ceata Prevestitorului, care se ridica la mai bine de 200 de oameni, traversarea zonei mlăștinoase se dovedise deosebit de anevoioasă din cauza căldurii umede și a insectelor care îi înțepau neîncetat. Doi oameni muriseră mușcați de șerpi, iar unul fusese înghățat de un crocodil. Totuși, nimic nu clintea hotărîrea călăuzei care nu ezita niciodată asupra căii ce trebuia urmată.

După o vreme, fură nevoiți să treacă printr-un desiș de stuf pe jumătate inundat și să meargă prin noroi. Dar evitau astfel să aibă de-a face cu soldații lui Sesostis și puteau în fiecare seară să petreacă pe cinste, mîncînd pește fript.

În ciuda dorințelor lui Shab Strîmbu' și Gură-Pocită, Prevestitorul le interzisese să jefuiască rarele sate de pescari prin apropierea cărora treceau.

– Nu ne-ar lua mult timp, protestă Gură-Pocită.

– Prada ar fi neînsemnată și noi nu trebuie să lăsăm nici o urmă. Atacul asupra domeniului lui Hathor n-a fost decît un avertisment. Curînd, vom lovi cu și mai multă putere.

– Și încotro mergem?

– Dincolo de Zidurile Regelui. Din acest motiv trebuie să fim cu băgare de seamă și să străbatem ținuturi care sînt socotite de netrecut.

– Nici măcar nu aveți de gînd să atacăm fortărețele egiptene!

Fiecare auzise vorbindu-se despre sistemul de apărare pus la punct de primul Sesostris pentru întărirea graniței de nord-est a regatului și respingerea oricărei încercări de cotropire. Comunicînd între ele prin semnale vizuale, numeroasele posturi de pază și control îi adăposteau pe arcașii împuterniciți să tragă asupra oricui și-ar fi asumat riscul să forțeze trecerea graniței.

— E încă prea devreme, recunosc Prevestitorul, dar va veni și vremea noastră. Zidurile Regelui dau Egiptului un amăgitor sentiment de siguranță.

— Totuși, obiectă Shab Strîmbu', sînt păzite de soldați adevărați și...

— Continuă să ai încredere în mine și totul va fi bine! Prima noastră ținută este să trecem hotarul fără să fim descoperiți. Apoi vom lua legătura cu noii noștri aliați.

— Despre cine vorbiți, stăpîne?

— Despre asiatici și beduini, care trăiesc în sărăcie în Canaan și sînt persecutați de administrația egipteană. Umiliți fără încetare, nu visează decît să se răscoale, dar se tem de o pedeapsă singeroasă. Nu așteaptă decît un conducător. Pe mine, Prevestitorul!

Shab Strîmbu' era deja subjugat. Iar Gură-Pocită, deși îl socotea nebun pe conducătorul lor, îl credea totuși în stare să pună la cale o serie strașnică de jafuri, care i-ar fi îmbogățit pe adepții sai. Însă trebuiau, într-adevăr, să treacă de Zidurile Regelui fără să fie prinși și evadatul din minele de aramă nu credea că e posibil așa ceva.

Însa Gură-Pocită se înșela.

Fără grabă, Prevestitorul trimise mai multe iscoade pentru a găsi punctul de trecere cel mai puțin supravegheat. Odata sfîrșită cu bine această misiune, observă timp de cîteva zile comportamentul soldaților și al vameșilor. Apoi, în toiul unei nopți fara luna, își trezi din somn credincioșii și le porunci să-l urmeze.

Într-o liniște desăvîrșită, merse de-a lungul liniei din spatele fortului pe care nici o strajă n-o păzea.



– Stapînul e om deștept! recunosc Gura-Pocită.

– Cînd ai norocul să găsești pe unul ca el, aprobă Shab Strîmbu', nu trebuie să-l mai părăsești.

– Dar în privința prăzii nu e lacom?

– Nici nu-i pasă. Ești de acord ca noi doi să luăm partea cea mai grasă, fiindcă sîntem mîna dreaptă a Prevestitorului, și restul să-l împărțim celorlalți?

– Îmi convine. Dacă vreunul bombăne, îi rup șalele. Doar ca să le fie învățatură de minte. Dar spune-mi... stăpînul ce caută?

– Obsesia sa este ca adevărul suprem pe care el singur îl deține și care trebuie impus tuturor oamenilor să domnească pentru totdeauna. Ori i te supui, ori mori! Și principalul său dușman e faraonul care se împotrivește acestei credințe.

– Ești grozav de învățat, Strîmbule!

– După ce l-am ascultat atîta pe Prevestitor, pot să repet ce spune el.

– Mie, unuia, nu-mi pasă! Important este să se dovedească o adevărată căpetenie războinică și să impună noua sa credință prin luptă și prin sînge. Cu cît vom omorî mai mulți egipteni, cu atît vom fi mai bogați.

Cînd Prevestitorul îi întâlnește pe primii asiatici, stăpînii unor turme, se prezintă imediat drept dușmanul de temut al lui Sesostris și cîștigă atenția căpeteniilor de clan. Acceptă jocul obligatoriu al lungilor tratative care nu duceau nicaieri, dar obținut ceea ce dorea: o întrevvedere cu înalta lor căpetenie secretă, un bătrîn beduin orb, cu barba albă, a cărui ură față de egipteni nu înceta să crească. El hotărî atacurile împotriva caravanelor prost apărute și ordona executarea cananeenilor bănuiați de a se fi înțeles cu dușmanul.

Abia pași Prevestitorul în camera lipsită de orice podoabe în care moșneagul statea înțepenit într-un scaun, că bărbosul și surîse încîntat:

– Iată-te, în sfîrșit! De atîta vreme trag nădejde să apari... Loviturile mele sînt doar ca niște înțepături de insectă. Dar tu,

tu vei stîrni fulgerul și măcelul! Trebuie să i se pună capăt legii lui Maat și domniei fiului ei, faraonul!

– Ce mă sfătuiești?

– Un război pe față este pierdut dinainte. Cu vreo cîțiva credincioși, gata să-și dea viața pentru cauza noastră, poți semăna groaza pe pămîntul egiptean. Trebuie ca atacurile să fie precise, să facă un număr cit mai mare de victime și să răspîndească spaima în rîndul oamenilor. Sesostris va fi socotit răspunzător și tronul său va începe să se clatine.

– Eu sînt Prevestitorul și cer supunere absolută din partea războinicilor pe care mi-i încredințezi.

– Ai dobîndit-o deja! Dar e nevoie să îi mai instruiești și pe mulți alții. Lasă-mă să-ți ating mîinile!

Prevestitorul se apropie.

– Ciudat... Pot să jur că sînt gheare de șoim! Ești exact așa cum visam: crud, neîndurător, cu neputință de distrus.

– Dacă ai avea mijloacele necesare, de unde ai începe cuceririle?

– Fără șovăială, de la Sichem! Acolo nu se află decît o mică garnizoană egipteană. Localnicii vor fi ușor de ațîțat, iar victoria – impresionantă.

– Să fie, așadar, Sichem.

– Cheamă-i pe slujitori și cere-le să mă ducă pe pragul casei mele! Să se strîngă toți susținătorii războiului!

Cu o vehemență uluitoare pentru un om de vîrsta lui, orbul predică războiul total împotriva Egiptului și îl prezintă pe Prevestitor drept urmașul său și, în același timp, singurul comandant capabil să-și poarte adepții spre victorie.

Apoi, cu o ultimă tresărire de ură, muri.

## 26.

Micul oraș Sichem era adormit sub razele soarelui și garnizoana egipteană se îndeletnicea, fără tragere de inimă, cu treburile zilnice, printre care exercițiile militare ocupau un loc neînsemnat. După zece ani petrecuți în acest colț pierdut de lume, comandantul nu mai încerca să se opună permanentelor „negoțuri” pe furiș ale populației locale. Capii marilor familii, al căror număr de copii era imposibil de socotit, se înțelegeau între ei. Se furau reciproc, asasinau din cînd în cînd, își rezolvau problemele lovindu-se pe la spate, dar fără a pricinui tulburări ale ordinii. Asupra acestui aspect, comandantul se arătase de neclintit: acceptînd să nu știe nimic, nu voia să vadă nimic.

Cît despre stringerea dărilor, renunțase, de asemenea, și la treaba aceasta. Cananeenii mințeau cu atîta ușurință, încît nu mai reușeau să distingă adevărul de plăsmuire. Și nu dispunea de un număr suficient de oameni care să facă verificările necesare. Se mulțumea, așadar, să ia o foarte mică parte din recoltele pe care i le arătau. De fiecare dată, lucrurile se petreceau la fel: supușii se plingeau de căldură, de frig, de insecte, de vînt, de secetă, de furtună și de o sută de alte nenorociri, care îi aduceau în pragul mizeriei. Ofițerul nici nu mai asculta aceste jelanii atît de plictisitoare, care l-ar fi adormit și pe cel mai încăpățînat insomniac.

În fiecare zi, comandantul se ruga zeului Min, a cărui capelă fusese construită în nordul cazărmii, să-i permită să se întoarcă în Egipt cît mai curînd. Visa să-și revadă satul natal din Deltă,

să-și facă siesta sub palmierii ce se întindeau de-a lungul canalului unde se putea scălda în anotimpul cald și să aibă grijă de bătrîna sa mamă, pe care n-o văzuse de foarte mult timp.

Cu perseverență, scria la Memphis cerînd mutarea sa, dar mai-marii săi pareau să fi uitat de el. Suferind cu resemnare, ofițerul își rînduise o viață tihnită în care bere tare, adesea de o calitate îndoielnică, ocupa primul loc.

– Caravana de la miazănoapte a sosit, îl avertiză aghiotantul său.

– A avut loc vreo întîmplare neplăcută?

– Încă n-am făcut controlul obligatoriu.

– Uită de el!

– Dar regulamentul...

– Cananeenii vor face munca în locul nostru. Se înțeleg bine cu stăpînii sirieni de caravane.

– O să măsluiască documentele, o să ne înșele în privința cantității mărfurilor și...

– Ca de obicei, îi reaminti comandantul. Mi se pare mie sau ți s-au aprins călcîiele după o localnică?

– Ne întîlnim, e adevărat.

– E frumoasă?

– Atrăgătoare și bine înzestrată de zei.

– Nu te casătorești cu ea! Fetele de aici se supun mai mult clanului lor decît bărbatului pe care sfîrșesc întotdeauna prin a-l distruge.

– Unul dintre paznicii noștri de noapte mi-a raportat despre un început de răzmeriță la intrarea dinspre sud a orașului.

Comandantul ieși brusc din toropeala sa:

– Glumești?

– N-am verificat încă.

– Ocupă-te imediat de asta! Înțelegerea-i înțelegere. În cazul în care cananeenii au uitat-o, o să le-aduc eu aminte.

Două ore mai tîrziu, aghiotantul său tot nu se întorsese.

Cuprins de o presimțire rea, comandantul ordonă soldaților să ia armele și să-l urmeze. Și dacă localnicii îi pricinuiseră subordonatului său cel mai mic necaz, atunci o să afle ei cine deține puterea la Sichem.

La intrarea dinspre sud, era strînsă o mulțime, formată din mai bine de 300 de oameni. Ofițerul egiptean fu surprins: cei mai mulți dintre ei îi erau necunoscuți.

Neîndoielnic, nu putea înfrunta o astfel de mulțime cu slabele sale puteri, mai ales că soldaților săi, prea puțin pregătiți pentru o astfel de ciocnire, le clănțaneau deja dinții de frică.

– Comandante, îi sugeră unul dintre ei, am face poate mai bine să ne retragem.

– Noi reprezentăm ordinea și legea în Sichem, pe care nu le vor pune în pericol o adunătura de străini.

O tinără femeie înaintă spre el:

– Vrei vești de la aghiotantul tău, comandante?

– Cine ești tu?

– Femeia pe care a dezonorat-o și a necinstit-o. Își inchipuia că voi fi pentru totdeauna obligată să tac și să fac ce vrea el, dar nici unul dintre voi nu v-ați gândit la venirea Prevestitorului! Datorită lui, cananeenii vor șterge Egiptul de pe fața pământului.

– Eliberați-l imediat pe aghiotantul meu!

Tinăra femeie îi surîse cu cruzime:

– Cum zici tu, comandante!

Gură-Pocită aruncă trei saci la picioarele ofițerului egiptean:

– Iată ce a mai rămas din acest călău!

Cu mâinile tremurînde, comandantul desfăcu sacii. Primul conținea capul aghiotantului, al doilea – mâinile, al treilea – sexul.

Apoi, apără un bărbat înalt, cu barba tăiată îngrijit și cu ochi ciudați, roșii:

– Depune armele și poruncește-le oamenilor tăi să mi se supuna, îi propuse el cu voce blîndă.

– Cine te crezi?

– Eu sînt Prevestitorul și trebuie să mi te supui, la fel ca toți locuitorii din Sichem.

– Tu ești cel care trebuie să se supună reprezentantului puterii! Dacă tu ai comis această crimă, vei fi executat, la fel și cei care au înfăptuit-o.

– Nu ești un om cu judecată, comandante! Dacă eu încep lupta, ceata ta de fricoși nu va mai rezista mult timp.

– Ascultă-mă fără împotrivire! Dacă nu...

– Îți ofer o ultimă șansă, egipteanule! Sau mi te supui, sau mori.

– Puneți mîna pe acest răsculat! ordonă comandantul oamenilor săi.

Credincioșii Prevestitorului se năpustiseră la atac.

Gură-Pocită străpunse pieptul gradatului, înainte ca Shab Strîmbu', apucat de o criză de isterie, să-i dea lovitura de grație, călcîndu-i fața în picioare. Nici unul dintre soldați nu fugi destul de repede pentru a scăpa de urmăritori.

Populația din Sichem își aclamă noul stăpîn care o converti la religia al cărui singur chezaș și interpret era. Cum planul său era să-l răstoarne pe faraon și să extindă teritoriul cananeenilor, aceștia îi îmbrățișară cu entuziasm ideile și credința.

Într-un acces de ură, cazarma și templul lui Min fură șterse de pe fața pămîntului. De acum înainte, nici un templu nu va mai fi ridicat în onoarea vreunei divinități și nici un chip al vreunui zeu nu va mai fi sculptat în piatră. Doar cuvintele Prevestitorului urmau să fie gravate pentru ca fiecare să le pătrundă sensul, repetîndu-le fără încetare.

Învingătorul și ajutoarele sale se instalează în casa primarului, omorît cu pietre din cauza relațiilor strînse pe care le avea cu egiptenii.

– Cer jumătate din pămînturi, declară Gură-Pocită.

– Bineînțeles, dar e chiar puțin, estimează Prevestitorul, năucindu-și interlocutorul. După atâtea suferințe îndurate în minele de aramă, nu meriți mai mult?

– Dacă o iei așa... Ce propuneți?

– Trebuie să pregătim tineri războinici gata să moară pentru cauza noastră și să pricinuiască Egiptului răni adânci. Dorești să te ocupi de ei?

– Pe cinstea lui Gură-Pocită, îmi place! Dar nu va fi vorba de o joacă. Chiar și la antrenamente, o să lovesc fără milă.

– Așa zic și eu. Doar cei mai buni, pe de-a-ntregul căliți, vor fi trimiși în misiunile pe care le vom alege împreună cu Shab. Și în fiecare dimineață, le voi explica tuturor credincioșilor mei motivele luptei noastre.

Shab Strîmbu' era din ce în ce mai mîndru să participe în-deaproape la o asemenea cucerire. Cuvintele simple ale Prevestitorului îl copleșiseră și facuseră din el cel mai credincios dintre adepții săi.

Chiar aici, la Sichem, marea aventură prindea contur.

## 27.

Curtea de la Memphis era neliniștită. Potrivit unor zvonuri stăruitoare, Sesostis, la întoarcerea în capitală, nu întârziase să-i convoace pe înalții demnitari care formau Casa Regelui, adevăratul trup simbolic al monarhului. Funcția lor nu se mărginea la cea a miniștrilor obișnuiți; comparați cu razele soarelui, rolul lor consta, cu precizie, în transmiterea și aplicarea decretelor farao-nului, în calitate de manifestări pămîntene ale luminii creatoare.

Dar, în acest domeniu ca și în multe altele, Sesostis tocmai efectuase o reformă profundă, reducînd numărul celor care aveau funcții importante în Casa Regelui, și păstrase secretul asupra deciziilor privitoare la acest consiliu secret, unde urma să se hotărască viitorul țării.

Și fiecare se întreba, cu neliniște și plin de dorință, dacă va fi unul dintre fericiții aleși. Cîțiva bătrîni curteni potoliră elanurile celor ambițioși, amintindu-le despre povara enormă ce va apăsa pe umerii lor în acest caz.

Așteptînd numirile, Medes tremura de emoție. Își va păstra rangul? Va fi mutat sau, și mai rău, exilat într-un oraș din provincii? Era sigur că nu comisese nici o greșeală și, prin urmare, nu risca să primească vreun reproș. Dar va ști, oare, regele să-i aprecieze calitățile la adevărata lor valoare?

Cînd cei doi soldați ai lui Sobek Păzitorul cerură să-l vadă, Medes simți cum îl lasă puterile. Ce semn îl îndrumară spre el pe acest blestemat? Gergu... Gergu se arătase prea vorbăreț!



Nenorocitul nu avea să scape cu viață dacă-și încălcase îndatoririle, căci Medes îi va pune în spate multe păcate.

– Vă ducem cu noi la palat, îl anunță unul dintre zbiri.

– Pentru ce anume?

– O să vă spună mai-marele nostru.

Era inutil să se opună. Medes nu trebuia să lase să se vadă teama pe care o resimțea, pentru ca la o adică să-și poată susține nevinovăția și să-l convingă pe monarh.

Dar în fața lui Sobek, curajul îi dispăru, iar cuvintele pe care și le pregătise îi rămaseră pe buze:

– Luminăția Sa mi-a poruncit să vă anunț că nu mai răspundeți de trezorerie.

Medes parcă și auzi trintindu-se poarta temniței.

– Acum sînteți numit secretar al Casei Regelui. În această calitate, sînteți însărcinat să înregistrați decretele regale și să vegheați asupra aplicării lor în toată țara.

Pentru o lungă perioadă, Medes se crezu pierdu într-un vis. El, unit cu inima puterii! Desigur, nu intra în cercul de bază al cărui centru era faraonul, dar era lipit de el. Situat chiar dedesubtul celor mai importante persoane din regat, va fi primul care le va cunoaște adevăratele intenții.

Îi rămînea doar să profite cît mai mult de această nouă situație.

Nu erau decît patru oameni în sala de audiențe a palatului regal din Memphis: Sobek Păzitorul, Sehotep<sup>1</sup>, Senânkh și generalul Nesmontu.

Tăcuți, nu îndrăzneau nici să se privească, nici să se gîndească la faptul că fuseseră într-adevăr aleși de către rege ca să formeze consiliul său restîns. Nici unul nu aspira la onoruri, toți cîntăreau dificultățile care-i așteptau, știind că Sesostris nu admitea nici înfringerile, nici justificările șirete.

---

<sup>1</sup> Numele sau complet era Sehotep-ib-Râ – „Cel care dă măreție inimii Luminii divine“. (n.a.)

Cînd apăru faraonul, simbolul lui Unu care aducea armonia în diversitate, se ridicară și se înclinară. Datorită tiarei sale, gîndurile monarhului străbăteau cerul asemenea șoimului divin, primind energia soarelui și celebrînd cea mai misterioasă dintre legături, cea a lui Ra și Osiris; bucata de pînă care înfășura coapsele regelui simboliza cunoașterea marilor mistere, iar brațările din aur masiv, apartenența la sfera divinului.

Faraonul se așeză încet pe tron.

– Principala noastră îndatorire este să facem să domnească Maat pe acest pămînt. Fără dreptate și judecată corectă, omul devine fiară pentru aproapele său și în lumea aceasta nu s-ar putea trăi. Inima noastră trebuie să vegheze, limba să vorbească răspicat și buzele să rostească numai adevărul. Avem obligația să continuăm opera Zeului și a celorlalte divinități, să refacem în fiecare zi creația, să punem din nou temeliiile acestei țări, ca pe cele ale unui templu. Glorios este Cel Mare ai cărui principali slujitori sînt puternici. Nici unul dintre voi nu va putea alege calea de mijloc, nici unul dintre voi nu trebuie să risipească darul regal.

Privirea monarhului se opri asupra lui Sehotep, un bărbat de vreo 30 de ani, elegant și distins, cu trăsături fine și fața înșuflețită de ochii ce scăpărau de inteligență. Moștenitorul unei familii bogate, scrib cu experiență, înzestrat cu un spirit viu care îl făcea uneori nervos, nu-i aprecia deloc pe curteni.

– Te numesc Însoțitor unic, Purtător al sigiliului regal și Mai-Mare peste toate lucrările faraonului. Vei veghea asupra respectării secretului templelor și a îngrijirii și înmulțirii vitelor. Fii drept și adevărat ca Thot! Te angajezi să-ți îndeplinești sarcinile fără să dai greș?

– Da, jură Sehotep, cu voce emoționată.

Sesostris se adresă apoi unui bărbat de vreo 40 de ani, cu obraji plini și o burtă pe măsură. Această înfățișare de om vesel, amator de mîncăruri rafinate, ascundea un iscusit administrator al tezaurului, cu un caracter aspru, capabil să-și supravegheze

oamenii cu severitate. Deoarece nu poseda decît prea puțin tact, se împiedica adesea de lingușitori și trîntori.

– Pe tine, Senankh, te numesc Mare Trezorier al regatului, în fruntea Dublei Case Albe. Vei veghea asupra unei drepte împărțiri a bogățiilor, astfel ca nimeni să nu sufere de foame.

– Jur, Luminăția Ta!

Considerat prea sobru și prea autoritar, bătrînul general Nesmontu se remarcase sub domnia lui Amenemhat I. Nepăsător față de onoruri, trăind simplu ca un soldat la cazarma principală din Memphis, nu avea decît un scop: să apere teritoriul egiptean, orice s-ar întîmpla.

– Pe tine, Nesmontu, te numesc în fruntea întregii noastre armate.

Învinuit de multe ori că vorbea prea direct, bătrînul ofițer nu-și trădă faima.

– Se înțelege de la sine, Luminăția Ta, că mă voi supune cu grijă poruncilor voastre, dar trebuie oare să vă aduc aminte că trupele guvernatorilor de provincie, odată adunate, vor forma o armată mai bună decît a noastră? Și nu vorbesc nici de echipamentul care nu e îndestulător, nici de ruina cazarmelor noastre.

– Asupra acestor ultime două probleme, întocmește, fără înțirziere, un raport amănunțit ca să putem înlătura lipsurile. Cît privește restul, îmi dau seama că situația e periculoasă și nu voi sta cu mîinile în sîn.

– Puteți să vă bizuiți pe devotamentul meu absolut, Luminăția Voastră, promise generalul Nesmontu.

Sobek Păzitorul s-ar fi retras bucuros din această adunare unde socotea că nu e locul său, dar monarhul îl privi insistent, cu gravitate.

– Pe tine, Sobek, te numesc căpetenia gărzilor regatului. Fără slăbiciune sau lipsă de cumpătare, tu trebuie să faci să domnească siguranța, oamenii să aibă încredere că pot umbla liberi și că-și pot transporta liniștiți mărfurile. Să veghezi la respectarea legilor călătoriei pe mare și să-i arestezi pe cei care-i îndeamnă pe oameni la răscoală.

– Mă supun cu credință, îl asigură Sobek pe faraon, dar aş putea cere Luminăției Voastre favoarea de a nu mă închide într-o încăpere în care să citesc rapoarte? Mi-ar plăcea să vă asigur în continuare protecția îndeaproape, împreună cu mica mea trupă.

– Găsește tu însuși mijlocul de a-ți îndeplini toate îndatoririle.

– Bizuiți-vă pe mine, Luminăția Voastră.

– Faraonii au o misiune însemnată și hotărâtoare, reluă Sesostris. Fiecare dintre ei trebuie să repare ce a construit înaintașul sau și să facă în așa fel încît numele să-i fie pomenit în veci. Doar un om slab nu are dușmani și lupta lui Maat împotriva lui *isefet*, care înseamnă violență, minciună și neliniște, nu se va întrerupe niciodată. Dar astăzi, această luptă capătă o înfățișare nouă, căci unii dintre dușmanii noștri, și mai ales cei pomiți să-i nimicească pe faraoni și Egiptul însuși, nu pot fi văzuți.

– Vă temeți pentru propria viață, Luminăția Voastră? se îngrijoră Sehotep.

– Nu acesta e lucrul cel mai important. Dacă eu dispar, zeii îl vor alege pe cel care-mi va urma. Însă Abydos-ul e în pericol. Copleșit de forțe ale întunericului, salcîmul lui Osiris se usucă. Cu ajutorul construcțiilor ce vor înălța acolo și care vor transmite o energie înnoitoare, sper, cel puțin, să opresc răspîndirea răului. Dar nu știu cine este făptașul și, atîta timp cît nu-l vom afla, ar trebui să ne fie frică de ce e mai rău. Cine îndrăznește să se slujească de energia lui Seth și să pună astfel în pericol renașterea lui Osiris?

– Pentru mine, interveni generalul Nesmontu, nu există nici cea mai mică îndoială: e unul dintre guvernatorii provinciilor care refuză să vă recunoască puterea și autoritatea. Decît să se supună și să-și piardă înlesnirile, unul dintre acești nelegiuîți s-a hotărît să se alieze cu răul.

– Un egiptean ar putea fi destul de nebun ca să-și distrugă țara? întrebă Senankh.

– Un om cu influența lui Khnum-Hotep nu s-ar da înapoi de la nimic pentru a-și păstra puterea pe care o moștenește din tată în fiu. Și nu e singurul!

– Garantez pentru Uakha, șeful provinciei Cobra, spuse Sesostris spre marea surpriză a bătrînului general.

– Cu tot respectul, Luminăția Voastră, nu cumva doar s-a prefăcut?

– Sinceritatea sa nu poate fi pusă la îndoială. Uakha dorește să-mi devină un slujitor devotat.

– Rămîn alți cinci nesupuși și mai de temut decît el.

– Sobek are sarcina să adune informații despre ei. Eu mă voi strădui să-i conving.

– Nu vreau să par neîncrezător, Luminăția Voastră, dar ce ați prevăzut în caz de nereușită?

– De bunăvoie sau cu forța, Egiptul trebuie să se unească.

– Începînd de azi, îmi voi pregăti oamenii pentru orice fel de înfruntări.

– Nimic nu e mai distrugător decît un război între oamenii de același neam, protestă Sehotep.

– Nu-l voi porni decît atunci cînd nu va mai fi altă cale, îl asigură regele. O altă misiune care trebuie îndeplinită e găsirea aurului care poate vindeca salcîmul.

– Căutați-l la guvernatorii provinciilor! sări imediat generalul Nesmontu. Ei controlează drumurile din deșert care duc spre mine și strîng averi. Cu atîtea bogății pot să-și plătească soldații și mercenarii, cu generozitate.

– Probabil, ai dreptate, îl aprobă monarhul, dar las totuși în grija lui Senankh cercetarea comorilor din fiecare templu. Poate va găsi acolo aurul de care avem nevoie.

Faraonul se ridică.

Acum, fiecare cunoștea răspunderile ce-i reveneau.

Sobek deschise ușa sălii de audiențe și dădu peste unul dintre oamenii săi, vizibil îngrozit:

– Vești proaste, comandante! Soldatul deșertului care tocmai mi-a adus acest raport este un om serios.

Pe cînd citea textul scurt și înspăimîntător, Sobek socoti că trebuie să-l roage pe faraon să prelungească sfatul Consiliului restrîns.

## 28.

— După cum scrie în acest raport, declară Sobek descumpănit, minele de turcoaze ale zeiței Hathor au fost atacate și mineri, omorâți. Soldații deșertului care patrulau în această regiune n-au găsit decît leșurile arse.

Toți membrii Casei Regelui erau tulburați. Sesostriș părea încă și mai încruntat ca de obicei.

— Cine a putut înfăptui o crimă atît de mirșavă? întrebă Sehotep.

— Tilharii nisipurilor, aprecie generalul Nesmontu. Fiecare guvernator de provincie care ar trebui să se îngrijească de aceste lucruri nu se ocupă decît de propria siguranță și îi lasă să prospere.

— În mod obișnuit, nu atacă decît caravanele, obiectă Sobek. Și sînt îndeajuns de lași pentru a ști că jefuirea unui domeniu regal va atrage asupra lor cele mai rele necazuri!

— Uită că nu poți pune mîna pe ei niciodată? Această nenorocire trebuie analizată cu toată seriozitatea. Ea dovedește că deja clanurile s-au unit, pregătindu-se de o răscoală generală.

— În acest caz, interveni Sesostriș, nu se vor mulțumi doar să atace minele. Sa-mi fie aduse cît mai repede rapoartele privitoare la Zidurile Regelui și la garnizoanele din Canaan.

Senankh încredință aceasta sarcină lui Medes care dovedi o remarcabilă eficiență.

Cînd examină documentul, monarhul observă că o singură localitate rămînea neimplicată: Sichem.

— Acolo se găsește o trupă mică și fără valoare, comandată de un ofițer dezamăgit care nu încetează să solicite mutarea sa, arată generalul Nesmontu. În fața unui asalt al beduinilor suficient de numeroși și hotărâți, n-ar rezista. După câte se pare, trebuie să ne pregătim pentru o răzmeriță a întregii regiuni și atacarea posturilor noastre de la granițe.

— Să fie prevenite, porunci Sesostris. Tu, generale, mobilizează imediat toate regimentele pe care le avem! Îndată ce vor fi gata de marș, vom pleca spre Sichem.

Gură-Pocită se bucura din toată inima. Noua sa îndeletnicire de instructor al viitorilor războinici din umbră îi plăcea atât de mult, încât nu mai număra orele de antrenament dur în cursul cărora nici o bătaie nu era mimată. În fiecare zi, mureau mai mulți tineri. În ochii lui Gură-Pocită erau niște neputincioși, tot mai exigent și mai brutal. Prevestitorul își dorea trupe capabile de acțiuni rapide și eficiente, care să nu dea înapoi în fața nici unui pericol.

Predicile sale zilnice, la care toți locuitorii din Sichem erau obligați să asiste, cu excepția femeilor care erau izolate în casele lor, încingeau spiritele. Prevestitorul nu le ascundea iminența unei lupte crâncene, căci izbînda deplină nu putea fi obținută fără acest preț. În ceea ce-i privește pe vitejii care vor muri în timpul înfruntărilor, ei vor merge direct în Paradis, unde femei superbe le vor satisface toate poftele, iar vinul va curge în valuri.

Shab Strîmbu' îi descoperea pe cei slabi și îi preda lui Gură-Pocită, care îi folosea drept țință pentru arcașii și aruncătorii săi de cuțite. Îmbatat de această funcție neașteptată, mîna dreaptă a Prevestitorului nu putea totuși să-și ascundă frămîntările:

— Stăpîne, mă tem ca victoria noastră de acum să nu fie de scurtă durată. Nu credeți că faraonul va răspunde atacului nostru?

— Bineînțeles.

— Și-atunci, nu ar trebui să ne ascundem?

– Deocamdată nu, căci felul și vigoarea acestui răspuns mă interesează. Ea mă va ajuta să cunosc adevărata fire a lui Sesostris și să-mi stabilesc strategia. Egiptenii respectă atât de mult viața semenilor săi, încît se poartă ca niște fricoși. Dar cei care-mi sînt devotați știu că trebuie să-i nimicească pe necredincioși și că adevăratul rege se va impune cu armele.

Prevestitorul vizita familiile cele mai sărace din Sichem ca să le explice că singura cauză a nenorocirilor lor era faraonul. De aceea ele trebuiau să-și încredințeze copiii, de la o vîrstă fragedă Prevestitorului, pentru a-i transforma în luptători ai adevăratei credințe.

În ultima probă, aceea cu mîinile goale, Iker, datorită rapidității sale, pusese la pămînt doi adversari cu o statură mult mai impresionantă decît a lui. Și împreună cu zece dintre colegii sai devenise luptător de trupă al provinciei Oryx, în slujba lui Khnum-Hotep.

– Ești trimis să pazești șantierul de corabii, îl anunță instructorul. Te vei supune poruncilor doamnei Techat. Să nu-ți închipui că se va arăta binevoitoare pentru că este femeie. Guvernatorul provinciei noastre a numit-o trezorier și i-a dat în grijă dările tocmai pentru că este foarte hotărîtă și curajoasă. I-a încredințat chiar și administrarea propriei averi, împotriva sfatuitorilor săi! Ca să fii sincer, fiule, nu puteai nimeri mai rău! Să nu ai încredere în această leoaică! Ea nu se gîndește decît cum să-i distrugă pe bărbați.

Instructorul își conduse elevul pînă la șantier unde îi întîmpină un șef de echipa respingător.

– Doar n-o să aibă grijă de siguranța noastră copilandrul ăsta! îi ironiză el.

– Nu te lua după aparențe și, mai ales, nu te pune cu el!

Șeful de echipă îl cîntări din priviri pe Iker, cu mai multă atenție.

– Dacă aceste cuvinte n-ar veni din partea instructorului trupelor noastre, m-ar fi făcut să rid. Urmează-mă, baiete,



o să-ți arat unde e locul tău. Ai de îndeplinit un singur ordin: să nu lași pe nimeni să intre pe șantier, fără să mă anunți.

Iker descoperi o lume nouă în care meșterii modelau diversele părți ale unei corăbii. Sub ochii săi, dintr-un pin se născură un catarg o cîrmă, o etravă, o cocă, un bastingaj și băncile vîslașilor. Cu o îndemînare extraordinară, dulgherii asamblară micile scînduri de lemn, pe cînd colegii lor împletiră parîme solide și croiră vele din țesătură de in.

Fascinat, tînărul le urmărea cu toată atenția gesturile și le repeta în minte.

Dar fu trezit brutal la realitate cînd un zdrahon îl îmbrînci pentru a forța trecerea.

- Cine ești? îl întrebă Iker, apucîndu-l de braț.
- Merg să-l vîd pe fratele meu, unul dintre dulgheri.
- Trebuie să-l anunț pe șeful de echipă.
- Cine te crezi? Eu n-am nevoie de aprobarea lui!
- Am ordinele mele.
- Vrei să te bați cu mine?
- Dacă trebuie!
- Împreună cu toată echipa, o să te învățăm minte!

Zdrahonul ridică brațul pentru a-i chema pe meșteri în ajutor, dar îl coborî aproape imediat și se trase înapoi cu un pas, de parcă tocmai ar fi zărit un monstru.

Iker se întoarse și o descoperi pe doamna Techat, foarte elegantă în rochia sa verde-pal.

– Pleacă, îi porunci ea nepoftitului care își luă talpășița pe furiș.

Apoi Techat îl cercetă pe tînărul luptător care stătea nemișcat ca o statuie.

– Îi apreciez pe cei care pun îndatoririle înaintea propriului interes și chiar a propriei siguranțe. Se pare că te-ai comportat strălucit în perioada instruirii. Te tragi dintr-o familie de ofițeri?

- Sînt orfan.
- Și vrei să devii soldat?

– Doresc să devin scrib.

– Știi să citești, să scrii și să socotești?

– Într-adevăr.

– Dacă vrei să te ajut, trebuie să-mi spui mai multe.

– Mi-au furat viața și vreau să știu de ce.

Doamna Techat păru nedumerită:

– Cine caută să-ți facă rău?

Iker își încercă norocul:

– Doi corăbieri, Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Taïos. Corabia lor se numea *Fulgêrul*.

Se lăsă o lungă tăcere.

– Spune-mi cum arată acest Ochi-de-Țestoasă?

Tînărul făcu întocmai.

– Am impresia că persoana aceasta nu-mi este necunoscută, dar amintirile mele sînt foarte neclare. Trebuie să mă apuc de niște cercetări care-mi vor lua, fără îndoială, mult timp.

Iker începu să viseze. În sfîrșit, o speranță! Dar neîncrederea i se făcu repede simțită.

– De ce m-ați ajutat?

– Pentru că îmi plăci. Oh, să nu-ți faci idei greșite, băiete! Nu-i iubesc decît pe bărbații de aceeași vîrstă cu mine, cu condiția să nu mă încurce în munca mea, pretinzînd că sînt mai pricepuți decît mine. Tu, Iker, nu semeni cu nimeni. Un foc necunoscut te însufletește, un foc atît de puternic, încît invidioșii nu se gîndesc decît să-l stingă. Aceasta e, probabil, cauza necazurilor tale.

Rămînînd totuși prudent, Iker conținu cu destăinuirile.

– O să fac tot posibilul să-ți obțin mutarea, îl anunță doamna Techat. Începînd de mîine, vei deveni ajutorul supraveghetorului arhivelor provinciei. Numeroase acte așteaptă să fie așezate în ordine, poate-ți vei găsi printre ele fericirea.

## 29.

Toată casa lui Medes era cuprinsă de agitație. După unele zvonuri pesimiste, fostul trezorier al palatului fusese demis din funcțiile pe care le ocupa și mutat într-un mic oraș din sud, unde urma să-și încheie cariera uitat de toți. Frumoasa locuință din Memphis avea să fie vîndută, iar servitorii – împrăștiați.

Încă din zori, soția lui Medes, pradă unei mari îngrijorări, nu înceta să-și pună la treabă servitoarele care se ocupau cu aranjarea părului și cu machiajul.

- Ai găsit, pînă la urmă, vasul cu cele cinci grăsimi?
- Nu încă, îi răspunse slujnica.
- Atîta neatenție este de nesuportat!
- Nu ați pus-o în lădița de fildeș?

Enervată, stăpîna casei trebui să recunoască acest fapt evident. Fără să-și ceară scuze, se unse cu pomada miraculoasă, compusă din grăsimi de leu, de crocodil, de șarpe, de muflon și de hipopotam.

– Fă-o să pătrundă în firul de păr, îi ordonă ea. Apoi masează-mi capul cu ulei de ricin. Astfel, nu voi avea niciodată fire de păr alb!

Dupa căderea lui Medes, soția lui nu avea să-și mai cumpere aceste preparate pentru înfrumusețare, scumpe, dar absolut necesare. Să divorțeze? Era imposibil, căci averea era a soțului. Totuși, dacă l-ar acuza de adulter, i-ar reveni și ei jumătate. Dar îi

trebuiau dovezi solide, că de nu, risca pedeapsa de a nu mai primi nimic.

– Fardează-mă mai bine! se răsti. Se mai văd pete roșii pe față și pe gît.

Slujnica aplică un strat de pudră făcută din pătăi, miere și alabastru, un amestec special care ascundea ridurile și vîrsta pe care o avea.

Cînd Medes intra în camera soției sale, se trase un pas înapoi.

– Cum te simți, draga mea?

Ea se ridică dintr-o mișcare, împingîndu-le la o parte pe servitoare:

– Tu... Noi... Noi sîntem dați afară din slujbă?

– Dați afară? Dimpotrivă, am fost înaintat. În înțelepciunea sa, faraonul mi-a recunoscut meritele.

Lui Medes îi veni greu să potolească patima cu care femeia îl acoperi de sărutări.

– Simțeam, știam eu, ești cel mai bun, cel mai mare, cel mai...

– Mă așteaptă răspunderi grele, scumpa mea!

– Vom fi și mai bogați?

– E sigur.

– Ce sarcină ți-a încredințat regele?

– Secretar permanent al Marelui Consiliu.

– Înseamnă că vei cunoaște multe secrete?

– Evident, dar trebuie să păstrez tăcerea.

– Chiar și față de mine?

– Chiar și față de tine.

Treburile statului nu o pasionau deloc pe soția înaltului demnitar, a cărui avere îi permitea să-și satisfacă toate capriciile. Și nu asta conta cel mai mult?

În timp ce extraordinara veste se răspîndea la toate etajele casei și prin vecini, Medes se retrase în camera sa de lucru unde, cîteva minute mai tîrziu, îl primi pe Gergu.

Acesta mesteca două bucăți de rădăcini mirositoare, îmbibate cu rășină de terebint, care serveau la curățarea gurii și dădeau o răsufare parfumată.

– Felicitări pentru numirea în slujbă! Vom avea mâinile și mai libere, nu?

Medes desfășura un papirus:

– Este o plingere împotriva ta.

– O plingere! Din partea cui?

– A uneia dintre fostele tale soții, pe care ai lovit-o când erai beat.

– Se poate...

– Există un martor. Ai forțat ușa, ai amenințat-o și ai pălmuit-o.

– Nu e atât de grav.

– În Egipt, este!

– Și acest martor... cine este?

– Camerista, o fată tânără de la țară.

– Aș încerca să...

– M-am ocupat eu, i se destăinui Medes. S-a întors în satul ei uitat de lume, iar soția ta a primit mai multă mobilă nouă, însoțită de o scrisoare în care îți cereai iertare și pe care am compus-o eu însumi. Plingerea a fost retrasă!

Gergu se lăsă să cadă pe un scăunel.

– Vă datorez cel puțin un urciur din cea mai bună bere, stăpîne!

– Uită vechile cuceriri și stăpînește-ți ura față de femei, Gergu! Administratorul principal al hambarelor trebuie să impună respect.

– Eu, administrator principal...

– Senankh, mai-marele meu, ți-a semnat numirea.

– De miine, plec la vânătoare! O să vă aduc o adevărată avere, storcându-i la singe pe cei din subordinea mea.

– Tocmai așa ceva să nu faci.

Gergu rămase cu gura căscată.

– Dar acum că am puterea, eu...

— Noi doi ne vom schimba tactica. De-a lungul mai multor ani, am lucrat bine, dar modest. Noua noastră poziție ne permite să sperăm la mai mult. De acum încolo, vom fi supuși mai des pericolelor și prudența noastră trebuie să sporească.

— Nu vă înțeleg prea bine, mărturisi Gergu, pipăindu-și amuletele pentru a se liniști și a-și limpezi mintea, în același timp.

Medes, nervos măsura cu pași mari încăperea, în lung și-n lat.

— De acum încolo, sînt primul care află ce hotărîri au fost luate în consiliu. Sarcina mea e să copiez decretele date de faraon și să le fac publice. Orice pas greșit, orice trădare grosolană vor dovedi că eu sînt vinovat. Va fi anevoios să trag sforile pentru propriul interes, pentru că regele și sfetnicii săi îmi vor observa cu atenție toate gesturile și faptele.

— Atunci... această promovare e un dezastru!

— Nu și dacă mă folosesc de ea cum se cuvine. Datorită ție, care ai mai multă libertate de mișcare, voi continua să-mi întăresc relațiile de prietenie și influență. În sînul înaltei administrații îmi voi crea altele noi.

— Și noua noastră corabie necesară pentru a ajunge în Punt și a găsi aurul?

— Nu ne vom mai gândi la ea în viitorul apropiat. Sesostris a dat un ordin neobișnuit: să se întocmească inventarul tuturor comorilor din temple, ca să știe cît de mari sînt aceste bogății.

— De ce neobișnuit?

— Pentru că regele are deja aceste informații. Sînt convinși că, de fapt, caută altceva, dar ce anume? Deoarece vei participa și tu la îndeplinirea acestei porunci, încearcă să afli și alte amănunte! Cu aceeași ocazie, vei vedea care sînt sanctuarele care prezintă interes pentru noi. Și asta nu e tot. Faraonul decretează mobilizarea generală.

— S-a hotărît, așadar, să-i atace pe guvernatorii provinciilor!

— N-ai ghicit, Gergu! Tocmai s-au petrecut niște întîmplări neașteptate și deloc plăcute în Canaan, dar nu le cunosc nici importanța, nici gravitatea.

– Ceva neînsemnat nu stîrnea o astfel de reacție!

– Asta este și părerea mea. Nu știm încă dacă generalul Nesmontu va merge în fruntea trupelor sau dacă faraonul în persoană va lua asupra sa această sarcină.

– Cu alte cuvinte, e posibil ca Sesostris să piardă lupta și puterea să fie luată cu forța de altcineva la Memphis!

– Să fim pregătiți pentru orice răsturnare a ordinii, recunosc Medes. Cei patru demnitari care alcătuiesc Consiliul restrîns al faraonului sînt considerați cinstiți, pe deplin devotați lui. Dar, la urma urmelor, sînt doar niște oameni. Vizitîndu-i des, le voi descoperi slăbiciunile și voi profita de ele. Cît despre monarh, el se bucură de o protecție deosebită, dobîndită prin cunoașterea secretelor templului ascuns. Fără ea, orice încercare de a lua puterea ar fi doar o amăgire sortită pieirii. Și încă nu știu cum să străpung acest zid de netrecut.

– Veți izbuti, să nu vă îndoiiți de asta!

– Pînă atunci, Gergu, nici o greșală! Trebuie să devii un om cinstit, respectat, un model pentru subordonații tăi.

Cel caruia îi erau adresate aceste cuvinte surise batjocoritor.

– Dacă unul singur încearcă să mă imite, îi sparg capul!

Cei doi aliați riseră în hohote. Apoi Gergu deveni brusc serios.

– Și dacă ne-am mulțumi cu ce-am obținut pînă acum? Rezultatele nu sînt de lepădat. Primejdia are o înfățișare care te încîntă și te îmbata, dar rămîne totuși primejdie. Țara Punt s-a îndepărtat foarte mult.

– Nu atît pe cît crezi, obiectă Medes. Tu, un corăbier nemai-pomenit, care nu se simte bine decît pe furtună, cum ai putea să renunți? Nu sîntem decît la începutul călătoriei, Gergu! Și, în plus, îmi semeni: îți place puterea de dragul puterii și forța de dragul forței.

Gergu se învoi.

– Înțelepții Egiptului condamnă lăcomia și ambiția. Nu au dreptate. Sînt două porniri fără egal, datorită cărora nu mai

există hotare. Și faptele de seamă pe care le presimt îmi întăresc această convingere.

– Nu-mi dă pace o întrebare. Dar înainte de a o rosti, lăsați-mă să beau ceva tare!

Gergu goli pînă la fund două cupe cu alcool de curmale.

– De ce facem noi rău, Medes?

– Pentru că ne atrage. Și ce înseamnă răul?

– Să te opui lui Maat, dreptății și luminii!

– Repeti negliobiile bătrînilor înțelepți. Crezi că ele te vor îmbogăți și îți vor oferi locul la care rîvnești?

– Tot mi-e sete.

Medes se gîndi că trebuia să se îngrijească din cînd în cînd de dispoziția sufletească, uneori schimbătoare, a omului său de încredere. Gergu se înșela: ei nu făceau încă rău, căci le lipsea un ajutor în interiorul unui templu.



## 30.

Într-o singură zi, Iker muncise mai mult decît doi slujbași într-o săptămîna și această atitudine îi atrase numeroase invidii. Fără protecția doamnei Techat, asupra tînărului s-ar fi abătut multe necazuri. Superiorul său îi încredințase sarcinile cele mai complicate, dar Iker nu se lăsă impresionat. Meticulos și încăpăținat, rînduia documentele cu speranța că va găsi în ele numele lui Ochi-de-Țestoasă, al lui Cuțit-Tăios și al *Fulgerului*.

Dar strădaniile sale rămîneau în continuare lipsite de roade.

Cînd fu chemat de stăpîna sa, ajutorul de arhivar nu părea descurajat.

- N-ai obținut nici un rezultat, Iker?
- Nici unul. Dumneavoastră ați aflat ceva?
- Nimic, îl compătimim doamna Techat.
- Totuși, acești oameni și corabia lor nu sînt o închipuire a mea!
- Nu-ți pun cuvintele la îndoială, dar amintește-ți ce ți-am spus: căutările s-ar putea dovedi îndelungate.

– Nu vi s-au limpezit amintirile?

– Din nefericire, nu, dar sînt aproape sigură că acest Ochi-de-Țestoasă a trecut prin provincia noastră. Trebuie să-ți schimbi dispoziția, fiule! Curînd, vom merge să celebrăm sîrbătoarea zeiței Pakhet și tu îmi vei duce umbrela.

Pakhet, „Cea-care-zgîrie“, era o femelă ghepard și își avea culcușul într-o grotă venerată de preotese, cele mai multe dintre ele, soții ale nobililor din provincie.

Pe corabia doamnei Techat, care se îndrepta spre locul sacru al zeiței<sup>1</sup>, Iker se bucura de aerul curat și de blindețea vîntului. Sa plutești pe Nil rămînea o încîntare! Timp de cîteva secunde, tînărul se gîndi că ar putea să-și întrerupă călătoria și să se stabilească în această provincie, pentru a-și petrece zilele în liniște. Dar întrebări fără răspuns îl măcinau, de parcă era un om însetat, pentru care apa era vitală. Nu, întîmplările care-l copleșiseră nu erau lipsite de sens! Iar lui îi revenea tălmăcirea lor și dezlegarea tainei destinului său.

Corabia acosta la mare distanță de un magnific abanos, ale cărui crengi mascau intrarea în grota sacră.

— Nu atinge acest arbore, îl sfătui doamna Techat. Aici se ascunde adesea ghepardul în care se incarnează zeița. Se aruncă asupra oricărui neinițiat care nu cunoaște formulele pentru a o liniști.

— Cum poți să le înveți?

— Ești tare curios!

— Spuneți-mi, cel puțin, care este menirea lui Pakhet.

„Hotărît lucru, gîndi doamna Techat, băiatul acesta nu e făcut din același aluat ca majoritatea oamenilor.“

— Această zeiță stăpînește focurile distrugătoare și poate să se transforme într-un șarpe care se aruncă asupra dușmanilor soarelui care vor să-l distrugă. Dar rostul ei nu se reduce la lupta pentru izbînda luminii. Prin magia sa, ea înlesnește revărsarea apelor, care aduce bunăstare țării întregi.

— În ce fel?

— Nu crezi că mergi prea departe cu întrebările, Iker?

— O să merg atît cît îmi dați voie.

— Să spunem că este aliata lui Osiris și nu mă întreba nimic mai mult. Mulțumește-te să observi și păstrează tacerea!

Fie doamna Techat știa și tăcea, fie nu știa și se prefăcea, pentru Iker, și într-un caz, și în celălalt, urmarea era aceeași. Plictisita de staruînțele lui, ea nu i-ar mai oferi nici cea mai marunta explicație.

<sup>1</sup> Speos Artemidos, aproape de Beni-Hassan (n.a.)

Pe cînd tînărul își proteja stăpîna cu o umbrelă de soare, alcătuită dintr-o prăjină și o pînză de in de formă dreptunghiulară, o preoteasă în vîrstă ieși din grotă.

– Fie ca porților cerului să le cadă zăvoarele, astfel încît puterea divină să apară în toată splendoarea sa!

Apoi, ieșira pe rînd alte patru preotese, care se înclinară în fața celei dintîi. Părul lor era adunat la spate, formînd o ciudată pieptănătură care te făcea să te gîndești la coroana albă a farao-nului. Purtau înfașurate în jurul șoldurilor bucăți scurte de pînză, susținute de bretele care le acopereau sinii.

– Astfel sosesc cele patru vînturi ale cerului, le spuse marea preoteasă. Fie ca ele să se domolească pentru ca bogăția țării să fie asigurată. Iată vîntul de la miazănoapte răcoros și dătător de viață!

Prima fată începu un dans lent și solemn. Grația gesturilor ei îl fascină pe Iker.

– Iată vîntul de la răsărit, deschizătorul porților cerești, cel care arată drumul luminii divine și calea spre paradisul celeilalte lumi.

Cea de-a doua dansatoare nu era mai puțin grațioasă decît prima. Pașii nu-i șovăiră niciodată, iar ritmul ei te vrăjea.

– Iată vîntul de la apus, care provine din Unu, înainte de apariția lui Doi. El țîșnește de dincolo de moarte.

A treia dansatoare își depăși colegile. Deoarece era pătrunsă de mesajul spiritual pe care-l simboliza, le dezvălui privitorilor o artă a dansului mai profundă și mai zguduitoare. Anumite figuri aminteau lupta împotriva morții și dorința de a o învinge.

– Iată, în sfîrșit, vîntul de la miazăzi care aduce cu sine apa înnoitoare și face viața să dăinuie.

La început, Iker crezu că se înșală, amăgit de o asemănare uimitoare.

Apoi, își concentra toată atenția asupra chipului tinerei preotese, ale cărei mișcări erau de o grație fără egal. Din toată ființa ei se răspîndea o lumină ce reda intensitatea vieții renăscute, oferite de vîntul de la miazăzi.

Ea.

Era chiar ea, Iker o recunoscuse în ciuda costumului și a pieptănăturii neobișnuite.

– Ține umbrela cum trebuie, se plînse doamna Techat, mă arde soarele!

Iker își corectă poziția, fără a înceta să o privească pe femeia iubită, al cărei dans i se păru îngrozitor de scurt.

Cele patru vînturi rămaseră nemișcate. Conducătoarea ceremoniei împodobi frunțile preoteselor cu flori de lotus.

– Astfel sînt dezvăluite cuvintele divine ascunse în natură. Fie ca aceste flori al căror parfum delicat dă viață luminii să fie chezașul miracolului reînvierii.

Din fiecare floare de lotus țîșni o lumină orbitoare.

Apoi cele cinci preotese se urcară pe o corabie care se îndepărta de ținutul sacru al lui Pakhet, unde urma un banchet în onoarea soților demnitarilor. Iker și ceilalți slujitori mîncară deoparte.

– Pari răvășit, remarcă doamna Techat.

– Nu, în sfîrșit, da... Acest ritual este atît de tulburător!

– Te-a tulburat frumusețea dansatoarelor?

– Pe cine n-ar tulbura? Aceea care întruchipează vîntul de la miazăzi atinge desăvîrșirea. Știți cine este și cum o cheamă?

– N-am nici o idee. Aceste preotese au venit de la Abydos pentru a celebra ritualurile zeiței Pakhet, apoi se vor întoarce în templul lor.

– N-ai mai văzut-o niciodată pînă acum?

– Nu, probabil că e sosită de curînd la templu. Mai bine uit-o!

– Pentru că aparține Cercului de Aur din Abydos?

Doamna Techat se încruntă:

– Cine ți-a vorbit de el?

– Un grădinar.

– O plăsmuire de-a poezilor, Iker! Nu îi da atenție! Și îți repet: uit-o pe această tinără femeie! Ea trăiește într-o lume pe care tu n-o vei cunoaște niciodată. Dacă îți plac dansatoarele, există altele și mai fermecătoare și la care, în plus, se poate ajunge.

Mai repede decît se aștepta oricine, Iker puse în ordine arhivele provinciei Oryx, dar fără a găsi nici cea mai mică urmă

a celor doi marinari sau a corabiei lor. Ca să aibă mintea ocupată, Techat îi încredință altă sarcină.

Pe de altă parte și ea resimțea aceeași dezamăgire: nici unul dintre oamenii trimiși în acest scop nu fusese capabil să-i aducă o informație cit de cit credibilă. De aceea, trebuia să scoată din inima acestui tânăr deosebit dorința de răzbunare și să-l convingă să se stabilească în această regiune, unde ar fi ajuns un scrib influent.

Își căuta argumente în acest scop, contemplând din înaltul terasei luna nouă care dovedea victoria lui Osiris, când o voce o făcu să tresară:

– Pot să vă vorbesc, doamnă Techat? Linișteți-vă, nu vă fac nici un rău! Dar nu vă întoarceți. Dacă încercați să vă uitați la mine, vă omor.

– Ce... ce vrei?

– În ceea ce-i privește pe cei doi oameni și corabia lor, s-ar putea să am o urmă care trece prin provincia marilor preoți ai lui Thot. Lăsați-l pe Iker să plece acolo!

– Cine ești tu ca să îndrăznești să-mi dai ordine?

– Un aliat.

– Minți! Spune adevărul sau pun să fii arestat!

– Dacă vi l-aș dezvălui, m-ați arunca în închisoare.

– Îți propun un tîrg: adevărul în schimbul libertății tale.

– Am cuvîntul vostru?

– Îl ai.

– Acționez din ordinul faraonului Sesostris. Protejîndu-l pe Iker m-ați ajutat mult. Acum însă, trebuie să-i dați voie să-și continue Căutarea.

– Aș vrea să-și uite trecutul și să trăiască fericit.

– Dacă reușiți să-l convingeți, de ce nu? Dar fiți cinstită cu el și vorbiți-i despre aceste urme.

– Trebuie să ne gîndim la viitorul tău, îi spuse doamna Techat lui Iker. Ce-ai zice să te stabilești aici și să-ți continui ucenicia de scrib?

– Oferta voastră e generoasă, dar sînt nevoit să o refuz. Pentru că nu ați obținut nici o informație, o să merg să caut în altă parte.

– Și dacă ratăcirea ta prin lume nu te va duce nicaieri?

– Mi-au furat viața, vreau să o găsesc și să-mi înțeleg destinul, oricît m-ar costa.

– Ai putea pierde această viață pentru totdeauna.

– Să nu fac nimic ar însemna să mor și mai repede.

– Pentru că nu e posibil să te conving, o să te ajut, dar pentru ultima dată.

– Mă goniți?

– Vei pleca în Provincia Iepurelui.

– Adică, vreți să spuneți... că ați dat peste un semn?

– Atît de slab, încît nu am alte informații precise să-ți dau.

Du-te acolo și descurcă-te!

– Stăpînul Khnum-Hotep mă va lăsa să plec?

– Mă socotesc eu cu el. Vei purta la tine o scrisoare către guvernatorul Djehuty. Te voi înfățișa ca pe un ucenic scrib dornic să se perfecționeze. Și cum aici la noi nu e loc, îl rog să fie binevoitor cu tine. Să sperăm că te va primi. Dacă ai acest noroc, folosește-te de el cît mai discret cu putință în căutările tale. Djehuty nu e un om prea îngăduitor, să nu-l jignești cu nici un chip.

– Cum sa vă mulțumesc, doamnă Tchat?

– Mi-ar fi plăcut să te rețin aici, Iker, dar provincia Oryx e prea mică pentru tine. Iată ultimul meu cadou, o să te apere.

Îi înmînă tînarului un obiect în formă de semilună.

– Acest talisman a fost cioplit dintr-un dinte de hipopotam. Tatăl meu, un mare vraci care a murit, a gravat pe el un grifon și cîteva hieroglife. Reușești să le citești?

– „Sînt spiritul care taie capul tuturor dușmanilor, fie ei bărbați sau femei.“

– În fiecare seară, înainte de a te culca, pune-l pe burta. Va îndepărta de lîngă tine forțele care vor să te distrugă.

## 31.

Cuvîntarea Prevestitorului stîmîse și mai multe aclamații decît de obicei. În numele zeului unic ale cărui porunci le propovăduia el, toate orașele din Canaan se vor uni ca să atace împreună Egiptul, să-l ucidă pe faraon, să-i zdrobească pe asupritori și să preia puterea. Apoi învingătorii vor impune credința lor tuturor popoarelor, dacă e nevoie, chiar și cu forța.

– I-ați trezit pe cei adormiți, constată Shab Strîmbu'. Vor alături curînd o armată nemaipomenită, care va birui întreaga lume.

– Nu sînt atît de sigur, i-o reteză Prevestitorul, potolînd entuziasmul omului care reprezenta mîna sa dreaptă.

– Dar oamenii ăștia cred în dumneavoastră și vă vor urma pînă la moarte!

– Nu mă îndoiesc, dar nu au arme și nu sînt buni războinici.

– Vă temeți de... o înfrîngere?

– Totul depinde de puterea egiptenilor.

– Pînă acum, nu s-a făcut simțită!

– Nu fi naiv, prietene! Dacă faraonul nu se grăbește înseamnă că va lovi cu mai multă forță.

– Dar atunci... populația din Sichem va fi măcelărită!

– Nu aceasta-i soarta ușor de ghicit a unei capcane? Primii credincioși nu au altă menire. Vor pieri cu demnitate, iar unii vor ajunge în Paradis, așa cum le-am promis. Importanți sînt însă războinicii pe care-i pregătește Gură-Pocita. Ei trebuie să scape

din lupta care va urma și să se ascundă în umbră, pentru a acționa cînd voi alege eu momentul.

Cei doi bărbați se înapoiară în tabăra de antrenament de unde era scos cadavrul unui băiețandru, al cărui craniu se dovedise prea moale. Lovind fără încetare, Gură-Pocită nu înceta să înăsprească pregătirea trupelor sale.

— Ești mulțumit? îl întreba Prevestitorul.

— Nu încă. Cei mai mulți dintre băiețandrii ăștia sînt prea fragezi! Nu-mi pierd speranța că voi reuși să-i formez pe cițiva, dar va dura ceva vreme.

— Mă tem că nu prea avem.

— În caz de atac, le vom vedea priceperea pe cîmpul de bătăie!

— Nu, Gură-Pocită! Tu și cei mai buni elevi ai tăi veți părăsi regiunea și vă veți adăposti într-un loc sigur, la două zile de mers de Imet, în Deltă. Ținutul e nelocuit. Mă așteptați acolo.

— Pentru ce această dezordine?

— Te-am dezamăgit eu cîndva, Gură-Pocită?

— Nu!

— Atunci, ai în continuare încredere în mine.

Cu plămîinii gata să ia foc de alîta fugă, un pîndar se opri la oarecare distanță de Prevestitor.

— Stăpîne, sosesc! Soldați egipteni, sute de soldați!

— Liniștește-te, viteazul meu! N-am prezis așa? Anunță-i pe toți susținătorii noștri să se pregătească să apere Sichem-ul. Zeul va fi alături de ei.

Prevestitorul adună căpeteniile trupelor de luptători în piața principală și le reaminti strategia pe care aveau s-o urmeze. Fiecare trebuia să se bată pînă la moarte. Victorioși sau învinși, adepții sai aveau să cunoască fericirea veșnică.

Comandanții micilor fortărețe care formau Zidurile Regelui mulțumiră zeilor că erau încă în viață. Chemați de faraonul în-suși, îndurară muștrările și mînia sa stăpînită, care îi înspăimînta mai mult decît dacă ar fi țipat la ei. Socotiți neputincioși și



nefolositori pentru că nici nu au prevăzut, nici nu au împiedicat răscoala de la Sichem, se vedeau cel puțin condamnați la muncă silnică într-o temniță din oaze.

Sesostris luase însă o altă decizie: să-i mențină în posturile lor, fără să le mai tolereze nici o greșală. Și acest spin înfipt în inima unor ofițeri de carieră, amorțiți în iluzia siguranței lor, și-a dovedit eficiența. Scoși din toropeala lor, ofițerii se angajară să supravegheze zona așa cum o făcuseră altădată, să-și încurajeze oamenii și să se transforme într-o stavilă în calea năvălirilor.

Fermitatea și autoritatea lui Sesostris acționaseră ca un adevarat imbold. A sluji un rege de o asemenea valoare stîrnise entuziasmul tuturor.

Situația liniei de fortificație odată stabilizată, monarhul, în fruntea trupelor sale, porni spre Sichem.

– Tot n-a sosit nici o veste din acest oraș? îl întreabă pe generalul Nesmontu.

– Nici una, Luminăția Voastră. În schimb, ținem în mod normal legătura cu celelalte așezări din zonă, ceea ce ne întărește speranța că răscoala nu s-a extins.

– Aspectul unei răni nu-i trădează totdeauna gravitatea, obiectă faraonul. Trimite vreo zece iscoade să cerceteze orașul din toate părțile.

Rapoartele coincideau: războinicii cananeeni erau așezați în cele patru puncte cardinale.

– Întregul oraș s-a răsculat, concluziona generalul Nesmontu. Mica noastră garnizoana a fost, probabil, spulberată. Dar de ce ațîțătorii la răscoală n-au încercat și în alte așezări?

– Dintr-o pricină ușor de înțeles: vor să știe, mai întii, cum va acționa faraonul. Înainte de a recîștiga Sichem-ul, închide toate drumurile, cărările, potecile care duc spre el. Vreau ca nimeni să nu scape. După ce soldații noștri își vor ocupa pozițiile, atacăm.

Convinși de Prevestitor că ajutorul zeului le va permite să-i respingă pe atacatori, locuitorii din Sichem se napustiră urlînd

asupra infanteriei lui Sesostriș. Deși surprinși la început de agresivitatea adversarului înarmat cu unelte agricole, soldații se dezmeticiră repede. Sub îndemnurile generalului Nesmontu, cananeenii fură zdrobiți fără întârziere.

Victoria se contură atât de iute, încât Sesostriș nu fu nevoit să intre în luptă. Dar pierderea a 30 de soldați dovedea violența înfruntării. Femei și copii preferaseră mai degrabă să piară decât să se predea.

Odată orașul recucerit, casele fură scotocite una câte una, dar nici vorbă de vreun depozit de arme.

– L-ai arestat pe conducătorul lor? îl întreba regele pe Nesmontu.

– Nu încă, Luminăția Voastră.

– Supraviețuitorii trebuie interogați cu atenție.

– Jumătate din populație a pierit. N-au mai rămas decât bătrâni, bolnavi, copii și femei. Acestea pretind că soții lor au vrut să se elibereze de sub asuprirea egipteană cu ajutorul zeului unic.

– Cum îl numesc?

– Zeul Prevestitorului. El le-a arătat adevărul locuitorilor din Sichem și ei l-au urmat cu toții.

– Așadar, el este cauza acestui dezastru! Adună cât mai multe mărturii despre el.

– Trebuie să ștergem de pe fața pământului acest oraș?

– O să folosesc vrăjile necesare pentru ca astfel de răzvrătiri să nu se mai repete. O nouă garnizoană, mai mare, va asigura paza oamenilor care vor fi trimiși să se stabilească aici, începând de luna viitoare. În plus, generale, vei face un tur de verificare a tuturor orașelor din Canaan. Vreau ca locuitorii lor să vadă armata noastră și să știe că ea va interveni fără rețineri împotriva dușmanilor Egiptului.

În mai multe locuri, îndeosebi în apropierea templului devastat, a cărui reconstrucție urma să înceapă fără întârziere, Sesostriș îngropă cioburi din ceramică roșie pe care erau înscrise texte pline de imprecății, referitoare la forțele întunecate și la

cananeeni. Dacă tulburau încă o dată pacea, blestemul avea să cadă asupra lor.

Apoi regele se întrebă dacă acest Prevestitor nu era decît un nebun însetat de sînge sau chiar reprezenta un pericol real.

Acum, Prevestitorul ştia.

Sesostris nu era unul dintre acei monarhi slabi şi nehotărîţi care se lăsau în voia sorţii, fără să ştie ce decizie să ia. Acest faraon nu se dădea înapoi de la folosirea forţei şi era greu de crezut că poate fi laş.

În aceste condiţii, lupta pentru victoria finală îl inflăcăra şi mai mult pe Prevestitor. Dar se adevărase faptul că un război deschis, pe faţă, nu avea sorţi de izbîndă. Chiar şi unite, ceea ce era puţin probabil să se întîmple prea curînd, triburile cananeenilor şi beduinilor nu ar forma o armată destul de numeroasă pentru a o înfrunta pe cea a lui Sesostris.

Singura metodă eficientă rămînea războiul din umbră.

Raspîndind teama în rîndul egiptenilor, adunînd împotriva lor răsculaţi nemulţumiţi, va sfîrşi prin a-i otrăvi şi spulbera.

Gură-Pocită şi trupele sale fugiseră prin sud, înainte ca inamicul să blocheze drumurile. Prevestitorul, Shab Strîmbu' şi alţi trei oameni încercaţi aleseseră o cărare spre est, plină de cotituri, care şerpuia printre colinele arse de soare.

— Încotro mergem? întrebă Shab, neliniştit la gîndul unei noi călătorii prin deşert.

— Să atragem de partea noastră cîteva triburi de beduini. Apoi, ne vom alătura lui Gură-Pocita.

Pe înserate, micul grup făcu popas într-o vîgăună. Prevestitorul se urcă pe o movilă ca să desluşască drumul pe care trebuiau să-l urmeze pe mai departe.

— Nu mişca! îi ordonă o voce aspră. Dacă încerci să fugi, te dobor!

Vreo 20 de soldaţi ai deşertului, însoţiţi de ciini, înarmaţi cu arcuri şi bastoane, se iviseră de nicăieri. Chiar folosindu-şi puterile

ascunse, Prevestitorul nu ar fi reușit să-i omoare pe toți acești războinici căliți și nici pe cîinii lor care nu se temeau de demonii deșertului.

– Ești singur?

– Da, sînt singur, strigă Prevestitorul suficient de tare pentru ca oamenii săi să-l audă. Și după cum se vede, nu am nici o armă asupra mea. Sînt un beduin de rînd care-și caută caprele rătăcite.

– Nu vii de la Sichem, din întîmplare?

– Nu, trăiesc aici, departe de oraș, cu turma mea. Merg acolo numai ca să vînd brînză și lapte.

– Bine, urmează-ne! O să cercetăm dacă e adevărat!

Un soldat îi legă Prevestitorului mîinile strîns cu o sfoară. În jurul gîtului îi petrecu alta, ca unui animal greu de stăpînit.

– Se mai zărește cineva? întrebă comandantul trupei.

– Nimeni în afara acestui păstor, îi răspunse unul dintre oamenii săi.

Doamna Techat îi plătise lui Iker călătoria cu corabia pînă la Khemenu, „Orașul lui Opt”<sup>1</sup>, capitala provinciei Iepurelui. În timp ce contempla fluviul a cărui măreție îl fascina, Iker simți fixata asupra lui o privire insistentă.

Întorcîndu-se, descoperi un bărbat înalt, mai degrabă slab, cu o privire autoritară.

— Te oprești la Khemenu, îl întreabă bărbatul cu voce tăioasă, sau mergi mai departe spre miazăzi?

— De ce ar trebui să vă răspund?

— Pentru că te găsești pe teritoriul meu.

— Sînteți guvernatorul acestei provincii?

— Sînt mîna sa dreaptă, generalul Sepi, și veghez la respectarea legilor noastre. Orice străin cu situație neclară este alungat. Așadar, spune-mi ce gânduri ai, dacă nu, șterge-o!

— Numele meu este Iker, vin din provincia Oryx cu o scrisoare din partea doamnei Techat pentru a cere permisiunea să-mi continuu învățătura de scribe aici.

— Doamna Techat... n-a murit?

— E bine sănătoasă, vă asigur!

— Spune-mi cum arată.

Iker făcu întocmai. Pe fața generalului Sepi, nu se citea nimic.

— Arată-mi aceasta scrisoare!

---

<sup>1</sup> Acolo se aflau Ogdoadele, comunitate de opt divinitați creatoare grupate în patru perechi (n.a.).

– Nu pot, pentru că este adresată stăpînului Djehuty, nimănui altcuiva!

– Ești îndărătnic, tinere! Ascunzi ceva?

– Am învățat să nu mă încred în necunoscuți. De unde să știu că sînteți, într-adevăr, general?

– Îndărătnic și bănuitor... Sînt mai degrabă niște calități.

Corabia ajunsese la țarm.

Douăzeci de soldați îi controlau amănunțit pe călători, supunîndu-i unui lung interogatoriu. Un ofițer se îndreptă spre Sepi și îl salută.

– Sînt fericit să vă văd din nou, generale! Nu îndrăznesc să vă întreb dacă...

– Mama s-a stins. Am avut norocul să fiu lîngă ea în ultimele ei clipe și să conduc funeriile. Era o femeie cinstită și știu că judecata lui Osiris va fi binevoitoare.

Iker nu se încumetă să se îndepărteze.

– Băiatul acesta vă însoțește, generale?

– Îl conduc în capitală. Pune-ți lucrurile în spatele unui măgar, Iker!

Ucenicul scrib se supuse. Oricum animalul nu era în primejdie să ducă o povară prea mare.

Generalul Sepi mergea cu pas grăbit.

– Dacă ești de fel din provincia Oryx, cum de ai plecat de acolo?

– Khnum-Hotep nu are nevoie de alți scribi. M-am născut la Medamud.

– La Medamud, într-adevăr?

– Într-adevăr.

– Și de ce te-ai îndepărtat de familia ta?

– Sînt orfan. Bătrînul scrib care m-a învățat cîte ceva din tainele îndeletnicirii de scrib a murit.

– Și ți-ai încercat norocul în provincia Oryx... Din ce cauză?

– Din întîmplare.

– Întimplarea!? repetă generalul neîncrezător. Nu cauți pe cineva anume, din întimplare?

– N-am venit aici decît ca să devin un bun scrib.

– Pari așa de sigur pe tine, încît un foc deosebit trebuie să te însuflețească. Dacă nu îmi spui imediat adevărul, te înțeleg, dar dacă vrei să ocupi o poziție înaltă e nevoie să-mi dai amănunte.

– Cînd aș putea să-l văd pe stăpînul Djehuty?

– O să-i vorbesc despre tine și el va hotărî. Ești destul de răbdător, Iker?

– Numai dacă este necesar.

Guvernatorul vestitei provincii a Iepurelui, Djehuty<sup>1</sup>, își uitase vîrsta. Mare preot al misterelor lui Thot, sacerdot al zeiței Maat, se trăgea dintr-o străveche familie, ale cărei origini ajungeau pînă în vremea piramidelor. După ce cunoscuse domniile faraonilor Amenemhat al II-lea și Sesostris al II-lea, trebuia acum s-o suporte pe cea a lui Sesostris, al treilea cu acest nume, despre care sfătuitoarii și iscoadele sale îi spuneau cele mai rele lucruri. De ce monarhul nu rămînea închis în palatul său din Memphis, unde curtenii nu încetau să-i aducă laude? Dacă își alcătuia, cu adevărat, un plan pentru a înlătura privilegiile guvernatorilor de provincie, un război în interiorul țării era inevitabil.

Dar ce le putea reproșa regele unor administratori atît de conștiincioși ca Khnum-Hotep sau el însuși? Pămînturile lor erau bine cultivate, turmele – numeroase și sănătoase, atelierele – înfloritoare. Bineînțeles, dispuneau de trupe bine echipate, dar firava armată a faraonului nu era, oare, incapabilă să garanteze siguranța provinciilor?

Nu trebuia să se schimbe nimic, asta era tot! Și Djehuty avea suficientă autoritate pentru a-i convinge și pe ceilalți guvernatori.

Una dintre micile lui plăceri consta în schimbarea zilnică a lecticii folosite pentru numeroasele sale deplasări. Avea trei, incapătoare și confortabile, inzestrate cu umbrele de soare, în care

---

<sup>1</sup> Numele său complet era Djehuty-Hotep, „Thot este în toată marea sa“ (n. a.).

putea aproape să se întindă pe spate. Mai multe echipe de cîte opt oameni îl cărau cu schimbul, intonînd cu bucurie, vechiul cîntec: „Purtătorii sînt mulțumiți cînd scaunul e încărcat. Cînd stăpînul e aici, moartea se îndepărtează, viața e reînnoită de Sokaris, domnul adîncurilor, iar cei morți renasc“.

Cu capul ras, Djehuty făcea o chestiune de onoare din a nu purta perucă, ceea ce nu-l împiedica să se preocupe de înfățișarea sa. Purta cu plăcere o elegantă mantie țesută cu mare atenție și o pînză înnodată în jurul șoldurilor, care-i acoperea picioarele în întregime. Grija pentru propria persoană îi întîrziase îmbătrînirea.

După ce ascultă rapoartele pozitive ale arendașilor, demnitarul se decide să se bucure de o plimbare pe cîmp. Dar în clipa cînd ieșea din palat, îl văzu pe vechiul său prieten, generalul Sepi.

Un simplu schimb de priviri îi fu de ajuns pentru a înțelege că acesta trece printr-o încercare dureroasă.

– Nimeni nu poate să-ți ușureze suferința. Știu că nu aștepti de la mine cuvinte care să ți-o aline. Dacă dorești să te odihnești înainte de a întocmi raportul...

– În ciuda morții mamei mele, mi-am îndeplinit misiunea. Veștile nu sînt deloc îmbucurătoare.

– Sesostriș s-a hotărît să încerce să-și arate puterea?

– Nu știu, căci legăturile mele de la Curte au amuțit brusc.

– Cu alte cuvinte, faraonul a luat frîiele în mînă! Semn rău, foarte rău... Altceva?

– Orașul Sicheș s-a răscolat, cei de acolo au macelărit gar-nizoana egipteană.

– Regele a răspuns?

– Într-un mod violent: a ordonat generalului Nesmontu să pornească un atac puternic. Sicheș-ul se găsește din nou sub control egiptean.

Așadar, monarhul nu ezita să folosească forța! Era un mesaj clar pentru guvernatorii care refuzau să i se supună.

Djehuty refuză plimbarea cu litiera.



– Vino, să bem o cupă de vin sub umbrar. Sichem, zici, Sichem cu care noi facem schimburi de mărfuri, nu-i așa?

Sepi aprobă cu o înclinare a capului.

– Razboinic cum este, acest rege mă va învinovăți că sînt complicele răsculaților! Pune imediat trupele noastre în stare de alertă!

– Egipteni omoriți de alți egipteni... Ce dezastru se va abate asupra noastră!

– Știu, Sepi, dar Sesostris nu ne dă de ales. Scrie-i lui Khnum-Hotep și celorlalți guvernatori că înfruntarea nu mai poate fi evitată.

– Vor crede că încercați să vă folosiți de asta pentru a obține o alianță pe care ei n-o vor cu nici un chip.

– Ai dreptate! Atunci, lasă scrisorile! Fiecare pentru sine!

Vinul era excelent, dar Djehuty îl socoti mediocru.

– Un străin dorește să vă vadă, îndrăzni generalul.

– Sper că nu un cananean din Sichem.

– Nu, un tînăr care vine din provincia Oryx cu o scrisoare de recomandare din partea doamnei Techat.

– Nu-i stă în fire! De obicei, nu se recomandă decît pe ea însași. Mai amîna-l, nu primesc vizite astăzi!

– Îndrăznesc să insist.

Djehuty fu nedumerit:

– Ce are atît de ieșit din comun protejatul tău?

– Mi-ar plăcea să descoperiți chiar dumneavoastră!

Generalul nu era un mincinos și nu solicita niciodată favoruri.

– Adu-mi-l pe acest băiat!

Îndată ce-l văzu pe Iker, înțelese interesul pe care i-l trezise lui Sepi. Cu toată modestia lui aparentă, în tînăr ardea un foc atît de mistuitor, încît nici măcar o revărsare a apelor Nilului n-ar fi fost suficientă pentru a-l stinge.

Scrisoarea de recomandare a doamnei Techat era plină de laude.

– În împrejurările de acum, declară Djehuty, am nevoie mai mult de soldați decît de scribi.

– Dar eu, stăpîne, am venit aici pentru a deveni scrib. Unde aş putea învăţa mai bine această meserie decît în provincia lui Thot?

– De ce atîta rîvnă?

– Pentru că sînt convins că secretul vieţii se ascunde în formulele cunoaşterii. Şi doar învăţătura adîncă a hieroglifelor îmi va permite să ajung la el.

– Nu ai pretenţii prea mari?

– Sînt gata să muncesc zi şi noapte.

– Dovedeşte-o fără întîrziere! Intendentul meu se va ocupa de tine, vei locui în cartierul ucenicilor scribi. Încearcă să nu te cerţi cu nimeni, nu suport dezordinea! Dacă învăţătorul tău nu va fi mulţumit de tine, vei fi izgonit de pe teritoriul meu.

Iker se retrase:

– Încăpăţînat, curajos, liber... Nu te-ai înşelat, Sepi! Baiatul acesta nu e unul obişnuit.

– Ca şi mine, v-aţi dat seama că nu are doar un caracter puternic.

– Îl crezi în stare să intre într-un templu?

– Să depăşească mai întîi toate încercările!

## 33.

Așteptindu-se la o izbucnire de furie din partea lui Khnum-Hotep, doamna Techat lăsă furtuna să treacă.

– De ce ai permis acestui băiat să plece?

– Pentru că avea ceva deosebit, stăpîne!

– Făcusem din el un bun luptător și am nevoie de soldați buni ca să-mi păstrez independența.

– Fără îndoială, dar Iker voia să fie scrib.

– Nu scribii se vor bate cu soldații lui Sesostris!

– El singur n-ar fi învins!

Prost dispus, Khnum-Hotep își încrucișă brațele.

– Repet întrebarea: de ce i-ai permis să plece?

– Pentru că mi se părea foarte înzestrat pentru viitoarea meserie și pentru că provincia asta nu putea să-i asigure învățatura potrivită. Cea a zeului Thot, în schimb, îi va oferi ce-și dorește. N-ai spus tu însuși, stăpîne, că n-ai nevoie de scribi noi?

– Se poate, se poate... Dar eu sint cel care ia hotărârile, ni-meni altcineva!

Doamna Techat surise.

– Dacă nu mă ocupam eu însămi de acest băiat, stăpîne, ai fi făcut o muncă în plus. Și știi la fel de bine ca și mine că Iker trebuie să-și îplinească destinul.

– Și tu crezi că această destin trece prin provincia Iepurelui?

– O simplă presimțire.

- Băiatul acesta este ciudat. Pare atît de hotărît, încît nimic nu l-ar abate din drumul sau. Mi-ar fi plăcut să-l cunosc mai bine.
- Poate-l vom revedea.

După ce au avut parte de o masă de dimineața consistentă, în timpul căreia Iker se ținu deoparte, ucenicii scribi intrară în camera unde se desfășurau lecțiile și se așezară pe rogojini.

Cînd învățătorul intră, Iker fu dezamăgit și mîhnit totodată. Era generalul Sepi! Așadar, guvernatorul provinciei Iepurelui îl amăgise trimițîndu-l într-o cazarmă unde erau instruite gările deșertului.

Tînărul se ridică:

- Iertați-mă, eu nu am ce căuta aici!
- Nu vrei să devii scrib? îl întreba Sepi.
- Aceasta este chiar dorința mea.
- Atunci, așază-te la loc!
- Dar sînteți general și...

– ... responsabil al celei mai importante școli de scribi din provincia Iepurelui. Sau mă ascuți fără să crîcnești, sau te duci să-ți cauți norocul în altă parte. Cei care lucrează sub îndrumarea mea trebuie să fie disciplinați și atenți. Vă cer să nu întîrzi-ați și să aveți o ținută fără cusur. La cea mai mică greșeală, veți fi dați afară. Să începem prin a-l saluta cu respect pe stăpînul divin, Thot, și pe strămoșul tuturor scribilor, înțeleptul Imhotep.

Sepi agăță un fir cu plumb de grinda principală a încăperii:

– Priviți-l cu atenție, ucenici, căci e simbolul lui Thot, din inima balanței. Alungă răul, cîntărește cuvintele, oferă pace cunosătorului și face să reapară ceea ce a fost uitat.

Dintr-un coș de papirus captușit cu pînza, generalul Sepi scoase instrumentele folosite de scribi: o paletă de sicomor, o cutie cilindrică plină cu pene de scris și cu pensule, un sac conținînd papirusuri, un altul cu pigmenți, o mică unealtă în formă de ciocan cu două capete care servea la șlefuit, indispensabilă

pentru corecturile pe papirus, cupe cu cerneală, calupuri roșii și negre, tablite din lemn și un răzuitor.

– Cum se numește paleta?

– „Vede și Aude“<sup>1</sup>, răspunse un ucenic.

– Corect, aprobă Sepi. Nu uitați că paleta e una din incarnările lui Thot. Doar el vă va permite să cunoașteți cuvintele Zeului<sup>2</sup> și să le pătrundeți înțelesul. Datorită paletei sale cunoaștem durata de viață a lui Ra, lumina divină, și regalitatea lui Horus, protectorul faraonului. Mînuirea paletei este un act important și sacru. De aceea, mai înainte trebuie împlinit un ritual.

Generalul puse pe pămînt o statueta ce reprezenta un babuin în poziție șezîndă, cu ochii adînci și gînditori. Incarnarea lui Thot, el îl inspira pe scribul cufundat în meditație. Apoi, învățătorul umplu cu apă o cupă.

– Pentru tine, stăpîn al limbii sacre, vars energia care însuflețește spiritul și mîna. Iată apă din călimară pentru Ka-ul tău, Imhotep!

După o lungă tăcere, învățătorul corectă pozițiile mai multor scribi, pe care le socotea prea lipsite de vigoare sau prea țepene. Apoi le prezintă pensulele de scris și bețișoarele de trestie ascuțite cu finețe și lungi de 25 de centimetri.

– Vreunul dintre voi știe care este cel mai bun material pentru producerea lor?

– Stuful care a crescut într-o mlaștină cu apă sărată din apropierea malului mării, îi răspunse un elev.

– Planta numită *buplevreum*<sup>3</sup> n-ar fi mai bună? îi sugera Iker.

– Din ce cauză? îl întreabă Sepi.

– Pentru că este rezistentă și îndepartează insectele.

– Nu veți scrie imediat pe papirus, reluă Sepi, ci pe tablitele de lemn acoperite cu un strat subțire de ipsos întărit. Veți putea

<sup>1</sup> În original, *Maa-scdjem*. (n. a.)

<sup>2</sup> „Hieroglifa“ este un termen grecesc ce înseamnă „gravură sacră“. Egiptenii îi spun *medou neter*, „cuvintele zeului“. (n.a.)

<sup>3</sup> *Buplevrum fruticosum*, planta din familia umbeliferelor, cu tulpini și ramuri cilindrice numeroase, care crește sub formă de tufișuri. (n. tr.)

șterge greșelile și curăța cu ușurință această suprafață. Când acest strat va fi distrus, veți așterne altul. Principalii voștri dușmani sînt lenea, delăsarea și nesupunerea. Vor face din voi niște proști și vă vor împiedica să înaintați în învățatură. De aceea veți asculta sfaturile celor care știu mai mult decît voi și veți munci în fiecare zi din greu. Dacă nu sînteți pregătiți, părăsiți imediat această școală!

Îngroziți de severitatea învățătorului, doi ucenici ieșiră din încăpere.

— Thot a separat limbile, continuă Sepi. Deosebind cuvintele rostite de la un ținut la altul, el a schimbat gîndurile oamenilor care s-au abatut de la adevăr și de la calea cea dreaptă. În timpurile de aur, trăiau zeii care vorbeau aceeași limbă, astăzi se înfruntă oamenii care s-au îndepărtat de zei și nu se înțeleg. Dar Thot ne-a transmis cuvintele puterii pe care voi veți învăța să le deslușiți și să le scrieți pe lemn, piele, papirus și piatră. Pentru aceasta trebuie să respectați o regulă de bază: nu puneți un cuvînt în locul altuia, nu confundați un lucru cu altul. Aici veți primi lecții despre scrierea Casei Vieții, formată din semne care sînt tot atîtea părți ale cunoașterii, simboluri încărcate de magie și mister. De scriere depinde strălucirea spiritului. Dacă va închipuiți că hieroglifele nu sînt decît desene și sunete, nu le veți înțelege niciodată. Ele conțin, cu adevărat, însușirile secrete ale ființelor și lucrurilor, esențele cele mai ascunse. Limba sacră este o forță cerească, ea a dat naștere lumii. Doar faraonul, primul dintre scribi, este în stare să o stăpînească. De aceea, numele său, *per-aa*, înseamnă „marele templu“. Hieroglifele n-au nevoie de oameni, ele acționează prin ele însele. De aceea trebuie să respectați scrierile pe care le veți descoperi sau le veți copia, căci sînt mai importante decît neînsemnata voastră persoană.

Iker era fermecat.

Presimțise toate acestea, dar generalul Sepi le formulase cu o asemenea claritate, încît mai multe porți păreau că se deschid în fața lui.

— Nu pentru gloria voastră veți deveni scribi, preciză învățătorul, ci pentru a continua creația lui Thot. El a măsurat cerul, a numărat stelele, a stabilit timpul, anii, anotimpurile și lunile. Suflul vieții își are sălașul în pumnul său, cotul său este baza oricărei măsuri. El, care nu știe ce-i nici dezordinea, nici lipsa de precizie, stabilește planurile templelor. Știința lui Thot nu e alcătuită din cercetări fără rost, din care nu se pot trage foloase, căci prea multă învățătură și prea multă cunoaștere dăunează. Prin cuvintele sale, veți afla cum se ridică un edificiu, cum se împarte corect hrana sau cum se apreciază suprafața unui ogor. Ceea ce e sus e la fel cu ceea ce e jos, ceea ce e jos e aidoma cu ceea ce e sus și Thot vă va învăța să nu separați cerul de pământ.

— Așadar, nouă nu ne rămîne decît să copiem din nou formulele gata făcute, protestă un ucenic. Nu e aceasta o mărturie a slăbiciunii noastre?

— Dacă dorești să ajungi puternic, îi răspunse Sepi, fii un maestru al cuvintelor! Adevărata putere este alcătuirea formulilor, căci cuvintele bine închegate sînt mai eficiente decît orice armă. Unii doar copiază, într-adevăr, dar nu sînt de disprețuit, totuși. Alții, foarte puțini, ating înțelepciunea creației.

— Ce calitați se cer de la aceștia? îl întrebă Iker.

— Ascultare, putere de înțelegere și inspirație. Tu și colegii tăi sînteți încă foarte departe de ele! Luați tablitele și penele! O să vă dictez *Cartea lui Kemit* și apoi vom corecta greșelile. Ce înseamnă acest cuvînt?

— *Kemit* este un cuvînt format din rădăcina *Kem*, spuse Iker, și înseamnă fie „pământ negru“ altfel spus, pămîntul Egiptului pe care milul îl face roditor, fie „ceea ce este terminat, desăvîrșit“.

— Cele două înțelesuri sînt demne de luat în seamă, adăugă Sepi. Cartea aceasta poartă în ea, cu adevărat, o învățătură completă pentru ucenicii scribi și are drept țintă să le îmbogățească spiritul. Pregătiți-vă uneltele pentru scris!

Iker umplu cu apă două cochilii, în care își dizolva bucațele de cerneală.

Învățătorul le dictă capitolele *Cartii lui Kemit*. La început, ele îi urau Stăpînului viață lungă, armonie și înflorire veșnică. Apoi, vorbeau despre atît de necesara dreptate față de divinități și față de sufletele din Heliopolis, orașul sacru al lui Ra. Lui Montu, zeul-taur al provinciei tebane, îi cereau putere și ajutor, iar lui Ptah – bucurie și viață lungă.

„Fie ca scrierile să te facă fericit“ era urarea adresată scribului, cu condiția să-și asculte învățătorul, să-i respecte pe cei mai în vîrstă decît el, să nu vorbească prea mult, să aleagă limpezimea și să citească scrierile folositoare, cunoscîndu-le pe cele din care răzbătea lumina.

O frază îl făcu pe Iker să tresară: „Scribul priceput ar putea fi salvat de mireasma Țării Punt“, și fu la un pas să piardă ritmul dictării.

La capatul a două ore de eforturi și atenție, ucenicii erau obosiți. Unii aveau cîrcei, pe alții îi dureau spatele.

Generalul Sepi trecu încet printre rînduri.

– Foarte rău, concluzionă el. Nici unul dintre voi nu a reușit să scrie corect toate cuvintele mele. Mîntea voastră șovăie, degetele vă sînt nesigure. Mîine dimineată o vom lua de la capăt. Cei care au comis prea multe greșeli vor fi mutați la altă școală.

Iker își aranjă îndelung lucrurile. Cînd încăperea se goli, elevul se apropie de învățător.

– Pot să vă pun o întrebare?

– Una singură, pentru că mă grabesc.

– Cartea vorbește despre „mireasma lui Punt“. E o țară închipuită, nu-i așa?

– Aceasta e părerea ta?

– Și-atunci de ce un viitor scrib ar recopia astfel de himere? Și de ce mireasma unei țări închipuite l-ar salva?

– Am spus o singură întrebare, Iker! Alatura-te acum colegilor tai!

Primirea pe care aceștia i-o făcuseră nu fu deloc călduroasă. Toți erau născuți în provincia Iepurelui și prezența unui strain



în clasa generalului Sepi, unde se ajungea atât de greu, îi irita pe cei mai mulți.

Un băiat micuț, oacheș, cu privire agresivă, începu ostilitățile:

– Tu de unde vii?

– Important e că acum mă aflu aici, îi răspunse Iker.

– Cine te-a recomandat?

– Ce contează? Fiecare trebuie să facă dovada calităților pe care le are. În fața acestei încercări sîntem singuri.

– Dacă o iei așa, vei fi și mai singur decît ceilalți!

Grupul ucenicilor se îndepărtă de intrus, uitîndu-se la el cu ură. Le-ar fi plăcut să-i tragă o bătaie zdravănă, ca să-l învețe minte, dar generalul Sepi i-ar fi pedepsit cu asprime.

Iker mîncă separat, recitîndu-și copia după *Cartea lui Kemit*. Cuvîntul „Punt“ nu înceta să-i frămînte mintea. Tocmai din cauza acestei țări misterioase era cît pe-acî să moară.

## 34.

— Pregătiți-vă uneltele, ordonă sec generalul Sepi.

Iker pricepu imediat amploarea dezastrului.

Îi înlocuiseră tablîța cu o alta, atît de tocită, încît n-o putea folosi. Îi rupseseră penele și pensulele. Din bucățile sale de cerneală, tari ca piatra, nu mai putea scoate nimic.

Tînărul se ridică:

— Uneltele mele au fost distruse.

Amuzate și satisfăcute, toate privirile se îndreptau către el.

— Îl cunoști pe vinovat? îl întrebă Sepi.

— Îl cunosc.

Un freamăt străbătu rîndurile ucenicilor scribi.

— A aduce o acuzație e un lucru grav, îi reaminti generalul.

Ești sigur de ce spui?

— Sînt.

— Atunci, rostește-i numele!

— Vinovatul sînt eu însumi. M-am aratat prea naiv crezînd că nimeni n-ar îndrăzni să facă un astfel de gest demn de dispreț. Îmi dau seama prea tîrziu cît de mare e prostia mea.

Cu capul plecat și picioarele ca de plumb, Iker se îndreptă spre ușă, sub privirile batjocoritoare ale învingătorilor.

— E vreodata prea tîrziu pentru a te îndrepta? îl întrebă generalul. Uite un sac ce conține toate uneltele necesare unui scrib adevărat. Ți-l încredințez, Iker! Dacă atenția și grija ta slăbesc încă o dată, nu mai are rost să pui piciorul aici.

Ucenicul primi cu venerație acest dar neprețuit. Căută degeaba o formulă de mulțumire pentru a-și exprima recunoștința.

– Du-te sa te așezi la locul tău, îi ceru învățătorul, și pregătește-te repede!

Iker își uită dușmanii și se concentrează asupra obiectelor noi și de buna calitate pe care generalul tocmai i le oferise. Fără ezitari, prepară o superbă cerneală neagra.

– Scrieți aceste cugetari ale înțeleptului Ptah-Hotep, le spuse Sepi:

Inima-ți să nu fie îngîmfata pentru că știi multe,  
Sfătuiește-te cu cel neștiutor la fel ca și cu cel cunoscator,  
Căci marginile cunoașterii nu pot fi atinse  
Și nu exista un meșter care să dobîndească desăvîrșirea.  
Un cuvînt înțelept este mai ascuns decît piatra verde,  
Și poate fi găsit cîteodată chiar la slujnicele care muncesc la moară.

Textul nu era ușor, prilejurile de a greși – numeroase, dar mina lui Iker „alergă“ cu dibacie. Urmarea atent fiecare cuvînt, păstrînd totuși în minte înțelesul întregii fraze.

Cînd Sepi tăcu, Iker nu resimți nici o senzație de oboseală. Ar fi continuat, bucuros, încă mult timp.

Generalul cerceta tablîțele. Pe rînd, fiecare elev își ținu respirația.

– Jumătate dintre voi nu merită să lucreze cu mine. Își vor continua ucenicia cu alți învățatori. Alții mai au mult de muncă și nu îi voi păstra pe toți. Un singur elev n-a greșit decît de două ori: Iker. El va răspunde, așadar, de aceste încăperi pe care le va curăța zilnic. Îi încredințez cheia!

Ceilalți ucenici fură mulțumiți de aceasta decizie. Nu era oare o înjosire a străinului? Ei nu se coborîseră niciodată pînă la munca destinată servitorilor. Dar Iker considera această însărcinare o onoare, nu o jignire. Și fu, de asemenea, fericit, cînd i se dadu în grija tablîțele, de care se ocupă cu pasiunea lui obișnuită.

Ce bucurie să atingă aceste suporturi pentru scris! Le împărți după materialul din care erau facute și le dadu numere:

tăblițe din argilă nearsă care cereau pene cu vârful tare; tăblițe din lemn de sicomor și de smochin, de formă dreptunghiulară, compuse din mai multe bucăți prinse în cuie mici de lemn, tăblițe de calcar a căror suprafață fusese nivelată cu grijă.

În plus, să nu-și vadă toată ziua tovarașii de învățatură era un adevărat noroc. Spera că generalul Sepi renunțase la ideea că Iker se formase ca soldat și va continua să-i impună să muncească tot mai mult.

Noaptea coborîse deja atunci cînd Iker ieși din magazie pentru a merge în sala de mese, unde înghiți cîteva resturi de dovlecei și puțină brînză proaspătă. Cugetările lui Ptah-Hotep i se gravasera atît de adînc în minte, încît nu încetau să-l fărmece ca o muzică învăluitoare.

O rază de lumină se zărea pe sub ușa camerei sale.

Totuși, el nu lăsase lampa aprinsă. Îngrijorat, împinse ușa încet și descoperi prăpădul.

Rogojina fusese sfîșiată, bucățile de pînză care serveau la acoperirea coapselor – transformate în zdrențe, lada cu rufărie făcută farîme, produsele pentru îngrijirea corpului – distruse, sandalele – rupte, iar pereții – murdăriți cu desene...

Mihnit, cu lacrimi în ochi, se întrebă cum va obține oare cele necesare traiului?

Dar din moment ce trebuia să rămînă aici, adormi, cu sufletul distrus.

Cînd se trezi, morocanos, Iker se gîndi dacă servea la ceva să continue într-o astfel de atmosferă, în care loviturile pe la spate riscau să se înmulțească. Ce aveau să mai scornească tovarașii săi de învățatură pentru a-l descuraja? Să fii singur împotriva tuturor era o situație prea supărătoare, ca s-o poți îndura timp îndelungat.

Ucenicul scrib își pusese în gînd să măture încăperea unde aveau loc lecțiile, apoi, înainte ca acestea să înceapă, să-i spună generalului Sepi ca renunță.

În fața ușii se găsea un pachet.

„Încă o răutate“, se gândi Iker, care ezită să dezlege sforicica.

Două cămăși și două bucăți de pînză noi, o pereche de sandale, produse pentru igienă, o rogojină trainică... Așadar, una peste alta, ciștigase ceva! Unul dintre dușmanii săi avusese oare remușcări? Sau se bucura de ajutorul unui protector care rămînea în umbră?

Un Iker elegant își întîmpina învățătorul într-o încăpere curată ca un papirus neatins.

Colegii săi rămaseră cu gura căscată: cum se descurcase să-și facă rost de veșminte noi? Judecînd după fața sa liniștită, ai fi jurat chiar că nu suferise nici o pagubă.

— Iată alte cugetări ale lui Ptah-Hotep, le zise generalul Sepi. Din această școală vor trebui să iasă cît de curînd mai multe papirusuri care să cuprindă toate aceste scrieri importante:

Cînd ascultarea e atentă, cuvîntul e înțelept.  
Cel care ascultă stăpînește ceea ce e util,  
Cel care ascultă folosește ceea ce aude.  
Ascultarea e mai bună decît orice,  
Așa se naște dragostea desăvîrșită.

Brusc, Iker avu senzația că nu mai copiază, ci că scrie cu adevărat. Nu se mai limita să transmită frazele deja rostite, pătrundea acum în înțelesul lor. Prin forma hieroglifelor sale, prin particularitățile desenului său, dădea o culoare încă necunoscută gîndului înțelept. Era ceva neînsemnat, bineînțeles, totuși, pentru prima dată, ucenicul simțea puterea scrisului.

După terminarea lecțiilor, Iker mătură încăperea. În timp ce ieșea, se lovi de grupul colegilor săi, strînși în jurul băiatului oacheș cu privire agresivă.

— Eu zic să nu mai puneți la cale încă o lovitură josnica, îi sfătui Iker, cu o voce fermă. De data aceasta, nu voi sta cu mîinile în sin.

— Crezi că ne sperii? Noi sîntem zece, iar tu ești singur!

– Urâsc violența! Dar dacă vă încapăținați, voi fi nevoit să vă pedepsesc.

– Încearcă și-ai să vezi!

Furios, oacheșul vru să-l lovească pe Iker cu pumnul.

Fără să înțeleagă ce i se întâmplă, fu aruncat în aer și căzu greoi pe spate. Sărindu-i iute în ajutor, unul dintre prietenii săi devotați avu parte de aceeași soartă. Și când un al treilea, cel mai solid din tot grupul, le împărtăși umilinta înfringerii, ceilalți dădură înapoi.

Din privirile pe care Iker le îndreptase către ei, toți înțelesă că putea fi mult mai violent decît pînă acum.

– Cu siguranță a fost antrenat ca soldat! spuse, mirat, un slăbănog. Băiatul acesta e în stare să ne rupă oasele. Să-l lăsăm în pace înainte să se înfurie prea tare.

Nici măcar oacheșul nu mai insistă.

Cînd jalnicul grup se îndepărta, Iker mulțumi norocului său. Dacă ei ar fi avut ideea să-l atace toți odata, l-ar fi doborît. Și îi mulțumi, de asemenea, guvernatorului Khnum-Hotep pentru ca-l obligase să devină un luptător.

În drumul spre sala de mese, ucenicul scrib văzu zburînd un ibis, atît de impunător, încît se opri să-l contemple.

Pasărea lui Thot începu să descrie cercuri largi deasupra lui Iker, ca și cum ar fi vrut să-i dea de înțeles că o facea anume pentru el. Apoi se îndreptă spre Nil, se întoarse spre Iker și zbură din nou în direcția fluviului.

Tînărul îl urmă. De mai multe ori, ibisul se îndepărta și veni iar înapoi. Datorită experienței sale, dobîndite la alergările din deșert, ucenicul scrib parcurse într-un timp foarte scurt distanța care-l despărțea de Nil. Pasărea aștepta deasupra unui desîș de papirus. Se așeză cîteva clipe în vîrfurile inflorescențelor pe care le ciuguli cu ciocul ei ascuțit, apoi se înalță spre cer.

Fără nici o îndoială, mesagerul zeului scribilor îl condusesese în acest loc pustiu ca să-i arate ceva.

Să se aventureze în acest talmeș-balmeș de plante nu era lipsit de pericol. Un crocodil sau un șarpe se puteau ascunde aici. De aceea Iker încercă pământul cu piciorul înainte de a da la o parte trestiiile și a se afunda în papirus.

Niște gemete îl făcură să rămână pe loc.

În acest desiş se afla un copil!

Uitind de pericole, înaintă cit putu de repede și dădu peste un... măgaruș. Rănit la un picior, se ghemuise în așteptarea morții.

Cu grija, ca să nu-l sperie, Iker îl scoase din milul care-l ținea prizonier. Nefericitul nu era decît piele și os și îi puteai număra coastele.

— O să te iau în brațe! îi spuse Iker. Și o să te îngrijesc.

În ochii mari și câprui ai animalului, se citea spaima. Nu păstra, evident, o amintire frumoasă din primele sale relații cu specia umană.

Ca să-l liniștească, Iker se așeză lînga el și încercă să-l mîngie. Măgarușul ranit tremura de spaimă, convins că urma să fie lovit. Atingerea unei mîini blînde și iubitoare îl surprinse și îl potoli. Puțin cite puțin, tînărul scrib îi cîștigă încrederea.

— Trebuie să te scot de aici și să-ți dau să mîncîci.

Măgarușul nu era deloc greu. Iker se temea să nu se zbată; dimpotrivă, protejatul său se liniștise, simțindu-se, în sfîrșit, în siguranță.

Brusc, pe cînd salvatorul său apuca pe drumul care ducea spre zona cultivată, măgarușul începu să se zbată și să geamă. Motivul spaimii sale nu era greu de ghicit: un țaran înarmat cu o furcă venea spre ei cu pași mari.

— Arunca acest monstru în smîrcuri, urlă el, să fie mîncat de crocodili!

— Unde vezi tu monstru? Nu e decît un măgaruș rănit și flamînd.

— Nu te-ai uitat bine la el!

— Ba cred că da și am băgat de seamă că a fost chinuit. Dacă ești vinovat, vei fi condamnat.

– Vinovat pentru că am scăpat de un animal care aduce răul?

Din contră, mă vor felicita!

– De ce îl învinuiești?

– O să-ți arăt.

– Nu, nu te-apropia!

– Privește-i ceafa! Privește semnul!

Iker observă cîteva fire de păr roșu.

– Această fiară este o creatură a lui Seth, aduce nenorocire!

– Ibisul, pasărea lui Thot, m-a condus spre locul unde tu l-ai părăsit după ce l-ai bătut. Crezi că zeul scribilor nu e în stare să deosebească răul de bine?

– Dar pata... Animalele cu părul roșu sînt creaturile lui Seth!

– Poate că acesta a fost purificat de către ibisul lui Thot.

– Dar tu cine ești?

– Un ucenic scrib al generalului Sepi.

Tonul țaranului se schimbă:

– Bine, am putea să ne-nțelegem. Acest măgaruș este al meu, dar ți-l dau cu condiția să nu faci plîngere împotriva mea.

– Îmi ceri mult.

– Ascultă, am crezut că fac bine și un judecător m-ar socoti nevinovat. Cum puteam să prevăd că Thot va interveni?

– Am încheiat tîrgul, prietene!

Bucuros că a scăpat din încurcătură așa de ieftin, țaranul plecă repede. Aproape imediat, măgarușul se liniștise.

În momentul în care briza blindă venită dinspre miazănoapte se porni, măgarul adulmecă aerul cu interes. Apoi i se citi în ochi curiozitatea față de lumea ce-l înconjura. Cu privirea plină de o dragoste nesfîrșită față de salvatorul său, se trezea la viață.

– Numele tău se impune de la sine, socoti Iker. O să te cheme Vînt-de-Miazănoapte.



## 35.

Ascunși în Deltă, la două zile de mers de orașul Imet, Gură-Pocită și elevii săi trăiau din pescuit și vînat. Se ospătau și petreceau în fiecare zi, iar căpetenia lor profită de aceasta pentru a-și înăspri antrenamentul. Într-o asemenea zonă, era ușor de întins capcane și de planuit anumite manevre. Doi recruți își pierdura viața, dar numărul fiind atît de mic, era mai degrabă mulțumitor. El dovedea că munca dădea roade și că trupele vor fi în curînd gata de luptă.

Să devină căpetenia celei mai grozave cete de tilhari care s-a pomenit vreodată pe pămîntul Egiptului, acesta era țelul lui Gură-Pocită. Va produce atîtea suferințe dușmanilor săi, încît vor sfîrși prin a-i rosti numele cu groază.

– Pîndarul ne vestește că a zărit niște străini, comandante!

– Nu se poate... O să ne distrăm! Fiecare să-și ocupe locul!

Bineînțeles, această eventualitate fusese prevăzută. Și banda lui Gură-Pocită se pregăti să-i elimine pe nepoftiți.

– Cîți sînt?

– Patru oameni.

– Prea ușor! O să ne ocupăm noi doi de ei.

Era o zi fastă pentru Shab Strîmbu', căci Gură-Pocită îl recunoscuse deja înainte să arunce cuțitul.

Împreună cu un elev de-al său, țîșni din stuf ca o fiară.

– Salut, prietene! Ai călătorit bine?

– M-ai speriat, timpitule!

– Dar... unde e marele stăpîn?

– O patrulă de soldați ai deșertului l-au arestat și l-au dus probabil la Sichem.

– De ce nu i-ați omorît?

– Erau prea mulți. Și apoi Prevestitorul ne-a ordonat să fugim.

– Trist sfîrșit pentru un om ca el, îl compățimi Gură-Pocită.

– Ce tot pâlăvrăgești? Vom merge la Sichem să-l eliberăm.

– Aiurezi, Strîmbule! Crezi că egiptenii vor face greșeala să lase orașul nesupravegheat? Un întreg regiment de soldați adevărați a rămas acolo și nu ne putem măsura cu ei.

– Elevii tăi nu sînt bine pregătiți?

– Numai pentru atacuri precise, dar nu și atunci cînd sînt luați prin surprindere.

– Nu atacăm cazarma, ci închisoarea!

– Mai întîi, va fi bine păzită și nimic nu dovedește că vom reuși să-l eliberăm pe Prevestitor. Și vom ajunge oricum prea tîrziu.

– Din ce cauză?

– Pentru că-l vor executa pînă atunci. Crezi că faraonul se va purta cu blîndețe față de cel care a stîmrit răscoala?

Shab se strîmba:

– Prevestitorul tău e deja mort. Să ne ducem la Sichem ar fi curată sinucidere, Strîmbule!

– Și ce propui?

– Să ne împăcăm cu soarta și să ne ocupăm de propriul viitor. Cu o trupă ca aceasta, vom realiza mai multe decît tilharii nisipului.

– Fără îndoială, fără îndoială, dar Prevestitorul...

– Uită-l! Acum arde în cazanele infernului.

– Și dacă ar mai avea o șansă?

– Ce șansă? zise uimit Gură-Pocită.

– Să evadeze. Știi bine că nu e un om obișnuit. Puterile sale îi permit să scape de dușmani.

– Totuși, a fost arestat!

– Și dacă el a vrut-o?

– Pentru ce?

– Ca să arate că nimeni nu-l poate întemnița.

– Îl iei drept un zeu pe Prevestitorul ăsta al tau!

– Are puterea demonilor deșertului și va ști să o folosească.

– Vorbe, atita tot... Noi sîntem liberi, vii și gata să-i prădăm pe egipteni.

– Să rămînem aici pînă va fi lună nouă, propuse Shab Strîmbu'. Dacă Prevestitorul nu vine pînă atunci, plecăm.

– Așa vom face, își dădu acordul Gură-Pocită. Ne vom sluji însă de acest prilej ca să mîncăm bine și să bem pe măsură. Prin sate, trebuie să fie rezerve frumoase de vin și bere. De fete, ne vom ocupa la urmă!

Într-o celulă cu podeaua din pămînt bătătorit, se aflau douăzeci de oameni. Erau cu toții abătuți, în afară de Prevestitor. Ascunsa într-un fald al mantiei sale, regina turcoazelor alunga răul. De fapt, deși fusese aruncat în această temniță rău-mirositoare, viitorul i se luminase, căci unul dintre prizonieri îi semăna ca un frate. Aproape tot atît de înalt ca și el, avea aceeași înfățișare și față suptă. Doar barba trebuia să-i mai crească puțin. Prevestitorul era sigur ca va obține acest răgaz, pentru că soldații egipteni îi interogau îndelung pe locuitorii din Sichem, înainte de a se ocupa de păstorii pe care puseseră mîna în împrejurimile orașului și pe care-i strînseseră aici.

– Voi nu mă cunoașteți, li se adresă el, dar eu vă cunosc.

Priviri întrebătoare se ridicară spre el:

– Ați trudit cu mult curaj, asupriți de un stăpîn atît de crud, încît ați renunțat la luptă. Eu am venit să vă ajut.

– Crezi că ești în stare să darîmi pereții temniței? îl zeflemisi stăpînul unei turme de oi.

– Sînt, dar nu așa cum îți închipui tu.

– Și cum vei face?

– Ați auzit vorbindu-se despre Prevestitor?

Un singur păstor tresări:

– Nu e un vrăjitor care are legătură cu demonii deșertului?

– Într-adevăr.

– Și de ce ar veni să ne elibereze?

– Nu va veni.

– Atunci, vorbești aiurea!

– Nu va veni, pentru că el este deja aici!

Prevestitorul își puse mîna pe umărul prostănacului celui înalt.

– Iată-l pe salvatorul vostru!

– El? Dar abia știe să vorbească!

– Pînă acum nu l-ați recunoscut și a fost cea mai gravă greșală a voastră. În mai puțin de o săptămînă, va fi gata să-l doboare pe dușman și să ne elibereze.

Păstorii ridicară din umeri și fiecare rămase tăcut în colțul său. Prevestitorul porni să-și instruiască înlocuitorul, punîndu-l să repete cîteva fraze simple pe care locuitorii din Sichem le auziseră de o mie de ori. Foarte fericit ca era băgat în seama și că scăpa de atmosfera apăsătoare a temniței, prostănacul dădu dovadă de o nemaipomenită voință.

Trecuse o săptămînă.

Ușa celei se deschise cu zgomot.

– Ieșiți cu toții, veți fi interogați, îi anunță un soldat egiptean.

– Nu ne supunem decît Prevestitorului, rosti răspicat un păstor care acceptase să intre în joc.

Soldatul se sufocă de indignare:

– Mai zi o dată!

– Prevestitorul este călăuza noastră. El și numai el ne poate porunci ce să facem.

– Unde se află această faimoasă călăuză?

– Aici, printre noi.

Prizonierii se dădură în lături pentru ca prostănacul să poată fi văzut. Prevestitorul îi pusese pe cap turbanul său și îl îmbrăcase cu mantia sa. Soldatul puse capătul bastonului său pe pieptul ciudatului personaj.

– Tu ești Prevestitorul?

– Eu sînt.

– Cel care a pornit răzmerița din Sichem?

– Zeul m-a ales ca să-i stîrlesc pe asupritorii poporului și să-l port spre victorie.

– Ei bine, o să fii dus în fața generalului Nesmontu, voinicule!

– Nici un dușman nu va reuși să mă învingă, căci demonii deșertului sînt aliații mei.

– Legați-l strîns! ordonă soldatul colegilor săi.

Adevăratul Prevestitor se apropie.

– Noi sîntem păstori, murmura el și nu înțelegem nimic din povestea aceasta. Dacă nu ne îngrijim de animalele noastre cît mai repede, vom pierde tot.

Fiu de țaran, soldatul fu impresionat de acest argument:

– Bine, o să fiți interogați! Apoi mai vedem!

Urmînd planul prevăzut, păstorii dădură asigurări că sînt nevinovați. Unul după altul, fură lăsați să plece. Soldații erau prea fericiți că prinseseră peștele cel mare pentru a se mai ocupa și de cei mici.

Generalul Nesmontu îl privi bănuitor pe bărbatul cu turban.

– Tu ești, așadar, nemulțumitul care a ordonat măcelul de la garnizoana egipteană din Sichem?

– Eu sînt Prevestitorul. Zeul m-a ales ca să-i dobor pe asupritorii poporului!

– ... Pe care îl vei călăuzi spre victorie. De douăzeci de ori ai repetat-o. Cine se acunde în spatele tău? Asiaticii, libienii sau doar cananeenii?

– Zeul m-a ales pentru...

Generalul îl palmui pe prizonier.

– Cîteodată îmi pare rău că faraonul nu îngăduie tortura. La o întrebare limpede vreau un răspuns clar: acționezi de unul singur sau te sprijină cineva?

– Zeul m-a ales...

– Ajunge! Luați-l de aici și continuați să-l interogați! Când va fi mort de sete, poate va vorbi, în sfârșit.

Datorită învățăturilor Prevestitorului, prostănacul era convins că va reuși să țină piept egiptenilor. Dar nici unul dintre ei nu izbuti să-i smulgă alte cuvinte în afara formulelor stabilite, pe care le rostea netulburat.

– Bine că am pus mîna pe ucigașul acesta nebun, îi spuse aghiotantul generalului.

– O ultimă verificare mi se pare necesară: să fie purtat pe străzile orașului!

De la primii pași, patrula însărcinată cu această misiune crezu că prizonierul nu era decît un șarlatan, căci nimeni nu dădu vreun semn cînd trecea pe lîngă el.

Apoi, brusc, o femeie strigă:

– El e! îl recunosc.

Un bătrîn o susținu:

– Prevestitorul s-a întors!

În cîteva secunde, oamenii se îmbulziră, gălăgioși, în jurul lui. Soldații își făcură loc cu greutate și îl conduseră pe prizonier înapoi la cazarmă.

– Nu mai e nici o îndoială, generale! declară un ofițer. Smințitul acesta e chiar Prevestitorul. Dacă vrem să înlăturăm alte ne-cazuri, trebuie să-i arătăm populației cît mai repede hoitul lui.

– Dați-i să bea otravă! le ordonă Nesmontu.

Și în timp ce generalul întocmea un lung raport către faraon, prostănacul se lăsa pradă morții cu o totală nepăsare. Nu-i promisese oare Prevestitorul că va fi primit într-un palat minunat, plin de fapturi binevoitoare care îi vor împlini toate dorințele, iar servitorii îi vor oferi cele mai bune vinuri?

## 36.

Iker nu legase nici o prietenie cu colegii sai și se dedica, exclusiv, muncii sale. Seara se mulțumea cu o supă de linte, cu o fiertura de bob, o ceapă și cu un colț de pîine frecat cu usturoi, înainte de a aprinde mai multe lămpi cu ulei de ricin. Foarte ieftin, folosit pentru ungerea corpului de cei mai săraci, uleiul de ricin servea mai ales pentru iluminat.

Ucenicul scrib nu înceta să recopieze textele cunoscute pentru a și le fixa în memorie, a-și forma mîna și a deprinde o scriere rapidă și, totodată, ușor de citit. Desenînd gîndurile, le dădea atîta viață, încît în ele se îmbrățișau o mulțime de forme. Hieroglifele erau mai mult decît o înșiruire de imagini, în ele își făceau simțită prezența divinitățile care dădeau fiecărui cuvînt deplină înțelepciune.

Putea, oare, viața să fie prelungită și să capete mai multă strălucire prin scris? Iker era tot mai convins de acest lucru, pe măsură ce mintea sa își însușea semnele și se transforma în ele și prin ele. Să rămînă un simplu scrib, prizonier al sarcinilor administrației, nu-l interesa; el dorea să pătrundă misterul acestei limbi, în același timp abstractă și concretă, care crease civilizația egipteană.

Muncind cu atîta încrîncenare, tînărul evita să se gîndească la preoteasă. Dar pe cînd scria o frază, chipul ei reapăru și trezi în el o speranță fără rost. Niciodată n-o va mai revedea, decît dacă priceperea sa de scrib i-ar deschide porțile Abydos-ului.

Însă poate că vor mai fi și alte sărbători sau ritualuri la care o va putea întâlni!

Nu, el nu va renunța. Pentru ea, va porni să „cucerească” gramatica, vocabularul, înlănțuirea hieroglifelor care, prin așezarea lor pe lemn, papirus sau piatră, degajă o armonie pe care doar cei care stăpinesc scrisul în chip desăvârșit o cunosc.

Iker mergea adesea să-și vadă măgărușul, așezat comod pe un strat de paie ce era schimbat zilnic. Înzestrat cu o mare poftă de mâncare, Vînt-de-Miazănoapte se îngrașa văzînd cu ochii și rana sa nu va fi în curînd decît o amintire urîta.

În timpul primei lor plimbări pe cîmp, măgarul i-o luă înainte și regăsi drumul de întoarcere fără cea mai mică greșală. În ochii săi, lucea o bucurie intensă.

– E bine să ai un prieten adevărat, i se destăinuie Iker. Ție pot să-ți spun tot!

Ucenicul scrib îi povestește măgărușului toate întâmplările prin care trecuse, fără să lase deoparte nimic. Animalul își ciulise urechile mari.

– Nu-mi pasă că adunătura asta de scribi nepricepuți și înfumurați nu mă place! Mai degrabă îmi dă putere! Cînd îi văd atît de plini de ei, așa încît nu respectă nici semnele sacre, nici pe aproapele lor, nu am altă dorință decît să merg pe calea mea, fără să țin seamă de părerea lor. Nătărăii nu sînt în stare să facă nimic, ceea ce-i face invidioși și geloși. Încearcă să-i distrugă pe cei care nu le seamănă. Noi doi sîntem frați cu adevărat. Împreună le vom ține piept.

Măgarul îi linse mîna salvatorului său, care îl răsplăti cu mîngîieri îndelungate, înainte de a se întoarce în camera sa. Ca în fiecare seară, își așază pe burtă fildeșul fermecat pe care i-l dăruise doamna Techat, ca să îndepărteze spiritele rele. Dimineata, îndată ce se trezea, îl puneă alături de cele două amulete ale sale, care reprezentau un șoim și un babuin, ca să se reîncarce cu energie.



– Mîine, îi anunță generalul Sepi pe cei zece elevi ai săi aleși să devină scribi de elită, aveți zi de odihnă!

Ca de obicei, Iker rămase la urmă.

– Generale, va cer o favoare!

– Îți dau voie să nu măturî mîine în sala de lecții.

– Permiteți-mi să cercetez arhivele provinciei.

– Nu preferi să te distrezi sau să te odihnești?

– Mai devreme sau mai tîrziu, voi avea de-a face cu acest soi de acte. Doresc să încep cît mai repede.

– Ce fel de acte te interesează?

– Oh, aproape toate! Vreau să învăț cît mai multe.

– Îți scriu un permis de liberă trecere.

Tînărul își ascunse încîntarea.

Înarmat cu prețiosul permis, se prezentă în fața administratorului arhivelor.

– Ce acte vrei să vezi?

– Tot ce se referă la corăbii, echipaje și călătorii pentru aducerea de mărfuri.

– De cînd anume?

– Să zicem... din ultimii trei ani.

Fu condus într-o sală imensă, făcută din cărămizi. Pe rafturi, erau rînduite cu grijă papirusuri și tăblițe.

– Nu îngădui nici un fel de dezordine. La cea mai mică neatenție, voi cere învățătorului tău să-ți retragă permisul de trecere.

– Voi respecta întru totul regulamentul, promise Iker.

Deși era foarte nerabdător, lucră ordonat și pe-ndelete. Numărul orelor necesare căutării nu-l înspăimînta, dimpotrivă! Într-o asemenea mulțime de documente, va descoperi, cu siguranță, o urmă.

Provincia Iepurelui avea numeroase corăbii, dar nici una nu se numea *Fulgerul*. Uitînd de această dezamăgire, Iker spera că, poate, cei doi corăbieri, al căror nume îl cunoștea, aparținuseră altor echipaje înregistrate de administrație. Dar nu dădu peste nici o urmă a lui Ochi-de-Țestoasă sau Cuțit-Tăios.

Cît privește călătoriile pentru aducerea de marfuri, nici una nu se îndreptase spre Punt.

Doar sănătatea bună a lui Vint-de-Miazănoapte care creștea de la o zi la alta și frumusețea lecțiilor daruite de generalul Sepi elevilor săi, îl ajutara pe Iker să nu se lase prada deznădejdiei.

Cînd ieși din sala de lecții, pe care tocmai o măturase pînă în cele mai ascunse unghere, tînărul se lovi de trei fete pe cît de elegante, pe atît de zeflemitoare. Purtau rochii ușoare, brățări la mîini și la glezne, coliere de perle și coroņite împodobite cu albastrele... Adevărate prințese, mîndre că-și puteau etala bogățiile!

— Tu ești scribul Iker? întrebă cea mai mare, cu o voce seducătoare.

— Nu sînt decît un ucenic.

— Se pare că muncești prea mult, șopti cea mai tînăra, cu privire poznașă.

— Din punctul meu de vedere, niciodată nu muncești destul. Sînt atîtea de învățat!

— Nu e cam plictisitor, pînă la urmă?

— Dimpotrivă! Cu cît desenezi mai multe hieroglife, cu atît descoperi alte minuni.

— Dar despre noi, ce părere ai?

Iker roși pînă în vîrfurile urechilor.

— Dar eu... Cum să apreciez dacă... Iertați-ma, trebuie să am grijă de măgarul meu.

— Nu sîntem mai atragătoare decît acest animal? îl întrebă aceea care nu deschise gura pînă atunci.

— Vă rog mult să mă iertați, sînt, într-adevăr, grăbit!

Luînd-o la fugă, Iker reuși să scape de cele trei zeite ale frumuseții și gingășiei; care semănau surprinzător de mult. Diferența de vîrstă era, în mod sigur, foarte mică și numai anevoie le puteai deosebi. Dar farmecul lor era rodul fardurilor și a veșmintelor, gesturile lor păreau nefirești și ucenicul nu avu decît o dorință: să nu le mai întâlnească.

Dar această dorință nu se împlini.

În aceeași seara, cea mai mică dintre surori bată la ușa camerei sale.

– Nu te deranjez, Iker?

– Nu... În sfârșit, da... Nu puteți intra aici, pentru că...

– Pentru că se află deja o altă tinără fată?

– Nu, bineînțeles că nu!

– Atunci, lasă-mă să-ți ofer ce ți-am pregătit.

Era fardată din belșug: prea mult verde-n jurul ochilor, prea mult ocru roșu pe buze și prea mult parfum.

Fata așeză pe jos două talere.

– Primul conține prăjituri cu smochine, îi explică ea. Slujnica mea le-a măcinat ca să obțină o făină foarte fină și eu cu mîna mea am adăugat nierea înainte de a băga aluatul să se coacă în cuptor. Pe cel de-al doilea taler, se găsește brînză cu ierburi făcută din laptele celei mai frumoase dintre vacile noastre. Presupun că niciodată n-ai gustat mîncăruri atît de alese! Dacă ești draguț cu mine, nu-ți va mai lipsi nimic.

– Nu pot să primesc.

– Din ce cauză?

– Sînteți, cu siguranță, o persoană de rang înalt, iar eu nu sînt decît un ucenic scribe.

– De ce n-ai ajunge și tu un mare demnitar? Ajutorul meu va da roade, crede-mă!

– Prefer să mă descurc singur.

– Haide, n-o face pe încăpățînatul! Îndraznește să spui că nu-ți place de mine!

Iker o privi direct în ochi.

– Nu-mi place!

– Te joci cu focul, Iker! Nu știi cine sînt?

– Oricine ați fi, vă refuz darurile.

– Inima ta aparține deja altcuiva?

– Asta nu mă privește decît pe mine.

– Uit-o! Cum ar îndrăzni ea să se compare cu fiica lui Djehuty, stăpînul provinciei Iepurelui! Surorile mele și cu mine ne alegem bărbații care să ne ofere plăcere. Tu ești unul dintre fericiții aleși.

Făcu să-i alunece încet de pe umar una din bretelele rochiei.

– Plecați imediat! îi ceru Iker.

– Nu mă jigni, o să platești scump!

– Terminați cu glumele acestea primejdioase și lăsați-mă în pace!

– E ultimul tău cuvînt?

– Ați înțeles bine.

Fata își așeză la loc breteaua, aruncîndu-i o privire dușmănoasă ucenicului scrib, care aduna talerele.

– Nu uitați să luați ceea ce vă aparține.

– Îți trăiești ultimele ceasuri în această provincie, neobrăzatele!

După ce-și hrăni măgarul, Iker se duse în sala de mese. Abia la ultima înghițitură de supă simți un gust ciudat. Bău multă apă ca să scape de această impresie neplăcută, dar degeaba. Chiar și apa căpătase un iz neplăcut.

Ucenicul scrib vru să-i vorbească bucătarului, dar acesta dispăruse.

Apoi, brusc, capul începu să i se învîrtă. Cuprins de amețală, Iker se prăbuși și nu reuși să se mai ridice.

Cu toate că vederea i se încețoșase, desluși siluetele celor trei fete ale lui Djehuty.

Cea mică se aplecă asupra victimei:

– Liniștește-te, n-o să mori otrăvit! Noi ți-am dat un somnifer ca să te facem să ne fii pe plac. Acum, o să-ți dăm să bei vin de curmale, mult vin. Îți vom stropi pielea și veșmintele cu el. Slujitorii din sala de mese vor descoperi un biet scrib, beat turtă. E de rîs, nu?

Iker încercă să se împotrivească, dar cuvintele sale se înlanțuiau anapoda, contrazicîndu-se între ele.

– Somn ușor, obraznicule care ai îndrăznit să ne respingi!  
Cînd te vei trezi, vom fi răzbunate. Iar tu vei pierde totul!

– Ești la fel ca o cîrmă stricată, îi spuse generalul lui Iker, ca o capela fara zeul său, ca o casă goală! Poți face o maimuța să danseze, un cîine să te asculte, poți reuși să prinzi o pasăre din zbor, dar pe tine... cum să te învaț? Inima ta e zbuciumată, urechile – surde! Tu, unul dintre elevii mei, te-ai îmbătat și ai necinstit veșmintele de scrib.

– Am căzut pradă unei uneltiri, declară învinuitul, a carui minte era încă tulbure.

Furia generalului păru să se mai domolească:

– Și cine sînt uneltitorii?

– Oameni care au profitat de încrederea mea.

– Spune-le numele!

– Sînt singurul vinovat, trebuia să mă arăt mai prudent. Ei mi-au otrăvit mîncarea și m-au forțat să beau.

– Care „ei“?

– Dacă v-aș spune, nu m-ați crede. Și chiar dacă m-ați crede, n-ați putea face nimic să-i pedepsiți pe vinovați. Singura lor țintă este să pierd prețuirea pe care mi-ați arătat-o. Ce i se cuvine unui ucenic scrib găsit beat dacă nu să fie izgonit din școală și chiar din provincia care l-a primit?

– Faptele sînt fapte, Iker! Și lămuririle pe care mi le-ai oferit sînt prea încălcite ca să le cred. Dacă vrei să-ți dovedești nevinovăția, spune cine-ți sînt dușmanii și înfruntă-i!

– Nu ar duce la nimic, generale!

– Atunci, doar un semn din lumea de dincolo ar putea să-mi schimbe hotărîrea.

Sepi chemă doi soldați care urmau să-l însoțească pe Iker pînă la hotarul de miazăzi al provinciei Iepurelui. Generalul regreta că se desparte de cel mai bun elev al său, dar greșeala era prea gravă.

– Uitați-vă acolo, generale! exclamă un soldat, dîndu-se înapoi.

Un cameleon cu burta alba tocmai intrase în încăpere. Își ridică ochii bizari către Sepi, care rosti repede o formula de liniștire. După o scurta ezitare, animalul plecă.

– Cameleonul e unul dintre animalele prin care Anubis își arata prezența, îl lamuri gneralul pe Iker. Se pare ca te bucuri de o protecție divină.

– Nu mă mai alungați?

– Cine ar fi atât de nebun, să nu țină seama de apariția lui Anubis?

– Credeți, generale, că voi face parte cîndva din Cercul de Aur din Abydos?

Sepi încremeni. Iker avu sentimentul că privește în ochii pătrunzători ai unei statui.

– Cine ți-a vorbit despre acest cerc?

– Nu e doar o plasmuire a poezilor, nu-i așa?

– Răspunde-mi la întrebare!

– Un grădinar. Drumurile noastre s-au întilnit, apoi s-au despartit.

– Poeții știu sa ne facă să visăm, fiule! Dar tu muncește ca să ajungi scrib și sa te ocupi de ceea ce există cu adevărat.

## 37.

În fața lui Djehuty, înghesuit într-un scaun cu spatar înalt, fiicele sale fremătau de nerăbdare.

– Putem să-ți vorbim, în sfârșit? îl întrebă cea mai mare.

– O clipă, să termin de citit acest raport!

Șeful provinciei strînse la loc papirusul fără să se grabeasca.

– Ce-ați pățit, dragele mele?

– Tată, sintem indignate și cerem ajutorul judecătorului nostru suprem!

– Vorbești de zeița Maat?

– Nu, de tine! Fapte mîrșave s-au petrecut pe pămînturile tale și vinovatul a rămas nepedepsit.

Djehuty păru impresionat.

– E foarte grav, într-adevăr. Puteți să-mi dați mai multe amănunte?

Sora cea mică interveni furtunos:

– Ucenicul scrib Iker a furat vin de curmale și s-a îmbătat. E o purtare nedemnă și rușinoasă! Și în dimineața aceasta, l-am văzut pe ticălos intrînd din nou în școala generalului Sepi, ca și cum nimic nu s-ar fi întîmplat! Trebuie să iei măsuri imediat, tată, și să-l izgonești pe Iker din provincia noastră.

Djehuty își privi fiicele cu severitate, dar și cu ironie.

– Liniștiți-vă, dragele mele, am lămurit deja cele petrecute.

– Ce... vrei să spui?

– Nefericitul acesta de scrib a căzut pradă unor uneltiri, dar zeul Anubis, apărut sub înfățișarea unui cameleon, ne-a ajutat să înțelegem că spunea adevărul.

– A acuzat pe cineva? întrebă sora cea mare, înfricoșată.

– Nu, și aceasta e o dovadă în plus a generozității sale. Tu și surorile tale nu aveți vreo bănuială?

– Noi? Dar cum... Nu, bineînțeles că nu!

– Mă îndoiesc. Să știți că îl socotesc pe Iker un viitor scrib de mare valoare și nu voi mai îngădui nici un atac împotriva lui. Oricare ar fi făptașul, va fi aspru pedepsit. Ne-am înțeles, draghele mele?

Cele trei fete ale lui Djehuty dădură din cap și ieșiră din sala de audiențe unde pătrunse un bărbat mărunț, foarte slab, purtând un sac de piele care atârna prea greu pentru corpul său...

– Ah, doctorul Gua! Vă aștept de ceva vreme.

– Sinteti stăpînul provinciei, i-o întoarse medicul pe obișnuitul său ton înțepat, dar mai am și alți suferinzi de îngrijit. Între atâtea dureri de oase, de urechi și de stomac, nu mai știu unde mi-e capul. Îți vine să crezi că toți bolnavii s-au vorbit între ei în dimineața aceasta! Confrații mei ar trebui să fie mai pricepuți și să pună mai multă inimă în ceea ce fac. Bun... Ce vă supără azi?

– O digestie grea și...

– Am auzit destul. Mîncăți prea mult, beți prea mult, munciți prea mult și nu dormiți îndeajuns. Și apoi, aveți o anumită vîrstă, cu care nu vreți să vă împăcați. În fața acestei încăpățînări, medicina e neputincioasă. Nu are rost să sper că vă veți schimba obiceiurile. Sinteti cel mai rău dintre pacienții mei, dar sînt totuși obligat să va vindec.

Fiecare consultație începea cu aceeași cuvîntare. Djehuty se ferea să-l întrerupă pe doctorul Gua, ale cărui leacuri erau mereu pe măsura diagnosticului.

Din sac, doctorul scoase un vas care avea forma unui om, așezat cu un genunchi pe pămînt și ținînd pe umăr, cu mîna



stîngă, un castron. Inscripția trasată chiar de doctor spunea: „Am obosit să îndur atîtea“.

— Iată un amestec format din drojdie de bere, ulei de ricin și alte ingrediente pe care nu aveți nevoie să le cunoașteți. Stomacul vă va lăsa în pace, veți uita de digestie și veți crede că sînteți sânatos. Greșeală mortală, dar ce pot eu să fac? Ne vedem poimîine.

Furnică neobosită, Gua plecă să se ocupe și de alți pacienți.

Apoi fu rîndul generalului Sepi să apară în fața guvernatorului provinciei.

— Cum vă simțiți, stăpîne?

— Rău, dar cred că timpul înnoirii a sosit.

— Sacerdoții mei sînt gata, spuse Sepi. Apa din Abydos e pregătită.

— Vei avea nevoie de ajutorul unui scrib, de ce n-ar fi Iker?

Generalul avea îndoieli:

— Nu e puțin cam devreme?

— Este vreodată prea devreme pentru un om căruia zeii i-au hotărît destinul?

— Mi-ar fi plăcut să am mai mult timp pentru a-l pregăti, pentru...

— Dacă este, într-adevăr, cel care ne închipuim noi, zise Djehuty, participarea la acest ritual îi va deschide și mai bine ochii. Dacă ne-am înșelat, va ajunge un lăudăros care-și va frînge gîtul din cauza propriilor amăgiri.

Sepi ar fi dorit să și-l protejeze mai bine pe cel mai bun elev, dar nu putu decît să se încline în fața lui Djehuty.

Iker nu avea nici un fel de relație cu colegii săi care îl invidiau din cauza excelentelor sale rezultate. Nimeni nu se îndoia că străinul era cel mai strălucit elev din școală, mult înaintea celui de-al doilea. Nu numai că pătrundea înțelesul celor mai anevoioase texte cu o ușurință uimitoare, dar reușea să facă orice exercițiu ca și cum n-ar fi prezentat nici o dificultate. Iar generalul

Sepi tocmai îi încredințase întocmirea unui decret privind modalitățile de masurare a terenurilor după retragerea apelor revărsate.

Altfel spus, Iker fusese numit scrib al provinciei Iepurelui și în curînd avea să părăsească școala pentru a-și ocupa funcția.

De la pațania sa, tînărul nu înceta să-i pună întrebări amănunțite bucătarului înaintea fiecărei mese. Acesta, știind că va fi considerat vinovat dacă ar fi avut loc vreo întîmplare neplăcută, gusta din toate talerele.

— În această seară, îl avertiză Sepi, vei mânca mai tîrziu. Uneltele tale sînt pregătite?

— Nu mă despart niciodată de ele.

— Atunci, urmează-mă!

Iker simți că nu trebuia să pună nici o întrebare. Generalul era adîncit în meditație, ca un soldat gata să se avînte într-un război.

Pe malul răsăritean al Nilului, în vîrfurile unei coline, fuseseră săpate mormintele stăpînilor din provincia Iepurelui. Cu o latură, ele dominau fluviul, cu alta — deșertul în care se afunda o cărare ce șerpuia printre două faleze.

Luminat de numeroase torțe, păzit de doi soldați, locașul de veci pregătit pentru Djehuty era impresionant, cu galeria sa adîncă, susținută de două coloane cu capitelluri în formă de frunze de palmier, cu marea cameră dreptunghiulară și cu mica sa capelă.

Iker se opri în prag.

— Ți-am poruncit să mă urmezi, îi reaminti Sepi.

Simțind un nod în gît, Iker pătrunse în mormînt cu pași șovăitori.

Djehuty stătea în picioare în fața capelei din capătul galeriei. Cu șoldurile acoperite de o simplă pînză, ca în vremurile străvechi, părea mai înalt și mai lat decît de obicei.

Dintr-o dată, lumina scăzu.

Doi sacerdoți, care purtau niște vase, se așezară de o parte și de alta a guvernatorului provinciei. Singura lampă aprinsă era cea pe care o ținea generalul Sepi.

– Rostește aceste formule! îi ceru el lui Iker. Prin vocea ta, ele se vor împlini.

Tinărul scrib citi papirusul cu splendide nuanțe aurii:

– Fie ca apa vieții să-l purifice pe Stăpîn, să-i adune la un loc energiile și să-i îmbrospăteze inima.

Cei doi sacerdoți ridicară vasele deasupra capului lui Djehuty.

Iker se aștepta să vadă curgînd din ele apă, dar fu orbit de razele de lumină care învaluiră corpul bătrînului.

Nevoit să-și închidă ochii, Iker crezu la început că e o vedenie. Totuși, se forță să-i deschidă cu riscul de a-și pierde vederea. O lumină blindă îl acoperea acum pe Djehuty care părea să fi întinerit cu mulți ani.

– Tu care voiai să cunoști Cercul de Aur din Abydos, zise generalul Sepi, privește-i puterea!

## 38.

Iker nu închise un ochi toată noaptea.

Toate detaliile ciudatului ritual i se întipăriră în memorie și încerca zadarnic să pătrundă înțelesul extraordinarelor cuvinte rostite de generalul Sepi.

Neîndoielnic, trebuia să dea de urma celor care încercaseră să-l ucidă și să descopere motivul faptelor lor, dar voia, de asemenea, să dezlege misterul Cercului de Aur și s-o revadă pe sublima preoteasă, de care se simțea tot mai îndrăgostit, pe zi ce trecea.

Prea multe sarcini și prea grele, misiuni cu neputință de îndeplinit pentru un tânăr singur și fără noroc... Dar nu și pentru Iker! Bineînțeles, îndoiala și chiar disperarea aveau să-l copleșească de mii de ori. Era însă de datoria lui să le facă față și să-și croiască drumul, oricât ar fi fost de dificil.

Încercările și greutatea îi sporeau hotărârea. Dacă se va arăta incapabil să le depășească însemna că era un laș și, atunci, viața sa n-ar mai fi avut nici un rost.

— Scribul Iker este chemat la palatul guvernatorului provinciei, se auzi vocea unui mesager.

Tânărul se îmbracă în grabă, își adună uneltele și le puse într-un sac de piele pe care acum Vint-de-Miazănoapte putea să-l care fără să obosească.

Djehuty era deja așezat comod într-una dintre lecticiile sale.

— Să mergem! ordonă el.

Iker se aștepta să facă parte dintr-o cohortă de scribi care-și urmau stăpînul pentru a înregistra declarații.

Dar nu mai era nimeni și, timp de cîteva secunde, îl cuprinse spaima. Cum ar putea el, un începător, să înlocuiască mai mulți scribi cu experiență? Dar, pentru că nu avea de ales, trebuia s-o scoată la capăt.

Djehuty merse de-a lungul canalului care străbatea provincia, contempla zona înverzită și mlaștinoasă, unde se putea vîna, apoi o luară pe un cîmp unde întâlni țărani, grădinari, oameni care îngrijeau vița de vie și păstori. Vizită după aceea atelierele olarilor, dulgherilor și țesătorilor, apoi stătu de vorbă cu brutarii și berarii, cărora le recomandă să supravegheze mai bine calitatea produselor lor, care, în ultimele săptămîni, lăsa de dorit.

Energia lui Djehuty era surprinzătoare. Cunoscîndu-și toți supușii, găsea pentru fiecare cuvîntul potrivit și îi dojenea fără asprime. Nici un moment, șeful provinciei nu dădu semne de oboseală.

Scribul său se dovedi a fi la înălțime, deși mîna îl dureau din cauza numeroaselor însemnări pe care trebuia să le facă.

În sfîrșit, Djehuty se întoarse la palat unde își potoli setea cu bere slabă, din care îi fu oferită și lui Iker, în timp ce guvernatorul provinciei îi controla tăblițele.

— Nu te descurci prea rău, constată acesta. Să-mi întocmești un raport care să mă ajute să verific dacă sfaturile mele sînt urmate. Vorbele sînt importante, dar numai faptele contează.

— Un ritual este o faptă?

— Este chiar înfăptuirea supremă, căci repetă ceea ce zeii au implinit pentru prima oară.

— Ceea ce vi s-a întîmplat aseară, stăpîne...

— E un soi de regenerare, de care un om de vîrsta mea, împovărat de grele răspunderi, nu se poate lipsi. Ți-ai dat seama de bogăția acestei provincii și de nevoia de a munci cu îndîrjire pentru a o păstra? Nimeni, aici, nu strîmbă din nas cînd trebuie să-și îndeplinească îndatoririle. Și dacă vreunul vrea să mă păcălească,

nu-mi trebuie mult timp ca să-l aflu. Doar un singur om vrea să distruga acest frumos echilibru: faraonul Sesostris. El e dușmanul nostru, Iker!

Tinărul scrib fu tulburat. Guvernatorul provinciei nu vorbea la întîmplare... Îi va dezvalui oare și numele celui care încercase să-l omoare?

Djehuty se putea arata satisfăcut de starea bună a ogoarelor sale, dar lipsa informațiilor de la Curtea din Memphis îl cufunda într-o profundă neliniște. Această izolare nu dovedea, oare, că regele îl bănuia de complicitate cu răsculații din Sicheș? Dacă era așa, trebuia să-și ia bastonul de pelerin și să-i convingă pe guvernatori să se unească pentru a respinge inevitabilul atac al faraonului.

Dar generalul Sepi era de altă părere. El nu avea încredere în această alianță de moment care, din punctul său de vedere, urma să ducă la o înfrîngere usturătoare și păgubitoare pentru toți aliații. Ar fi fost mai nimerit să cada la o înțelegere cu Sesostris care poate avea să admită, în cele din urmă, ideile lui Djehuty.

Dar acesta din urmă încă șovaia.

Și astfel de tergiversări, atît de nepotrivite firii sale, îl făceau nervos.

Un ibis negru se așeză nu departe de Iker și-l privi cu insistență. Făcu vreo cîțiva pași, înainte de a se opri și a-și lăsa în pămîntul moale forma ghearelor. Cu ciocul însemnă virful triunghiului care luase astfel naștere, apoi se înălța și se pierdu în văzduh.

– Ce crezi că înseamnă? îl întrebă Djehuty.

– Am învățat că putem consuma cu toată încrederea apa din care beau ibișii, care ne transmit lumina începutului prin diferite semne. Iată aici unul dintre ele, stăpîne; triunghiul – prima formă a gîndirii creatoare. Cu alte cuvinte, înfăptuiți la rîndul vostru ceva de mare importanță și grijile vor dispărea!

– Învățătorul tău te-a îndrumat bine! Aceasta ar putea fi soluția, într-adevăr!

În mintea lui Djehuty, un incredibil proiect prinsese contur. Dacă reușea să-l realizeze, însuși Sesostris va fi uimit.

– Generalul Sepi mi-a vorbit despre Cercul de Aur din Abydos, începutu Iker. Mi-ar placea...

– Generalul Sepi este plecat în misiune pentru o perioadă lungă. Iar tu vei avea mult de muncă. Începînd din această seară, vei locui la palat unde ți s-a pregătit o cameră de lucru. Vei strînge toate rapoartele care se referă la realizările și slăbiciunile provinciei mele, și vei scoate din ele informațiile hotărîtoare. Vreau să știi de ce sîntem în stare în cazul unei confruntări.

Așezat pe un scaun din stuf, Gura-Pocita termina de înfulecat o pulpă de gazelă, în timp ce Shab Strîmbu' se plectisea privind florile de papirus ce dansau în vînt.

– Am așteptat destul, Strîmbule! E timpul să plecăm.

Shab își epuizase toate argumentele. De data aceasta, chiar și el știa că Prevestitorul nu avea să mai vină. Lipsit de o asemenea căpetenie însă, redevenea un hoț mărunt, fără nici un viitor.

– Ne descurcăm bine împreună, fu de parere Gură-Pocită. Nimeni nu ne va rezista. Bogatele case din Delta sînt ale noastre! Uita trecutul, prietene, și hai să pornim în căutarea norocului!

Un strigăt de durere umplu aerul umed al mlaștinii.

– Pîndarul... pîndarul a fost atacat!

Luptătorii instruiți de Gură-Pocită își înșfacară armele și se răspîndiră împrejur pentru a se năpusti asupra atacatorului, după ce-l vor încercui.

Apariția Prevestitorului îi țintui locului:

– Care dintre credincioșii mei îndrăznește să se lege de mine?

– Ați... ați scapat! exclamă Shab, încîntat.

– Asta-i bună! constata Gura-Pocită. Ați dărîmat pereții închisorii?

– Mai mult decît atît, dușmanii noștri își închipuie că l-au executat pe Prevestitor. Pentru egipteni, el nu mai există. Dispunem,

așadar, de un avantaj de apreciat: putem acționa din umbră, fără ca nimeni să bănuiască de unde vin loviturile.

Shab Strîmbu' sorbea cuvintele călăuzei sale.

– Nu ar trebui să continuăm să răspîndim răzmerița în Canaan, stăpîne?

– Faraonul Sesostris a răspuns cu multă forță și a rascolit în lung și-n lat toată regiunea cu armata sa. Noua garnizoana din Sichem este alcătuită din soldați adevărați, care vor înăbuși cu cruzime orice încercare de răzvrătire. Dar nu acest lucru e cel mai grav. Traversînd tîrgușoarele și satele, mi-am dat seama de lașitatea oamenilor. Niște oi care nu sînt în stare să se ridice împotriva cotropitorilor și să-și dea viața pentru a impune credința în adevăratul zeu. Să ne bizuim pe ei este o amăgire.

– Pe mine, nu mă surprinde, afirmă Gură-Pocită. Nu m-am încrezut niciodată în acești fățarnici. Dar noi nu sîntem lași.

– Presupun că aveți în mod sigur un nou plan, îndrăzni Shab, neliniștit.

– Aventura de la Sichem s-a dovedit foarte folositoare, înțări Prevestitorul.

– Atunci, interveni Gură-Pocită, începem cu o gospodărie sau cu locuința unui înalt demnitar?

– Alege tu cea mai bună soluție!

– O gospodărie mai retrasă, cu slujitori puțini. Trebuie, mai înții, să ne deprindem cu lucrurile acestea. În ceea ce privește prada...

– O vei păstra în întregime. Shab, cinci oameni și cu mine ne vom stabili la Memphis!

– Memphis... Dar orașul e plin de soldați.

– Nu vom face nici o nelegiuire. Din contră, o să ne amestecăm printre locuitori, ca niște negustori cinstiți, pentru a culege cît mai multe informații. Ca să obțîn victoria, am nevoie să-l cunosc mai bine pe acest faraon și pe cei care-l înconjoară. De aceea ținta noastră e să dobîndim un aliat chiar în interiorul palatului.

– Peste puțință! consideră Gură-Pocită.



– Nu avem altă posibilitate, prietene! Tu, prin atacurile tale, te vei îmbogați și îmi vei da ajutorul necesar atunci când ți-l voi cere. Și niciodată nu te vei gândi să mă tradezi, nu-i așa?

Privirea Prevestitorului era mai înspăimântătoare decît a unui demon al deșertului.

Gură-Pocita înțelese că omul cu turban îi ghicise intențiile și că nu avea nici o șansa să-l înșele.

Cînd Prevestitorul îi puse mîna pe umăr, avu impresia că ghearele unei păsări de pradă i se înfipseseră în carne:

– Aveai o soartă măruntă de pungaș și eu îți ofer un destin de criminal care va îngrozi o țară întreagă. Încetează să te porți ca un amărit de tilhar și înțelege că puterea supremă se sprijină pe doi stîlpi: violența și mita. Tu vei fi primul, iar Shab – al doilea. Norocul te va răsplăti, credinciosul meu prieten, și vei avea parte de ceea ce îți dorești. Dar trebuie să fii răbdător, să nu lovești decît pe ascuns și să înaintezi cu pași mărunți.

Pentru prima dată, Gură-Pocită crezu cu adevărat într-o cuvîntare de-a Prevestitorului. Acest bărbat era o adevărată căpetenie ce știa să conceapă și să impună o strategie. Să i te supui însemna forța, nu slăbiciune.

– Îmi convine, hotărî Gură-Pocită.

## 39.

Sub ochiul critic al Marelui Trezorier Senankh, scribii împărteau ordine celor însărcinați cu întărirea digurilor și îngrijirea canalelor, în așteptarea viitoarei revarsări a apelor. Avînd în vedere importanța acestor lucrări, țărani fuseseră chemați pentru îndeplinirea corvezilor care constau în ridicarea în vîrfurile terasamentelor a pămîntului care alunecase, în curățarea fundului gurilor de apă și bazinelor, și în acoperirea spărturilor. Căldura puternică de iunie făcea munca anevoioasă, dar fiecare știa că toate acestea trebuiau neapărat executate dacă voiau să rețină cît mai multă apă ca să le ajungă pentru irigarea cîmpurilor și a grădinilor, pînă la următoarea revărsare. Unele echipe strîngeau rezerve de lemn uscat pentru iarnă, iar altele umpleau urcioarele cu fructe uscate, hrană absolut necesară în cursul primelor zile ale inundației, cînd nu se putea naviga pe Nil. Forțate să trăiască în izolare, anumite sate trebuiau să se îngrijească să aibă ce mîncă.

La prima vedere, totul mergea bine. Dar Senankh aștepta o informație vitală din sudul regatului.

Un curier al armatei fu cel care i-o aduse. Îndată, fața veselului Senankh se crispă. Deși tocmai se pregătea să savureze o gustare consistentă, îi pieri toată pofta de mîncare.

Cu un pas mai sprinten decît de obicei, porni spre Curtea fa-raonului unde colegul său Sehotep își întrerupsese munca pentru a-l primi fără întîrziere.

Senankh le dădu vestea cea proastă:

– Ar trebui să-i spunem și Luminăției Sale sau e mai bine să-i ascundem adevărul?

– Ești îndreptățit să-ți pui această întrebare, fu de acord Sehotep. Dacă îl înștiințăm, nu va sta degeaba și se va deda la fapte nechibzuite. Dar facem parte din consiliul său și săvârșim o mare greșeală dacă tăcem.

– Aceasta este și părerea mea.

Cei doi miniștri solicitară audiență, iar Senankh luă cuvântul.

– Luminăția Ta, se adevărește că ciclamele își îndreaptă rădăcinile tot mai departe ca să absoarba apa. Nu mai rămâne nici o speranță: revărsarea Nilului va fi prea slabă. Cu alte cuvinte, după trei ani destul de buni care ne-au permis să ne refacem rezervele de grîne, ne așteaptă foametea.

– Nenorocirea aceasta n-a apărut din întâmplare, aprecie Sesostris. Salcîmul lui Osiris de la Abydos se usucă, iar stăpînul inundațiilor ne arată astfel nemulțumirea sa. Trebuie să mă duc la Elephantina pentru a-l venera și a restabili armonia.

Tocmai aceasta era hotărîrea de care se temeau cei doi miniștri:

– Luminăția Ta, regiunea nu e sigură, îi reaminti Senankh. Guvernatorul provinciei vi se opune cu încăpăținare și are la îndemînă trupe a căror cruzime este renumită. Mai mult, pentru a ajunge la Elephantina, va fi nevoie să treceți prin mai multe ținuturi care vă sînt vrăjmașe. Fără nici o îndoială, corabia în care veți călători va fi atacată.

– Crezi că nesocotesc aceste pericole? Dar există unul și mai mare: foametea. Oricare ar fi urmările, voi încerca s-o îndepărtez.

– În acest caz, Luminăția Ta, trebuie să mobilizăm toată armata.

– Sa nu ridicați garnizoanele din Canaan. Numai prezența soldaților va menține pacea pe care am restabilit-o. Mie îmi va fi de ajuns o mică flotă de corăbii ușoare. Să fie, așadar, pregătita cît mai repede.

Generalul Nesmontu alege el însuși cele 20 de corăbii și echipajele lor, dar această plecare nu-i era cu nici un chip pe

plac și nu se abținu să i-o spună suveranului sau, care îl asculta cu atenție.

– Să zicem, Luminăția Ta, că noul vostru aliat, Uakha, nu e un prefăcut și va sta deoparte. Dar acesta nu e un motiv pentru a-i uita pe ceilalți cinci! Mai întâi, grupul celor trei: Khnum-Hotep, Djehuty și Ukh, care degeaba includ cuvântul *hotep*, „pace“, în numele lor, căci nu se gîndesc decît cum să-și îngroașe rîndurile trupelor înarmate. Din fericire, fiecare ține atît de mult la propriile privilegii, încît sînt incapabili să se unească. Presupunînd că treceți peste această piedică, vă veți lovi de Up-uaut, guvernatorul provinciei Asyut. Un adevărat războinic care nu se va da înapoi de la un atac nimicitor! Dacă, prin minune, ajungem la Elephantina, ne rămîne ce e mai rău, Sarenput, cu bandele sale de nubieni mai sălbatici decît fiarele. Sper că am vorbit limpede, Luminăția Ta!

– Nici nu se putea mai limpede decît atît, generale! Corăbiile mele sînt gata?

– Dar, Luminăția Ta...

– În viața oricărui om vine un moment în care, indiferent de rangul său, trebuie să-și dovedească valoarea. Pentru mine, această clipă a sosit și fiecare o simte. Ori salvez Egiptul de la foamete, ori nu sînt demn să-l conduc.

– Știți totuși că nu avem nici o șansă și că această călătorie se va încheia cu un dezastru.

– Dacă vîntul de miazănoapte ne este favorabil, iar corăbierii – pricepuți, ne vom bucura de un avantaj deloc de lepădat: iuțeala.

– I-am ales pe cei mai buni. Și teama de moarte îi va face și mai puternici.

Porunca fiind poruncă, bătrînul general nu-și mai puse întrebări. Și sub comanda sa, nici un soldat nu se va dovedi laș.

Medes suferea de diaree, care nu era pricinuită nici de căldură, nici de mîncare, ci de teama de a vedea ivindu-se corăbii pline de oameni cu intenții dușmănoase. La gîndul că ar putea

fi străpuns de o săgeată sau căsăpit de o sabie, măruntaiele sale cedaseră. Nici măcar prezența lui Sobek Pazitorul nu-l liniștea. Oricît ar fi fost de iscusit, cum ar fi reușit să țină piept unui atac violent al guvernatorilor provinciilor?

Medes își închipuise altfel prima sa participare la o călătorie regala; cu toate acestea trebuia să facă impresie bună, fără să ridice nici cea mai mică obiecție cu privire la aceasta aventură nebunească, în care aveau să piara toți înalții demnitari ai Egiptului.

— Nu vă simțiți bine? îl întrebă Sehoteș, purtătorul sigiliului regal, cu un zîmbet rautăcios.

— Ba da, ba da, dar vremea aceasta apăsătoare îmi întoarce stomacul pe dos.

— După cîte îmi dau eu seama, furtuna nu va întîrzia să izbucnească.

— Atunci va trebui să acostăm. Corăbiile noastre nu sînt destul de solide ca să suporte mînia Nilului.

— Desigur. Beți puțină bere slabă și mîncăți pîine uscata, vă vor potoli crampele.

În momentul în care flotila patruse în prima zonă periculoasă, cerul se dezlănțui. Fulgerele îl brazdau, tunetele bubuiau cu o violență neobișnuită. La bordul vasului regal, se pregăteau manevrele de acostare.

— Mergem mai departe! ordonă Sesostris.

— Luminăția Ta, obiectă generalul Nesmontu, ar fi prea primejdios!

— E cea mai bună șansă a noastră să trecem peste piedici. Corăbierii pe care i-ai ales nu sînt cei mai buni?

Înmărmurit, Medes văzu cum corabia din fruntea celorlalte rămase în mijlocul fluviului și înfruntă vijelia, iar celelalte făcură la fel.

În pragul leșinului, Medes se refugie în cabina sa ca să nu asiste la naufragiu.

Valuri furioase făcură să geamă corabiile, catargele se îndoiră aproape să se rupă, bastingajele fură smulse. Doi oameni căzură în apă și nimeni nu reuși să-i salveze.

Sesostris însuși minuia cirma. Ținându-se drept, inzestrat cu o excepțională putere de concentrare, înfruntă fără șovăire minia lui Seth.

Cînd lumina străpunse norii negri și groși, Nilul începu să se liniștească și regele îi încredința din nou căpitanului cirma.

– Vrînd să ne distrugă, Seth ne-a ajutat, observă Sesostris. Îi va fi adusă o ofrandă!

Monarhul aprinse un recipient pentru încălzit, pe care puse să ardă o figurină de pămînt, ce reprezenta o antilopă străpunsă de un cuțit. În inima deșertului, uimitorul animal era capabil să reziste celor mai înăbușitoare călduri. Nu i-ar putea transmite și regelui puțin din aceasta însușire?

– Am trecut, constată generalul Nesmontu. Așa că trei guvernatori de provincie nu ne mai pot ataca!

Dar încrederea și bucuria fura de scurta durată.

– Acum, anunță generalul, urmează provincia Asyut și acest Up-uaut pus pe harța. Mai bine să luăm măsurile necesare în vederea unei înfruntări cumplite.

Noaptea cobora cînd flotila intră în cea de-a doua regiune periculoasă. După mai multe zile de navigație neîntreruptă, oamenii se obișnuiseră. Și nici unul nu ar fi riscat să înainteze pe întuneric, mai ales în această perioadă cînd toanele fluviului erau la fel de primejdioase ca și hipopotamii.

– Propun să ne odihnim două zile ca să ne pregătim de luptă.

– Vom merge mai departe, decise Sesostris.

Bătrînul general se sufocă de enervare:

– Dacă ne luminăm drumul cu torțele, trupele înarmate din Asyut ne vor descoperi cu ușurință.

– Tocmai de aceea torțele vor rămîne neaprinse.

– Dar, Luminăția Ta, eu...

– Știu, Nesmontu! Dar singura soluție este să ne forțăm norocul.

Aflat la prora primei corăbii, Sesostris indică viteza și direcția. Într-o noapte cu lună plină, sarcina se anunța foarte anevoioasă. Însă faraonul nu comise nici o greșală, nici o divinitate nu i se opuse și flotila aluneca pe o apă liniștită.

Nesmontu era mîndru să slujească un om atît de experimentat ca Sesostris. Ordinele sale erau dificil de îndeplinit, desigur, dar faima monarhului nu înceta să sporească în rîndul corăbierilor și a soldaților. Cînd aveau în frunte un astfel de comandant care lua parte el însuși la acțiuni, cum să le fie frică?

Totuși, priveliștea ce se întindea sub ochii călătorilor îi întrista.

În apropiere de Elephantina, malurile fluviului erau surpate. Oamenii și animalele sufereau de o căldură copleșitoare, culturile pîrjolite de soare așteptau revărsarea apelor. Măgarii continuau să poarte sacii cu grîu dintr-un sat în altul, în timp ce țaranii încheiau treieratul. Fiecare pas, fiecare gest cereau eforturi istovitoare.

– Luminăția Ta, zise Nesmontu, am fost descoperiți.

Generalul arătă către un nubian cocoțat în vîrful unui palmier, care îi făcea semne altuia, aflat nu departe de el. Din copac în copac, vestea sosirii unor corabii necunoscute avea să ajungă repede la urechile lui Sarenput.

– N-ar fi mai înțelept să ne oprim și să ne punem la punct planul de bătaie? întreba Nesmontu.

– Mergem mai departe.

Vîntul se oprise, vîslașii înaintau încet, inimile soldaților băteau mai tare. O ciocnire cu trupele locale, numeroase și bine înarmate, n-ar fi tocmai o plăcere. În lipsa unei minuni, lupta era pierdută dinainte.

După o perioadă de oarecare liniște, în cursul căreia sănătatea i se îmbunătățise, pe Medes îl încercau din nou dureroase crampe la stomac. Trupele lui Sarenput erau cunoscute pentru ferocitatea lor.

Și dacă inevitabila înfrîngere a lui Sesostris, inconștient de superioritatea adversarului său, s-ar transforma într-o victorie a

lui Medes? Ar trebui doar sa sara pe mal la momentul potrivit, să se îndrepte spre soldații lui Sarenput, să-i jure credință, să-i dezvăluie secretele Curții din Memphis și să-i propună o alianță.

Cu nervii încordați, Sobek se pregătea să-și apere regele chiar cu prețul vieții. Înainte de a reuși sa se apropie de el, dușmanul va suferi asemenea pierderi, încît va sfîrși, poate, prin a da înapoi. În orice caz, trebuia să spere.

Sehotep părea destins ca un comesean invitat la un banchet atît de ales, că nu putea să lipsească sub nici un motiv. Observîndu-l, cine și-ar fi închipuit că frica îl rodea?

— Au sosit, Luminăția Ta, îl anunță generalul Nesmontu, cu o față gravă.

Sarenput luase amenințarea în serios, din moment ce toate corăbiile sale erau înșirate pe Nil.

— Nu m-am gîndit că are chiar atîtea! zise, trist, bătrînul general.

— Provincia sa e cea mai întinsă din Egiptul de Sus. Iar Sarenput îi folosește cît se poate de bine bogățiile. Iată încă o înaltă căpetenie care nu a înțeles lucrul cel mai important: să administrezi bine nu e de ajuns pentru a menține legătura dintre cer și pămînt, al cărei chezaș e faraonul.

— Dacă trebuie, Luminăția Ta, ne vom bate! Dar e cu adevărat nevoie de un măcel?



## 40.

Faraonul Sesostris privea cum se apropie corabia guvernatorului Sarenput care stătea drept la proră. Cu fața lată, fruntea mare, ochii îndepărtați, pomeții ascuțiți, gura fermă și bărbia pronunțată, stăpînul locurilor avea trupul unui om nemilos și energic. Pe piept, îi atîrna o amuletă în formă de nod magic, agățată de un șirag de perle.

Fără să șovăie, urcă la bordul corabiei regale.

— Luminăția Ta, începu el cu o voce iritată, îmi pare rău că nu am fost înștiințat de această vizită. Deoarece faraonul în persoană a venit pînă aici, presupun că pricina călătoriei este de cea mai mare însemnătate. De aceea vă invit să mă urmați pînă la palatul meu, unde vom sta de vorbă la adăpost de urechile curioase.

Regele consimți.

Sarenput se întoarse pe corabia sa și cortegiul porni spre cheiul principal din Elephantina.

— Refuzați, îl sfătui generalul Nesmontu pe faraon. Pe pămînt, nu putem să vă apărăm. Fără îndoială, e o capcană!

Sesostris rămase tăcut pînă cînd corabia acostă.

— Nimeni să nu mă urmeze! porunci regele în timp ce părăsea puntea.

Încadrat de oamenii lui Sarenput, față de care era mai înalt cu un cap, monarhul fu întâmpinat în poarta palatului de cei doi cîini ai stăpînului provinciei, un mascul negru, zvelt, cu capul delicat

și picioare înalte, și o femelă mult mai mică, grasă, cu mamele proeminente.

– Pe ea o cheamă Gazela, îl lămuri Sarenput pe Sesostris, și se bucură de protecția lui Prieten-Bun. Are grijă de ea ca și cum i-ar fi mamă.

Prieten-Bun se apropie de rege și îi linse mîna. Căpătînd încredere, Gazela se frecă de picioarele suveranului.

– Se întîmplă foarte rar ca acești doi ciini ai mei să se arate atît de prietenoși cu un necunoscut, se miră Sarenput.

– Nu sînt un necunoscut, ci faraonul Egiptului de Sus și de Jos.

Un timp foarte scurt, Sarenput rezistă privirii pătrunzătoare a regelui.

– Intrați, Luminăția Voastră!

Precedat de cei doi ciini care îi arătaseră drumul, Sesostris pătrunse într-un somptuos palat și ajunsese în sala de audiență susținută de două coloane pictate cu motive florale, unde se găsea deja Uakha, guvernatorul provinciei Cobrei.

Bătrînul se ridică și se înclină.

– Nu v-am distrus corăbiile, îi explică Sarenput, datorită stăruinței prietenului meu, aici de față. El e convins că vreți să evitați acest dezastru. De aceea, m-a rugat să nu mă împotrivesc încercării voastre de a face ca revărsarea apelor să fie bogată.

– Este chiar dorința mea, Sarenput!

– Permiteți-mi să fiu sincer, Luminăția Voastră, nu cred în această poveste! De fapt, sînteți aici pentru a pune stăpînire pe provincie.

– Cu doar 20 de corăbii ușoare?

Sarenput se zăpăci.

– E puțin, îmi dau seama, dar...

– Să începem cu lucrul cel mai important, Maat, eterna lege a vieții. Ea creează ordinea lumii, a anotimpurilor, adevărul și dreptatea, o bună conducere, o viață armonioasă. Datorită lui Maat, ritualurile permit forțelor divine să rămîna pe pămîntul nostru. Cei care vor s-o respecte pe Maat trebuie să urmeze calea

dreptății în gândire, în cuvinte și în fapte. Te numeri printre aceștia, Sarenput?

– Cum puteți să vă îndoți, Luminăția Voastră?

– În acest caz, juri pe viața faraonului că nu ești vinovat de crima savârșită împotriva salcîmului lui Osiris, din Abydos?

Uimirea șefului de provincie nu părea prefăcută:

– Ce... ce s-a întîmplat acolo?

– O vrajă blestemată s-a abătut asupra noastră, salcîmul se usuca. De aceea, există primejdia ca lichidul dătător de viață, daruit de Osiris, să ne lipsească și toată țara să fie sortită foametei. Aici, la Elephantina, ia naștere izvorul ascuns al Nilului. Aici odihnește una din formele lui Osiris. Cu siguranță că pacea sa a fost tulburată pentru a împiedica apa să-și răspîndească binefacerile.

Judecata monarhului îl impresionează adînc pe Sarenput, care refuza totuși s-o accepte.

– Nu e cu putință, Luminăția Voastră! Nimeni n-ar îndrăzni să intre pe pămîntul din Biggeh, nici o ființă umană nu e primită. Soldații mei îl păzesc cu strășnicie, grija și atenția lor nu poate fi înșelată.

– Sînt convins de contrariu și datoria mea e să statomicesc iar mișcarea continuă a energiei, care a fost întreruptă. Lasă-mi cale liberă spre ostrov!

– Pazitorii lumii de dincolo vor trimite fulgere împotriva voastră!

– Mă încumet, totuși!

Înțelegînd că acest rege cu trup de uriaș nu avea să renunțe, Sarenput acceptă să plece împreună cu el și cu Uakha spre Biggeh. După ce merseră de-a lungul insulei Schel, în fața căreia se întindeau vaste cariere de granit, guvernatorul provinciei ramase pe loc la picioarele primei cataracte, o învîlmășeală de stînci de netrecut în această perioadă a anului. De aici, pornea un drum pentru cărauși, protejat de un perete din cărămizi, care unea debarcaderile situate la capetele de nord și de sud ale cataractei.

– Nimic nu e mai eficient decît această stavilă pentru a controla mărfurile care vin din Nubia, afirmă Sarenput cu mindrie. Dările strînse de vameșii mei sporesc bogăția provinciei.

Văzînd că suveranul era prea concentrat asupra sarcinii sale pentru a se interesa de astfel de amănunte concrete, vorbărețul demnitar, puțin jignit, se cufundă în muțenie.

O barcă ușoară străbătu distanța scurtă care separa malul de insula interzisă.

– Luminăția Voastră, aș putea, pentru ultima dată, să vă sfătuiască să renunțați?

– Nu vād unde sînt soldații tăi.

– Supraveghează drumul căraușilor, locurile de trecere și...

– Dar nu și Biggeh.

– Cine ar îndrăzni să pună piciorul pe pămîntul sacru al lui Osiris?

– S-au atins deja de salcîmul din Abydos.

Corabia trase la mal.

O liniște ciudată înconjură locul sacru. Nici o pasăre nu cînta, nici o suflare de vînt nu-și făcea simțită prezența. Regele pătrunse într-un labirint vegetal format din salcîmi, curmali și tamarini.

– Dacă Sesostriș reușește să ne ofere îmbelsugata revărsare de ape, de care avem nevoie, voi deveni slujitorul lui credincios, îi jură Sarenput.

– Îți voi aminti de acest jurămînt, zise Uakha.

Adăpostite sub frunze, 365 de mese de ofrandă, cîte una pentru fiecare zi a anului, erau așezate în jurul unei stînci. În interiorul ei, se afla o grotă numită „Cea-care-l-adăpostește-pe-stăpîn“, adică pe Osiris.

Pe fiecare masă de ofrandă, se găsea un vas cu lapte. În fiecare zi, prețiosul lichid, izvorît din stele, era reînnoit de puterile creatoare care acționau departe de privirile oamenilor.

Cinci dintre aceste vase, care corespundeau ultimelor cinci zile ale anului, anume închinat lui Isis și Osiris, fuseseră sparte.

Sesostris înțelese de ce revărsarea apelor urma să fie neîndestulătoare. Cineva pîngărise locul sacru, energia nu mai însuflețea apele.

Cautînd o urmă care să-l conducă spre vinovat, regele descoperi o bucată de lină, material cu desăvîrșire interzis preoților egipteni care nu purtau decît țesături din în. Cel care venise aici nu cunoștea obiceiurile rituale sau nu ținea seama de ele.

Bătăi de aripi tulburară liniștea locului. Un șoim și un vultur poposiseră în vîrfurile stîncii și îl priveau fix pe străin.

— Sînt servitorul vostru! Luminați-mi calea pe care trebuie să merg!

Șoimul își luă zborul, dar vulturul rămase nemișcat.

— Mulțumire ție, zeiță-mamă! Ceea ce trebuie va fi împlinit.

Sarenput nu-și crezu ochilor. Faraonul era încă viu!

— Acum, spuse Sesostris, cunosc rădăcina răului.

— Puteți s-o înlăturați, Luminăția Voastră?

— Îndrăznești să crezi că zeița l-a abandonat pe faraon? Privește în depărtare, Sarenput, și ascultă cu atenție vocea ei!

La început, nu se zări decît un punct luminos la orizont, ca o nălucă. Apoi crescînd pînă cînd se contură o barcă. Și delicata luntre înaintă încet spre insula sacră. La bord, se aflau un vislaș obosit și o tinăra de o eleganță neîntrecută. Chiar și Sarenput, care avea iubite nubiene de o frumusețe fără egal, fu năucit.

Din ce lume venea această ființă cu forme perfecte, față senină și privire atît de luminoasă încît înălța sufletele celor din jur?

Tinăra preoteasă purta o rochie albă, lungă, prinsă cu o cingătoare garnisită, sus și jos, cu șireturi galbene, verzi și roșii. Peruca ei lungă îi lăsa totuși urechile descoperite. La încheieturile mîinilor, avea brățări de aur și de lăplăzuli. La gît, îi atîrna un scarabeu din cornalină montat în aur.

— Cine este? întrebă Sarenput, înrobit.

– O preoteasă din Abydos de al cărei ajutor nu mă pot lipsi, răspunse monarhul. Într-un ritual pentru atragerea bunăvoinței apelor a întruchipat vîntul de la miazăzi.

La pupa, se vedeau o harfă mică, un papirus rulat și pecețluit, și o statueta a lui Hapy, duhul jumătate femeie, jumătate bărbat, al fluviului.

– Pregătiți ofrandele, le porunci Sesostris celor doi guvernatori de provincie, înainte de a dispărea împreună cu preoteasa în labirintul vegetal.

În fața grotei Nilului rămaseră pe loc. De pe stinca ascuțită, vulturul și șoimul îi urmăreau cu privirea.

– Isis l-a regăsit pe Osiris, rosti faraonul. Ultima piedică e înlăturată, fructele de avocado s-au copt, canalele pot fi deschise și umplute cu apă proaspătă. Fie ca izvoarele Nilului să-și arate dămicia, șoimul să-l protejeze pe rege, iar vulturul să fie mama sacră care învinge moartea.

Tînăra femeie cînta la harfa cu patru corzi. Între cutia de rezonanță și consolă era fixat nodul magic al lui Isis, lucrat în lemn de sicomor. Partea de deasupra era împodobită cu capul zeiței Maat, care veghea ca acest instrument, la care era dificil de cîntat, să insufle o armonie liniștitoare.

– Fie ca faraonul să mănînce pîinea lui Maat și să-i bea roua, cînta fata cu voce blîndă, într-un ritm lent.

În grotă, pămîntul se mișcă și apărău un șarpe verde, enorm, care formă din trupul său un cerc, apoi își înghiți coada.

– Ciclul anului trecut s-a încheiat, zise suveranul, el dă naștere noului an. Devorîndu-se pe sine însuși, timpul servește drept reazem eternității. Fie ca șarpele izvorului Nilului să asigure existența Celor Două Regate!

Șoimul și vulturul se înălțară și zburară în cercuri largi, protectoare, în jurul monarhului și al preotesei care rupse pecetea papirusului, îl desfășură și intra cu el în grotă.

Aici, îl scufundă într-un vas de aur. Neavînd nici o inscripție, papirusul se dizolvă în cîteva secunde.

Tinăra îi întinse regelui vasul.

– Beau cuvintele puterii ce salașluiesc în secretul revarsării apei, pentru ca ele să prindă viață prin vocea mea și să-și răspîndească energia.

În prezența lui Sarenput, a lui Uakha, a demnitarilor provinciei și a unei mulțimi atente și pioase, Sesostriș împlini marea ofrandă către inundația care începuse.

Faraonul aruncă în apele fluviului statueta lui Hapy, patrunșă de puterea izvoarelor secrete, un papirus pecetluit, flori, fructe, piini și prăjituri.

În înaltul cerului, Sothî's stralucea. În toate templele Egiptului, lămpile fuseseră aprinse.

Îndoiala nu-și mai avea rostul: judecînd după puterea Nilului al cărui nivel creștea repede, revărsarea avea să fie abundentă.

– Hapy, apa ta e oglindirea suflului ceresc! Fii iară Tatal și Mama noastră! Să rămînă deasupra apei doar movilele de pămînt, ca în prima dimineată a lumii cînd tu ai ieșit din Nun, oceanul de energie, pentru a da viață acestei țări.

Strigătele de bucurie salutară ultimele cuvinte ale lui Sesostriș, care, în fruntea procesiunii, porni spre templul din Elephantina unde, timp de mai multe zile, urmau să fie rostite formulele puterii menite să sporească revărsarea apelor.

– A reușit, constată Sarenput. Acest rege este un adevărat faraon!

– Iar tu trebuie să-ți ții jurămîntul! îi reaminti Uakha. Provincia ta, ca și a mea, este de acum înainte, în slujba lui Sesostriș.

## 41.

În ciuda condițiilor grele de muncă, tânărul bărbat nu se plîngea. Cu ajutorul soției sale și a trei țărani curajoși, cultiva un pămînt suficient de rodnic pentru a-i hrăni, a le permite să-și cumpere mobilă și veșminte, și chiar să se gîndească la mărirea proprietății. Într-un an sau doi, va mai angaja cîtiva țărani și-și va construi o casă nouă. Și dacă va reuși să sece terenul mlăstinos care se întindea lingă bucata sa de pămînt, avea să primească un ajutor de la stat.

Flămînd, stăpînul gospodăriei intră în coliba de stuf unde soția sa avea obiceiul să lase un coș cu de-ale gurii.

Dar, de data aceasta, nu găsi nimic.

Degeaba căută cu atenție peste tot, nu era nici urmă de coș!

Mai întîi nemulțumit, apoi îngrijorat, ieși din colibă și se izbi de un monstru păros, care îl îmbrînci cu violență înapoi.

– Nu te grăbi, prietene! Trebuie să stăm de vorbă!

Țăranul încercă să pună mîna pe o furcă, dar o lovitură de picior în coaste îl făcu să se prăbușească greoi. Cu răsufierea tăiată, vru să se ridice, dar brațul lui Gură-Pocită îl imobiliză.

– Potolește-te, prietene! Dacă nu, oamenii mei îl vor omori pe unul dintre slujitorii tăi. Pentru început, doar pentru început...

– Soția mea... Unde e soția mea?

– Pe miini bune, poți să mă crezi! Dar pînă nu dau eu ordin, nimeni nu se va atinge de ea.

– Ce vrei?



– O înțelegere ca între oameni cu judecata, îi răspunse Gură-Pocită. Gospodăria ta e prea izolată, are nevoie de ocrotire. Îți ofer această protecție. Nu vei mai avea de ce să te temi de hoții de grâu și vei munci fără grijă. Când spun „îți ofer“ e aproape adevărat, orice osteneală merită plătită și eu nu-ți voi lua decît a zecea parte din venituri.

Țăranul se indignă:

– Asta mi-ar dubla povara dărilor, care și așa e de nesuportat.

– Siguranța nu are preț, prietene!

– Refuz această înțelegere.

– Cum vrei, dar faci o mare greșală! Servitorilor tăi li se va tăia gîtul, iar pe soția ta o vom silui și apoi îi vom da foc. Iar tu vei sta alături de ea, în flăcări, cu copii cu tot. Vei înțelege ușor că faima mă obligă la așa ceva.

– Nu faceți asta, vă implor!

– Să știi, omule, îi zise Gură-Pocită ridicîndu-l de jos, că pot să mă dovedesc foarte binevoitor, dar răbdarea nu e cea mai importantă virtute a mea. Sau mi te supui fără să cricnești, sau trec imediat la fapte!

Distrus, țăranul cedă.

– Bine, te-ai arătat, în sfîrșit, înțelept! Oamenii mei și cu mine vom rămîne cîteva zile aici, ca să vedem cum muncești și ce roade voi culege de pe urma tîrgului pe care l-am încheiat. Așa n-o să-ți treacă prin cap să mă minți. După plecarea mea, casa ta va fi supravegheată tot timpul. Dacă vei avea o pornire nelalocul ei de a spune ceva gărzilor deșertului, nici tu, nici cei apropiați tie nu veți scăpa cu viață. Agonia voastră va fi lungă, foarte lungă, iar cea a soției tale – de-a dreptul cumplită. Gură-Pocită îl bătu pe umăr pe țăran: Și acum, să mîncăm și să bem ca să pecetluim înțelegerea!

După ce se gîndise să-și măcelărească victimele și să le distrugă locuințele, lui Gură-Pocită îi venise o idee mai bună: amenințarea. Lăsînd în urma lui cadavre și ruine, ar fi sfîrșit prin a atrage atenția stăpînirii, dar obținînd adevărate bogății de la

„protejații“ obligați să tacă, rămânea în umbră, înmulțindu-și totodată ciștigurile.

Curînd, Prevestitorul avea să fie mîndru de el. .

Memphis-ul îl încîntă pe Shab Strîmbu'. Portul, tîrgul, dughenele, cartierele aglomerate, străzile forfotind de egipteni și străini, totul îl fascina! Zilele i se păreau prea scurte, i-ar fi trebuit luni, dacă nu ani, să descopere cele o mie și una de farmece ale acestei capitale pline de viață, care nu cunoștea niciodată odihna.

Prevestitorul rămânea indiferent la toată această zarvă. Se strecura printre oameni asemenea unei năluci pe care nimeni n-o remarca. Datorită puterii sale de convingere, nu întîrzie să găsească o locuință modestă, lipită de o prăvălie închisă de mai multe săptămîni.

– Vom deveni negustori cinstiți, îi spuse Prevestitorul micii sale trupe, respectați și apreciați de vecini. Amestecați-vă printre locuitorii Memphis-ului, găsiți-vă iubite, mergeți prin taverne!

Acest plan nu le dispăcea deloc celor care trebuiau să-l îndeplinească și care, mai întîi, făcură curat în încăperi și le înzes-trară cu rogojini, coșuri și rafturi.

Prevestitorul îl luă cu el pe Shab și pormi spre port.

Brusc, strigăte de bucurie izbucniră în tot orașul și străzile se umplură de o mulțime gălăgioasă care intona cîntece slă-vindu-l pe Sesostris.

Prevestitorul i se adresă unui om în vîrstă, ceva mai potolit decît concetățenii săi:

– Ce se întîmplă?

– Ne temeam că revărsarea apelor nu va fi îndeșulătoare, dar faraonul s-a înfrățit cu duhul Nilului. Egiptul va avea apă din belșug și amenințarea foametei a fost îndepărtată.

Fremătînd de bucurie, trecătorul se alătură din nou celor care sărbătoreau.

— E o veste proastă, recunosc Prevestitorul. Nu mă gîndeam că Sesostriș va îndrăzni să calce pe pămîntul sacru de la Biggeh și că va pătrunde pînă la izvoarele ascunse ale Nilului..

— Ați... ați fost acolo? se minună Strîmbu'.

— Cele cinci mese de ofrandă închinat ultimelor zile ale anului fiind profanate, mișcarea energiei se întrerupsese. Dar acest monarh a avut curajul să treacă peste toate piedicile și să restabilească ordinea. Este un adversar de temut, greu de doborît. Dar așa victoria noastră e și mai frumoasă.

Lui Shab Strîmbu' i se făcu frică.

Frică de acest bărbat care nu era ca toți ceilalți, datorită puterii sale. Nimic, nici cel mai sacru lucru nu l-ar putea abate din drumul său.

Deoarece cunoștea perfect Memphis-ul, Prevestitorul străbătu, fără să ezite, un șir de străduțe situate în spatele portului și ajunsese în fața ușii unei case șubrede. Bătu de patru ori, cu lovituri rare și scurte.

O lovitură îi răspunse din partea cealaltă a ușii. Prevestitorul ciocăni iar, de două ori, scurt și apăsător, apoi ușa se deschise.

Pentru a putea pătrunde într-o încăpere mare, cu pămînt bătătorit pe jos, Prevestitorul și discipolul său trebuiră să-și aplece capetele. Trei bărboși se înclinară în fața învățătorului lor.

— Slăvit fie Zeul, stăpîne, zise unul dintre ei, sînteți teafăr și nevătămat!

— Nimeni nu mă va împiedica să îndeplinesc misiunea! Aveți încredere în mine și vom învinge!

Se așezară cu toții și Prevestitorul își începu predica.

Repetă, răsPICat și hotărît, aceleași cuvinte, cu o insistență obsedantă: Zeul îi vorbea, iar el era singurul său tălmăci, necredincioșii vor fi supuși prin violență, cei care hulesc — omoriți, iar femeile nu trebuiau să se mai bucure de libertatea de nesuportat pe care le-o acorda Egiptul. Sursa tuturor relelor era faraonul și priceperea regelui care o ținea în viață pe Maat. Numai după nimicirea lor, învățătura Prevestitorului va șterge toate

hotarele. Pămîntul întreg nu va fi decît o singură țară, călăuzita de adevărata credință.

– Radeți-vă bărbile, le porunci Prevestitorul oamenilor săi, îmbrăcați-vă după obiceiurile din Memphis, afundați-vă în acest oraș! Veți primi apoi și alte porunci!

Fascinat de cuvîntarea stăpînului său, Shab Strîmbu' aștepta să iasă din casă pentru a-i pune cîteva întrebări:

– Acești bărbați nu sînt cananeeni din Sichem?

– Într-adevăr.

– Ați hotărît să-i aduceți la Memphis?

– Mai întîi pe aceștia, apoi pe mulți alții.

– Prin urmare, nu ați renunțat la eliberarea Canaanului?

– Eu nu renunț niciodată, dar trebuie să știi să te schimbi după cum o cer împrejurările. Vom distruge Egiptul din interior, fără să se bănuiască. Și chiar Memphis-ul, cel îngăduitor și pestriț, ne va face rost de otrava sortită să-l omoare. Vom avea nevoie de foarte mult timp și răbdare, credinciosul meu prieten, și va trebui să folosim și alte arme.

Dar pe Shab Strîmbu' îl mai așteptau destule surprize.

Pe o altă străduță, se opriră lângă terasa unei frumoase locuințe cu un etaj. Prevestitorul îi vorbi paznicului într-o limbă necunoscută.

Paznicul îi lăsă să treacă.

Cei doi vizitatori fură întîmpinați de o persoană afectuoasă și vorbăreată, ale cărei forme plinuțe îi trădau slăbiciunea pentru bucatele alese.

– Iată-vă, în sfîrșit! Începusem să ma îngrijorez!

– S-au petrecut niște fapte neașteptate, dar fără importanță.

– Să trecem în salon! Bucătarul meu a pregătit niște prăjituri care ar desfăta și gusturile cele mai pretențioase.

Shab Strîmbu' nu se lasă prea mult rugat, dar Prevestitorul nici nu se atinse de ele.

– Cum stăm? întrebă el cu o voce atît de aspră, încît atmosfera deveni imediat rece ca gheața.

– Lucrurile înaintează, învățătorule!

– Ești sigur, prietene?

– Știi, nu e deloc ușor! Dar prima expediție va pleca în curînd.

– Nu voi îngădui să apară nimic neprevăzut, preciză Prevestitorul.

– Puteți să vă bizuiți pe mine!

– Ce punct de sosire ai ales?

– Micul oraș Kahun. Prezintă multă importanță în ochii lui Sesostriș. Am acolo persoane de legătură, iar oamenii noștri se vor putea stabili în oraș fără prea multă greutate.

– Sper să nu te înșeli.

– Prefer să nu mă grăbesc, chiar dacă durează mai mult decît am socotit, pentru a evita orice greșeală. Cum vedeți, Kahun este locul potrivit. Regele acesta e un om viclean, foarte prudent și n-are nici un fel de încredere în Curtea de la Memphis.

Pe buzele Prevestitorului, se ivi un zîmbet ciudat.

Da, acesta era drumul cel bun. Oamenii săi de încredere lucraseră foarte bine din umbră.

Încordarea se risipi, iar gazda profită pentru a înghiți o prăjitură uriașă, înmuiată în suc de roșcove. Shab făcu la fel.

– Presupun că faraonul a micșorat numărul celor din preajma sa, îi zise Prevestitorul.

– Din nefericire, așa este, învățătorule! După zvonuri care mi se par demne de crezare, Casa Regelui nu mai cuprinde decît un consiliu restrîns, format din demnitari care-i sînt devotați.

– Le cunoști numele?

– Umblă multe vorbe... Se spune chiar că regele s-a hotărît să le rupă gîtul guvernatorilor care i se opun, dar nu cred așa ceva. O astfel de faptă ar pricinui un război înăuntrul țării.

– Nu ai un om de legătură la palat?

– Învățătorule, este prea periculos și...

– Am mare nevoie.

– Bine, bine... O să mă îngrijesc de acest lucru.

– Pot să mă bizui pe tine, credinciosul meu prieten?

– Ah, da, negreșit!

– Pe curînd.

Shab Strîmbu' înfulecă o ultimă prăjitură, care nu-i plăcu, deși recunosc în sinea lui că bucătarul gazdei n-avea egal. La o bună distanță de casa cea frumoasă și ascunsă, se crezu obligat să-și dezvăluie impresiile:

– Omul acesta nu-mi place. Sînteți convins că nu vă minte?

– Acest negustor bogat este de fel din Byblos, marele port al Libanului, și s-a născut mincinos. Îndeletnicirea sa e să-și înșele cumpărătorii, învinovățindu-și rivalii, și să scoată un cîștig cît mai mare și din cea mai mărunță învoială. Dar mie, doar mie, îmi spune adevărul. O dată, o singură dată, a încercat să mă înșele și păstrează pe piele o amintire de atunci. Cînd ghearele de șoim i-au pătruns în piept pentru a-i smulge inima, îndată a început să se căiască. Oamenii din Byblos ne vor fi de folos, viteazul meu prieten! Datorită lor, voi face să pătrundă în Egipt numeroși iubitori ai cauzei noastre.

Shab Strîmbu' era uluit.

Așadar, Prevestitorul avea putere asupra multor lucruri și, în plus, cunoștea orașul ca pe buzunarul mantiei sale de lînă.

În ciuda căldurii, nici o urmă de sudoare nu se zărea pe fruntea sa. Și în timp ce Shab goli un urcior de bere proaspătă, Prevestitorul nu gustă decît o picătură și bolborosi niște formule pe care nu le înțelese.

## 42.

Iker își îndoi din nou piciorul pe care se așezase și îl ridică pe celălalt în fața lui. Era una dintre pozițiile pe care le folosea atunci cînd dorea să citească un papirus. Tinărul avea atît de mult de lucru, încît își părăsea rar mica sa cameră, situată în aripa stîngă a palatului guvernatorului provinciei.

Iker voia să verifice el însuși totul. Nu se mulțumea doar cu rezumatele pregătite de alți scribi pentru a-i ușura sarcina și se întorcea mereu la documentele originale.

Aproape de fiecare dată, se bucura că a făcut-o. Unele amănunte fuseseră neglijate, unele cifre – copiate greșit, iar anumite măsurători – ciuntite. Restabilind adevărul de cîte ori putea, Iker descoperi un adevăr neliniștitor: mai mulți scribi înfrumusețaseră faptele, pentru a-l face pe Djehuty să creadă că provincia lui era cea mai bogată și cea mai puternică din Egipt.

În realitate, era altfel. Trupele numărau prea mulți mercenari, gărzile deșertului – prea mulți veterani, anumite terenuri erau prost folosite, mai multe gospodării – prost administrate. În caz de război, lui Djehuty riscau să-i lipsească armele. Astfel că raportul final pe care Iker socotea să-l întocmească în zilele următoare avea să fie mai degrabă descurajant.

- Trebuie să vii să vezi, îl sfătui un coleg.
  - N-am timp.
  - Fă-ți! Nu poți să pierzi o priveliște ca aceasta.
- Nedumerit, Iker ieși din palat.

Scribii, gárzile, bucátarii, femeile din casá și toți slujitorii alergau spre Nil.

Pe o insulá pliná de iarbá, în mijlocul fluviului, vreo cincizeci de cocori de Numidia, cu penaj cenușiú și picioare delicate, dansau cu grație. Învîrtindu-se în toate direcțiile, cu regularitate, se prefáceau cá-și iau zborul, apoi coborau iar, cînd rotindu-se fiecare în jurul sáu, cînd formînd cu toții un fel de cerc. Iker admirá, ca și ceilalți, acest dans neașteptat, salutat cu strigáte de bucurie de către locuitorii provinciei.

— E semn bun, își dádu cu párerrea vecinul sau, un scrib în-sárcinat cu măsurătorile. Arată cá faraonul Sesostriș a reușit sa dezlánțuie revársarea apelor. Aceasta dovedește cá e un mare rege, dar sá nu mai spui nimánu!

Gînditor, Iker se duse sá-și hráneascá mágarul care státea la umbra unei streșini.

— Situația se îngreuneazá, îi márturisi el lui Vînt-de-Miazá-noapte. Dacă oamenii țin cu Sesostriș, Djehuty nu-și poate pástra puterea. Iar izbînda faraonului este atît de rásunátoare, cá nimeni nu poate sá n-o nesocoteascá.

Mágarul minca liniștit, cáci această veste nu-l afecta deloc.

Întorcîndu-se în camera sa de lucru, Iker revázu chipul tîne-rei preotese. De mai multe ori pe zi și în toate visele sale, îi rásárea în minte cu o forță din ce în ce mai puternică și căreia nu i se putea opune. În loc sá se șteargá, trásăturile feței ei deveneau tot mai limpezi, de parcá ar fi stat alături de el.

Oare cînd o va reîntîlni? Poate în timpul unei ceremonii la care ea va lua parte, dar cum sá afle dinainte? Și dacă ea aparținea Cercului de Aur din Abydos, Iker n-ar fi trebuit sá meargá pîná în acest oraș sacru, interzis unui neinițiat ca el. Dragostea lui párea sortită eșecului, totuși nu va renunța înainte de a-i vorbi fetei. Ea avea sá-i cunoascá sentimentele pe care i le inspirase, chiar dacă el se simțea incapabil sá le redea intensitatea.

În ciuda enigmaticei aluzii a generalului Sepi, Cercul de Aur din Abydos nu-și pierduse nimic din mister. Oare rostul lui era



să-i întinerească pe bătrînii ca Djehuty, revărsînd asupra lor lumina? Aşadar, unii oameni ştiau să minuiască această energie în împrejurări neobişnuite!

Guvernatorul provinciei stătea pe un scaun şi citea ciomele lui Iker.

— Stapîne, sînt doar cîteva însemnări!

— Mi se par foarte clare: slujbaşii mei n-au încetat să mă linguşească şi armatele mele nu sînt capabile să facă faţă unei lupte importante.

Iker nu se codi.

— Întocmai!

— Bună treabă, fiule! De fapt, dansul cocorilor a intervenit la momentul potrivit. Datorită lui, toţi ştiu că Sesostris va face ţara să înverzească şi o va umple de pomi roditori. Cele Două Regate se unesc iară, vremuri fericite se anunţă pentru că un adevărat stăpîn şi-a dovedit puterea. Datorită lui, inundaţia se produce la timp, zilele sînt bogate, iar nopţile — senine, faraonul este energia creatoare, gura lui exprimă belşugul, el creează ceea ce trebuie să existe şi dă viaţa poporului său. El este mîrinimos şi, dacă va conduce cu dreptate, ţara va înflori.

— Toate acestea înseamnă... că recunoaşteţi autoritatea regelui Sesostris şi că întreaga provincie îi va sluji cu credinţă?

— Nici eu nu puteam s-o spun mai bine, Iker!

— Aşadar, nu va mai fi nici un război?

— Într-adevăr.

— Mă bucur, stăpîne, dar...

— Dar te nedumereşte o hotărîre luată atît de repede, nu-i aşa? Şi asta din pricină că nu apreciezi la adevărata ei valoare fapta săvîrşită de Sesostris. Cum a reuşit să stăpînească inundaţia? Luînd asupra sa sarcina lui Thot, zeul cunoaşterii şi stăpînul scribilor, regele a arătat că ştie semnele puterii şi că e în stare să ofere apa poporului său. Ştii că valurile care asigură hrana sînt lichidele lui Osiris. Ele ţîşnesc din trupul său misterios, sînt sudoarea, limfa şi umorile sale. Cînd apa noii revărsări

umple primul vas de ofranda, regele poate să spună: „Osiris a fost regăsit“. Dar ar fi dat greș fără ajutorul lui Isis, care apare pe cer drept steaua Sothis, după 70 de zile în care nu poate fi văzută. Perechea de la începuturile timpului este refăcută, energia trezește la viață din nou Cele Două Regate. Fără ea, nimic n-ar crește. Sămînța este pîntecele în care se întîlnesc diferite părți ale lumii de dincolo. Să știi, Iker, că natura întreagă este revelația supranaturalului. Dat fiind că Sesostriș face parte dintre regii care transmit acest mister, nu-mi rămîne decît să mă înclin în fața lui și să mă supun. Ba nu, trebuie să fac mai mult decît atît!

Djehuty se ridică.

– E rîndul nostru să-i dovedim lui Sesostriș de ce sintem în stare. Știi ce este cu adevărat *Ka*-ul, Iker?

– Spiritul protector care se naște o dată cu omul și nu-l părăsește, cu condiția ca acesta să urmeze învățătura înțelepților.

– *Ka* este energia care întreține orice formă de viață. La moartea sa, cel drept trece în *Ka*-ul său, moștenit de la străbuni. Toate ofrandele sînt aduse lui *Ka*, niciodată omului. Unul dintre cele mai frumoase simboluri ale lui *Ka* este o statuie care să-i semene leit, însuflețită prin ritualuri. De aceea vom construi o statuie uriașă a *Ka*-ului regal și i-o vom dărui regelui. Te însărcinez cu supravegherea lucrărilor.

– Cotul zeului măsoară pietrele, rosti mai-marele sculptorilor. El așază sfoara pe pămînt, stabilește poziția corectă a templelor, adăpostește la umbra sa orice construcție sacră în care inima sa se plimbă după propria plăcere. Iar dragostea sa însuflețește atelierele.

Cîntecul ciocanelor și al dălților se înalță din cariera unde era tăiat colosul, suportul lui *Ka*.

Muncitorii care lucrau de zor în cariera de piatră găsiseră cele mai bune blocuri pe care le tăiaseră fără să le pricinuiască stricăciuni, iar sculptorii provinciei meștereau sub conducerea unui inițiat în mistere. Din cauza mărimii impresionante a statuii –

13 coți înălțime și 60 de tone – locul unde se afla această carieră ridică o problemă serioasă. Transportarea statuii gigantice pînă la Nil dura cel puțin trei ore, cu condiția ca metoda folosită să fie eficientă, apoi era nevoie de o corabie mare pentru traversarea fluviului și, pe urmă, o nouă remorcare urma să conducă statuia la locul unde avea să fie așezată, templul lui Thot. Un drum lung și greu pe care Iker îl cercetase și iar îl cercetase, ca să se ferească de orice surpriză neplăcută. Alegerea unei alte cariere, mai apropiate de capitala, ar fi ușurat sarcina, dar Djehuty hotărîse care era materialul potrivit și n-ar fi acceptat altul.

– Va fi cea mai mare sărbătoare care a avut loc vreodată în provincia mea, aprecie Djehuty. Vinul și berea vor curge în valuri, oamenii se vor bucura! Și peste mii de ani se va vorbi despre această statuie. Sculptorii mei au făurit o adevărată minune în care se întilnesc puterea și gingășia. Cînd Sesostris o va vedea, va fi cucerit!

– Nu doresc să vă stric plăcerea, interveni Iker, dar greutatea drumului nu sînt nici pe departe rezolvate.

– De cîți oameni crezi că ai nevoie?

– Mi-ar trebui peste patru sute. Îmi da multă bătaie de cap să-i așez astfel încît să formeze o echipă unită.

– Mai puțin de jumătate îți sînt de ajuns, hotărî Djehuty. Fiecare dintre fericiții aleși va avea forța a o mie.

– Soldații voștri nu-mi ușurează sarcina. Nici un ofițer nu e de acord să-mi lase mie comanda.

– Nu alege numai soldați! Alege-i și pe tinerii cei mai voinici. Și nu-i uita pe preoți!

– Preoți, dar...

– Transportul statuii nu este o sarcină doar a oamenilor de rînd, Iker! De-a lungul drumului, sacerdoții vor incanta formulele de protejare. Fă în așa fel ca toți acești oameni să muncească împreună și vei ajunge un om respectat. Spune-ți mereu că nu ai voie să dai greș!

Iker se feliçită că alergase mult la instrucție, căci, acum, zile de-a rîndul fusese într-un permanent du-te-vino pînă alesese 172 de oameni, dintre care mulți se oferiseră de bunăvoie. Dacă socoteala tînărului scrib era corectă, acesta reprezenta numărul ideal pentru a deplasa colosul.

Cînd sculptura gigantică fu terminată, Iker strînse toată echipa și o împărți în patru rînduri. Unul dintre rîndurile exterioare era alcătuit din tineri provenind din vestul regiunii, celălalt, din oameni din est. Rîndurile din interior erau formate din soldați și preoți.

Colosul fusese așezat pe un soi de sanie și legat strîns cu frînghii de care cele patru șiruri de oameni se pregăteau să tragă, într-o atmosferă de sărbătoare. Împreună cu ajutoarele sale, Iker se asigură că totul era în ordine, dar neliniștea îl cuprinsese totuși cînd dădu semnalul de plecare.

Pe drumul noroios, a fost turnată apă de cei care aveau această sarcină.

— Trageți! ordonă Iker.

Încet, sania se urni. Bine umezită, bara fixă, netedă, dă-a lungul căreia aluneca blocul de piatră, ușura efortul celor 172 de oameni, mîndri de a îndeplini o astfel de faptă eroică. „Apusul este în sărbătoare, cîntau tinerii din vest, inimile noastre sînt fericite cînd văd monumentele stăpînului lor“.

Fusese adoptat un ritm potrivit, nici prea încet, nici prea rapid. Unii soldați agitau ramuri de palmieri pentru a-i răcori pe cei care trăgeau de sfori.

Cercetat amănunțit de o sută de ori de către Iker, drumul fusese nivelat atît cît se putea. Nu trebuia să se teamă că s-ar putea ivi vreo surpriză neplăcută.

Privirea sa trecea de la fiecare punct de fixare a frînghiilor la fiecare membru al cortegiului, apoi revenea asupra colosului, care rămînea pe deplin stabil.

Brusc, scribul resimți o tulburare ciudată.

Această frumoasă armonie era pe punctul de a rupe și el nu știa de ce. La prima vedere, totul părea normal. Dar instinctul nu-l înșela.

Îngrijorat, alergă în toate părțile. Și, ridicînd capul, înțelese.

Privirea colosului se schimbase! Ochii săi de piatră trădau o adîncă nemulțumire.

– Tămîie, aduceți repede tămîie! strigă Iker.

Neîndoielnic, statuia lui *Ka* cerea împlinirea anumitor ritualuri.

Din fericire, unul dintre preoții care urmau expediția avea o cădelniță.

Iker sări pe genunchii statuii și întinse mîinile în semn de venerație. Preotul deschise cădelnița de unde se ridică un fum plăcut mirositor, care atinse gura, urechile și ochii statuii. Rășina de terebint, *senter*, „cea-care-răspîndește-sacrul“, învălui piatra în mireasmă parfumată, în timp ce tînărul scribe se ruga în continuare, cu fața către drum, cerîndu-i să se deschidă.

Tămîierea dură pînă ajunseră la Nil.

Traversarea se făcu fără incidente și drumul se încheie într-o bucurie de nedescris. Nici un locuitor al provinciei nu lipsea de la un eveniment atît de grandios și, așa cum promisese Djehuty, un ospaț în aer liber încunună această reușită.

Pe cînd colosul era așezat înaintea fațadei templului, guvernatorul provinciei îl felicita pe Iker care era epuizat:

– Sarcină îndeplinită, tinere scribe! Dar nu uita că fiecare hieroglifă, fiecare semn și fiecare statuie, indiferent de dimensiunile ei, luminează o fațetă a misterului creației. Astăzi, cinștim și onorăm *Ka*-ul regal. Iar tu te vei odihni mai tîrziu, căci acum trebuie să-mi întocmești un raport amănunțit!

## 43.

Alături de sărbătorile revărsării apelor, cele dedicate nașterii statuii însemnă, pentru popor, două săptămîni de odihnă în timpul cărora se mîncase, se băuse, se cîntase, se dansase și se celebraseră divinitățile. Bucurîndu-se de o faimă fără egal, Djehuty petrecuse mai multe ore pe zi în al său locaș de veci dintre pereții căruia, unul, de curînd terminat, avea o pictură extraordinară, ce reprezenta transportul colosului. Iker veghea la corectitudinea textelor hieroglifice.

Fără nici o îndoială, tînărul scrib era sortit celor mai înalte funcții și deja era invidiat de mulți. Aflați în slujbă de mult timp, scribii cu experiență dezaprobau înclinația șefului provinciei pentru acest băiețandru singuratic, care nu se împrietenise cu nimeni și se refugiasse într-o muncă încrîncenată. Totuși, nimeni nu îndrăznea încă să-l atace, pe de o parte din cauza protecției acordate de Djehuty, pe de alta, din pricina informațiilor pe care Iker le strînsese despre unii sau alții. Stabilind în raportul întocmit care sînt forțele și slăbiciunile provinciei, nu-și dăduse el oare seama de lipsurile colegilor săi? Un singur cuvînt de-al lui era de ajuns ca pedepsele să curgă. De aceea ar fi fost mai bine să-l lingusească, dar cum anume? Iker trecea din camera de lucru în cea de dormit și din camera de dormit în cea de lucru, și nu asista la nici o audiență. Și atunci cînd își plimba măgarul, aerul său morocănos făcea pe oricine să-și schimbe hotărîrea de a-i vorbi.

Chiar și în aceste momente de destindere, tânărul nu se gîndea decît la munca sa. Numit în fruntea unui grup de scribi mult mai în vîrstă decît el, știa că și cel mai mic pas greșit i-ar fi fost fatal. Totuși, pretenția sa ca toate sarcinile să fie îndeplinite fără cusur nu era decît o formă de apărare; ea îl hrănea asemenea unui foc interior care îi lumina calea.

Noaptea, Iker o visa pe tinăra preoteasa.

Toate aceste eforturi le făcea pentru ea. Într-o zi, avea s-o revadă și nu putea să se poarte ca un neștiutor sau ca un nepu-tincios. Dacă soarta îi impunea această încercare, nu o făcea ca să-l determine să se întreacă pe sine însuși și să-și dovedească însușirile devenind un scrib de frunte? Trebuia să-i ofere tot ce era mai bun ca să-i arate că nu trăia decît pentru ea.

Uneori, avea vise rele, în care îi apăreau capete de ucigași, monștri, întrebări fără răspuns și nevoia de a se răzbuna pe cei care doriseră să-i curme firul vieții. Nu mai putea îndura să nu cunoască adevărul.

O posibilitate nebunească țîșni din mijlocul acestor coșmaruri. O posibilitate atît de oribilă, încît tinărul o respinse la început. Dar ea reveni, cu îndărătnicie, și Iker nu mai reuși s-o înabușe. Și, în cele din urmă, îl aruncă într-o stare proastă, transformîndu-l într-un om posac și izolîndu-l și mai mult de ceilalți.

Din fericire, măgarul său îi înțelegea dispozițiile în care se găsea și asculta destăinuirile prietenului sau fără să obosească. Cînd Iker îi punea o întrebare, Vînt-de-Miazănoapte răspundea: „nu“, ciulindu-și urechea stînga, sau „da“, ciulind-o pe cea dreaptă.

În acest credincios tovarăș, tinărul scrib putea să se încreadă pe deplin. De aceea îi vorbea despre ideea care îi frămînta mintea.

Iar Vînt-de-Miazănoapte ridică urechea dreaptă.

Doctorul Gua era abătut.

– După două săptămîni de ospete, ficatul vă e mai îngreunat decît al unei giște îndopate. Din punctul de vedere al unui doctor, aceasta e sinucidere curată!

Djehuty înalță din umeri.

– Dar mă simt cu adevărat bine.

– Nu am nici un leac pentru a trata inconștiența. Dacă nu înghiți vreo douăzeci de hapuri pe zi pentru a îmbunătăți starea ficatului, eu nu mai sînt răspunzător de nimic.

Cu un gest scurt, doctorul Gua își strînse sacul de piele și părăsi sala de audiențe unde năvăliră cei însărcinați cu îngrijirea canalelor și irigațiilor, ale căror rapoarte erau optimiste.

Imediat după ei, intră Iker, a cărui severitate îi surprinse pe curtenii care-l înconjurau pe Djehuty.

– Ieșiți afară cu toții! le porunci guvernatorul.

Nemișcat, tinărul scrib îl privea fix pe Djehuty.

– Ce s-a întimplat, fiule?

– Cer să mi se spună adevărul.

Guvernatorul provinciei se afundă în scaunul său înalt și își așează mâinile pe coapse, oftînd adînc:

– Adevărul? Ai inima destul de largă pentru a-l primi? Știi ce este o inimă adevărată, care servește drept sanctuar sacralui? Totul e creat de inimă, ea cunoaște, gîndește și înțelege. De aceea trebuie să fie largă, mare, să aibă libertate, dar să fie, de asemenea, blîndă. Însă tu, Iker, te arăți prea sever cu ceilalți, ca și cu tine însuți! Dacă inima ta e tulburată, se îngreunează și n-o mai poate primi pe Maat. Energia spiritului stă pe loc și conștiința greșește drumul.

– Stăpîne, ucenicia mea de scrib m-a învățat să nu confund un lucru cu altul și să încerc să rămîn înțelept în orice împrejurare. Iar eu sînt convins că nu degeaba ați fost generos cu mine. Aveți o obligație față de mine, nu-i așa?

– Închipurile te orbesc, fiule! Ți-am recunoscut valoarea, asta-i tot! Și doar meritul tău ți-a îngăduit să izbutești.

– Mă îndoiesc, stăpîne! Sînt sigur că știți mai multe despre oamenii care voiau să mă omoare și că încercați să mă protejați, făcînd din mine unul dintre scribii cei mai de seamă din provincie. Acum vreau să știu tot! De ce am fost ales ca țăp ispășitor,



cine este răspunzător, sînt încă jucăria unui demon ascuns în întuneric și unde se găsește Țara Punt a cărei mireasmă îl salvează pe scribul cel bun?

– Cam multe întrebări, nu crezi?

– Nu, nu cred.

Scos din sărite, Djehuty își încleștă mîinile de brațele scaunului.

– Cine m-ar obliga să-ți răspund?

– Dragostea de adevăr.

– Și dacă acest adevăr este mai periculos decît lipsa de cunoaștere?

– Era cît p-aci să-mi pierd viața și vreau să știu de ce și din pricina cui.

– Nu ai prefera să uiți aceste întîmplări nefericite și să duci o viață liniștită, în timpul căreia ți-ai satisface gustul pentru scris și citit?

– Să trăiești fără să înțelegi, să trăiești în întuneric nu este cea mai rea dintre pedepse?

– Depinde de om, fiule! Cei mai mulți apreciază neștiința și nu vor să iasă din ea.

– Nu e cazul meu.

-- Asta este și impresia mea! Pentru ultima dată, Iker, îți spun să nu te înverșunezi să descoperi ceea ce trebuie să rămînă ascuns.

Acum, Iker știa că presupunerile sale erau îndreptățite. Privirea sa insistentă învinse ultimele rețineri ale guvernatorului.

– Cum vrei, fiule, dar s-ar putea să-ți pară rău! În ceea ce privește Țara Punt, nu te pot lămuri. În schimb, am auzit vorbindu-se despre doi corăbieri, pe nume Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Tăios.

Iker tresări.

– I-ați... i-ați angajat?

– Nu, doar au trecut prin portul cel mai mare al provinciei mele. Corabia lor a rămas ancorată acolo cîteva zile.

– În arhive, nu e nici o urmă a acestei șederi! protestă tînărul.

– Documentul a fost distrus.

– Din ce motive, stăpîne?

– Ca să evităm tot soiul de scorneli.

– Scorneli... Care anume? Banuielile că ați pus la cale aceste uneltiri?

– Ajunge, Iker! izbucni Djehuty. Nu înțelegi ca sînt protectorul tău? Nu suport să te văd cum te încrîncenezi împotriva propriului destin.

– Trebuie să-mi spuneți tot, stăpîne!

– Nu știi ce faci!

– Dacă mă ajutați, o să știu!

Djehuty scoase un nou suspin de enervare:

– Cei doi aparțineau unui echipaj care se bucura de anumite înlesniri. Vrei, cu adevărat, să le afli?

– Trebuie să vă smulg cuvintele unul cîte unul?

– Nu eram unul dintre susținătorii lui Sesostriș, iar această corabie se afla sub protecția pecetei regale și căpitanul mi-a cerut să-i îngădui o ședere scurtă pentru reparații. Dacă-l refuzam, stîrneam vrajbă! Dacă-i permiteam, deveneam supusul unui monarh a cărui putere n-o recunoșteam. Aîn hotărît, așadar, ca această corabie și căpitanul său să nu existe. Și apoi ai sosit tu, cu întrebările tale și cu firea ta neobișnuită. Nu te asemeni celorlalți scribi, Iker! În tine arde un foc de care nu-ți dai seama. De aceea am încercat să te smulg din trecutul tău.

– Încotro au pornit?

– Au plecat spre orașul Kahun, care are mare însemnătate pentru Sesostriș. Acolo sînt păstrate arhivele de stat.

– Dacă le cercetez, voi obține răspunsuri la întrebările mele!

– Să te duci acolo înseamnă să-l sfidezi pe faraon!

– De ce a vrut să mă omoare?

– Nu știu, fiule, dar oricine se opune unui rege adevărat aleargă spre pierzanie.

– Adevărul e mai important decît viața mea. Ajutați-mă încă o dată, trimițîndu-mă la Kahun. În orice oraș al Egiptului, un scrib care vine din provincia lui Thot va fi bine primit.

— Îmi ceri să te trimit la moarte, Iker!

— În ceea ce vă privește, recunoștința mea este nemărginită! Dacă rămân aici, astupându-mi urechile și închizându-mi ochii, aş deveni repede un slujitor prost.

— Îmi arunci pe umeri o mare răspundere.

— Singurul răspunzător sînt eu. V-am convins să dezvăluiți adevărul și să mă lăsați să-mi urmez calea. Acum am prins puteri și mă simt în stare să înfrunt această nouă încercare.

## 44.

În Elephantina, faraonul Sesostris și apropiații săi asistară la un ritual celebrat de către guvernatorul provinciei Sarenput, în onoarea unui înțelept foarte venerat, Heka-ib. O nouă statuie a slăvitului om, care trăise sub dinastia a VI-a, tocmai fusese înălțată în capela mormântului său. Ea permitea *Ka*-ului său să rămână prezent pe pământ și să inspire gândurile urmașilor săi.

Nici un incident nu umbrise buna înțelegere ce domnea între suita regelui și trupele lui Sarenput. Cu toate acestea, Sobek Păzitorul era în continuare nervos și neliniștit. Ca și tânărul Sehotep, permanent cu ochii-n patru, Sobek se îndoia de sinceritatea gazdei lor și se temea să nu i se întinda o cursa monarhului. Cit despre generalul Nesmontu, acesta avea de gând să se bată pînă la moarte pentru a-i salva viața suveranului său.

După cum cereau regulile de la Curte, Medes se ținea deoparte și încerca, pe cît posibil, să nu atragă atenția. Gata să înregistreze decretele faraonului, îi observa pe demnitarii provinciei și le punea întrebări despre însărcinările pe care le aveau. Binevoitor și împăciuitor cum era, își atrăgea mereu noi prietenii.

– Luminația Voastră, zise Sarenput, mi-ar face plăcere să vă arăt locașul de veci pe care mi l-am pregătit. Doar Luminației Voastre, atît!

Sobek și Nesmontu își mușcă buzele ca să nu rostească un refuz bazat pe cea mai elementară prudență. Tocmai de așa ceva

se temeau: Sarenput își dezvăluisese adevăratele intenții. În apropierea mormîntului, oameni îndrăzneți l-ar putea asasina pe Sesostis.

– Te urmez! hotări regele.

Plini de ciudă, Sobek și Nesmontu se întrebă cum să intervină.

– Pot să vă servesc drept vislaș? le propuse, cu eleganță, Sehotepe.

– N-are rost, răspunse Sarenput, voi visli eu însumi. Mișcarea mă ține în putere.

Să insiste ar fi însemnat să-l umilească pe șeful provinciei. Și nu aștepta acesta doar o provocare pentru a da ordin trupelor sale să atace?

Sobek înțelese că Sesostis socotea că va ieși singur din această incurtură. Dar, cu toată forța sa uriașă, n-ar fi fost copleșit de numărul atacatorilor?

Condusă cu vigoare de Sarenput, o frumoasa corabie din lemn de sicomor porni spre țărmul abrupt al malului vestic, în care erau săpate mormintele guvernatorilor provinciei Elephantina, încă din vremea piramelor. Pentru a ajunge la ele, trebuiau parcurse trepte și rampe destul de abrupte, marginite de ziduri.

Barca trase lin la mal și cei doi bărbați urcară încet, în liniște. Arzătorul soare al sudului nu-l deranja nici pe unul, nici pe celălalt.

Ajunși în fața locașului de veci al lui Sarenput, se întoarseră pentru a descoperi o priveliște încântătoare, alcatuită din fluviul de un albastru scinteiilor, din palmierii de un verde luminos, din nisipul galben-brun și din casele albe.

– Îmi place acest loc mai mult decît oricare altul, mărturisi Sarenput. Aici sper să înving moartea și să-mi petrec viața veșnică. Unul dintre stramoșii mei, care purta același nume ca mine, a pus să fie gravate aceste fraze: „Eram copleșit de bucurie pentru că reușisem să ajung la cer, capul meu atinge boltă cerească, treceam foarte aproape de pîntecele stelelor, fiind eu însumi stea și dansam asemenea aștrilor“. Nu e acesta singurul

destin demn de invidiat? Veniți, Luminăția Voastră! Veniți să vedeți cel mai frumos dintre domeniile mele!

Sesostris descoperi un mormînt săpat în gresie, a cărui poartă urca și al cărui tavan cobora pentru a se întîlni într-un punct invizibil, dincolo de capela din capatul său. În prima încăpere, mămăciună și sobră, erau șase stâlpi. O scară ducea către un culoar prin care se pătrundea în camera de cult, unde se deschidea o nișă în care se afla statuia *Ka*-ului lui Sarenput.

Înaintînd pe această linie care semăna cu o rază de lumină, Sesostris admiră șase statui ale stăpînului provinciei întruchipîndu-l pe Osiris.

– Aceasta este principala mea ambiție, Luminăția Voastră: să fiu devotat zeului reînvierii. Vă trebuie o dovadă mai limpede a nevinovăției mele? Niciodată n-aș încerca să fac rău salcîmului lui Osiris. Și ceea ce a înfăptuit Luminăția Voastră arată că sînteți păstrătorul înțelepciunii de care țara are atîta nevoie. Dacă m-aș împotrivi, aș fi un ucigaș. De aceea mă puteți considera un slujitor credincios, care nu vă va trăda niciodată.

Mîndru și hotărît, Prieten-Bun mergea în fruntea alaiului. La dreapta sa, ținînd pasul cu greu, Gazela își tîra burta rotunjită și mamelele care atîrnau. Nici chiar cățeaua n-ar fi lipsit, sub nici un motiv, de la această sărbătoare și, cu capul ridicat, nu accepta să rămînă în urmă.

Cei doi cîini rămaseră pe loc în fața unei stele din piatră pe care era gravat numele lui Sesostris.

– Venerați-l pe faraon din adîncul inimii voastre! rosti Sehotep. Uniți-vă gîndurile cu strălucirea lui, sporiți-vă respectul pe care i-l datorați! El e cel care dă viață și se arată mîrinos cu cei care-l urmează. Ca purtător al sigiliului regal, aduc mărturie că această provincie aparține Dublei Coroane.

Sarenput, a cărui față se luminează de un zîmbet larg, se înclină înaintea lui Sesostris.

Pentru prima dată după foarte mult timp, generalul Nesmontu se liniști. Și însuși Sobek, spre propria mirare, încerca o senzație de siguranță. Regele tocmai repurtase o nouă victorie fără să verse o picătură de sînge.

— Trebuie să mă întorc pe ostrovul Biggeh pentru a mă asigura că mișcarea energiei n-a fost tulburată, îi spuse monarhul lui Sarenput. Pregătește ceremonia în timpul căreia voi anunța începerea lucrărilor de înfrumusețare a marelui templu din Elephantina.

Ieșind din grotă de la izvoarele Nilului, tînăra preoteasă îl întîlni pe faraon.

— A sosit clipa să mergi îti îndeplinește destinul. Vrei cu adevărat?

— Sînt pregătită, Luminăția Voastră!

— Vei avea nevoie de toată îndrăzneala și tăria de care este în stare un om. Ești sigură că această sarcină nu-ți depășește puterile?

— Mă voi strădui.

Regele îi arăta tînerei femei un *uraeus* din aur masiv încrustat cu lapislazuli, turcoaze și cornalină. Această cobră femelă se înălța pe fruntea faraonului pentru a proteja puternica flacără ce împrăstia întunericul, nimicindu-i pe dușmanii lui Maat.

— Atinge acest simbol, umple-te de magia sa și încredințează-o mîinii care te conduce!

Cobra era fierbinte.

Fata simți că energia acesteia trece în sîngele ei și îi oferă o nouă putere.

Apoi, regele intră în grotă, iar tînăra preoteasă se trezi singură. Foarte calmă, gustă din liniștea ostrovului sacru fără să-i fie teamă de ceea ce urma să se întîmple. Încă din copilărie, dorise să cunoască misterele templelor și știa că drumul va fi pe cît de lung, pe atît de anevoios. Dar cu fiecare încercare depășită se născuse în ea o bucurie imensă care îi purta pașii mai departe, spre o priveliște tot mai întinsă. Și nimic nu îi tulburase acest drum, în afară

de apariția unui tânăr scrib, despre care aflate că se numea Iker. N-ar fi trebuit să însemne altceva decît o simplă întîlnire, dar nu reușea să-l uite, ca și cum ar fi fost vorba de cineva apropiat, aproape un prieten, deși nu avea să-l mai vadă niciodată.

Șapte preotese, îmbrăcate în rochii lungi, roșii și ținînd în mîini tamburine, formara un cerc în jurul tinerei femei.

Apoi, marea preoteasă se îndreaptă spre ea. Capul îi era acoperit cu o perucă în formă de vultur, iar la gît îi atîna colierul-*menat*, simbolul nașterii spirituale.

Tînăra preoteasă tremura.

Doar regina Egiptului, suverana Celor Două Regate, aceea care îi vedea pe Horus și pe Seth reuniți în ființa faraonului, putea să poarte această perucă rituală. Semnul hieroglific al vulturului însemna, în același timp, „mamă“, dar și „moarte“, căci trebuia parcursă moartea inițiativă pentru a o regăsi pe mama cerească a cărei incarnare era regina.

– Cele șapte Hathor să îngrădească soarta cea rea! le porunci regina.

Preotesele desfășurară o fișie din pînză de in, ca acelea folosite la pregătirea mumiilor, și o înconjurară cu ea pe tînăra preoteasă.

– Clipa unei noi nașteri a venit, anunță regina. Ai fost inițiată ca preoteasă, apoi ca muziciană care face să strălucească dragostea. Astăzi, cunoscînd noi mistere, vei deveni „Cea-care-s-a-trezit“. Preacinstitele Femei din casa zeului Ptah, Femeile Înțelepte din orașul Cusae și preotesele Hathor din casa lui Atum, principiul creator, sînt strămoșii tăi. Ele trăiesc prin preotesele inițiate, prezente aici, și te vor face să asculți muzica stelelor cerului, a soarelui și a lunii.

Un cîntec dulce și profund se înalță susținut de ritmul tamburilor și de cele două sistre pe care le mînuia regina. Pe rînd, preotesele repetară cele șapte cuvinte creatoare rostite de zeița Neith cu ocazia nașterii luminii care țîșnise din ea însăși, în afara apei începuturilor. Bărbat și femeie în același timp, înaintea apariției tuturor ființelor, ea începuse ciclul nașterilor, modelîndu-i pe zei.



– Sînt tot ce a existat, tot ce este și tot ce va fi, spuse regina, și nici un muritor n-a ridicat vreodată vâlul meu, giulgiul care protejează trupul lui Osiris. Preoteselor inițiate li se cuvine să-l țeasă. De aceea, vei fi condusă în Casa Salcîmului unde sufletele lui Hathor și Osiris se vor întîlni în inima ta. Pe ostrovul sacru, Biggeh, această Casă ia forma grotei lui Hapy, în care apa cerească se unește cu aceea pămîntească. Să străbați acest drum, iar viața să-ți fie hrănită de apa rece a stelelor și de focul cunoașterii!

După ce fu dezbrăcată, tînăra femeie pătrunse în grotă, unde contemplă focul. Apoi străbătu constelațiile, trecu de porțile cerului, se scîldă în lacul de lumină și se născu din nou dimineața, cu primele raze ale soarelui ce răsărea.

O preoteasă o așeză pe soclul ce o simboliza pe zeița Maat și o răcori cu un evantai din pene de struț, altă expresie a aceleiași realități, ca să-i ofere vîntul cel bun care s-o poarte pînă în orașul fericirii.

Apoi o îmbrăcară cu o rochie roșie și îi împodobiră gîtul cu un pieptar lat de perle, care semnifica renașterea sa după ce străbătuse tărîmul întunecat, unde forțele răului nu reușiseră s-o rețină.

Regina îi dădu o paletă de scrib și pensula pentru scris, apoi îi puse pe cap o stea cu șapte colțuri.

– Tu, care acum ești o Hathor, tu trebuie să devii, de asemenea, o Sechat, căci o sarcină deosebită ți-a fost încredințată. Nu vei putea să te limitezi să-ți trăiești inițierea doar în propria ființă și să guști pacea înăuntrul templului, în tovărășia surorilor tale. Încercări de temut te așteaptă și vei avea nevoie să cunoști cuvintele puterii înainte de a-i înfrunta pe dușmani, pe cei care se vād și pe cei care nu se vād. Noi te vom ajuta atît cît ne stă în puteri, dar numai tu singură poți dobîndi victoria!

## 45.

Iker plecase înainte de revărsatul zorilor, avînd grijă să nu trezească pe nimeni în palatul încă adormit. În ajun, îi înmînase lui Djehuty toate rapoartele de care se ocupase, rămînînd în continuare surd la avertismentele acestuia.

Tînărul scrib urcă pe primul vas ce pornea spre nord. La răsăritul soarelui, corabia ridică ancora și pluti dusă de curentul pe cît de rapid, pe atît de schimbător. Căpitanul, un mustăcios cu experiență, mînuia cîrma de minune. La bord, se aflau vreo zece călători, un bou, niște găște și Vint-de-Miazanoapte.

— Încotro mergi, fiule? întrebă căpitanul.

— La Kahun.

— Douăzeci de ore pe mare, numeroase opriri, o noapte de odihnă dacă nu se ivește ceva neplăcut... Cît îmi dai?

— Două perechi de sandale de bună calitate, o bucată de țesătură din in și un papirus de mărime mijlocie.

— Plătești bine, nu-i vorbă! Te tragi dintr-o familie bogată?

— Nu, sînt un simplu scrib din provincia Iepurelui, în slujba stăpînului Djehuty.

— Un înalt demnitar foarte respectat. De ce te duci la Kahun?

Întrebările sale începeau să-l enerveze pe Iker, care încerca totuși să rămînă amabil:

— Din motive legate de meseria mea.

— O misiune secretă?

— Dacă vrei.

— Kahun e un loc ciudat. Eu nu știu prea multe, dar se pare că este bine apărat și că ai nevoie de un anumit permis ca să locuiești acolo. Tu ești, probabil, o persoană însemnată.

— Un simplu scrib, v-am spus.

Nemaisuportînd acest interogatoriu, Iker se întinse pe rogojina sa și se prefacu adormit.

Căpitanul intră în vorbă cu un alt pasager. În mod evident, era un guraliv incorrigibil.

Așa cum anunțase căpitanul, opririle fură numeroase. Unii coborau, alții urcau, se legau discuții, oamenii mîncau plăcinte, ceapă și pește uscat, beau bere dulce sau se lăsau legănați de ritmul fluviului binevoitor. Iker asculta, așa, într-o doară, povești de familie, informații despre judecători și certuri de tot soiul.

O nouă oprire îi stîrni curiozitatea lui Vînt-de-Miazănoapte, care își ciuli urechile.

Pe mal nu era un sat, ci o mică plantație de palmieri, brăzdată de rigole pentru irigații. De acolo, apărură doi bărbați neglijent rași, cu brațe musculoase ca de vîslași.

Așa-zișii vîslași, care semănau cu membrii echipajului ce încercase să-l omoare pe Iker, se instalară la pupa.

Așadar, căpitanul îi întinsese o capcană! Își bătuse joc de el, punîndu-i întrebări ale căror răspunsuri le cunoștea deja. Acești doi tîlhari urmau să-și termine treaba începută mai demult.

Iker se apropie de mustăcios care părea că ațipise.

— Nu supravegheați fluviul?

— Un bun corăbier nu doarme decît cu un ochi închis.

— Duceți-ma la mal cît mai repede!

— Sîntem încă departe de Kahun.

— M-am răzgîndit.

— Nici tu nu știi ce vrei, băiete! Unde dorești, cu adevărat, să te duci?

— Dați-mă jos!

— Nu am stabilită nici o oprire acum. Dacă insiști, trebuie să mă plătești în plus.

— V-am plătit generos, nu?

- Desigur, dar...
- O rogojină nouă ajunge?
- Dacă e cu adevărat nouă...

Iker îi dădu una din cele două rogojini de călătorie pe care le avea. Mulțumit, căpitanul începu manevrele pentru acostare.

Îndată ce scara fu așezată, Iker și Vînt-de-Miazănoapte începură să coboare. Tinărul scrib era convins că nu vor întârzia să facă la fel și cei doi vîslași.

Cînd înțelese că s-a înșelat, corabia se desprinsese deja de mal.

– Vom avea de mers mai mult decît plănuisem, îi spuse Iker lui Vînt-de-Miazănoapte. Dar cel puțin nu ne urmărește nimeni.

Măgarul îl aprobă, iar Iker se simți ușurat.

– Acești oameni într-adevăr aveau ceva necurat în ei! După tot ce-am pățit, cum să nu fiu bănuitor?

Iker verifică dacă nu-i lipsea nici una dintre uneltele sale, în timp ce măgarul se ospăta cu scaieți. Apoi își continuă drumul spre nord, apucînd pe o potecă ce mergea de-a lungul terenurilor cultivate.

– Sînt atîtea întrebări ce nu-mi dau pace! La Kahun, voi obține, poate, răspunsurile. Dar de ce refuză toți să-mi vorbească despre Țara Punt? Djehuty nu mi-a mărturisit decît o parte din adevăr. Afară numai dacă nu cumva știe mai puține decît îmi închipui eu. Și cel care vrea să mă omoare e însuși faraonul! Ce rău i-am pricinuit? Sînt un nimeni, nu-i ameninț puterea în nici un fel. Totuși, mă învinuiește de ceva. Dacă aș fi înțelept, aș fugi și i-aș lăsa timp să mă uite. Dar îmi e peste putință să renunț la adevăr, oricare ar fi urmările. Și vreau să o revăd. Datorită ei am puterea să mă lupt.

Vînt-de-Miazănoapte era cel care hotăra popasurile și alegea locurile umbrite unde picoteau puțin înainte de a-și continua drumul. Celor doi tovarăși nu le ieșiră în cale decît țărani, unii – urîcioși, alții – binevoitori. La o gospodărie, Iker scrisese mai multe plîngerii către administrația cu care proprietarul era în conflict. În schimbul lor, primiră hrană.

În apropiere de bogata și înverzita provincie Fayyum, măgarul începu să ragă stăruitor.

Fără nici o îndoială, simțise un pericol.

Și în vârful unei movile de pământ apară un șacal. Avea picioarele înalte, capul fin și îi privea fix pe intrușii care îndrăzniseră să se aventureze pe teritoriul său. Cu gîtul întins, scoase niște țipete ciudate, pe care Vint-de-Miazănoapte le ascultă cu atenție. Apoi cu un pas hotărît, se îndreptă spre animalul de pradă.

Iker înțelese că își vorbiseră cei doi. Șacalul nu era, oare, întruparea lui Anubis, cel care cunoștea toate drumurile din lumea aceasta și din cealaltă?

Potrivindu-și pașii după mersul rapid al călăuzei lor care totuși avea grijă ca ei să nu se rătăcească, cei doi tovarăși ajunseră să zărească Ra-henty, „gura canalului“, o priveliște marcată de un mare dig și o ecluză ce regla cantitatea de apă pe care un braț al Nilului o furniza provinciei Fayyum. Datorită lucrărilor constructorilor lui Sesostris al II-lea, suprafața terenurilor cultivate crescuse și irigația era controlată.

Mai mulți soldați le tăiară drumul călătorilor.

— În zona aceasta nu au voie să pătrundă oamenii de rînd, zise un ofițer. Cine ești și de unde vii?

— Numele meu este Iker. Sînt scrib în orașul lui Thot.

Ofițerul avu un surîs răutăcios:

— Bine, să vedem! Avînd în vedere vîrsta ta, e demn de crezare ce spui. Atunci înseamnă că eu sînt comandantul armatei regelui! Există un lucru la care mă pricep foarte bine: să-i dibuiesc pe mincinoși. Între noi fie vorba, puteai să găsești o minciună mai potrivită.

— Acesta e adevărul. O să vă arăt un act care vă va convinge.

În clipa în care Iker deschise unul din sacii purtați de măgarul său, arcurile soldaților se încordară și vârful sabiei scurte a ofițerului îi împunse șalele:

— Nu mișca! Voi ai să-ți iei arma, nu? Nimeni nu folosește acest drum, în afara patrulelor de pază. Cine ți l-a arătat?

— N-o să mă credeți!

— Spune, totuși!

— Un șacal.

— Ai avut dreptate, nu te cred! Ești, probabil, trimisul unei bande de ticăloși care pun la cale furturi în acest ținut.

– Uitați-vă în sacii mei de călătorie! Nu conțin decît unelte de scrib. Dar minuiți-le cu atenție!

Neîncrezător, ofițerul răscoli bagajele suspectului și fu dezamăgit că nu descoperise nici o armă.

– Ești viclean! Și acel faimos act ce e?

– Este un papirus rulat și sigilat, pentru primarul din Kahun. Sigiliul îi aparține lui Djehuty, guvernatorul provinciei Iepurelui.

– Dacă-l rup, primarul mă dă afară pentru că am încălcat regulamentul referitor la curieri. Dacă nu-l ating, sînt obligat să te cred pe cuvînt. Încă o viclenie, voinicule! Pun rămășag că acest act este o momeală. Dar cu mine nu-ți merge! Pe isteții de felul tău îi cunosc foarte bine.

– Să încetăm această glumă! Duceți-mă în fața primarului din Kahun.

– Crezi că își pierde timpul, primind răufăcători ca tine?

– Vedeți bine că sînt un scrib!

– De unde ai furat aceste unelte?

– Generalul Sepi mi le-a dat.

– Nu-l cunosc. Și oricum puteai scormi orice nume! De ce nu pe-al unui general?

– Vă înșelați. Tot ce v-am spus e adevărat.

– Ce vreau eu să știu este dacă socoteai să treci la fapte singur sau împreună cu alți complici.

Iker începea să-și piardă calmul, iar celălalt simți.

– Nu face gesturi necugetate, voinicule! Dacă nu, îți înfig sabia în trup și toți oamenii mei vor depune mărturie în favoarea mea.

Erau prea mulți pentru ca Iker să-i doboare și nici nu fugea destul de repede ca să scape de săgețile arcurilor lor.

– Primarul din Kahun să rupă sigiliul și să citească această scrisoare de recomandare. Vă veți înțelege atunci greșeala.

– Mă ameninți acum! O să petreci un timp în temniță.

– Nu aveți dreptul să mă închideți.

– S-o crezi tu... Puneți-i cătușele de lemn!

Trei soldați se repeziră asupra tînărului scrib și îl trîntiră la pămînt. Cînd îl ridicară, avea miinile prinse la spate.

– Ce veți face cu măgarul meu?

– E un animal frumos, sănătos și puternic. O să mă servesc de el.

– Dar cu uneltele mele?

– Le vom schimba pe haine.

– Nu sînteți decît un hoț.

– Să nu schimbăm locurile, băiete! Hoțul ești tu! Și voi primi felicitări pentru că te-am prins la timp. După ce vei petrece cîteva luni într-o închisoare împuțită cu tilhari de teapa ta, vei fi mai umil. Apoi, cîtiva ani de muncă silnică îți vor reda gustul pentru bunele purtări. Luați-l de aici, să nu-l mai văd!

Iker nu le adresa nici un cuvînt zbirilor care îl conduseră la închisoarea situată în afara orașului, unde îl aruncară într-o încăpere mizerabilă ocupată de încă trei hoți de păsări: unul tînăr și doi mai bătrîni.

– Tu ce-ai făcut? îl întreabă tînărul.

– Nimic.

– Și eu la fel. Dar cîte gîște ai furat?

– Nici una.

– Liniștește-te, cu noi poți să vorbești! Sintem de partea ta.

– De cînd te afli aici?

– De cîteva săptămîni. Așteptăm ca judecătorul să binevoiască să se ocupe de noi. Din nefericire, nu e prea simțitor. Riști să iei o pedeapsă mare dacă nu ești aici pentru prima dată. Cînd se ajunge la mărturie, dacă te prefaci că-ți pare rău, se arată ceva mai blînd. Dacă nu ești obișnuit, o să te-nvățăm noi.

– Sînt scrib și n-am furat nimic de la nimeni.

Unul dintre bătrîni deschise un ochi.

– Un scrib în închisoare? Atunci trebuie să fii un mare nelegiuit! Povestește-ne!

Obosit, Iker se retrase într-un colț al încăperii și se așeză pe jos.

– Să-l lăsăm în pace, fu de părere tînărul.

Iker pierduse tot, dar refuza să se lase pradă disperării.

Oare nu căzuse iar într-o capcană? Nu, din moment ce fusese călăuzit de către șacalul lui Anubis. La mijloc nu era altceva decît o neînțelegere. Și chiar dacă îi trebuia ceva vreme ca să lămurească lucrurile, tînărul scrib avea să reușească pînă la urmă.

## 46.

Ușa carcerii se deschise cu zgomot.

– Tu, îi zise un soldat lui Iker, ridică-te și urmează-ne!

– Unde mă duceți?

– O să vezi curînd.

Trei păzitori ai ocnașilor îl conduseră în afara temniței, dar, spre marea sa surpriză, nu îi scoaseră cătușele.

– Sînt liber?

– Nu, datoria noastră e să te predăm primarului. Dacă încerci să fugi, te omorîm!

Speranța unei sorți mai bune dispăru. Îl aștepta, probabil, o pedeapsă grea, fără îndoială, mai mulți ani de muncă silnică în minele de aramă sau într-una din oazele deșertului vestic.

Era unu contra trei și ar fi reușit, poate, să-i biruie. Dar ar fi trebuit ca soldații să se mai îndepărteze puțin pentru ca Iker să poată lovi eficient. Totuși, fiind bine antrenați, nu i-ar fi lăsat prea multe șanse de izbîndă.

Iker descoperi orașul Kahun, un patrulator de 390 de metri pe 420, mărginit de un zid cu o înălțime de 6 metri și o grosime de 3. Principala poartă de intrare se găsea în colțul nord-estic. Patru soldați ocupau postul de pază.

– V-am adus prizonierul.

– Ne vom ocupa de el, zise un ofițer, care-i chemă pe doi dintre oamenii săi.



Soldații, mai voinici decît paznicii, erau înarmați cu sulite. Dacă le mînuiau cu pricepere, Iker n-ar fi ajuns departe. Așa că tinărul se resemnă.

O luară pe o stradă largă, din care porneau străduțe ce făceau legătura între cele două cartiere principale. De la prima privire, se vedea că tot orașul era împărțit cu grijă pe zone după un plan precis. În acest loc ciudat, unde domnea o liniște neobișnuită pentru un oraș egiptean, Iker se simți imediat în largul său.

Puține dughene, case albe, frumoase, o curățenie desăvîrșită, acesta era Kahun. I-ar fi plăcut lui Iker să îi descopere unghelele, dar soldații îl obligară să iutească pasul.

– Să ne grăbim, primarului nu-i place să aștepte.

Impunătoarea locuință a primarului era construită pe o colină de unde domina aglomerația orașului.

Chiar dacă imensa casă cu grădină, care număra 70 de încăperi, nu se întindea pe mai puțin de 2 700 de metri pătrați, intrarea era foarte îngustă. De o parte și de cealaltă, se găseau două foișoare ocupate de paznici.

– Iată prizonierul pe care primarul vrea să-l vadă, îi anunță gradatul.

– Un moment, să-l anunț pe intendent.

În stînga, un drum pietruit se întindea pînă la bucătării, grajduri și ateliere. Intendentul, soldații și Iker o apucară pe cel din dreapta care ducea spre o sală de așteptare. Din ea pornea un coridor ce dădea spre o curte mare, închisă, spre sud, de un portic susținut de coloane unde stăpînului casei îi plăcea să stea și să respire aer curat. Lăsînd în urmă aripa care cuprindea camerele de dormit și băile, intendentul își conduse oaspeții pînă la sala de primire, susținută de două coloane.

Cu capul aplecat, administratorul templului din valea regelui Sesostris al II-lea îndura o dojană aspră. Jenat, intendentul dădu să plece.

– Apropie-te, îi porunci stăpînul său, un om mărunt, cu frunte îngustă și sprîncene dese.

– El e prizonierul pe care...

– Știu, i-o reteză sec primarul. Ieșiți toți și lăsați-mă singur cu el!

– Acest tâlhar poate fi periculos, interveni gradatul, și...

– Taci și ascultă-mă!

Iker rămase singur în fața demnitarului a cărui privire întu-necată nu promitea nimic bun.

– Te cheamă Iker?

– Acesta e numele meu.

– De unde ești?

– Din Medamud.

– Și de unde vii?

– Din orașul lui Thot.

– Recunoști aceste lucruri?

Primarul îi arătă tânărului uneltele sale de scrib, întinse pe o masă joasă.

– Îmi aparțin.

– De unde le-ai cumpărat?

– Generalul Sepi mi le-a dat. Am avut norocul să-i fiu ucenic, apoi am ocupat funcția de scrib. Guvernatorul provinciei mi-a dat prima slujbă.

Primarul reciti papirusul pe care i-l aduseseră soldații și căruia îi rupsese pecetea.

– Paza orașului meu e mulțumitoare, dar inteligența nu e prima însușire pe care o cer soldaților mei. N-au înțeles cine ești. Un scrib atât de tânăr și care se bucură de laude din partea unui guvernator de provincie mai degrabă zgîrcit cu aprecierile merită toată atenția. De ce vrei să muncești în Kahun?

– Pentru că încerc să fac parte dintre scribii de rang înalt.

Privirea primarului se mai îmblinzi.

– Fiule, nici nu puteai face o alegere mai bună! Acest oraș a fost construit de matematicienii-geometri și de sacerdoții inițiați în mistere. Au ridicat, de asemenea, și o piramidă, apoi acest loc a căpătat o mare însemnătate în ochii regelui. Eu trebuie să administrez pământuri, mine, hambare, ateliere, să fac

recensăminte, să veghez asupra migrației mîinii de lucru în Fayyum, să controlez cumpărăturile și cheltuielile zilnice, să mă asigur că preoții, artizanii, scribii, grădinarii și soldații își fac bine treaba. Această muncă istovitoare nu-mi mai lasă timp să ma dedic pasiunii mele: scrisul. Observ că totul a fost deja spus și nimeni, nici chiar eu, nu e în stare să născocească ceva nou. Ah, dacă aș putea să rostesc vorbe surprinzătoare, să modelez formule noi! Fiecare an apasă mai greu decît cel dinainte, judecătorii nu sînt destul de drepți și faptele zeilor rămîn învăluite în mister. Nici oamenii puterii nu sînt respectați îndeajuns. Dacă vrei să știi părerea mea, totul merge pe dos. Cine înțelege, cine ia măsurile necesare, cine îndrăznește să înlătore răul, cine îi ajută cu adevărat pe cei săraci, cine luptă împotriva prefăcătoriei și a minciunii?

– Nu e aceasta îndatorirea faraonului? îl întrebă timid Iker.  
Înflăcărarea primarului se stinse.

– Bineînțeles, bineînțeles... Amintește-ți că esențială este scrierea. Scribii nu construiesc nici temple, nici morminte, ei nu au alți moștenitori în afara textelor care le supraviețuiesc și le asigură faima, secol după secol. Copiii tăi sînt pensulele și tăblițele. Piramida ta e cartea. Eu îmi risipesc talentul în munci administrative fără sfîrșit.

– Aveți de gînd să-mi încredințați o slujbă?

– Te previn, vei munci laolaltă cu scribi foarte bine pregătiți care nu suportă lucrul prost făcut. Ei nu îngăduie nici o greșeală și îmi vor cere să te trimit înapoi în cazul în care cunoștințele tale nu sînt satisfăcătoare. Vreau să cred că Djehuty nu te-a înfățișat în culori prea măgulitoare. Bun... Așadar, am nevoie de cineva pentru administrarea hambarelor.

Iker își ascunse dezamăgirea. Nu era tocmai slujba pe care o aștepta.

– Am muncit mult în arhive și...

– Nu există locuri în arhive și sînt pe deplin mulțumit de ei.  
Generalul Sepi nu te-a învățat să administrezi un hambar?

– Nu-mi lipsește această învățătură și vă mulțumesc că mi-ați acordat încredere.

– Doar faptele contează, fiule! Sau ești capabil, sau nu ești. În prima situație, Kahun va fi pentru tine un loc minunat, unde vei cunoaște fericirea, în cea de-a doua, te vei întoarce repede de unde ai venit.

– Doresc să vă răspund pe măsura așteptărilor voastre, dar există o problemă asupra căreia nu mă voi tîrgui.

– Care?

– Măgarul meu. Îmi este tovarăș bun, vreau să-l regăsesc.

– Cu plata pe care o vei primi, o să-ți cumperi altul.

– Nu înțelegeți. Vint-de-Miazănoapte este unic. Eu l-am salvat, el mă sfătuiește.

– Un măgar... care te sfătuiește?

– Poate să-mi răspundă la întrebări. Împreună cu el voi reuși. Fără el, voi da greș.

– Știi cel puțin unde se află?

– Probabil, lângă temnița unde am fost închis.

– Uite un act care-ți va permite să-l iei înapoi în deplină legalitate. Intendentul meu o să-ți arate unde vei locui.

Iker se înclină cu respect.

– Generalul Sepi ți-a vorbit despre marii scribi care au pătruns secretul creației?

– Ascultarea, puterea de înțelegere și inspirația nu sînt calitățile obligatorii pentru a ajunge acolo?

– Ai avut un învățător foarte bun! Dar trebuie să te gîndești să-ți faci rost de cele trebuincioase.

– Nu-mi dați înapoi uneltele?

– Bineînțeles că da! Dar vorbeam despre alt fel de unelte, formulele necesare pentru a trece de porți, pentru a obține barca de la un podar sau pentru a scăpa de năvodul în care se prind sufletele călătorilor răi. Fără această învățătură nu vei fi decît un scrib de rînd.

– Unde aș putea-o dobîndi?

– Descurcă-te singur, fiule! Timpul școlii e unul, cel al meseriei – altul. Nu se spune că pînă și cei mai buni artizani își fac ei însuși uneltele?

Tulburat, Iker părăsi orașul pentru a se înapoia la închisoare. De ce primarul rostise cuvinte atît de enigmatice? De ce îi dezvăluise existența unei învățături la care nu se putea ajunge? La fel ca generalul Sepi și ca guvernatorul provinciei, el se ascundea în spatele unei măști. Această nouă încercare nu-l descurajă pe Iker, dimpotrivă; dacă i se va întinde o mînă de ajutor, se va prinde de ea ca să nu se înece în fluviu. Și dacă nu era vorba decît despre amăgiri, le va alunga.

În poarta închisorii, un paznic adormit și cu brațul bandajat tresări cînd Iker îl bătu pe umăr.

– Ce vrei?

– Am venit sa-mi caut măgarul.

– Nu e un uriaș cu țeasta mai tare ca granitul și cu privire neîmblinzită?

– Descrierea mi se pare nimerită.

– Ei bine, privește ce mi-a făcut! Și a mai rănit alți trei soldați, năpustindu-se asupra lor, dînd din picioare și mușcînd!

– Firește, nu mă ascultă decît pe mine! Dă-i drumul!

– Prea tîrziu.

– Cum adică, prea tîrziu? îl întrebă Iker, cu inima strînsă.

– Comandantul a hotărît să omoare această fiară neîmblinzită. A fost nevoie de zece oameni pentru a-l lega fedeleș.

– Unde l-au dus?

– Pe cîmpul pustiu din spatele închisorii.

Iker alergă într-acolo cît putu de repede.

Vint-de-Miazănoapte era întins pe o parte, avînd picioarele prinse strîns cu niște frînghii fixate de țaruși. Un preot tocmai ridicase cuțitul.

– Opriți-vă! urlă tinărul scrib.

Toți se întoarseră, iar măgarul scoase un răget de speranță.

– Animalul e periculos, afirmă preotul. Trebuie scoasă din el această putere de temut.

– Măgarul e al meu!

– Ai un act cu care să dovedești? il ironiză gradatul.

– Unul semnat de primarul din Kahun vă mulțumește?

Soldatul fu nevoit să se supună.

Iker smulse cuțitul din mîna preotului și își eliberă tovarășul.

Mulțumit că tînărul îi salvase viața pentru a doua oară, măgarul îi linse mîinile.

– Vîno, Vînt-de-Miazănoapte! Am multe lucruri să-ți povestesc.

## 47.

Centrul spiritual al Egiptului, Abydos, se afunda într-o tristețe tot mai mare. Izolat de restul țării de către paznicii vigilenți care-i controlau pe preoții temporari cu multă severitate, teritoriul lui Osiris părea pentru totdeauna lipsit de lumina blândă care, nu de mult, dădea viață edificiilor sacre.

Totuși, corpul preoților permanenți numiți de faraon nu-și menaja puterile și-și îndeplinea sarcinile fără odihnă. În ciuda poverii anilor și a unei inimi al cărei suflu devenea din ce în ce mai slab, marele preot, purtător al paletii de aur, mergea în fiecare dimineață la salcîmul bolnav.

Veștejirea fusese oprită, dar nu se vedea nici un semn de înviorare. Osiris va mai rămîne mult în acest arbore? Iar acesta va continua să unească pămîntul, cerul și lumea de dedesubt? Se mai afundă încă rădăcinile sale în oceanul de energie a începuturilor?

La toate aceste întrebări, bătrînul era incapabil să răspundă. Pînă la această nenorocire, viața sa fusese cea a unui preot liniștit, preocupat doar de celebrarea misterelor și de transmiterea lor. Nimic nu-l pregătise pentru acest dezastru în fața căruia se simțea fără apărare.

Desigur, de la deschiderea marelui șantier de către Sesostris, o ramură a arborelui înverzise și nu se mai uscuse. Agățîndu-se de această firavă speranță, purtătorul paletii de aur turna în fiecare zi apă și lapte la rădăcinile copacului.

Apoi, cu mersul său din ce în ce mai șovăielnic, sacerdotul se întoarce în locul unde meșterii, ținută în secret, înaltau templul și locașul de veci al lui Sesostris.

În această zi, drumul i se paru și mai anevoios decât de obicei, iar vântul rece îi îngheța oasele și nisipul îi ardea ochii. Meșterul șef îi ieși înainte și îi oferă brațul.

– N-ar trebui să vă odihniți?

– În aceste vremuri grele, nimeni nu trebuie să se gândească doar la el însuși. Ați primit carne, pește și legume?

– Artizanilor nu le lipsește nimic, proviziile sosesc la timp. Bucătarii puși la dispoziția noastră pregătesc mâncăruri minunate.

– Vocea vă este mai puțin liniștită decât cuvintele. Ce piedici vă stau în cale?

– Un șir de întâmplări neplăcute, marturisi meșterul șef. Unele care se sparg, o piatră prost tăiată în carieră, răni ușoare, îmbolnăviri... Ai putea să juri că o forță nefastă încearcă să ne încetinească ritmul de muncă.

– Cum luptați împotriva acestor obstacole?

– Printr-un ritual de dimineată și prin legătura puternică dintre artizani. În fața acestei situații, fiecare știe că trebuie să se bazeze pe ceilalți. Ar fi nedrept să-l învinuiesc pe unul sau pe altul de prefăcătorie sau nepricepere. Dimpotrivă, trebuie să rămânem uniți, sub protecția regelui, căci acest șantier cere de zece ori mai multă strădanie decât ne închipuim. Fiți pe pace, ne ținem bine!

– Dacă o să cedați, Abydos-ul va fi sortit pieirii! Disparația sa o va aduce cu sine pe cea a Egiptului.

– Lucrarea va fi terminată până la data hotărâtă.

Purtătorul paletelor de aur porni încet spre templu și verifică dacă preotul a cărui sarcină rămânea secretă rânduise bine lucrurile în locașul sacru. Se asigură, de asemenea, că sacerdotul care vărsa zilnic libațiile pe mesele de ofrandă își îndeplinise ritualul, de asemenea și servitorul lui Ka, însărcinat să celebreze cultul strămoșilor, al căror ajutor era mai necesar ca oricând.



O clipa, bătrînul preot crezu că inima sa va înceta să mai bata și fu nevoit să se așeze. Cînd își recapăta puțin suflul, își continuă inspecția mergînd la mormîntul lui Osiris pe care-l păzea preotul care trebuia să vegheze la integritatea corpului divin.

– Sigiliile sînt bine așezate?

– Sînt.

– Arata-mi-le!

Superiorul le cercetă de aproape și nu constată nimic nefiresc.

– A încercat cineva să se apropie de mormînt?

– Nimeni.

– Nici o întîmplare neplăcută, chiar neînsemnată nu s-a petrecut?

– Nici una.

Cu un asemenea paznic, purtătorul paletei de aur nu avea de ce să-și facă griji. Neînduplecat și aspru, preotul nu avea să deschida ușa acestui loc sacru decît la porunca aceluia care conducea ritualul misterelor din Abydos.

Bătrînul mai avea de pus întrebări Pleșuvului, care cerceta arhivele în biblioteca din Locașul Vieții. Citind fără odihnă despre ritualurile vechi, desprindea din ele cuvinte pline de putere.

Marelui preot îi plăcea acest loc, străbătut de vibrații armonioase care dăduseră naștere cugetărilor înțelepților, așternute pe papirus. Plutea aici o mireasmă plăcută, ce reamintea trecutul și vremurile fericite.

– Cred că e zadarnic să vă rog să munciți mai puțin, mormăi Pleșuvul, a cărui nervozitate nu slăbise o dată cu vîrsta.

– Zadarnic, într-adevăr! Ai primit vizitatori în ultimele zile?

– Nici unul. În afara voastră, n-am lăsat pe nimeni să intre. Cînd lucrez, mai ales la subiecte atît de complicate ca mersul corăbiei sacre, nu-mi place să fiu deranjat! Cred că rezultatul cercetărilor mele va fi de folos, căci anumite puncte neclare ar putea fi lămurite.

Împlinirea, fără încetare, a ritualurilor constituia preocuparea majoră a confreriei din Abydos. Acestea reprezentau cel mai bun mijloc de luptă împotriva blestemelor.

Ultima parte a plimbării marelui preot se defășura în sanctuarul celor șapte preotese, a căror menire era să încinte sufletul divin. Prin muzică, dans și cânt, ele păstrau veșnică armonia, unind puterile cerești cu întrupările lor pămîntene. Prin celebrarea ritualurilor feminine, ele îl țineau pe Osiris departe de moarte. Fără ele, Abydos-ul n-ar fi existat niciodată.

Cea mai tânără dintre preotese veni în întâmpinarea purtătorului paletelor de aur. În ea, bucuria se unea cu seriozitatea. De la întoarcerea din Elephantina unde fusese ridicată la rangul de Cea-care-s-a-trezit, de către însăși regina Egiptului, părea și mai strălucitoare.

— Ai nevoie de ceva? o întrebă preotul.

— De tămîie proaspătă și de încă o masă pentru ofrande. Sprijiniți-vă de brațul meu, vă rog, și veniți să vă așezați la umbră!

Bătrînul nu o refuză. Oboseala grea care îl apăsă de cînd se trezise, nu dispărea nicicum.

— Cum simți ritualul pe care l-ai trăit de curînd?

— Ca pe o ușă deschisă spre o lume nouă. Alte imagini și alte culori au apărut. Priveliștile erau acolo, foarte aproape, dar nu le vedeam. Noi, oamenii, nu sintem oare piedici în calea luminii? Știu, de asemenea, că trebuie să fac să rodească daruri minunate. Regina nu mi-a ascuns greutatea încercărilor care mă așteaptă pe drumul inițierii.

— Zeii au vrut așa. Nu vei fi niciodată o preoteasă ca toate celelalte. Uneori, poate îți dorești să te asemeni lor, dar nu te închide în această amăgire!

— Ați vrea să-mi dați mai multe lămuriri?

O durere fulgerătoare străpunse pieptul marelui preot. Cu ochii dați peste cap, căzu într-o parte.

Fără să-și piardă cumpătul, tînăra preoteasă îl ajută să se întindă. În timpul uceniciei, dobîndise destule cunoștințe medicale pentru a recunoaște o criză de inimă.

— Mă duc să caut apă și o pernă.

— Nu, rămii, sînt ultimele mele clipe... Chipul tău vreau să-l păstrez în minte ca să-i înfrunt pe vameșii Lumii de Dincolo.

Misiunea ta... misiunea ta e mai însemnată și mai primejdioasă decît tot ce ți-ai putea închipui. Am încredere în tine, atît de multă încredere...

Batrînul îi strînse mîinile tinerei femei și scoase un suspin adînc.

Pleșuvul dizolvă grăunțe de sare în apă magnetizată, apoi îngenunche în fața unei pietre tăiate. Un preot îi turnă pe mîini puțin din această apă. Purificat, el îl purifică la rîndul său pe slujitorul lui *Ka*, care oferî defunctului lapte, vin, pîine și curmale.

Mumificat și înmormîntat în ajun, purtătorul paletei de aur intra, de acum înainte, în rîndul strămoșilor dovediți. Confreria știa că el nu-i va părăsi, cu condiția ca amintirea sa să fie cinstită cum se cuvine.

Slujitorul lui *Ka* aduse o cădelniță în formă de braț și îi scoase capacul, pentru ca fumul de tămîie să urce pînă în paradis unde cei care reînviaseră se hrăneau cu miresmele cele mai fine. După aceea, ridică piciorul din față al taurului, un obiect din alabastru ce simboliza puterea victorioasă. Apoi, preoții enumerară cu voce tare alimentele gravate pe masa de ofrande și îi oferiră strămoșului bucăți de țesătură. Ceremonia se încheie cu citirea formulelor de transformare într-o lumină care făcea sufletul în stare să călătorească în orice lume.

Dintre cei cinci preoți permanenți, care alcătuiau virful ierarhiei din Abydos, unul singur nu reușise să se concentreze în timpul ritualului. Nu la cel mort se gîndea, ci la el însuși și la inevitabila avansare care, de data aceasta, nu avea cum să-i scape. Funcția de purtător al paletei de aur și de mare preot nu putea să revină altcuiva. Cum își îndeplinise în mod desăvîrșit sarcinile, nimeni nu-și dăduse seama că toate gîndurile sale nu se îndreptau spre bătrînul a cărui dispariție nu-l întrista deloc. În sfîrșit, locul era liber!

Colegii săi arătau atît respect față de firea sa severă și atîta admirație pentru învățătura pe care o stăpînea, încît urma să fie

numit fără cea mai mică discuție. Ce va face odată aflat în fruntea celei mai vestite, renumite comunități de inițiați din întregul Egipt? Curios, dar încă nu reflectase la acest lucru. Important era să ajungă la această poziție și la numeroasele avantaje pe care i le aducea.

– Stăpînul marilor mistere a sosit, îl anunță tînăra preoteasă.

Această vizită așteptată nu-l deranja pe viitorul mare preot. Influentul personaj participa la celebrarea misterelor lui Osiris, dar nu locuia la Abydos. Se va încrede în părerea preoților permanenți pentru alegerea superiorului lor.

Faraonul Sesostris se reculese îndelung lîngă sarcofagul defunctului. Citi formulele reînvierii, scoase din *Textele Piramidelor*, *Textele Sarcofagelor* și din ritualul secret de la Abydos. Apoi îi strînse în templu pe cei cinci preoți și pe cele șapte preotese.

– Nu e nevoie să mai stărui asupra însemnătății misiunii voastre. În vremurile obișnuite era neapărat necesară, dar în împrejurările de acum, de ea atîrnă viața însăși. Am multe bătălii de purtat și puterea mea se trage din ritualurile pe care le celebrați aici, ca să-i mențineți în viață pe Osiris și salcîmul său. Dacă dați greș, însuși faraonii vor dispărea și cele Două Regate împreună cu ei. Barbaria, mita, ura și violența vor ajunge să domnească. Legăturile dintre cer și pămînt se vor rupe, zeii vor părăsi atît această țară cît și întregul pămînt. Sînt puțini cei care trăiesc în secret, prin el și pentru el. Îndatorirea voastră e să-l păstrați la adăpost de atingerea răului, a josniciei și a lacrimilor distrugătoare ale unei lumi care-și deplînge propria neputință. Nu sîntem siguri că vom ieși învingători din această cumplită luptă în care sîntem prinși, dar ne vom bate pînă la capăt, fără să arătăm nici un fel de îngăduință dușmanului. Maat să ne fie țelul, să ne călăuzească și să ne protejeze!

Cuvintele regelui îl tulburară puțin pe viitorul mare preot, dar aștepta cu prea multă nerăbdare hotărîrea monarhului, ca să-i mai pese cu adevărat de ele.

— Preotul care purta paleta de aur și conducea această confrerie din porunca mea era un om drept. Înainte să se înfațișeze tribunalului divin, trebuie să formulăm și noi o judecată. A mea îi este favorabilă. Vreunul dintre voi are una potrivnică?

Liniștea domnea asupra tuturor.

— În aceste condiții, ritualurile vor fi celebrate pînă la capăt, pentru ca spiritul drept pe pămînt să fie răsplătit și în ceruri și să călătorească la nesfîrșit în eternitate.

Viitorului mare preot îi era tot mai greu să-și stăpînească încrederea și neliniștea. În cele din urmă, monarhul vorbi și despre problema ce-l privea:

— Cei care au primit diferite însărcinări pînă acum își vor continua, cu aceeași seriozitate, munca. În ceea ce privește paleta de aur pe care sînt inscripționate formulele cunoașterii, am hotărît ca ea să fie păstrată de către faraonul însuși.

Pretendentul la funcția supremă crezu că a înțeles greșit. Sesostriș nu cerea părerea membrilor confreriei și nu numea pe nimeni... Un adevărat coșmar!

— Mă voi afla în legătură neconținută cu Abydos, adăugă regele. Pleșuvul va fi împuternicitul meu și va conduce comunitatea voastră în lipsa mea, dar nu va lua nici o hotărîre fără aprobarea mea clară. Va primi cu regularitate ordinele mele și îmi va aduce la cunoștință și cele mai mărunte întîmplări. La prima abatere, oricît de neînsemnată, vinovatul va fi dat afară din confrerie. Sîntem în război și dușmanul este mai de temut decît mii de soldați. Greșeala, neatenția sau orice fel de slăbiciune vor fi socotite drept trădări și vor fi pedepsite ca atare. Și acum să dăm un ospăț în onoarea fratelui nostru pe care frumoasa zeiță a Apusului l-a primit la sinul ei.

Deși avea stomacul strîns și era dezamăgit, mîncă totuși hrana rituală și se comportă cu seninătate. Nimeni nu trebuia să-și dea seama de ranchiuna pe care o simțea împotriva lui Sesostriș și, în același timp, împotriva lui Abydos, a preoților și a preoteseilor care nu rostiră nici un cuvînt de laudă pentru meritele sale.

Razbunarea nu-i ajungea, trebuia, de asemenea, să-și atingă scopul. Și pentru a reuși era necesar mai întâi să se îmbogățească. Va avea nevoie să cumpere conștiința unora și să se impună ca o persoană de vază în acest oraș sacru, ținându-și pînza din umbră. Dar cum să facă avere fără să se dea de gol?

Greutățile se anunțau de netrecut.

– Pari abătut, observă una dintre preotese.

– Cine n-ar fi? Să pierzi un mare preot de o asemenea valoare este o încercare grea.

– O vom depăși împreună. Și vom avea trebuința de înțelepciunea și de experiența ta.

– Vă puteți bizui pe mine.

## 48.

— Sînt împuternicit de Marele Trezorier Senankh să cercetez hambarele. Arată-mi clădirile!

Responsabilul hambarelor din micul sat al Colinei Înflorite era surprins să primeasca vizita unui personaj atît de însemnat.

— Ne aflăm în toiul muncii şi...

— Sau te supui imediat, sau chem paza!

— Veniţi, vă rog!

Împreună cu Senankh, Gergu controlase hambarele din mai multe oraşe mari. Ştia să stea la locul lui, se arăta discret şi respectuos, lua seamă atent la sfaturile date de stăpînul său care îl considera un slujbaş desăvîrşit.

De cînd Senankh fusese reţinut la palat, Gergu profitase de ocazie pentru a face exces de zel, interesîndu-se de micii cultivatori. Aici se dezlănţuise, profitînd de avantajele funcţiei sale.

Responsabilul îl conduse la curtea cu hambarele satului, înconjurată de un zid întărit.

— Acest zid nu este destul de înalt, observă Gergu. Hoţii îl vor sări cu uşurinţă!

— Aici ne ştim cu toţii între noi şi nu există hoţi.

Împinse uşa care dădea în curte:

— De ce nu are zăvoare?

— Nu-i nevoie.

— Rezervele de griu trebuie să se afle în siguranţă, ceea ce nu pare a se întîmpla aici.

– Va garantez că...

– Legea e lege!

Tulburat, omul intră în curtea din care pornea o scară ce ducea la o terasă pe care se găseau gurile unor lăzi mari, sprijinite de peretele din spate. Aproape de nivelul solului, niște chepenguri permiteau depozitarea cerealelor.

– Scara nu respectă regulile, consideră Gergu. Numărul de trepte e prea mic, munca e de proastă calitate.

– Nu cunoșteam aceste reguli.

– Acum le-ai aflat!

Gergu deschise un chepeng.

– Lemnul e tocit. Trebuia înlocuit cu mult timp în urmă.

– Trapa se închide și se deschide foarte bine, vă asigur!

– Numele proprietarilor ogoarelor trebuiau să fie gravate pe perete.

– Uitați-le aici!

– Sînt aproape șterse. Nu cumva e vorba de o încercare de a scăpa de dări?

– Bineînțeles că nu! Scribii administrației îi cunosc pe proprietari și nimeni n-a avut vreodată necazuri.

Gergu urcă scara cu grijă, ca și cum ar fi fost periculoasă.

– Această terasă e prea strîmtă. Se pot petrece accidente în timpul lucrului. Nu prea-ți pasă de sănătatea țăranilor.

– Dimpotrivă! În acest sat sînt bine tratați.

Gergu privi înăuntrul unui hambar.

– Trebuie refăcut. Curățenia mi se pare vrednică de plîns.

– L-am afumat și l-am văruiat înainte de umplere, am...

– Situația este deosebit de gravă. N-am mai descoperit pînă acum atîtea nereguli într-un singur loc. După părerea mea, se impune arestarea imediată.

Omul pâlî.

– Nu înțeleg, eu...

– Există o alternativă. Dacă ai consimți să plătești îndată o amendă grasă, aș putea să te ajut să scapi de închisoare.



– Cît de grasă?

– Fără îndoială că nu e cea mai fericită rezolvare, căci trebuie totuși să întocmesc un raport către mai-marele meu. Ar mai fi, cu toate acestea, o posibilitate, dar îndrăznesc cu greu s-o iau în considerare.

– Spuneți, totuși!

– Îți înjumătățesc amenda și nu întocmesc raportul cu condiția să-mi dai întocmai ceea ce-ți cer și să-ți ții gura!

Perioada de gîndire fu scurtă.

– Sînt de acord... dacă încheiați cercetările.

– Sînt încheiate deja. Dar dacă te ia gura pe dinainte, va fi cuvîntul meu împotriva cuvîntului tău. O să te învinovățesc că ai încercat să mă mituiești, vei ajunge la închisoare și vei pierde tot.

– N-o să suflu o vorbă!

– Ești un om înțelept. Datorită mie, scapi de ce-i mai rău.

Gergu nu va putea niciodată să-i mulțumească îndeajuns ocrotitorului său, Medes, pentru că-i făcuse rost de o asemenea slujbă. Fiecare control al hambarelor de dimensiuni modeste îi permitea să se îmbogățească fără să se teamă de eventualele plîngerii ale responsabililor pe care-i storcea de bani. În plus, se arăta sîrguincios, întocmind rapoarte amănunțite adresate superiorului său.

Față de Senankh, Gergu o făcea pe virtuosul, atît de dedicat muncii sale, încît abia mai găsea timp să se ocupe de el însuși.

– Vom pleca din nou în misiune, îl anunță Marele Trezorer.

– În ce regiune?

– Abydos.

– Este o așezare interzisă neinițiaților.

– Aceasta e porunca faraonului.

– Luminăția Sa bănuiește că au loc furturi?

– Trebuie să cercetăm toate așezările importante, fără să ocolim vreuna, așadar, și pe aceasta, la fel ca pe toate celelalte. Bagajele tale să fie gata pînă mîine dimineată.

Gergu își puna întrebări. Faraonul nu dispunea oare de inventarul complet al comorilor din fiecare templu? Dacă te gîndeai bine, era puțin probabil. Mai multe provincii ramaseseră independente, Sesostriș nu stăpînea cu adevărat decît Delta, regiunea Memphis-ului și nordul Egiptului de Sus. Ordonînd aceste călătorii de cercetare, voia să se încredințeze despre adevărata bogăție pe care o putea folosi ca să-și sporească puterea.

Căci se îndoia cineva că adevăratul scop al lui Sesostriș era să atace provinciile răzvrătite, să-i nimicească pe stăpînii lor și să domnească peste toată țara?

Rămînînd în umbra lui Senankh, Gergu va culege multe informații utile atît pentru Medes cît și pentru propria carieră. Și dacă intențiile lui Sesostriș erau altele decît cele pe care și le închipuise el, va afla la timp.

Deși Senankh își declarase numele și titlurile, ofițerul însărcinat cu supravegherea debarcaderului îl percheziționează atent, la fel și pe Gergu. Ordinele privitoare la paza Abydos-ului erau atît de severe, încît și cei mai înalți demnitari trebuiau să se supună.

– Gărzile vă vor însoți. Niciodată să nu mergeți de colo-colo singuri. Dacă vă faceți vinovați de ceva, arcașii au ordin să tragă.

– Eu trebuie să mă duc la templu pentru a mă întîlni cu marele preot, spuse Senankh. Ajutorul meu, Gergu, va sta de vorbă cu intendentul.

– O să-l anunț. Așteptați aici.

Senankh și Gergu se așezară pe două taburete, la umbra unui sicomor. Un soldat le aduse apă.

– Locul nu e foarte primitiv, socoti Gergu. Comorile și secretele din Abydos sînt într-adevăr bine păzite. La ce lucrează preoții?

– Cercetează cerul, se ocupă de tămăduirea bolilor, de magie și de celelalte învățături, destăinuie de zeul Thot. Principala îndatorire a preoților permanenți este să celebreze misterele lui Osiris. Dacă ritualul nu este îndeplinit corect, dezordinea va începe să domnească peste tot.

– Nu găsiți ciudată această desfășurare de forțe și această su-praveghere prea atentă?

– Abydos-ul este așezarea cea mai sacră din tot Egiptul, Gergu! Merită pe deplin atîta atenție !

– Zeul nu este în stare să se apere singur? Și apoi, cine ar îndrazni să pîngarească pămîntul lui Osiris?

– Oare oamenii nu sînt capabili de tot ce-i mai rău?

– Oricum, eu mă bucur că voi vedea templul.

– Te înșeli, nu ți se va îngădui să intri decît în clădirile administrației. Mulțumește-te să întrebi dacă rezervele de hrană sînt satisfăcătoare, să strîngi plîngerile și să promiți că tot ce e necesar va fi îndeplinit neîntîrziat.

– Ce treburi aveți la templu?

– Misiunea mea e tainică, Gergu!

Pleşuvul îl primi pe Marele Trezorier într-o anexă a templului lui Osiris, unde preoții veneau să-și potolească setea, împărtășindu-și, în același timp, greutatea zilnice de care se loveau și pe care trebuiau să le depășească, pentru ca nimic să nu împiedice buna desfășurare a ritualurilor.

Senankh nu descoperise aproape nimic despre Abydos, unde plutea o atmosferă apăsătoare, dureroasă chiar. Iar chipul Pleşuvului n-o înveselea deloc.

– Faraonul Sesostris mi-a încredințat o sarcină delicată, dar necesară.

– De ce n-a venit el însuși?

– Pentru că treburi grabnice l-au chemat în altă parte. Fac parte din Curtea Regelui și sînt împuternicit să acționez în numele său.

– Aveți o scrisoare oficială cu însemnările sale?

– Nu vă încredeți în mine?

– Deloc, într-adevăr!

– Iată documentul!

Pleşuvul îl cercetă îndelung.

– Este chiar sigiliul regal și scrisul Luminăției Sale. Ce doriți?

– Sa știm din ce e alcătuită, precis, comoara templului.

– E secret de stat.

– Sint reprezentantul statului și îmi puteți da această informație pe care o voi transmite regelui și nimănui altcuiva.

– Să vină să verifice personal comoara. Așa, nici o vorba nu va ajunge la urechile nimănui.

– Nu ne înțelegem. Am primit o poruncă, trebuie s-o împlinesc. Și nu aveți de ales, trebuie să vă supuneți!

– Nu mă voi supune decît Luminăției Sale.

– Vă reamintesc că el m-a trimis.

– Cer să adeveriți acest lucru.

– M-ați jignit și ați jignit Curtea Regelui!

– Prefer asta decît să fiu nechibzuit. Oricît de Mare Trezorerier ați fi, nu aveți ce căuta aici! Nici o uneltire de la palat nu trebuie să tulbure pacea acestui loc. Doar faraonul are puterea să lămurească această situație. Și acum, iertați-mă! Nu am timp de pierdut cu vorbe fără rost!

Rămas singur, Senankh surise.

Trimițîndu-l la Abydos, Sesostriș dorise să-l pună la încercare pe Pleșuv. Noul mare preot se purtase ca un slujitor credincios faraonului sau puterea îl îmbătase pînă într-atît, încît credea că poate hotărî de unul singur fără a ține seama de rege?

La această întrebare, răspunsul era limpede: Pleșuvul nu ceda în fața nici unei constrîngerii, indiferent de unde venea. Așa cum îi promisese monarhului, doar acesta avea să ia deciziile importante.

Din nefericire, misiunea se încheiase cu bine. Mai rămînea cea a lui Gergu.

Gergu fusese condus în clădirea administrației unde un număr mic de funcționari, aleși cu grijă de însuși regele, vegheau la bunăstarea locuitorilor din Uah-sut, „Cetatea întărită“, orașul ridicat de constructorii templului și ai locașului de veci al lui Sesostriș.

În aceste încăperi sobre, unde nimeni nu ridica vocea, Gergu nu se simțea în apele sale. Cît de depărte erau de agitația din Memphis!

Iar intendentul nu avea aerul unui om glumeț.

– Ce doriți?

– Sînt ajutorul Marelui Trezorier Senankh.

– Știu.

– Eu mă ocup de hambare.

– Cele din Abydos sînt bine umplute.

– Cu atît mai bine, cu atît mai bine... Dar însărcinarea mea merge mai departe de atît.

– Vă ascult.

– Iată, e o treabă simplă, dar care cere multă atenție: trebuie să mă asigur că, în această așezare, nimănui nu-i lipsește nimic.

– În ceea ce privește Uah-sut și confreria constructorilor, nu sînt probleme. Dacă proviziile vor întîrzia, vă voi anunța de îndată. Cît despre preoții permanenți și cei temporari, nu pot să-mi dau cu părerea. O să mă duc să caut pe cineva cu care să puteți vorbi despre acest lucru.

În mod curios, Gergu începuse să guste din liniștea acestor locuri. Niciodată pînă atunci nu încercase senzații atît de stranii, ca și cum s-ar fi îndepărtat de el însuși, ca și cum violența și mita n-ar fi fost cele mai bune soluții în orice împrejurare. Gergu se surprinse visînd la o lume mai bună, unde oamenii n-ar fi fost nici ucigași, nici hoți, nici ambițioși.

Enervat că picase în plasa acestor gînduri bune, se scutură asemenea unui cîine ud. Puternici mai erau vrăjitorii care locuiau aici dacă reușiseră să îmbibe locul cu idealul lor moleșitor! De acum înainte, Gergu nu va mai avea încredere în Abydos! Totuși, nu va renunța să se intereseze de secretele sale, chiar dacă nu avea mari șanse să le dezlege.

Preotul care intră în încăpere avea o înfățișare caraghioasă. Era de-a dreptul urît și neprietenos.

Gergu simți din privirea lui ca o lamă de cuțit că era lipsit de orice sensibilitate. Dar, în același timp și cu toate că o asemenea posibilitate părea de necrezut, înțelese că ei doi aveau ceva în comun.

– Mi s-a spus că vă numiți Gergu și ca ați fost trimis pentru a verifica dacă nu ne lipsește nimic.

– Însărcinarea mea nici nu putea fi descrisă mai bine decît atît. Cu ajutorul dumneavoastră, sper să mă descurc.

Văzîndu-l pe acest personaj grosolan, a cărui înclinație pentru plăcerile cărnii se trăda cu ușurință, pe preot îl încercă dorința de a-l trimite înapoi fără nici o explicație și de a cere alt interlocutor.

Dar o legătură ciudată tocmai se stabilise. Fără îndoială, acest Gergu făcuse din josnicie o regulă de viață.

Aceasta întîlnire apărută tocmai cînd preotul își făurea un plan pentru răzbunarea afrontului suferit recent, căutînd un mijloc pentru a se îmbogăți, nu era oare un semn al providenței?

Bineînțeles, se hotărî să nu se încreadă în el imediat și să nu se lase atras într-o înțelegere primejdioasă. Era nevoie de timp și de mai multe vizite, înainte de a se gîndi la un început de alianță.

– Ne-am lovit de unele greutăți materiale, e adevărat, îi zise preotul. Ele ar putea stînjiți îndeplinirea sarcinilor sacre.

– Sînt aici ca să le înlătur și să vă asigur o desăvîrșită liniște spirituală, îi răspunse Gergu, luînd o atitudine solemnă.

După un timp de gîndire, ce nu-i schimbase deloc prima impresie, Pleșuvul alese să-i transmită regelui hotărîrea sa.

Da, Cercul de Aur din Abydos trebuia să-și recapete forța și vigoarea. Da, Marele Trezorier Senankh era demn să facă parte din el.

## 49.

Iker se frecă la ochi.

– Chiar aici? îl întreabă el pe intendentul primarului, care îl conduse spre o casă superbă din cartierul de răsărit al orașului Kahun, unde se găseau cele mai mari locuințe.

– Heremsaf, mai-marele tău e de acord să te găzduiască în casa lui. Dar să nu te încrezi în el, n-are o fire prea plăcută!

Orașul acesta nu semăna cu nici un altul. Întins pe zece hectare, cartierul era separat printr-un zid de cărămizi nearse de cartierul dinspre apus, care nu ocupa decât patru hectare, străbătute de vreo zece străzi paralele. O mare arteră, lată de 9 metri, traversa orașul de la nord spre sud. Era evident că planurile fuseseră concepute și executate de un arhitect care nu suporta dezordinea.

Intendentul bătu la ușă.

Omul care o deschise nu avea, într-adevăr, un aer vesel. Fața sa pătrată era împodobită cu o mustață elegantă, tunsă îngrijit.

– Acesta-i Iker, scribul însărcinat să se ocupe de hambare. El...

– Știu ce are el de făcut și ce am eu de făcut.

Intendentul dispăru, în timp ce Heremsaf își îndreptă degetul arătător în direcția lui Vint-de-Miazănoapte.

– Ce e acela?

– Măgarul meu, care...

– Pot încă să deosebesc un măgar de un om, deși diferența este uneori foarte mică. La ce servește?

– Vint-de-Miazănoapte îmi cară uneltele de scrib.

– De unde le ai?

– Mi-au fost dăruite de generalul Sepi, învățătorul meu din provincia...

– Știi cine e generalul Sepi și în ce provincie are școala. Când te-a dat afară din clasa lui și din ce cauză?

– N-am fost dat afară! Deoarece eram cel mai bun învățcel, stăpînul Djehuty mi-a încredințat o muncă anevoioasă.

– Chiar și cei mai atenți săvîrșesc greșeli. Ce fel de muncă?

– Să întocmesc inventarul în întreaga provincie. Am cercețat amănunțit rapoartele celorlalți scribi și, la sfîrșit, am făcut o socoteală pe care i-am prezentat-o lui Djehuty.

Heremsaf ridică din umeri.

– Ești mult prea tînăr ca să te înhame cineva la o treabă atît de grea!

– Vă asigur că...

– Eu cunosc acest meșteșug, tu nu! De fapt, te-a trimis să pui în ordine vechile arhive. Va trebui să înveți să asculți, căci ascultarea e mai bună decît toate. Când asculți bine, vorbești bine.

– Cel pe care Zeul îl iubește, completă Iker, este cel care știe să asculte.

– Stăpînești cugetările lui Ptah-Hotep! Cu atît mai bine. Dar n-o uita mai ales pe aceasta: neștiutorul nu ascultă, el socotește cunoașterea drept neștiință și se hrănește din ceea ce aduce moarte. Și acum, spune-mi adevărul: de ce vrei să muncești la Kahun?

– Pentru că aici se formează cei mai buni scribi din Egipt.

– Și tu dorești să ajungi unul dintre ei! Nu știi, fără îndoială, că lăcomia e cel mai mare cusur, un rău ce nu se vindecă, izvor al tuturor relelor.

– Să vrei să fii desăvîrșit în meseria ta înseamnă lăcomie?

– Vom vedea cînd te vei apuca de lucru. Ești sigur că mi-ai spus tot?

– Pentru început, da.

– Ai noroc, e un loc liber în grajdul meu. Dar nu primesc decît măgari muncitori și ascultători. Aceeași severitate e potrivită



și pentru tine. Bucătarea mea îți va pregăti mîncarea. În schimb, slujitoarea care face curat nu se va îngriji de camera și de baia ta. Păstrează ordinea cu mare atenție, căci altfel te gonesc de aici. Aceasta casă trebuie să rămînă un model de curățenie. Dacă ai necazuri, nu te repezi să iei singur hotărîri. Mă vei înștiința și vei urma sfaturile mele. Și acum, desfă-ți repede bagajul pentru că peste o oră plecăm!

Cînd își descoperi noua locuință, Iker uită de răutățile gazdei sale. Camera era largă, luminoasă, înzestrată cu două rogojini de cea mai bună calitate și cu un pat avînd picioarele joase, pernă, cearșafuri din pînză de in subțire pentru vară și groasă pentru iarnă, două cufere pentru haine și două lămpi cu ulei!

Uimit, Iker își duse măgarul în grajdul din spatele casei, nu departe de bucătaria în aer liber. Nici aici, Iker nu fu dezamăgit. Vînt-de-Miazănoapte avea la dispoziție un loc imens doar pentru el, hrană din belșug și un vas plin cu apă.

– Am impresia ca va trebui să merităm acest noroc!

Măgarul își ridică urechea dreaptă.

– Bea și manîncă după pofa inimii, Vînt-de-Miazănoapte, dar nu pierde prea multă vreme! Sînt sigur că stăpînul nostru nu îngăduie nici cea mai mică întîrziere.

Iker nu se înșela. Heremsaf îl aștepta deja în pragul casei sale.

– Măgarul ăsta ar putea suporta și greutatea uneltelor mele?

– Ce crezi, Vînt-de-Miazănoapte? îl întrebă Iker.

Animalul încuviință.

– Dacă înțeleg eu bine, se minună Heremsaf, el hotărăște!

– E singurul meu prieten.

Cu buzele strînse, Heremsaf își îndesă paleta, tablile de scris și pensulele într-unul din sacii de pe spatele măgarului.

– La drum!

Întregul oraș era prins în vîltoarea muncii. Nici chiar măturotorii care se ocupau de artera principală și de străzile laterale nu se certau.

– Să-ți fie limpede! îl lămuri Heremsaf. Faraonul m-a numit intendent al piramidei lui Sesostris și al templului lui Anubis. Trebuie deci să mă îngrijesc de primirea urcioarelor cu bere, a pâinii, carni, grânelor, uleiurilor, parfumurilor, să verific socotelile, munca oamenilor, împărțirea hranei, fără să uit să notez totul în fiecare zi. Această sarcină copleșitoare nu-mi lasă nici un pic de timp liber. De aceea, cine lucrează sub porunca mea trebuie să-și dovedească priceperea. Aici nu e loc pentru neputincioși.

Depozitele de grâu îl impresionară pe tânărul scrib. Văzându-le numărul și dimensiunile, înțelese că locuitorii din Kahun nu aveau cum să se teamă de foamete! În mod hotărât, micul oraș se bucura de favorurile regale.

– E rîndul tău, îi zise Heremsaf, printre dinți.

Iker își scoase uneltele de scris. Pe o tablă, notă numărul hambarelor izolate, apoi se ocupă de cele așezate grupat și a căror înălțime varia între doi și opt metri. Apoi verifică pereții interiori, controlă calitatea cărămizilor, soliditatea acoperișurilor și astuparea găurilor, absolut necesară pentru evitarea molurii.

Cînd soarele apuse, Iker își reîntîlni superiorul.

– Voi avea nevoie de mai multe zile pentru a afla dacă aceste hambare nu au nici un cusur. Trebuie să-mi pun ordine în însemnări și să cercetez mai adînc!

Heremsaf nu făcu nici un comentariu.

– Mă duc la templul lui Anubis! Întoarce-te acasă unde ți se va servi masa. Să fii aici mîine dimineață, la prima oră!

Ușile care serveau la astuparea gurilor de încărcare din vîrful hambarelor erau în bună stare, dar cele pentru descărcare, aflate în exterior, alunecau cu greutate în șanțurile lor. Iker făcu schițe și, într-un raport precis, semnală riscurile. Dar nu era vorba totuși decît de detalii referitoare la defectul principal. Adîncit în gîndurile sale, tânărul se întreba cum să-l descrie cît mai exact, cînd cineva îl bătu pe umăr.

– Tu ești noul scrib al hambarelor? îl întrebă un bărbat de vreo cincizeci de ani, înalt și apatic.

– Nu sînt decît ajutorul lui Heremsaf.

– Heremsaf e un pisalog. Îi urăște pe toți oamenii și nu urmărește decît să facă necazuri semenilor săi.

– Eu nu am de ce să mă plîng.

– O să ai cit de curînd! Cu ce te ocupi?

– Mă asigur că hambarele sînt în bună stare.

– Îți pierzi timpul. Nu există nici o problemă!

– Cum poți să fii așa de sigur?

– Pentru că le-am verificat eu însumi anul trecut. Nu e nici o problemă, îți spun eu!

– Eu nu sînt chiar așa de convins ca tine.

– Ce vorbești, prietene? Sînt un scrib cu experiență și recunoscut. Nimeni nu-mi pune cuvintele la îndoială.

– Dacă e precum spui, de ce nu mai ai această slujbă?

– Vasăzică, ești și obraznic! Vreau să-ți văd raportul!

– Nici nu poate fi vorba! Îi este destinat lui Heremsaf și nu-mai lui.

– Haide, haide! Între colegi nu încap secrete.

– Îmi pare rău, dar nu se poate.

– Spune-mi cel puțin dacă ai găsit ceva în neregulă.

– Asta nu-l privește decît pe stăpînul meu.

– Hai să terminăm cu prostiile! La Kahun, trăim liniștiți și nu ne plac cei care-și vîră nasul peste tot. M-am făcut bine înțeles?

– Mai mult sau mai puțin.

– Cauți necazuri cu orice chip?

– Nu caut decît puțină liniște ca să lucrez.

– Dacă vei continua tot așa, n-ai nici o șansă s-o găsești! Ascultă-mă bine: aceste hambare sînt într-o stare foarte bună și nu au nici un cusur, din moment ce eu m-am îngrijit de ele. E clar?

– Limpede.

– Ei bine, vezi? Între oamenii pricepuți și cu bunăvoința lucrurile se aranjează, în cele din urmă.

– Singurul amănunt care îmi lipsește este numele tau. Dar îl voi descoperi ușor și voi ști atunci cine este răspunzător de gravele lipsuri pe care le-am trecut în raportul meu.

– Faci o greșeală prostească și...

– Nimeni nu mă va împiedica să-mi îndeplinesc îndatoririle.

Heremsaf înfășură papirusul pe care tocmai îl recitise.

– Sînt niște învinovățiri grele, Iker!

– Dar întemeiate. Două hambare au fost construite cu cărămizi de calitate proastă și de aceea vor trebui dărimate. Cel care s-a ocupat de el înaintea mea a acoperit anumite furturi, în dauna siguranței.

– Ești sigur?

– Verificările au fost făcute. Și nu mai vorbesc despre amenințările acestui ticălos! Oricum, puțin îmi pasă de ele! Dar există un loc pe acest pământ unde să domnească adevărul și dreptatea, un singur loc unde poți avea încredere în cel de alături?

– E o întrebare nelalocul ei și o problemă greșit pusă, socoti Heremsaf. Cunoști tainele cărții divine, arta ritualurilor, formulele care permit sufletelor celor drepti să se miște prin univers? Nu, bineînțeles! Atunci, în loc să te răzvrătești ca un neștiutor, înarmează-te!

– Să mă înarmez... Primarul mi-a stîrnit deja curiozitatea în această privință! Dar cum să fac așa ceva ocupîndu-mă de hambare?

– Toate căile duc la țintă dacă inima este curată! O singură întrebare merită să fie pusă: ești un om obișnuit sau un căutător într-ale spiritului?

## 50.

Sesostris și sfatul său restrîns tocmai ascultară proiectul decretelor întocmite de Medes, care se găsisse, într-o oarecare măsură, la ananghie. Încercase să respecte cît mai îndeaproape gîndirea monarhului, evitînd totuși să-i ofenseze pe guvernatorii de provincie Uakha și Sarenput, de-acum înainte slujitori declarați ai faraonului.

– Dorește cineva să facă observații sau să îndrepte ceva?

Nici unul dintre membrii de la Curtea Regelui nu luă cuvîntul.

– Aceste decrete sînt deci adoptate. Să fie aduse la cunoștința tuturor!

– Cum să procedez, Luminăția Ta?

– Întoarce-te la Memphis și folosește mesagerii!

Frica îi strînse măruntaiele lui Medes.

– Dacă vasul este oprit de guvernatorii de provincie, eu...

– Vei călători pe o corabie negustorească închiriată de Sarenput și vei ajunge în capitală fără piedici.

Cea mai mare parte a drumului, Medes nu mîncă decît pîine și bău doar apă. În orice clipă, se temea de atacurile trupelor dușmănoase sau de un control sever din partea lor.

Dar soarta se arătă favorabilă, după cum prezisese Sesostris.

Medes se grăbi spre camera sa de lucru, unde își adună principalii slujbași pentru a le porunci să treacă de îndată la treabă. Cea mai mică întîrziere va fi pedepsită. Să fii funcționar la stat nu

însemna o slujbă pe viață. Trebuia să te arăți demn de acest privilegiu și să te îngrijești permanent de îndeplinirea îndatoririlor.

Muncind cu rîvnă, Medes îi descoperea repede pe cei leneși și îi îndepărta fără să stea pe gînduri. În seara aceasta, ca de obicei, fu ultimul care părăsi clădirile administrației și profită de acest lucru pentru a arunca o privire asupra lucrărilor în curs. Observă un papirus rulat greșit și pete de cerneală pe cîteva tăblițe noi. Începînd de a doua zi, cei vinovați vor trebui să-și caute un alt loc de muncă. În cîteva luni, secretarul de la Curte îi strinsese sub conducerea sa pe cei mai buni scribi din Memphis, dovedindu-i astfel lui Sesostriș că nu se înșelase cînd îi recunoscuse valoarea. Cum ar fi putut faraonul să nu aibă încredere într-un demnitar atît de sirguincios?

Medes nu se întoarce acasă.

Asigurîndu-se că nu e urmărit, se îndreaptă spre port și se afundă într-un labirint de străduțe, unde i-ar fi fost lesne să-l remarce pe un eventual curios.

Din cauza numirii sale și a inventarului templelor solicitat de Sesostriș, libertatea de acțiune a lui Medes se redusese considerabil. Lipsit de aprovizionările provenite din furturi, averea sa nu mai sporise deloc. Însă, datorită instinctului său, nu întîrziase să dibuiască o altă sursă, fără îndoială mai bănoasă, dar și mai riscantă, pentru că depindea de un mijlocitor viclean și necinstit. Medes trebuia să-l dea pe brazdă, fără să-i piardă colaborarea.

Luxoasa locuință cu un etaj era ascunsă printre casele dintr-un cartier modest și avea intrarea bine păzită.

– Vreau să-l vîd imediat pe stapînul tău!

– Nu-i acasă.

– Pentru mine, este! Du-te și arată-i asta!

Medes îi încredință paznicului o bucată mică de lemn de cedru, pe care fusese gravată hieroglifa arborelui.

Nu așteptă mult. Cu multe plecăciuni, paznicul îl pofti să intre.

Îmbrăcat într-o tunică lungă, frumos împodobită, parfumat peste măsură și semănând cu o amforă grea, stăpînul casei ieși în întîmpinarea oaspetelui.

– Scumpe prietene, ce bucurie imensă să vă primesc în neînsemnata mea locuință! Intrați, intrați, vă rog!

Negustorul libanez îl conduse pe Medes într-o cameră largă, încărcată din belșug cu mobile exotice. Pe mesele joase, se găseau prăjituri și băuturi îndulcite.

– Luam o gustare înaintea mesei de seară. Vreți să luați loc alături de mine?

– Mă grăbesc.

– Bine, bine... Doriți să vorbim despre înțelegerile noastre?

– Întocmai.

Libanezul nu aprecia deloc această grabă, dar, pentru a prinde rădăcini în Egipt, trebuia s-o îndure.

– Cînd se va face livrarea? îl întreabă Medes.

– Corabia noastră va sosi săptămîna viitoare. Sper că toate permisele necesare au fost trimise.

– Mă ocup de ele. Încercătura cum e?

– Cedru de cea mai bună calitate.

Egiptului îi lipsea lemnul într-o mare măsură, de aceea era nevoit să-l importe. Cele mai bune esențe se vindeau la un preț ridicat. Mult timp, Medes cercetase toate posibilitățile în speranța obținerii unui cîștig cît mai mare. Apoi trebuise să-l dibuiască pe neguțatorul căruia să-i împărtășească ideile și care să fie destul de dibaci, ca să ducă planul la îndeplinire.

– Cum o vei vinde?

– La cel mai bun preț, la cel mai bun preț! Am în zonă cîțiva doritori să cumpere și le ofer lemnul la jumătate din prețul obișnuit, cu condiția ca plata să aibă loc înainte. Cum acest lemn nu a existat niciodată și nu apare pe nici un act, nici vînzătorul, nici cumpărătorul nu au de ce să-și facă griji. Compatrioților voștri le plac materialele bune și nu se vor da înapoi să le obțină, chiar și pe căi ascunse, pentru a le putea folosi la construirea

caselor cu grădină sau pentru a le încredința unui tîmplar care să faurească din ele mobile elegante.

– Dacă această primă încercare va reuși, vor urma multe altele.

– Să fiți sigur! Îi am la îndemîna pe cei mai destoinici oameni, pe cît de devotați, pe atît de tăcuți.

– Ești conștient că, fără mine, reușita nu era posibilă?

– Sînteți arhitectul ei, știu foarte bine. Vă asigur de toată recunoștința mea și...

– Trei sferturi din cîștig sînt ale mele, iar restul e al tău!

Inima libanezului aproape că încetă să mai bată. Numai îndelungații ani de experiență îi permisera să-și păstreze un surîs aparent, deși avea poftă să-l strîngă de gît pe tilhar.

– De obicei, eu...

– Aceste împrejurări sînt deosebite și tu îmi datorezi totul. Prin mine, intri în negoț și vei deveni foarte bogat. Și pentru că îmi plăci, mă arăt mai mult decît generos.

– Vă sînt recunoscător, îi spuse libanezul.

– Nu pomeni nimănui despre mine! Dacă faci un pas greșit, voi pune să fii arestat pentru înșelăciune. Și cuvîntul tău nu valorează nimic față de al meu.

– Bizuiți-vă pe muțenia mea!

– Îmi place să mă tocimesc cu un om înțelept. Pe curînd, cînd vom sărbători prima noastră izbîndă!

Medes nu simțea nici un fel de încredere față de acest libanez și hotări să supravegheze toate etapele acțiunii pe care s-o oprească la cea dintîi întîmplare neprevăzută. Totuși, negustorul era atît de ispitit de cîștig, încît se va dovedi, poate, un aliat de nădejde.

Gergu era beat.

Așteptîndu-l pe Medes, nu încetase să golească una după alta cupele cu bere aduse de un slujitor care-l privea dezaprobat, dar care trebuia totuși să-i satisfacă dorințele acestui necioplit, atît de apreciat de stăpînul său.



Cînd Medes sosi, Gergu se ridică și încercă să stea cît mai drept.

– Poate am băut puțin cam mult, dar am mintea limpede!

– Așază-te la loc!

Gergu puse ochii pe un scaun cu spătar înalt și reuși să-l nimerească.

– Am vești bune. Marele Trezorier Senankh e mulțumit de mine, deși, în ciuda aparențelor, nu e un om îngăduitor. Îl găsesc chiar deosebit de prudent și stau la locul meu ca să nu-i trezesc bănuieli.

– În ceea ce privește femeile, cum stai?

– Nu mai merg decît la cele de meserie, afirmă cel care se ocupa cu cercetarea hambarelor. Așa nu mai am a mă teme de nici o plîngere depusă împotriva mea.

– Să faci la fel și pe mai departe. Nu vreau să iști nici un scandal în care să fie implicată o doamnă din înalta societate. Care sînt slăbiciunile lui Senankh, după părerea ta?

– Mîncărurile alese. Nu le suportă pe cele obișnuite și nici vinurile proaste.

– Nu e destul pentru a-l ademini de partea noastră. Te ocupi prea mult de tine însuși și prea puțin de cei din jur, Gergu! Am nevoie de mai multe informații. Și care sînt veștile bune?

Gergu arboră un surîs lacom.

– Senankh m-a dus la Abydos. El a luat asupra sa verificarea tezaurului templului, iar mie mi-a revenit cercetarea condițiilor de viață ale preoților.

Medes se înfierbîntă.

– Ți s-a îngăduit să intri în templu?

– Nu, doar în clădirea administrației. Totuși, nu mi-am pierdut timpul. Mai întîi, am observat că așezarea e păzită de armată.

– Din ce pricină?

– N-am idee, dar e ceva neobișnuit. Dacă puneam întrebări, mi-aș fi atras, desigur, necazuri.

Medes începu să tune și să fulgere.

– Să pătrunzi în teritoriul sacru din Abydos și să nu afli nimic important! În aceste clipe, Gergu, mă întreb dacă ești demn de prietenia mea!

– Dar n-am terminat! Am întâlnit un preot cu care sper să păstrez legătura. Un moșneag ciudat care ar putea să vă intereseze.

– În ce mod?

– Privirile noastre s-au întâlnit într-un fel straniu. Omul acesta e poate un mare învățat, dar am impresia că nu e mulțumit de soarta sa și că i-ar plăcea s-o îmbunătățească.

– Nu-ți faci iluzii?

– Îi miros pe cei care pot fi cumpărați.

– Un preot din Abydos... e posibil?

– Vom vedea. Dacă mă cheamă să vorbesc iar cu el, voi afla mai multe.

Medes încep să viseze: dacă ar avea un aliat în interiorul Abydos-ului, centrul spiritual al Egiptului, ar putea să-l manipuleze, ar cunoaște secretele Templului Ascuns și le-ar folosi în avantajul său! Dar nu, era doar o speranță deșartă!

– Cunoști numele și funcția preotului?

– Nu încă, dar s-a prezentat drept cel însărcinat anume să asigure bunăstarea confrăților săi. Discuția noastră trebuia să fie neînsemnată totuși am simțit că ar fi putut lua o altă întorsătură.

– A rostit cuvinte care să-ți întărească această impresie?

– Nu, dar...

– Ți s-au tulburat mințile, Gergu! Abydos nu e un loc oarecare. Nu spera să găsești acolo oameni obișnuiți!

– Flerul meu mă înșală rar, vă asigur!

– De data aceasta, n-ai dreptate!

– Și dacă am?

– Îți repet: nu e posibil.

## 51.

Sehotep o dezbracă încet pe tinăra femeie pe care o întâlnise cu o seară în urmă, în timpul unui ospaț. Se priviseră îndelung de mai multe ori și, la sfârșitul mesei, hotărâseră să se revadă între patru ochi. Și cum purtătorul Sigiliului Regal și frumoasa brunetă aveau exact aceleași intenții, nu risipiră vremea în discuții fără rost.

Ea era logodită, desigur, dar cum să reziste farmecului acestui demnitar elegant, cu ochii strălucindu-i de inteligență și dorință? Nici o tradiție nu le obliga pe fete să se mărite fecioare și era mai bine să aibă oarecare experiență ca să-și satisfacă viitorul soț.

Cît despre Sehotep, el nu putea să se lipsească de femeii mai mult de cîteva zile. Nu suporta să traiască fără vraja lor, fără parfumul, fără senzualitatea și gesturile lor. Niciodată însă nu s-ar fi putut căsători, căci existau atîtea suflete încîntătoare de descoperit și atîtea trupuri delicioase de cucerit! În ciuda muștrărilor lui Sobek Păzitorul, care era de o cu totul altă părere, el rămînea bărbatul tuturor femeilor.

Și cum atmosfera se mai liniștise la Elephantina după ce Sarenput trecuse de partea lui Sesostis, purtătorul Sigiliului Regal se gîndea din nou la plăcerile trupesti, să le ofere și să le primească. În calitate de mai-mare al tuturor lucrărilor faraonului, tocmai încuviințase planul de extindere al templului lui Khnum din Insula Elephantina, și, începînd de a doua zi, se va interesa de starea în care se găseau turmele lui Sarenput, care, ca un slujitor fidel, acceptase, fără mofturi, această verificare.

Sehotep se temea ca un nepoftit să nu-i strice seara, dar nici un demnitar sau slujitor nu se arată. Așa că se ocupă, cu tot atîta delicatețe cîtă inflăcărare, de superbul „ținut“ ce aștepta să fie cercetat. Vaile, vîlcelele și colinele noii sale cuceriri l-ar fi desfătat și pe cel mai plictisit aventurier.

Secretarul său avu bunul-simț să aștepte ca stăpînul să-și termine călătoria, înainte de a-l deranja. Apoi îi aduse un mesaj întocmit în scrierea codificată pe care doar el și faraonul știau s-o descifreze.

Conținutul mesajului îndreptătea reunirea imediată a Consiliului restrîns.

– E liniște peste tot, Luminăția Ta, spuse Sobek Păzitorul, dar nu am ridicat măsurile de siguranță.

– Fără să cad într-o încredere prostească, adăugă generalul Nesmontu, sînt nevoit să recunosc că purtarea lui Sarenput nu dă de bănuît. Garzile sale se află în prezent la ordinul meu și nu pot să mă plîng de ele. Această alianță mi se pare hotărîtoare.

– Din păcate, nu este, îi răspunse Sesostris. Decretul a ajuns la toți guvernatorii provinciilor și avem acum răspunsurile lor.

Sehotep luă cuvîntul:

– Up-uaut, stăpînul unei părți din provincia Rodierului și a Viperei cu Corn, a rostit o cuvîntare foarte violentă pentru a-și susține independența. Ukh, care stăpînește cealaltă parte a aceleiași provincii, a făcut la fel. Djehuty, în fruntea provinciei Iepurelui, a anunțat că îi pregătește o mare surpriză Luminăției Sale.

– Altfel spus, un atac neprevăzut, comentă generalul Nesmontu.

– Cît despre Khnum-Hotep, guvernatorul provinciei Oryx, susține sus și tare că familia sa va continua să conducă teritoriul ce le aparține.

– Acești oameni puternici și influenți vor, așadar, război, conchise generalul. Cu trupele lui Sarenput și Uakha avem o mică șansă să-i învingem.

— E prea devreme ca aceste trupe să intre în luptă, socoti Sesostris. Abia au depus jurământul de supunere. Dar, cu atît mai mult, nu putem sta cu mîinile în sîn.

Nesmontu se temea de o nouă lovitură fulgeratoare, care, de această dată, îl va lovi de moarte pe rege.

— Luminăția Voastră, vă sfatuiesc să fiți foarte prudent! Guvernatorii care vă sînt dușmani tocmai și-au întărit pozițiile. Dacă îi vom înfrunta cu forțe mai slabe decît ale lor, rezultatul va fi un dezastru.

— Vinovat de uscarea salcîmului este unul dintre cei patru: Up-uaut, Ukh, Djehuty sau Khnum-Hotep! îi reaminti Sehotep. Orice cale am alege, trebuie să-l distrugem.

— Reunind provinciile, rosti Sesostris, strîngem ce s-a împrăștiat și luăm parte la misterele lui Osiris. Cînd Egiptul este împărțit, Osiris nu mai domnește și renașterea nu mai are loc. Moartea cuprinde cerul și pămîntul. De aceea vom părăsi Assuan-ul și ne vom îndrepta spre miazănoapte.

— Cu ce armată? se îngrijoră Nesmontu.

— Cu flotila care ne-a permis să cucerim Assuan-ul, fără să vărsăm o picătură de sînge.

— Luminăția Voastră, împrejurările sînt diferite! Sarenput era izolat, pe cînd ceilalți patru adversari ai noștri locuiesc cu toții în aceeași regiune. Răspunsurile lor încearcă să dovedească, de altfel, că s-au unit. Up-uaut este renumit pentru firea sa de războinic neîmblînzit. Nu va sta mult pe gînduri pînă să-și trimită trupele împotriva faraonului.

— Plecarea e miine dimineată! porunci regele.

În locuința cananeenilor veniți din orașul Sichem, Prevestitorul predicase îndelung răzvrătirea împotriva faraonului și distrugerea Egiptului. Fermecați, discipolii îi sorbeau cuvintele pe care doriseră atît de mult să le audă. Viitorii războinici din umbră chiar aveau nevoie de încurajări din partea stăpînului lor, căci integrarea lor în societatea egipteană nu se petrecea atît de ușor cum prevăzuseră. Să găsească de lucru nu se dovedise prea

greu, dar relațiile cu locuitorii, mai ales cu femeile, îi dezgustau. Acestea ar fi trebuit să stea încuiate în case și să se supună soților. Și apoi, faraonul rămânea în continuare foarte apreciat. De la el aștepta poporul dreptatea și bunăstarea. Iar Sesostris tocmai stîmîse o revărsare de apă imbelșugată, care îndepărta pentru mult timp amenințarea foametei. În plus, noua sa administrație se bucura de apreciere datorită cinstei și ordinii.

De aceea căzuseră pradă deznădejdi, un sentiment căruia Prevestitorul nu-i dădea atenție.

– N-ar fi mai bine să ne întoarcem la casele noastre, propuse unul dintre cananeeni la sfîrșitul prediciei, să ridicăm întregul ținut la luptă și să atacăm Delta?

Prevestitorul îi vorbi cu blîndețe, de parcă s-ar fi adresat unui om cu mintea slabă:

– Și eu și așa fi preferat această soluție. Dar o victorie rapidă și totală este de acum înainte cu neputință. Armata egipteană care a ocupat Canaan-ul va înăbuși din pripă orice încercare de răscoală. De aceea trebuie să luptăm dinăuntru, să învățăm să trăim aici, să ne cunoaștem dușmanul, obiceiurile și slăbiciunile sale. Va fi greu și va dura mult, dar eu vă voi ajuta, pe tine și pe tovarășii tăi.

Locuința libanezului nu se găsea prea departe de cea a cananeenilor, dar Prevestitorul alege un drum întortocheat care se îndepărta de ea.

– Să ne despărțim, îi spuse lui Shab Strîmbu'. Lasă-mă s-o iau înainte și ascunde-te!

– Eu nu mi-am dat seama că sîntem urmăriți!

– Cel care se ține după noi este viclean.

– Trebuie să-l omor?

– Mulțumește-te să-l observi și asigură-te că e singur!

Shab era nedumerit. Cine i-a putut descoperi? Diversele rețele ale Prevestitorului erau strict separate și doar el le cunoștea pe toate. Iar membrii lor erau, fără excepție, dușmani încrîncenați ai Egiptului. Nici un trădător nu s-ar fi putut strecura printre ei.

Strimbu' se chirci sub o streășină și se prefăcu adormit.

De după un colț, se ivi cananeanul care voia să se întoarcă la el acasă, cel pe care Prevestitorul îl îmbărbătase!

Omul alergă, apoi o luă înapoi pe unde venise și, în cele din urmă, apucă pe străduța cea mai îngustă. Nimeni nu-l însoțea.

Shab pomi în spatele lui. Era evident că omul pierduse urma Prevestitorului. Șovăind, nu mai știa ce direcție să aleagă.

Necăjit, coti spre stînga.

Shab auzi un zgomot ciudat, asemănător şuierului ce străbate aerul cînd un șoim se repede asupra prăzii. Apărut parcă de nicaieri, Prevestitorul își pusese mîna pe creștetul cananeanului, care scoase un țipăt de durere, ca și cum ghearele unei păsări răpitoare i s-ar fi înfipt în carne.

– Pe mine mă cauți?

– Nu, nu, stăpîne... Mă plimbam!

– N-are rost să minți... De ce mă urmăreai?

– Vă asigur că eu...

– Dacă refuzi să vorbești, o să-ți scot un ochi. Durerea e de nesuportat. Apoi, o să-ți provoc una și mai cumplită!

Înspăimîntat, cananeanul mărturisi:

– Voiam să aflu unde vă duceți și cu cine urma să vă întîlniți.

– Din ordinul cui?

– Al nimănui, stăpîne, al nimănui! Nu înțeleg de ce nu doriți să alcătuiți o armată a cananeenilor. De aceea v-am bănuît că sînteți înțeles cu egiptenii ca să ne distrugeți.

– Nu cumva tu ești în slujba faraonului, mai degrabă?

– Jur că nu!

– E ultima ta șansă să spui adevărul.

Gheara i se înfipse în ochi și omul scoase un urlet înfiorător:

– Nu, nu al faraonului, ci al căpeteniei clanului meu din Sichem, care vrea să scape de Prevestitor.

Un ultim strigăt, scurt și intens, îi îngheță sîngele lui Shab Strimbu'.

Cananeanul se prăbuși la pămînt. Nu mai avea nici ochi, nici limbă.

Libanezul urca încet scara care ducea spre terasa locuinței sale, unde pluteau parfumuri ametoitoare. Era urmat de Prevestitor și de Shab, care, neîncrezător, ținuse neapărat să viziteze toate încăperile.

— Îmi place să mă așez comod aici, la asfințitul soarelui, le mărturisii libanezul. Priveliștea este superbă și ai impresia că stăpânești tot Memphis-ul.

Într-adevăr, privirea domina casele albe și ajungea pînă la temple, aceste locuințe ale falșilor zei, pe care Prevestitorul le va rade de pe fața pămîntului. Nu va rămîne din ele nici măcar o fărîmă, statuile vor fi zdrobite și arse. Nici un preot nu va scăpa de pedeapsă. Nici o urmă a vechii credințe nu trebuia să supraviețuiască.

— Nu ne aflăm aici ca să admirăm capitala dușmanului, declară Prevestitorul. Ai noutăți despre Sesostris?

— Zvonurile se bat cap în cap. Unii pretind că este prizonierul guvernatorului de provincie Sarenput la Elephantina, alții — că a cucerit partea de miazăzi a Egiptului la capătul unei bătălii cumplite. Dar nimeni nu cunoaște planurile regelui, presupunînd că este încă în viață.

— Este, afirmă Prevestitorul. De ce iscoadele tale nu sînt mai eficiente?

Libanezul infulecă o prăjitură ca să-și potolească frica:

— Pentru că nu sînt suficient de mulți, mai ales la miazăzi. Am nevoie de timp și vă promit că...

— Îți acord acest timp, dar să nu mă dezamăgești.

Oarecum liniștit de tonul împăciuitoar al Prevestitorului, libanezul nu-i ascunse nimic din greutățile pe care le întîmpinase, îi explică modul în care își alegea iscoadele și cum îi amesteca printre locuitori. Principala piedică era încetineala, uneori chiar absența mijloacelor de comunicare, pricinuită de conflictul mocnit dintre anumiți guvernatori de provincie și Sesostris. Se întîmpla adesea ca Khnum-Hotep să forțeze corăbiile să se oprească și să le confiște încărcătura. În plus, și nu era vorba de un fapt neînsemnat, iscoadele libanezului trebuiau să se familiarizeze



cu obiceiurile locale și să învețe bine limba, înainte de a se apropia de soldații și de slujbașii care le puteau furniza informații prețioase.

Prevestitorul îl ascultase cu atenție:

– Te descurci bine, prietene! Continuă tot așa! Rabdarea e o arma importantă.

– Fac negoț împreună cu un om ciudat, mai adăugă libanezul. Știu doar că e un înalt funcționar, cu influență, care dorește să câștige mulți bani. Trebuie să aflui mai multe despre el și sper, prin mijlocirea sa, să stabilesc o legătură cu un dregător de la palatul regal.

– E treapta cea mai greu de urcat, preciză Prevestitorul. Fii cât se poate de prudent! Care este numele acestui... negustor?

– Nu mi l-a spus. Și dacă ar fi făcut-o, m-ar fi mințit, cu siguranță!

Prevestitorul își închise ochii și încercă să vadă chipul acestui neobișnuit personaj, pătrunzând în mintea libanezului.

– Calea mi se pare demnă de atenție, spuse el. Află-i numele fără să-ți asumi riscuri! În ce constă înțelegerea voastră?

– Transporturi de lemn prețios, pe ascuns. El îmi deschide drumul spre Memphis, dar condițiile sale abia dacă pot fi acceptate. Nu voi câștiga aproape nimic.

– Din acest „aproape nimic“ nu uita să dai oamenilor mei partea de care au nevoie.

– Aceasta era și intenția mea, stăpîne!

– Cum merg pregătirile pentru călătoria prevăzută spre Kahun?

– Și aici e nevoie de timp, mult timp. Reușita cere numeroși complici și nici o verigă din lanț nu trebuie să se rupă. Totuși, am o veste foarte bună: prima mea iscodă a ajuns la Kahun, și-a găsit de lucru și a început să observe felul în care e organizată paza.

– E vorba de cineva priceput?

– Priceput și în afara oricăror bănuieli, stăpîne! Deocamdată, nu i se poate cere mai mult, dar e un început bun.

Iker asistă la dărîmarea hambarului construit în grabă, cu materiale necorespunzătoare. Cel care se făcea vinovat de această abatere nu-l mai putea amenința, căci tocmai fusese judecat și condamnat la închisoare pentru o lungă perioadă. Ridicarea unei noi magazii urma să înceapă a doua zi, după planurile întocmite de tinărul scrib și aprobate de primar.

În micul cerc al demnitarilor din Kahun, renumele lui Iker sporise considerabil. Mai întîi disprețuit de colegii săi, devenea acum un rival primejdios, posibil pretendent la o funcție însemnată. Rezolvarea atît de grabnică a încurcatei afaceri a hambarelor presupunea solide cunoștințe tehnice și acest străin instruit în orașul lui Thot se arăta demn de faima dobîndită. Totuși, această izbîndă prea rapidă era oarecum jignitoare pentru ceilalți și, în plus, risca să răstoarne ierarhia.

Indiferent la bîrfe și intrigi, Iker nu se apropiase de nimeni. Prietenia lui Vînt-de-Miazănoapte îi ajungea și nu simțea nici o nevoie să se piardă în flecăreli cu tovarășii săi, cu atît mai mult cu cît Heremsaf îi încredințase o nouă sarcină, deosebit de anevoioasă: stîrpirea rozătoarelor, a căror înmulțire cauza importante pagube.

Tinărul scrib se hotărîse să ia măsuri radicale: afumarea interiorului caselor, arderea galeriilor și folosirea celor mai agile pisici, fără a neglija cîteva cobre îmblînzite care se hrăneau cu șoareci.

Iker se ocupase de toate construcțiile și locuințele din Kahun, de la casele mari cu grădină, din cartierul estic, și pînă

la cele modeste, din partea de vest a oraşului. Unele numărau doar trei încăperi şi nu depăseau 60 de metri pătraţi, dar erau plăcute la vedere.

Pe cînd îşi încheia controlul în cel mai înstărit cartier, Iker zări o tinăra brună şi frumoasă care, stînd în genunchi, zdrobea cu ajutorul unei pietre, boabe de grîu scoase dintr-un sac pe care-l strîngea între genunchi. Gesturile îi erau pe cît de regulate, pe atît de precise.

– Pari obosit, îi spuse ea. Vrei să bei puţină bere rece?

– Nu vreau să-ţi tulbur munca.

– Am terminat.

Avea sînii goi, mici şi rotunzi, şi nu purta decît o fişie scurtă de material. Ridicîndu-se cu graţie, intră în bucătărie şi ieşi cu o cupă plină.

– Eşti foarte binevoitoare.

– Mă numesc Bina. Pe tine cum te cheamă?

– Sînt scribul Iker.

Tinăra zîmbi cu admiraţie:

– Eu nu ştiu nici să citesc, nici să scriu.

– De ce nu înveţi?

– Trebuie să muncesc ca să pot trăi. Şi apoi nu aş fi primită într-o şcoală, cu atît mai mult cu cît nu sînt de prin părţile acestea.

– Unde te-ai născut?

– În Asia. Mama a murit acolo. Tata însoţea caravanele, dar a murit şi el anul trecut, nu departe de acest oraş. Eu am avut norocul să găsesc o slujbă de bucătăreasă. Pentru că ştiu să fac pîine şi bere, şi chiar prăjituri, stăpînii m-au păstrat. Nu mă plătesc rău şi pot să mănînc după pofta inimii.

Era vioaie, veselă şi ştia să-şi pună în valoare farmecele.

– Vei găsi, cu siguranţă, un bărbat de treabă şi veţi avea un cămin al vostru.

– Oh, nu am încredere în bărbaţi! Cei mai mulţi nu vor decît să... În sfîrşit, mă înţelegi! Tu, cel puţin, pari serios.

– Chiar dacă rămii nemăritată, trebuie să ştii să citeşti şi să scrii.

– Pentru o fată de condiția mea nu e posibil.

– Ba deloc! Chiar dorești să înveți?

– Sigur nu mi-ar dispăcea.

– O să-i vorbesc stăpînului meu despre tine.

– Ești cu adevărat un om de treabă.

Bina îl sărută pe scrib pe amîndoi obraji.

– Iartă-mă, îi zise Iker, dar ziua mea de lucru este departe de a se fi terminat!

– Pe curînd, murmură ea, cu un suris seducător.

– Grozavă treabă, recunosc Heremsaf. Locuitorii din Kahun sînt încîntați. Ca să fiu sincer, nu credeam că urmările se vor vedea atît de curînd.

– Trebuie mai ales să le mulțumim pisicilor, cu adevărat pricepute.

– Ești prea modest! Dacă nu cercetai cu atenție locurile, n-ai fi reușit.

– În această privință, am făcut o observație și mi-ar plăcea să-mi spuneți dacă e îndreptățită. La construirea Kahun-ului<sup>1</sup> nu s-a folosit măsura de opt coți, unul din numerele sacre ale lui Thot? Orașul este împărțit în pătrate de zece coți și în întreg planul său, ca și în cel al caselor, nimic nu e lăsat la voia întîmplării. Totul se trage, de fapt, din regulile proporțiilor întemeiate pe un triunghi isoscel în care raportul dintre bază și înălțime este de Opt împărțit la Cinci.

Heremsaf îl privi pe tînărul scrib cu interes.

– Cam așa e, într-adevăr! Cine te-a îndrumat pe această cale?

– Nimeni. Am încercat doar să înțeleg ceea ce am văzut.

– Atunci tu ești un căutător într-ale spiritului. Timpul acordat hambarelor s-a terminat, îți încredințez o nouă sarcină: să faci inventarul depozitelor vechi. Vei întocmi o listă cu obiectele care se găsesc acolo, apoi vom trece la împărțirea celor ce

---

<sup>1</sup> Orașul Kahun este într-adevăr construit respectînd Proporția Divină a Numărului de Aur. (n.a.)

mai pot fi încă întrebuințate, înainte de a da o altă înfățișare acestor clădiri.

— Va trebui să muncesc singur?

— Nu acesta e obiceiul tău?

— Voi lucra cât se poate de repede, dar încăperile sînt foarte mari!

— Am nevoie de cineva cu răbdarea și priceperea ta, dar care să nu piardă totuși timpul. Nimic nu trebuie să scape atenției tale. Ascultă-mă bine: nimic!

— Am înțeles. Pot să vă cer o favoare?

— Ce te nemulțumește?

— Nu e vorba nici de mine, nici de Vînt-de-Miazănoapte. Am întîlnit o tinără femeie și...

Heremsaf își ridică brațele spre cer.

— Ah, nu, nu vreau să aud așa ceva! Ești în plină ascensiune, descoperi multe fețe ale acestei meserii și tu vrei deja să te căsătorești!

— Deloc.

— Nu-mi spune... că ai făcut o mare prostie?

— Am stat de vorbă cu o servitoare căreia i-ar plăcea să învețe să scrie și să citească.

Heremsaf se încruntă.

— Și unde-i necazul?

— Este o străină sfioasă, care ar avea nevoie de o recomandare.

— Cum o cheamă?

— Bina.

Heremsaf izbucni:

— Ah nu, nu ea! Să nu te încrezi în această femeie pe care nimeni n-o cunoaște cu adevărat. E aidoma unei ape adînci, care ascunde mii de pericole... Și mai ales, nu te apropia de ea!

— Lucrează aici, a...

— Primarul n-a trimis-o înapoi în Asia din milă. Îți poruncesc să nu te mai apropii de ea! Sufletul e la fel ca pasărea, corpul seamănă cu peștele. Putrezește începînd de la cap, iar al tău este bolnav, fiule! Una dintre țintele tale nu era să scrii? Ai uitat că

singurele texte demne de stimă sînt cele care ajută la înțelegerea lui Maat, dreptatea universului și adevărul omului? Sa rostești Maat, să împlinești Maat înseamnă să lași la o parte pasiunile prostești și pomirile nesocotite. Calitățile tale, viața ta lăuntrică, meseria și puterea ta trebuie să alcătuiască o armonie. Dacă-ți închipui că poți să fii un bun scrib și un om josnic, în același timp, o vei părăsi pe Maat, căci unitatea este calea obligatorie spre cunoaștere. Și n-o confunda cu învățătura! Poți să înveți ani întregi fără să cunoști niciodată nimic. Cunoașterea e luminoasă și scopul său este practicarea misterelor. Dar cum să ajungi acolo fără inițiere? Și acum, lasă-mă în pace! Mai am încă vreo zece rapoarte de citit.

Iker nu înțelegea motivul furiei lui Heremsaf. Ce avea atît de amenințător această față care nu cerea decît să se instruiască? Era orfană, străină, săracă și nu se trăgea dintr-o familie bună. Aceste piedici erau de ajuns, de ce să le sporești, refuzîndu-i orice posibilitate de a-și îmbunătăți condiția?

Chiar dacă Heremsaf se înșela în privința tinerei, rostise totuși cuvinte mari.

Iker se întinse pe rogojina sa și își așeza pe burtă fildeșul magic care-i proteja somnul.

Chipul frumos al asiaticii dispăru pentru a-i face loc celui al tinerei preotese.

Iker uită de oboseală, de Bina, de Heremsaf. Cea pe care o iubea era atît de frumoasă, încît alunga suferințele și greutățile.

În comparație cu ea, atrăgătoarea asiatică își pierdu farmecul.

Iker știa că ea reprezenta fericirea la care nu putea ajunge. Așa cum nu putea ajunge nici la asasinii aflați în slujba lui Sesostriș, de urma cărora încă nu dăduse. Dar simțea că aici, chiar în locurile acestea, se ascundea o cheie importantă.

Lăsîndu-se să alunece în somn, tinărul visă că tinăra preoteasă îl ținea tandru de mîină și că străbatau împreună un ținut înșorit.

Pentru moment, era cu neputința să se apropie de arhive. Iker ar fi trebuit să-i ceară un permis special lui Heremsaf, care ar fi vrut neaparat să afle motivele acestei curiozități. Scribul se mulțumi să-și îndeplinească noua misiune, dar fără să piardă din vedere adevăratul său scop. Dacă dușmanii mizau pe faptul că timpul îi va toci răbdarea, se înșelau. Iker dorea să aibă dovezi de netăgăduit. Și când le va obține, va trece la fapte.

Pe drumul spre vechile depozite, o întâlnește pe Bina care purta pe cap un coș plin cu plăcinte.

— Mi-ai pus o vorbă bună?

— Am vorbit cu Heremsaf. S-a împotrivit propunerii mele cu hotărâre.

— Trebuie să fie un om foarte aspru. Se pare că tu ești scribul cel mai muncitor din Kahun.

Iker surise.

— Caut doar să-mi învăț bine meseria.

— Atunci, constată ea cu un aer dezamăgit, nu voi ști niciodată nici să scriu, nici să citesc.

— Să nu crezi asta! Heremsaf nu va fi mereu mai-marele meu, voi găsi pe altcineva mai înțeleghător. Lasă-mi puțin timp: Tinăra așeză jos coșul și se roti, încet, în jurul lui Iker.

— Și dacă m-ai învăța tu, pe furis?

— Am primit ordin să nu mă întâlnesc cu tine. Odată și-odată, tot am fi prinși și piriți.

— Să ne asumăm riscul!

— Pentru tine, urmările ar fi nefericite. Primarul te va izgoni din Kahun, ai putea fi forțată să părăsești Egiptul.

— Mi-ar plăcea mult să te mai văd. Ție nu?

— Ba da, bineînțeles, dar...

— Ai totuși voie să treci prin fața casei unde muncesc. Voi găsi un loc liniștit unde nimeni să nu ne deranjeze și o să mă îngrijesc să-ți dau de știre. Pe curînd, Iker!

Apoi, după ce-și puse din nou pe cap coșul cu plăcinte, se îndepărtă cu pas grăbit.

Inventarierea mulțimii de obiecte depozitate în vastele clădiri părăsite nu se arăta a fi o treabă ușoară. Iker începu prin a deschide ferestrele ca să se bucure de lumină suficientă. Afumă încăperile, apoi, înarmat cu unelte sale de scrib cărate de Vînt-de-Miază-noapte, tinărul se apucă să selecteze, să noteze și să descrie.

Gasi unelte agricole, săpăligi, greble, seceri și lopeți, unelte de zidărie, forme pentru cărămizi, topoare de dulgherie, vase din bronz, piatră sau ceramică, cuțite, dalți, coșuri și chiar jucării din lemn... O bună parte din viața zilnică a orașului era astfel reprezentată. Un mare număr de obiecte meritau să fie reparate și folosite din nou.

Spre sfîrșitul zilei, Iker descoperi un cuțit cu lama ruptă. Gravate adînc în lemn, cîteva semne grosolane formau un cuvînt: „Fulgerul“.

Preț de cîteva secunde bune, tinărul scrib rămase impietrit. Fie că aparținuse sau nu lui Cuțit-Tăios, această rămășița nu putea să provină decît de pe corabia care îl purtase pe Iker spre Punt.



## 53.

– Luminăția Voastră, ne apropiem de orașul Asyut, anunță generalul Nesmontu cu gravitate. Avem încă timp să batem în retragere.

Cea de-a treisprezecea provincie a Egiptului de Sus, a cărui stemă era un rodiu pe care se încolăcea o viperă cu corn, se afla sub protecția șacalului care îl călăuzea pe drumet prin întinderile periculoase ale deșertului, ce ajungeau pînă la terenurile cultivate. Aici, valea se îngusta. Cine voia să domnească peste Egipt trebuia să aibă controlul asupra acestei poziții strategice, dominate de mormintele nobililor săpate în tărîmul abrupt. Asyut era și un punct important pentru negoțul din zonă, căci spre el se îndreptau caravanele pornite din oazele Dakleh și Khargeh. Luînd de la acestea dări uriașe, Up-uaut, căpetenia provinciei, putea să-și plătească trupele.

– Faraonul trebuie să fie în siguranță, fu de părere purtătorul Sigiliului, Sehotep. Cer îngăduința să încep singur tratativele.

Numeroase corăbii înconjuraseră flota regală. Unele îi blocau înaintarea, altele îi tăiară calea de întoarcere, iar altele o forțară să tragă la mal.

Aflat la prora vasului său, Sesostris purta pe cap boneta *nemes*, străveche podoabă care permitea gîndirii faraonului să străbată spațiul, iar pe piept – un colier lat, gravat cu figuri ciudate.

Sobek Păzitorul se apropie.

– Ceea ce se petrece aici seamănă cu o arestare, Luminăția Ta!

– Dacă răzvrătitul de Up-uaut îl atinge pe faraon, îi zdrobesc capul, promise Nesmontu!

– Voi coborî singur de pe corabie, hotărî Sesostris. Dacă nu mă întorc şi sînteţi atacaţi, încercaţi să ieşiţi din această capcana.

Soldaţii guvernatorului înşiraţi pe chei îl priveau cu uimire pe uriaşul care parcurgea, treaptă cu treaptă, scara.

Din instinct, unii se înclinară în faţa lui. Rîndurile se îndepărtară pentru a-i face loc. Nici unul dintre ofiţerii care primiseră ordin să-l oprească pe Sesostris şi să-l conducă la palatul stăpînului provinciei nu îndrăzni să intervină.

Up-uaut îşi desfăşurase toate forţele de care dispunea. Regele observă însă că o armată puternică şi hotărîtă nu asigura neapărat victoria.

În mod curios, se părea că Sesostris preluase conducerea acestor trupe bine hrănite şi bine înzestrate care îl urmau într-o oarecare stare de nedumerire. Populaţia provinciei asista la neobişnuitul spectacol şi nu-l pierdea din ochi pe oaspetele nedorit al cărui cap răsărea dintr-o mare de soldaţi.

Brusc, Sesostris se opri.

– Tu de acolo, vino lîngă mine!

Regele îi vorbise unui văcar, atît de slab, încît i se vedeau coastele. Cu părul murdar, acoperit de o bucată de pînză jerpelită, se sprijinea într-un toiag noduros.

Nefericitul se întoarse şi privi în spatele lui. Un soldat îl bătuse pe umăr.

– Pe tine te cheamă regele, omule! Haide, du-te!

Şovăind, văcarul înaintă.

– Potriveşte-ţi pasul după al meu! îi porunci Sesostris.

Bietul om trecuse prin atîtea greutăţi în mlaştini de-a lungul vieţii sale, încît încercarea aceasta nu i se păru prea grea. Desigur, mersul faraonului era pe măsura staturii sale, dar cînd nu mănînci niciodată pe săturate şi fiecare dimineată era o nouă suferinţă, ce mai contează?

În pragul palatului, un bărbat țănoș și cu nasul ascuțit ținea un sceptru în mîna dreaptă și un baston lung în stînga. În spațele său, un preot înălță o flamură pe care se vedea o statuie din lemn de abanos, a șacalului Up-uaut, „Cel-care-deschide-drumurile“, al cărui nume îl purta și șeful provinciei.

– Nu sînt bucuros să vă văd, îi spuse lui Sesostris. Am auzit de supunerea celor doi lași, dar să nu vă inchipuiți că voi face la fel. Zeul care mă protejează cunoaște secretele căilor din cer și de pe pămînt. Datorită lui, regiunea mea e puternică. Cine o va ataca va suferi o înfrîngere usturătoare. Domniți în ținuturile de la Miazănoapte, dar nu vă apropiați de pămînturile mele!

– Nu ești vrednic să conduci, îi răspunse faraonul.

– Cum îndrăzniți...

Regele îl împinse în fața sa pe văcar.

– Cum îndrăznești tu să îngădui ca un singur om din provincia ta să se zbată într-o asemenea mizerie? Soldaților tăi nu le lipsește nimic, dar țăranii mor de foame! Tu care te crezi așa de puternic, încît să-l înfrunți pe faraon, tu o trădezi pe Maat și îți disprețuiești poporul a cărui bunăstare ar trebui să o asiguri. Cine ar consimți să se bată și să moară pentru o căpetenie atît de jalnică? Nu-ți rămîne decît o singură cale de urmat: să îndrepti răul pe care l-ai săvîrșit, cu îngăduința stăpînului Celor Două Regate.

– Fie ca șacalul meu protector să-l nimicească pe atacator! strigă guvernatorul provinciei.

Flamura înaintă spre Sesostris.

Fiecare crezu că va vedea deschizîndu-se gura animalului de pradă. Monarhul își atinse colierul pe care era reprezentat un grifon care doboră forțele întunericului și pe dușmanii Egiptului. Purtător al dublei coroane, el simboliza domnia faraonului asupra celor două regate, cel de la Miazănoapte și cel de la Miazăzi. Spre uimirea tuturor, capul șacalului se înclină.

Up-uaut, „Cel-care-deschide-drumurile“, îl recunoscuse pe Sesostris drept stăpîn.

Soldații își lăsară armele să cadă pe pămînt.

Înțelegînd că nici măcar unul dintre oamenii sai nu-i mai dădea ascultare, guvernatorul își abandonează sceptrul și bastonul de comandant.

– Este adevărat că am folosit bogățiile provinciei pentru a-mi înzestra trupele, dar mă temeam de un atac.

– Cum ar putea faraonul să atace propriile pămînturi? Eu sînt, în același timp, unul singur și toți la un loc. Prima n-o împiedica pe cea de-a doua, cea de-a doua n-ar exista fără prima. Odată această unire înfăptuită, nici măcar un amărît de văcar nu va mai fi lăsat pradă disperării.

– Cruțați-mă de rușinea judecății și omoriți-mă imediat!

– De ce să pierd un slujitor devotat?

Up-uaut ingenunche înaintea regelui, apoi își ridică mîinile în semn de venerație.

– În fața locuitorilor provinciei tale, rosti Sesostriș, mi-ai jurat credință și cuvîntul dat nu se mai ia înapoi. Te păstrez în fruntea acestui ținut pe care îl vei face înfloritor, după cum îți va arăta Marele Trezorer Senankh. Cit despre soldații tăi, ei se vor afla sub comanda generalului Nesmontu. De acum înainte, singura ta grijă va fi bunăstarea supușilor tăi. Ridică-te și ia asupra ta însemnele dregătoriei tale!

– Viața lungă faraonului! strigă un soldat, urmat imediat de tovarășii săi.

Și în mijlocul unui concert de aclamații, regele și guvernatorul provinciei intrară în palat.

– Niciodată, Luminăția Voastră, nu mi-am închipuit că puterea voastră se întinde și asupra șacalului Up-uaut!

– Fiindcă nu știi că el e una dintre puterile care iau parte la misterele lui Osiris pe care le celebrează faraonul. Tu, care te-ai așezat sub protecția lui fără să-i cunoști adevărata față, ești criminalul care încearcă să distrugă salcîmul marelui zeu?

Guvernatorul provinciei se arată atît de descumpănit, încît Sesostriș nu se îndoiește de sinceritatea lui.

– Luminăția Voastră, numele celui care ar săvârși o asemenea nelegiuire va dispărea pe vecie! Iar eu doresc ca numele meu să dăinuie în sălașul eternității pe care l-am construit și unde, datorită ritualurilor, voi deveni un Osiris. Știu ca Salcîmul sau înseamna renașterea la care nadajduiesc cei drepți. Pe numele Vostru și pe cel al strămoșilor mei care m-ar blestema dacă aș minți, vă jur că nu eu sînt vinovatul!

În timpul ospățului dat pentru sarbătorirea întoarcerii provinciei lui Up-uaut în sinul Egiptului lui Sesostris, atmosfera fu cu atît mai destinsă cu cît mulți se temuseră de o înfruntare sîngerоasa. Poftit la masă împreună cu mai mulți țărani săraci, vacarul gusta din mîncăruri la care nici nu îndrăznise vreodată să viseze.

– Ce fel de relații ai cu vecinul tău, guvernatorul Ukh? îl întrebă faraonul pe noul său supus.

– Dintre cele mai proaste, Luminăția Voastră! Împărțim un teritoriu care poartă același nume, „Cel-al-rodului-și-al-viperei-cu-corn“, dar n-am reușit niciodată să ne înțelegem ca să ne unim administrațiile și trupele. Fiecare veghează cu încrîncenare asupra pămîntului său și ar fi trebuit să ne înfruntăm de nenumărate ori.

– Crezi că e în stare să priceapă ce-ai priceput tu?

– Cu siguranță că nu, Luminăția Voastră! Ukh e mîndru și încăpățînat. Ca să fiu sincer, nu mi-ar placea ca trupele mele să ia parte la o luptă împotriva alor sale. Vor fi mulți morți, foarte mulți!

– Voi încerca s-o ocolesc, dar trebuie să continuu să unesc întreaga țară. Dezbinarea noastră a îngăduit unei forțe distrugătoare să se atingă de salcîmul lui Osiris. Atunci cînd toate provinciile vor trăi din nou în armonie, șansele noastre de a respinge puterile întunericului vor crește simțitor.

Up-uaut își lăsă capul în jos.

– Nici o cuvîntare n-ar fi putut să mă convingă de temeinicia încercărilor voastre, Luminăția Ta! Ați reușit pentru că știți căile ascunse pe care vi le-a dezvăluit șacalul. Ca și mine, Ukh se crede cel mai tare și ține foarte mult la drepturile lui.

– Unul dintre numele faraonului este „Cel-al-albinei“, îi reaminti Sesostris. Fiecare îndeplinește o muncă pentru obținerea aurului vegetal, dar stupul e mai însemnat decât albina. Fără el, fără Marele Templu unde fiecare egiptean are locul lui, nici spiritul, nici trupul nu ar putea să trăiască.

Nesmontu era uluit. Trupele lui Up-uaut îl ascultau fără să cricnească, de parcă ar fi fost dintotdeauna comandantul lor. Nici un gest de nesupunere, nici o vorbă de răzvrătire. Erau adevărați soldați, domnici să fie bine conduși și să-și mulțumească generalul.

Alăturându-se Consiliului restrîns care se ținea pe corabia regelui, bătrînul Nesmontu se întreba dacă pelerinajul nesăbuit început de monarh se va sfîrși cu bine.

– N-ar trebui să răspîndim vestea supunerii lui Up-uaut? sugerează Sehotep. Știu că este de datoria lui Medes și că el s-a întors la Memphis, dar am putea să-i trimitem mai mulți mesageri, sperînd că măcar unul dintre ei va ajunge.

– Zadarnic, zise Sesostris. Nici unul dintre cei trei guvernatori pe care-i mai avem de înfruntat nu va ține seama de ea.

– Împărtășesc părerea regelui, aprobă Nesmontu. Ukh este o fiară, Djehuty are o inimă de piatră, iar Khnum-Hotep nu va renunța la nici unul dintre privilegiile sale. Nu se poate sta de vorbă cu ei.

– Totuși, ar fi mirați, fără îndoială, de izbînda regelui, observă Sehotep. Încercările nu sînt neapărat sortite eșecului.

– Următorul nostru popas se apropie, le reaminti Sesostris, deoarece e vorba de cealaltă parte a provinciei Rodiului și a Viperei cu Corn. Să nu pierdem timpul cu vorbe fără rost!

– Vă gîndiți la un atac puternic? îl întrebă Nesmontu.

– Vom face la fel ca pînă acum, hotărî faraonul.

## 54.

Purtînd pe cap o stea cu șapte colțuri, îmbrăcată cu o rochie ce imita o piele de panteră împodobită cu stele în cinci colțuri, înconjurată de cercuri, tînăra preoteasă scria cuvintele puterii pronunțate de regina Egiptului, care venise să vegheze asupra Confreriei Celor Șapte Hathor.

Hieroglifele sale erau delicate și precise, și textul său fu considerat demn de a face parte din comoara comunității feminine. Acest „alt fel de a spune“, după expresia consacrată, avea să fie transmis generațiilor viitoare pentru a le spori înțelepciunea. Astfel, tradiția secretă se păstra vie și după moartea celei care le rostise într-un moment de inspirație divină.

Pe cînd tovarășele ei ieșeau din templu în urma reginei, gînduri nelămurite frămîntau mintea tinerei preotese. De ce suverana îi prezisese că va trebui să părăsească acest sanctuar pentru a purta o luptă periculoasă? De ce marele preot, înainte să moară, îi vorbise, de asemenea, despre dușmanii cumpliți pe care urma să-i infrunte?

Încă din adolescență, tînăra nu fusese atrasă decît de ceea ce era legat de templu. În comparație cu misterele de acolo, lumea din afară i se părea neinteresantă. În timpul uceniciei în ale hieroglifelor, ale căror secrete i le destăinuise o preoteasă foarte învățată, se abandonase cu încîntare jocului forțelor creatoare dezvăluit de semnele pure. Scriind numele divinităților, descoperise fața lor ascunsă și aflase, de pildă, că Hathor însemna

„templul lui Horus“, locul sacru unde strălucea lumina pătrunzătoare a începuturilor. Mai mult, în prima parte a numelui, „Hat“, era cuprins Cuvîntul creator și păstrător al vieții. Cele șapte Hathor întrețineau lumina prin toate formele Cuvîntului, de la vorbele rituale și pînă la muzică.

Fiecare treaptă a inițierii fusese o încercare aspră, și trupească, și spirituală, dar tînăra preoteasă nu se temea nici de piedici, nici de truda necesară pentru a înainta pe această cale. Nu era ea oare un izvor de nesecată bucurie?

Dar acum, pentru prima dată, se simțea tulburată. Și această tulburare nu dispărea nici în timpul somnului, nici în cel al activităților zilnice. În fiecare dimineață și seară, confreria femeilor cînta ca să mențină vie seva Salcîmului lui Osiris, a cărui stare nu se îmbunătățise. Uneori, tînerei îi era greu să se concentreze din pricina unui sentiment necunoscut pe care nu reușea să-l înăbușe.

Se îndreptă spre șantierul locașului de veci al lui Sesostriș, unde un sculptor în piatră tocmai se rănise din cauza unei unelte stricate. Întîmplare lipsită de importanță, dar care făcea atmosfera și mai apăsătoare, căci meșterul era unul dintre cei mai pricepuți și se simțea umilit.

Tînăra preoteasă curăță rana cu tinctură de gălbenele, apoi puse o compresă cu miere pe care o legă cu un bandaj de in.

– Accidentele se înmulțesc. Se petrec tot mai des astfel de lucruri, se plînge meșterul. Degeaba sînt cu mare băgare de seamă. Lucrările înaintează încet și unii cred că șantierul e blestemat. Nu puteți face ceva pentru a-i liniști?

– O să vorbesc astăzi cu marele preot.

Cînd îi duse o copie după textul său Pleșuvului care urma s-o depună în arhivele Locașului Vieții, tînăra îi ceru ajutorul.

– Acest șantier mă îngrijorează și pe mine, mărturisi preotul. Cea mai bună soluție ar fi să repetăm ritualul Fișiei Roșii care să încercuiască și să țină închise forțele distrugătoare.

– Și dacă nu va fi de ajuns?



– Mai avem și alte arme la îndemână și ne vom bate pînă la sfîrșit. Însoteste-mă pîna la Salcîm!

Preotul ducea vasul cu apa, iar tînăra preoteasă, pe cel cu lapte. Unul după altul, lichidele fură vărsate la rădăcina arborelui bolnav. Singura ramură care înverzise era într-o stare bună, dar o profundă tristețe plutea peste acest loc, unde altădată domnea liniștea și pacea.

– Vom spori cautarile, hotărî Pleșuvul. Începînd de mîine, vei veni cu mine la bibliotecă. Cercetînd vechile scrieri, poate vom descoperi amănunte folositoare.

Preoteasa se bucură cînd auzi despre această nouă sarcină care îi va ocupa mintea cu totul. Dar pe drumul de întoarcere spre încăperile confreriei femeilor, vechea neliniște o cuprinse din nou.

– Regina dorește să te vadă, o anunță una dintre surori.

Suverana și tînăra preoteasă străbăteau încet aleea mărginită de capele și de stele închinat lui Osiris.

– Ce te doare?

– Nu sînt bolnavă, Luminăția Voastră! Doar puțin obosită și...

– Mie nu-mi poți ascunde nimic. Care este întrebarea care te chinuie?

– Dacă sînt destul de puternică pentru a merge mai departe pe această cale.

– Nu era dorința ta cea mai aprinsă?

– Bineînțeles, Luminăția Voastră, dar slăbiciunile mele s-ar putea transforma în piedici.

– Aceste slăbiciuni fac parte din greutățile ce trebuie învinse și nu e bine să te folosești de ele ca să renunți.

– Tot ce mă îndepărtează de templu nu e, oare, o primejdie?

– Legea noastră nu te obligă să trăiești retrasă. Cea mai mare parte a preoților și preoteselor se căsătoresc, alții aleg să trăiască singuri.

– O căsătorie cu cineva care nu are legături cu templul n-ar fi o greșală?

– Stă în puterea ta să hotărăști ce anume hrănește focul cu-noașterii și să ocolești ceea ce-l stinge. Și mai ales, nu te păcăli pe tine însăși și nu încerca să te minți singură. Dacă nu, te vei pierde într-un deșert fără sfârșit, și poarta templului ți se va închide.

După ce regina părăsi Abydos-ul, tinăra preoteasa își îndreptă din nou gândurile spre băiatul pe care-l întâlnise pentru scurt timp și pe care, fără îndoială, nu-l va mai vedea niciodată. Depart de a-i fi indiferent, tinărul îi trezise un sentiment ciudat care, încetul cu încetul, crescuse. N-ar fi trebuit să se mai gîndească la el, dar nu reușea să-l alunge din minte. Oare, cu timpul, chipul lui se va șterge și va dispărea?

Sosind la Abydos, Gergu constată că paza nu slăbise deloc. Mai mulți soldați urcară la bordul corăbiei sale, cerînd să le fie arătat permisul de trecere și verificînd cu grijă încărcătura.

– Uleiuri parfumate, țesături de in, sandale, toate sînt pentru preoții permanenți, le spuse Gergu. Aveți aici lista amănunțită care poartă pecetea Marelui Trezorier Senankh.

– Trebuie să ne asigurăm că mărfurile sînt întocmai cele de pe listă, îi răspunse, aspru, un ofițer.

– Nu aveți încredere în Marele Trezorier și în trimisul său?

– Ordinele sînt ordine.

„Pe aici nu voi putea aduce niciodată mărfuri în plus pe care să le vînd apoi, ca să cîștig și eu ceva“, înțelese Gergu. Și erau prea mulți soldați și paznici ca să-i poată mitui pe toți.

Trebui să aștepte cu răbdare sfîrșitul verificărilor și, după aceea, ca și la prima sa vizită, se supuse unui control corporal.

– Plecați de îndată? îl întrebă ofițerul.

– Nu, trebuie să-l văd pe unul dintre preoți pentru a-i înmîna această listă. Vreau să știu dacă îl mulțumește și dacă mai are nevoie de altceva.

– Așteptați la postul de pază! Va veni cineva să vă caute.

Nici de această dată Gergu nu va descoperi Abydos-ul. Supravegheat de doi zbiri cu care nici măcar nu încercă să intre în vorbă, Gergu dormita.

Dacă nu se va întâlni cu același preot, călătoria aceasta fusese zadarnică. Deoarece Gergu nu știa nimic despre ierarhia confreriei, se temea că și ceilalți preoți nu se deosebeau de primul.

În acest caz, nu mai putea spera la nimic și dezamăgirea va fi amară, căci dacă o așezare era atît de bine păzită însemna că adăpostește comori neprețuite! Gergu se învinui că nu se gîndise la toate acestea mai de mult. Abydos nu era, oare, centrul spiritual al Egiptului, locul sacru de unde faraonul își tragea întreaga sa putere? Sesostris n-ar fi pus în mișcare o asemenea desfășurare de forțe fără un motiv întemeiat. Aici se petrecea ceva de mare însemnătate și ciinele credincios al lui Medes socotea că-l va descoperi, dacă norocul va continua să-l ajute.

– Urmați-ne, îi ordonă un alt ofițer, însoțit de patru arcași.

Îl conduseră pe Gergu în aceeași încăpere unde fusese și data trecută.

Nerăbdător, Gergu se plimbă înapoi și încolo, pînă cînd ușa se deschise.

Era același preot!

– Sînt bucuros să vă revăd, îi zise Gergu, surizînd.

– Și eu, de asemenea.

– Aceasta e lista mărfurilor pe care mi le-ați cerut. Vă sînt pe plac?

Preotul citi lista cu atenție.

– Sînteți un om priceput pe care te poți bizui.

– Cei din Abydos nu trebuie să ducă lipsă de nimic. Aceasta este porunca. De ce mai aveți trebuință în săptămîinile următoare?

– Am să vă dau o nouă listă.

Preotul îi înmînă o tăbliță. În privirea sa, se zărea aceeași licărire pe care o aștepta atît de mult Gergu.

– Putem vorbi liniștiți în această încăpere? întrebă, în șoaptă, Gergu.

– Vreți să spuneți... la adăpost de urechi curioase? Cred că da. De ce îmi puneți această întrebare?

Încordat, Gergu trebuia să evite greșelile care ar fi îndepărtat prada.

— În afară de legăturile noastre de acum, am putea avea și altele.

— Ce fel?

Gergu obținuse prima victorie! Preotul părea interesat.

— Faptul că sînt însărcinat cu cercetarea hambarelor îmi îngăduie să-mi depășesc puțin îndatoririle și să-mi rotunjesc cîștigurile. Trebuie să fiu atent și tăcut, bineînțeles, dar e păcat să-mi lipsească ambiția. Abydos nu e doar un centru spiritual, e și un mic oraș care are nevoie de bunăstare pentru a îngădui confreriilor să muncească în liniște. De ce cîștigul să fie lăsat deoparte? De ce un preot, oricît de devotat ar fi cultului lui Osiris, n-ar avea dreptul să se îmbogățească?

Un lung moment de tăcere urmă acestor întrebări. Preotul îl privea pe Gergu cu toată atenția.

— În ceea ce-i privește pe preoții temporari, rosti el, în cele din urmă, nu există nici o opreliște. Situația preoților permanenți, ca mine, este cu totul alta, pentru că noi nu ieșim niciodată din Abydos.

— Eu, însă, pot să vin și să plec. Dacă vom deveni prieteni, viitorul vi se va schimba pe de-a-ntregul.

— Ce propuneți, mai precis?

— Sînt convins că Abydos-ul ascunde comori.

— Toată lumea știe asta.

— Da, dar care sînt? Preoții le cunosc.

— Sînt supus jurămîntului.

— Un secret se poate cumpăra. Sînt, de asemenea, convins că aveți multe de vînzare.

— Cum vă puteți închipui că îmi voi trăda confreria?

— Cine vorbește de trădare? Abydos-ul mă interesează mai mult decît orice, iar dumneavoastră doriți să vă îmbogățiți. E vorba deci de un schimb. Ajutați-mă și vă voi ajuta! Ce poate fi mai simplu decît atît?

— Ce poate fi mai încurcat și mai primejdios?! Mai întîi, pentru cine și cu cine lucrați? Mă îndoiesc că adevăratul vostru

stăpin e Marele Trezorier Senankh, unul dintre credincioșii faraonului Sesostris.

– Îndoielile sînt îndreptățite.

– Atunci, cine e acea persoană?

– E puțin cam prea devreme ca să vă dezvălui aceasta taină.

Mai întii, să ne cunoaștem, să ne dovedim buna-credință și să ajungem să avem încredere unul în celalalt. Mă voi întoarce și vom continua jocul cererii și al aducerii de mărfuri. Gîndiți-vă la mijloacele de a vă îmbogăți fără să părăsiți Abydos-ul și vom vedea dacă planurile noastre pot prinde viață.

## 55.

Pe cînd își facea ordine în odaie, Iker avu o viziune.

Era ea.

Îi vorbea, dar el nu-i înțelegea cuvintele. Apoi dispăru la fel de brusc precum se ivise.

Această apariție îl buimăci pe tînăr pentru mult timp. Ce însemna, oare, dacă nu faptul că ea își amintea de existența lui și gîndurile lor se întâlneau? Totuși, era limpede ca visa cu ochii deschiși și vocea, obișnuită să poruncească, a lui Heremsaf îl trezi pe Iker la realitate.

– După ce îți termini treburile, să vii în camera mea de lucru.

Tînărul termina de făcut curățenia după o muncă atentă și migăloasă. Dat fiind că nu primise nici un reproș de la instalarea sa aici referitor la acest lucru, se putea înțelege că stăpînul casei era mulțumit.

Iker străbătu un culoar zugrăvit în alb și ciocăni la ușa din lemn de sicomor:

– Intră și închide ușa în urma ta!

Încăperea era spațioasă, ferestrele nu lăsau să treacă decît atîta lumină cît trebuia și o ordine desăvîrșită domnea pe rafturi. Fața lui Heremsaf era la fel de aspră ca de obicei.

– Pregătește-te să te muți, băiete!

– Găsiți... găsiți că nu e destul de îngrijită camera mea?

– Dimpotrivă, ești un exemplu în această privință! Iar înțelepciunea și seriozitatea ta nu încetează să mă uimească.

– Atunci...

– Vei căpata o slujbă mai bună. Primarul este deosebit de mulțumit de munca ta și îți acordă un loc printre scribii de frunte. De aceea, vei primi propria locuință și un servitor. În schimb, răspunderea și sarcinile pe care le vei avea de îndeplinit vor spori.

– Ce slujbă voi avea?

– Deocamdată, vei duce la bun sfârșit inventarul pe care l-ai început cu atita iscusință. Apoi, vei împărți tu însuși obiecte ce pot fi reparate. După aceea, te vei ocupa de refacerea clădirilor. O echipă de meșteri va fi pusă la dispoziția ta și vei conduce lucrările după cum crezi de cuviință. Bineînțeles, primarul așteaptă să vadă cât mai repede rezultatele. Cu toate acestea, eu îți dau o zi de odihnă.

Iker și Vînt-de-Miazănoapte se plimbaseră prin Kahun, ca să descopere fiecare cotlon al acestui oraș construit după porțiile divine. Zidul înconjurător dădea senzația de siguranță, întărită și de rondurile dese ale gărzilor orașului. Datorită celor care maturau și strîngeau gunoiul, artera principală și străzile erau de-o curățenie desăvîrșită. Începînd cu cea mai mare casă, a primarului, și pînă la cea mai modestă dintre cele două sute ale cartierului vestic, Kahun se putea lăuda cu înfățișarea lui: nici o fațadă nu era coșcovită, nici un oblon nu avea vopseaua căzută, ușile erau reparate, grădinile bine întreținute, iar canalele – îngrijite într-un mod desăvîrșit. Apa nu lipsea nimănui și regulile de igienă erau respectate cu strictete. Orașul se mîndrea cu numele său sacru, „Sesostri este mulțumit“.

Împărțirea muncilor era la fel de precisă. Preoții templelor nu întîrziu de la împlinirea ritualurilor și a sarcinilor, brutarii și berarii primeau cantitățile de grîu necesare producerii pîinii și berii, iar măcelarii – carnea pe care doctorii o controlau mai înainte, bărbierii ambulanți își practicau meseria în aer liber, împletitorii

de coșuri și sandale își etalau mărfurile alături de vinzătorii de fructe și legume. La Kahun, nimeni nu se putea plinge de lipsuri.

Iker se opri în fața unui meșter de jucării din lemn. Papuși cu perucă ale căror mâini și picioare se mișcau, hipopotami, crocodili, maimuțe, porci stăteau înșirați pe tarabă. Toate erau foarte frumoase! Un obiect îi atrase atenția, o corabie de o calitate deosebită.

Și ar fi putut jura că este făcută după modelul *Fulgerului*.

– Jucăriile dumneavoastră sînt minunate, îi spuse el meșterului.

– Părinții le apreciază la fel de mult ca și copiii lor. Ești deja tată?

– Nu încă, dar mi-ar plăcea să dăruiesc această corabie cuiva.

– Este singura pe care n-am făcut-o eu însumi, și este și cea mai scumpă. O mică bijuterie!

– Cine a creat-o?

– Un dulgher care nu se mai ocupă acum de meșteșugul lui. Cel mai bun din Kahun, după spusele tovarășilor săi. L-au poreclit Rindea, atît de mult însemna pentru el această meserie.

– Dacă trăiește încă aici, aș vrea să-l felicit.

– E simplu, locuiește într-o casă mică din cartierul de apus. Negustorul îi dădu lui Iker informații precise.

– Cum vrei să te plătesc, în natură sau în ore de muncă? Sînt scrib și pot să întocmesc orice fel de act.

– Ai nimerit bine, tocmai voiam să scriu familiei mele care trăiește în Deltă. Zece scrisori îți convin?

– Corabia este atît de reușită că-ți voi scrie douăsprezece.

O servitoare mătura pragul casei cu multă rîvnă.

– Aș putea să-l văd pe Rindea? întrebă Iker.

– Rindea e bolnav.

– Îl caut pentru o treabă importantă.

– Sper, cel puțin, că nu vrei să-i aduci necazuri.

– Sînt scrib și vreau să-l felicit pentru talentul său!

Servitoarea ridică din umeri.



– Bine, scoate-ți sandalele, spală-te pe picioare, șterge-te și nu murdări nimic! N-o să vin să fac curat aici de două ori pe zi!

Iker se supuse întocmai poruncilor, apoi pași în casa a cărei primă încăpere era rezervată cultului strămoșilor.

Rindea se găsea în cea de-a doua, care semăna mult cu un atelier, cu bucăți de lemn, unelte și o masă de tâmplărie. Dar bătrînul nu mai lucra. Cu părul neîngrijit, cu spatele încovoiat și burta umflată, era așezat pe un scaun cu spătar înalt și ținea în mînă un burghiu pe mînerul căruia își sprijinea bărbia. Privea fix un ferăstrău și o teslă cu coada scurtă, folosită la șlefuirea scîndurilor.

– Sînt scribul Iker și doresc să vă vorbesc.

– Mai bine să uităm trecutul, fiule! Privește ce-am ajuns eu, care eram cel mai sprinten și neobosit de pe tot șantierul! Nu mai îndrăznesc nici să ies din casă! Bătrînețea e o mare nenorocire!

– Meșteriți încă jucării, ca această corabie.

Rindea îi aruncă o privire neatentă.

– O indeletnicire de om neputincios. Aproape că mi-e rușine!

– Greșiți, este nemaipomenită!

– Unde ai găsit-o?

– La un negustor.

– Sînt nevoit să mă mulțumesc și cu atît. Îmi ajunge pentru mîncare, dar nici mintea, nici mîinile mele nu suportă această decădere.

– Ați muncit pe un șantier de corábii?

Întrebarea îl indignă pe bătrîn.

– Cum îndrăznești să te îndoiești? Orice dulgher adevărat trebuie să treacă neapărat pe acolo.

– Atunci înseamnă că ați luat parte la construirea multor corábii.

– Mari, mici, de mărfuri... Cînd întîmpinau greutatea de ne-trecut, pe mine mă chemau toți.

Iker îi arată jucăria.

– Pe aceasta ați făcut-o după modelul uneia pe care ați văzut-o înălțîndu-se?

Rindea pipăi obiectul.

– Bineînțeles! O corabie mare și minunată, care să plutească și pe mare, nu numai pe Nil. Era atât de solidă, încât putea să reziste multor furtuni.

– Vă amintiți numele ei?

– *Fulgerul*.

Tinărul scrib își înfrină bucuria. În sfârșit, o urmă demnă de atenție!

– *Fulgerul*, repetă Rindea. A fost ultima la a cărei construcție am luat parte.

– L-ați întâlnit pe căpitan sau echipajul?

Bătrînul clătină din cap în semn că nu.

– Le cunoașteți numele, cel puțin?

– Deloc și nici nu mă interesa. Ceea ce urmăream eu era să obțin un înveliș atât de trainic, încât să înfrunte orice.

– Știți ce s-a întâmplat cu ea?

– Nicidecum.

– Nu ați auzit vorbindu-se despre ținta călătoriei, Țara Punt?

– Aceasta nu există decît în închipuirea celor care spun povești, fiule! Nici măcar *Fulgerul* n-ar fi fost în stare să ajungă acolo!

– Cine era stăpînul ei?

Bătrînul se miră:

– Faraonul, bineînțeles! A cui vrei tu să fie o asemenea corabie?

– Numele de Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Tăios vă spun ceva?

– Nu i-am întâlnit niciodată pe acești oameni. Nu locuiesc nici în Kahun, nici în împrejurimi. Dar spune-mi, fiule, ce-i cu atîtea întrebări?

– I-am cunoscut pe corăbierii *Fulgerului* și mi-ar fi plăcut să aflu ce s-a întâmplat cu ei.

– E de ajuns să cercetezi arhivele. Mi-a venit în minte un amănunt. Ultima mea muncă n-am îndeplinit-o pe un șantier de corăbii, ci chiar aici. Era vorba de un cufăr din lemn de salcîm pe cît de frumos, pe atît de rezistent. Cumpărătorul îmi făcuse o

comandă foarte precisă, mi-am dat toată osteneala să-i respect cererile. Un obiect de o asemenea lucrătură nu putea să fie sortit decît unui templu! Totuși, cînd omul a venit s-o ia, mi-a des-tăinuit că îi trebuia pentru o călătorie lungă. M-am gîndit la *Fulgerul*, dar m-am înșelat, fără îndoială.

— Cine era acest om?

— Un necunoscut aflat în trecere pe aici. Deoarece m-a plătit cu generozitate înainte de terminarea lucrării, nu am cerut alte lămuriri.

— L-ați putea recunoaște?

— Nu, vederea îmi slăbește de la o zi la alta. Era înalt, cred.

— Ar fi mai bine să nu pomeniți nimănui despre discuția noastră, îi sugeră Iker.

— De ce?

— Bănuieți că *Fulgerul* a fost amestecat în...

— Nu vreau să bănuiesc nimic și nu vreau să mai aud nimic! Ma îndoiesc că întrebările tale sînt nevinovate. Sînt bătrîn și doresc să mor liniștit. Pleacă din casa mea și nu te mai întoarce niciodată! De acum înainte, vei găsi ușa închisă!

Iker nu insistă, dar își promise să-i mai pună dulgherului și alte întrebări cu următoarea ocazie. Mai avea multe de aflat de la el.

Iscoada libanezului îl pîndise pe Iker ca să vadă dacă acesta va încerca să ia legătura cu bătrînul meșter din cale-afară de vorbăreț. La început, se gîndise că nu exista nici un pericol, căci cine l-ar fi putut îndrepta pe tînărul scrib pe această cale?

Dar acum era nevoit să recunoască un fapt evident: Iker nu se dusesese la Rindea fără o pricină anume.

Oricît părea de îndoielnică, stăpînul său ar fi trebuit să țină seama de această posibilitate, astfel ca iscoada sa să știe cum să acționeze.

## 56.

– Nu e nimeni pe Nil, remarcă generalul Nesmontu, neîncrezător.

În apropiere de Kis, capitala celei de-a paisprezecea provincii a Egiptului de Sus, flota lui Sesostriș se aștepta la un atac în loc de o primire călduroasă. Dar vasele de luptă ale căpeteniei locale, Ukh, rămaseră la mal și faraonul coborî fără să întâmpine cea mai mică rezistență.

– Cu siguranță, e o capcană, socoti Sehotep. Lăsați-mă să plec în cercetare, Luminăția Voastră!

Pe chei, nu se vedea nici un soldat. Locul părea pustiu.

– Ideea purtătorului Sigiliului este minunată, aprobă Sobek Pázitorul. Îi voi da o escortă.

– Cine ar respecta un rege fricos? Urmați-mă!

Sesostriș pășea în frunte. Sobek nu înceta să privească iscoditor prin împrejurimi, încercînd să ghicească de unde ar putea să fie atacați.

Pină la intrarea în oraș, nu se întîmplă nimic.

Pe străzi, nu se vedea picior de om. Ușile și obloanele erau închise.

– Ce nenorocire s-a abătut peste acest oraș? întrebă Sehotep, îngrijorat.

În cele din urmă, regele îi zări pe primii locuitori.

Nemișcați, cu capul pe genunchi, păreau copleșiți de disperare, incapabili să reacționeze.

În preajma palatului, pământul era acoperit de arme. Trupele guvernatorului își abandonaseră arcurile, sagetile, lăncile și spadele.

În fața porții principale, un ofițer privea în gol.

— Ce se petrece aici? îl întrebă Sobek.

Ofițerul își ridică ochii înroșiți de atîta plîns:

— Guvernatorul nostru tocmai a murit.

— A avut loc o răzmeriță împotriva lui?

— Nu, bineînțeles că nu! Cine ar fi îndrăznit să se răscoale împotriva stăpînului Ukh? A murit pentru că șarpele sacru al provinciei sale a pierit, vasul său sacru a fost spart, ogoarele sînt uscate, iar turmele — bolnave... Și toate acestea s-au întîmplat pentru că simbolul nostru protector nu-și mai îndeplinește funcția.

Sesostris se îndreptă spre templul dedicat lui Hathor. Oamenii de rînd și soldații se strînseseră cu toții în preajma lui, pîndind un semn care să le redea speranța.

— Slăviți-l pe faraon! strigă Nesmontu. El singur poate pune capăt suferințelor voastre.

Toți se întoarseră spre uriașul bărbat. Un preot veni în fuga mare spre el și i se închină:

— Luminăția Voastră, răzvrătirea noastră a fost aspru pedepsită. Cruțați-ne viețile, vă implor!

— Nimeni să nu se teamă de nimic.

Surîsul reveni pe buzele cîtorva locuitori ai Kis-ului. Dacă faraonul accepta să-i protejeze, răul va fi îndepărtat.

— Veniți să vă arăt întregul dezastru, Luminăția Voastră!

Sesostris îl urmă pe preot în interiorul templului. Într-o capelă era păstrat obiectul cel mai sacru al provinciei, un papirus din care ieșeau două pene ce încadrau un disc solar, păzit de-o parte și de alta de două cobre.

O privire îi fu de ajuns faraonului, ca să înțeleagă întreaga nenorocire.

Papirusul se veștejise, discul își pierduse strălucirea, ochii șerpilor nu mai luceau. În acest simbol, ce purta numele de *ukh*, același ca al guvernatorului provinciei, energia era aproape stinsă.

– Vom pieri cu toții, anunță, sumbru, preotul. Locul acesta e blestemat!

– Liniștește-te! îi porunci regele.

Doar cele două pene mai păstrau puțină vigoare. Întruchi-pări ale aerului luminos care se mișcă prin univers și face să incolțească semințele vieții, ele ofereau o ultimă posibilitate de supraviețuire.

– Boala roade salcîmul și iată aici una dintre urmarile ei! observă regele. Îndreptați-vă gândurile asupra discului soarelui, trăiți fiecare dintre cuvintele pe care le voi rosti, faceți să renască puterea, împărtaşind cu toții Cuvîntul!

Sehotep, Nesmontu și Sobek își uniră vocea cu a regelui, ca să formeze o ființă a cunoașterii.

Vocea lui Sesostriș se înalță, recitînd un imn către soarele ce răsare:

– Arată-te în regiunea luminii, înseninează Cele Două Regate! Alungă întunericul, renaște în fiecare zi, ascultă vocea celui care-ți rostește numele! Ești singurul și vei rămîne singurul. Unește-te cu simbolul tău! El îți dezvăluie adevărata față fără să te trădeze. Făurește ce e jos și ce e sus. Flacăra trăind înăuntrul ochiului său, fii întemeietorul, pătrunde în sanctuarul tău!

Puțin cite puțin, papirusul reinverzi. Apoi, ochii cobrelor se înroșiră ca jăratul. În cele din urmă, discul își recăpătă strălucirea, luminînd capela.

– Du-te să-i cauți pe preoți! îi porunci monarhul generalului Nesmontu.

Cînd văzură simbolul revenit la viață, sacerdoții se înclinară în fața regelui și începură să-l proslăvească.

– Terminați cu trîncăneala! le-o reteză Sesostriș. Ritualurile n-au fost celebrate corect și ar fi trebuit să plătiți din greu. În loc să vă plîngeți de milă, îndepliniți cu grijă ritualurile din zori, de la miezul zilei și de la asfințit. La cel mai mic semn de îngrijorare, dați-mi de știre! De acum înainte, această provincie aparține faraonului.

La ieșirea din templu, Sesostris fu întâmpinat cu urale de populație. Dar brusc, veselie încetă și oamenii se îndepărtară.

Apărură vreo treizeci de soldați, ținând de zgârzi cîini feroși. Ei alcătuiau trupa de elită a defunctului Ukh și comandantul lor nu părea să aibă cele mai bune intenții.

— Noi nu sîntem pregătiți să ne plecăm frunțile! Această provincie era liberă și tot așa va rămîne.

— Încetează cu prostiile! interveni Nesmontu. Luminăția Sa tocmai a salvat-o de la pieire. De acum înainte, ea îi va da ascultare!

— Nu avem nevoie de o putere venită din afară! se încapățîină comandantul. Mă proclam noul guvernator al provinciei și-l voi goni pe orice străin de pe pămînturile mele.

— Răzvrătirea împotriva faraonului duce la moarte, îi reaminti Sesostris. Voi uita nebunia ta trecătoare, dar supune-mi-te acum!

— Dacă mai înaintați un pas, dau drumul cîinilor.

— Nu faceți imprudențe, îl sfătui Sehotep pe monarh. Nu sîntem destui ca să le ținem piept. Să ne întoarcem în templu!

Sesostris pași înainte.

Comandantul și oamenii săi sloboziră cîinii care se năpustiră spre rege.

Sobek vru să se așeze în fața suveranului, dar, cu un gest scurt, acesta îl opri.

Cînd ajunseră la mai puțin de un metru de pradă, cîinii începură să se agite, se învîrtiră, își arătară colții, lătrară furioși, apoi se potoliră. Nu mai formau acum decît o haită pașnică, al cărei șef veni să cerșească mîngîierea regelui înainte de a se culca la picioarele lui.

— Aceste animale știu cine sînt. Tu, comandant nedemn, nu meriți să le dai ordine!

Îngrozit, ofițerul încercă să fugă. Doi dintre soldații săi îi zdrobiră capul cu lovituri de baston.

Pe cînd aclamațiile începură iar, Sesostris se gîndi la lupta pe care o avea de purtat. De soarta Salcîmului atîrna cea a întregului Egipt și trebuia să se aștepte la noi dezastre.

De un singur lucru era convins pe deplin: nu Ukh era cel care aruncase blestemul asupra Arborelui lui Osiris. Nu mai rămîneau decît doi suspecti: Djehuty, stăpînul provinciei Iepurelui, și Khnum-Hotep, cel al provinciei Gazelei.

O mică încăpere pentru cultul strămoșilor, o sală de primire modestă, un dormitor, o cameră de baie, o bucătărie, o pivniță și o terasă; casa destinată lui Iker nu era un palat, dar va fi plăcut să locuiască în ea. Spoită cu var de curînd, avea puțină mobilă. Din fericire, un grajd din apropiere nu adăpostea decît o bătrînă măgăriță cu care Vînt-de-Miazănoapte se împacă imediat de minune.

Dat fiind că avea puține lucruri, scribului nu-i luă mult timp să se instaleze. Tocmai cînd termina de aranjat, un bărbat amărît ciocăni la ușa sa.

Cu părul lung, ras prost, puțin adus de spate, slăbănog, avea o înfățișare jalnică.

— Sînt servitorul care v-a fost dat de primărie. Voi veni de două ori pe săptămînă cîte două ore.

În prima clipă, Iker avu chef să-l trimită înapoi și să se descurce singur. Dar această persoană nu-i era necunoscută.

— Nu, e de necrezut... Tu ești Sekari?

— A... Da, eu sînt.

— Nu mă recunoști?

Sărmanul om îndrăzni să-și privească stăpînul.

— Iker... Ești așa bine îmbrăcat!

— Ce-ai pățit?

— Obișnuitele necazuri. Acum îmi merge mai bine. Mă primești în slujba ta?

— Ca să fiu sincer, mă simt puțin stînjinit!

— Primăria plătește. În ceea ce mă privește, nu mă descurc prea rău. Fac curat în zece case și cîte o reparație pe ici, pe colo.

— Unde stai?



— Într-o colibă dintr-o grădina, pe care o îngrijesc, avînd, în schimb, dreptul să adun legume.

— Intră să bem ceva împreună!

Cei doi vechi tovarăși își amintira aventurile lor din minele de la Sinai, dar Iker nu dădu amănunte despre ce i se întîmplase de la despărțirea lor.

— Iată-te acum printre scribii de frunte, observă Sekari, cu o frumoasă cariera în față.

— Nu te încrede în aparențe!

— Ai necazuri?

— O să stăm de vorbă mai tîrziu. Aranjează casa după voia inimii, căci va fi și a ta. Dar acum, iartă-mă, mă așteaptă o mulțime de treburi.

Doar muncind cu încrîncenare, Iker reuși să se liniștească. Avea acum dovada că era adevărat, că *Fulgerul* fusese construită de o echipă de meșteri din Kahun și că această corabie nu putea să aparțină decît faraonului Sesostris.

Nimeni nu voia să creadă în existența misterioasei Țări Punt, dar tînarul cunoștea destinația vasului la bordul caruia ar fi trebuit să piara.

Iker se duse din nou la Rindea. De data aceasta, era hotărît să-i povestească tot.

Ușa casei era închisă.

Scribul bătu, dar nimeni nu răspunse. O vecină îl luă la întrebări:

— Ce vrei?

— Aș dori să vorbesc cu Rindea.

— Nu mai e nici o șansă, bietul meu băiat! A murit noaptea trecută. Faci parte din familie?

— Nu, dar ne cunoșteam și aveam să-i cer unele lămuriri.

— Zgircitul acesta bătrîn nu va mai vorbi cu nimeni! În vremea din urmă, povestea tot ce-i trecea prin cap.

— Din ce cauză a murit?

– De bătrînețe, bineînțeles! Îl dureau plămînii, rinichii, inima... Era pe de-a-ntregul bolnav. Dar nu are de ce să se plîngă, n-a suferit prea mult.

– Îl vedeți des?

– Cît mai rar cu putință, ca și ceilalți vecini. Ne obosea cu poveștile lui de dulgher și se supăra repede. Dacă nu-l ascultai cu atenție, devenea arțăgos.

– Gărzile orașului n-au trecut pe la el, chiar înainte să moară?

– Gărzile? Dar ce-a făcut bătrînul?

– Nimic, nimic... Era doar o întrebare.

Vecina îl privi cu subînțeles.

– Așadar, era amestecat în ceva necurat! N-oi fi aparținînd și tu gărzilor?

– Nu, îi eram doar prieten.

– Ești prea tînăr ca să fii prietenul lui Rindea!

Iker bătu în retragere. I-ar fi plăcut să intre în casă și să sco-  
tocească, dar ce folos? Scribul nu credea că bătrînul murise de  
moarte bună. Și ucigașii făcuseră să dispară, în mod sigur, orice  
semn care l-ar fi pus pe urmele lor. Cine putea să acționeze fără  
teamă de pedeapsă, dacă nu gărzile supuse unor ordine și sigure  
că nu vor avea niciodată motive de neliniște? Primarul trebuia  
să fie la curent. Și deasupra primarului, un ministru. Și deasu-  
pra ministrului, protectorul orașului Kahun, faraonul Sesostris.

Iker dorea să cunoască adevărul și să facă dreptate. Datorită  
mînerului cuțitului, avea dovada existenței *Fulgerului*. Dar prin-  
cipalul său martor dispăruse și judecătorii i-ar răspunde că acest  
biet obiect nu era de ajuns ca să se înceapă cercetările.

Arhivele din Kahun! Acolo și numai acolo se găseau actele  
și dovezile hotărîtoare.

La intrarea în clădire, erau doi paznici.

– Numele și funcția?

– Iker, scrib.

– Ai permis scris ca să pătrunzi în aceste încăperi?

– Vreau doar să-l văd pe Păstrător.

– Așteaptă puțin!

Înaltul demnitar acceptă să-l primească pe Iker al cărui renume nu înceta să sporească. Reținut și bănuitor, Pastrătorul se arăta totuși amabil.

– Ce dorești, Iker?

– E o problemă deosebită. Am o misiune... să zicem secretă.

– Pot să înțeleg așa ceva, dar îmi trebuie mai multe informații.

– Mai-marele meu, Heremsaf, m-a trimis să consult arhivele privitoare la șantierele în care se construiesc corăbii. Ar vrea să verifice un amănunt.

– De ce n-a venit el însuși?

– Tocmai pentru că e secret. Prezența mea aici nu va mira pe nimeni, pe cînd a sa...

Pastrătorul păru convins. Nu era prima oară cînd se confrunta cu astfel de cazuri în care era important să nu rămînă urme.

– Înțeleg, înțeleg... Dar aș prefera să am un cuvînt scris din partea lui Heremsaf.

– Poate nu e neapărat necesar și...

– Pentru arhivele mele este! Întoarce-te cu acest cuvînt și îți voi ușura munca!

– De cine îți bați tu joc, Iker și ce se ascunde aici? îl luă la întrebări Heremsaf, pradă unei furii stăpînite. Pastrătorul Arhivelor de Stat tocmai m-a prevenit că ai îndrăznit să te folosești de numele meu pentru o cercetare pe furiș! Tocmai tu, în care am avut atîta încredere!

– Îmi veți da un permis care să respecte legea?

Heremsaf îl străpunse cu privirea.

– Nu crezi că e timpul să-mi spui, în sfîrșit, adevărul?

– Vă pun aceeași întrebare.

– Mergi prea departe, Iker! Nu eu sînt cel care a încercat să se strecoare în arhive!

– Dar mi-ați ordonat să sortez obiectele îngrămădite în vechile magazine, insistînd să nu-mi scape nici unul!

– Da! Și ce-i cu asta?

– Nu vă gîndeați la un miner de cuțit pe care era gravat numele unei corăbii?

Heremsaf păru surprins.

– Principalul șantier de corăbii al regiunii nu se află în grija voastră? continuă Iker.

– Aici te înșeli! Șeful de echipă din Fayyum se ocupă de el.

– Dar în privința minerului nu mă înșel?

– Ce cauți, mai precis?

– Pe Maat, bineînțeles.

– Nu mințindu-l pe Păstrător o vei găsi!

– Dacă nu vă simțiți vinovat de nimic, permiteți-mi să cercetez arhivele!

– Nu e atît de simplu și eu nu am întreaga putere. Arhiva e împărțită pe bucăți și doar primarul îți poate da voie să intri peste tot. Ascultă, Iker, ești în plină ascensiune, dar nu ai mulți prieteni! Precizia și iscusința pe care le-ai dovedit sînt în favoarea ta, totuși calitatea muncii nu ajunge, doar ea, ca să-ți asigure o carieră strălucită. Nu te poți lipsi de sprijinul meu și eu o să ți-l ofer pentru că am încredere în viitorul tau. Accept să uităm acest moment de rătăcire, cu condiția să nu se mai repete. Ne-am înțeles?

– Nu, nu ne-am înțeles! Nu o carieră strălucită vreau, ci doar adevărul și dreptatea! Oricît m-ar costa, nu voi renunța la această Căutare. Refuz să cred că totul este putred în această țară. Dacă nu, înseamnă că Maat a părăsit-o! Și, în această situație, de ce să trăiesc mai departe aici?

Și fără să fie pofțit, Iker părăsi camera de lucru a lui Heremsaf.

Îndrumîndu-l către primar, cu siguranță, complicele ucigașilor dulgherului, mai-marele său își dovedise vinovăția. Dar de ce Heremsaf îl trimisese totuși pe urma cuțitului? Purtîndu-se astfel, îl ajutase. Refuzîndu-i permisul pentru consultarea arhivelor, îl împiedica să înainteze. Cum se explicau aceste atitudini contrare? Fără îndoială, Heremsaf, credincios prieten al primarului, nu știa de existența modestului obiect ce purta pe el numele *Fulgerului*.

Iker era sigur că va fi destituit din toate funcțiile și alungat din Kahun.

Totuși, va reveni aici și va reuși să obțină actele de care avea nevoie. Conștient că sarcina se anunța cu neputință de împlinit, tânărul mergea la întâmplare pe străzile orașului.

– Pari supărat, murmură vocea dulce a frumoasei Bina.

– Întâmpin greutăți în slujba mea!

– Nici nu m-ai observat! N-ar trebui să te mai înveselești puțin?

– Nu am poftă să mă distrez.

– Atunci să stăm de vorbă! Am găsit un loc liniștit, o casă goală, chiar în spatele celei în care muncesc. Ne întâlnim acolo după apusul soarelui. Îți va face bine puțină sporovăială!

## 57.

În apropierea capitalei provinciei Iepurelui, priveliștile erau luminoase și încântătoare. Totul aici îmbia la odihnă, meditație și pace.

Însă la bordul vasului lui Sesostris, oamenii nu se gîdeau decît la înfruntarea cu temutul Djehuty. Veștile pe care tocmai le primise generalul Nesmontu nu erau deloc îmbucurătoare.

– Guvernatorul provinciei dispune de o mică armată, bine plătită și alcătuită din războinici adevărați, îi dezvălui el farao-nului. Mai mult decît atît, Djehuty are faima unui strateg iscusit.

– În această situație, nu va respinge tratativele! își dădu cu părerea Sehotep. Cînd Djehuty va afla despre supunerea guvernatorilor de provincie renumiți pentru înverșunarea lor, va înțelege că lupta nu are rost. Mă ofer drept mesager.

– Vom continua la fel ca pînă acum, decise Sesostris.

Cei trei membri de la Curte, generalul Nesmontu, purtatorul Sigiliului Sehotep și Sobek Păzitorul împărțaseau același gînd: monarhul nu-și dădea seama de pericol, Djehuty nu era un oarecare și nu va depune armele fără să poarte o bătălie crîncenă.

Cu toate acestea, calmul faraonului părea de neclintit. Nu se asemana oare cu acel meșter între meșteri, capabil să găsească gestul potrivit la momentul potrivit? Cum să nu-i acorzi încrederea acestui uriaș care, de la urcarea pe tronul celor vii, nu făcuse un singur pas greșit?

Khemenu, „orașul lui Ogdoad“, confrerie a opt puteri creatoare, era, în același timp, capitală a provinciei Iepurelui și așezare privilegiată a zeului Thot. Stăpîn al hieroglifelor, „cuvintele zeului“, el oferea inițiaților posibilitatea de a ajunge la înțelegere. Arătîndu-se sub forma cornului lunii, simbolul cel mai vizibil al morții și învierii, zeul sugera nevoia gesturilor hotărîte, care lăsa la o parte indiferența și îngăduința. Ciocul ibisului, pasărea lui Thot, nu căuta, ci găsea.

– Luminăția Voastră, interveni Sobek Pázitorul, permiteți-mi să vă însoțesc!

– Nu va fi nevoie.

Pe fluviu, nu se zărea nici o corabie de război. Pe chei, nici un soldat.

– De necrezut, murmură Sehotep. Djehuty ne face și el favoarea să moară?

Manevrele de acostare se desfășurară în liniște, ca și cum nici un responsabil al portului din Khemenu nu avea de ce să se opună sosirii faraonului.

La capătul de jos al scării ce cobora de pe vas, stătea un om slab, cu față aspră, care desfășură un papirus acoperit de hieroglife așezate pe coloane. Se vedea, de asemenea, și un desen, rar întîlnit: Osiris șezînd, purtînd pe cap coroana reînvierii și ținînd în mîini Sceptrul Puterii și Cheia Vieții. Pe tronul său, era gravat simbolul milioanei de ani, iar în jur, cercuri de foc care îi împiedicau pe neinițiați să se apropie.

– Generale Sepi... Din fericire, te-ai întors din Asia teafăr și nevătămat.

– Sarcina n-a fost ușoară, Luminăția Voastră, dar m-am folosit de totala lipsă de organizare a triburilor și clanurilor.

– Ar fi fost păcat să te pierdem chiar după intrarea ta în Cercul de Aur din Abydos.

– Datorită acestei inițieri, viața și moartea sînt atît de diferite, încît nu mai înfrunt greutățile în același fel ca pînă acum.

Sub privirile uluite ale corăbierilor din flota regală, faraonul și fratele său într-ale spiritului se îmbrățișară.

— Care sînt concluziile tale, Sepi?

— Asia se află sub control. Trupele noastre instalate la Sichem au înăbușit dorința de razvratire a cananeenilor, care acum au parte de dreptate și mănîncă după poftă. Unii mai pas-trează încă amintirea unui om ciudat, Prevestitorul, dar dispa-riția acestuia pare să fi fost urmată și de cea a credincioșilor săi. Totuși, să nu fim prea încrezători! Întregul ținut trebuie să rămî-nă sub supraveghere severă. Și mai ales, să nu ne retragem trupele, ci să le întărim! Mă tem să nu se ivească o ceata de ne-mulțumiți care să-i ațite uneori pe locuitori la răscoală.

— Părerea ta e prețioasă pentru mine, Sepi! Și acum, spune-mi ce se întîmplă în această provincie?

— M-am întors abia ieri. Pe Djehuty l-am găsit foarte schim-bat! E vesel, împăcat cu sine și se bucură din plin de viață.

— A dat ordin să fiu atacat?

— Nu chiar. Mi-a destăinuit că v-a pregătit o surpriză și mi-a cerut să vă întîmpin, singur, fără arme și neînsoțit de soldați.

— Ai reușit să-l convingi să renunțe la o luptă singeroasă?

— Nu sînt sigur de acest lucru, Luminăția Voastră! De cînd sînt în slujba lui, m-am străduit, fără încetare, să-l fac să-și dea seama că poziția lui e greșită și nu va trage nici un folos de pe urma ei. Aș fi un îngîmfat dacă aș crede că am reușit.

— De cine ascultă trupele?

— De el, nu de mine!

— Bine, atunci să mergem să vedem surpriza.

Soldații și tinerii înșirați de-a lungul drumului ce ducea la palatul lui Djehuty se închinau faraonului.

La fel de mirat ca și Sesostris, generalul Sepi îl călăuzi pe monarh pînă în sala de audiențe.

Bogat împodobite și machiate cu pricepere, cele trei fete ale lui Djehuty arătară cel mai frumos surîs cu putință și se încli-nară înaintea suveranului.



Înfășurat într-o mantie care-i cobora pînă la călcîie, tatăl lor se ridică greoi.

– Luminăția Voastră să mă ierte, am mari dureri de oase și mi-e frig tot timpul. Dar mi-a rămas destulă sănătate ca să prezint omagiul provinciei mele regelui Egiptului de Jos și de Sus.

Trei lectici îi purtară pe faraon, pe guvernatorul provinciei și pe generalul Sepi pînă la marele templu al lui Thot. În fața lui se înălța gigantica statuie.

– Iată incarnarea *Ka*-ului Luminăției Voastre! zise Djehuty. Revărsați asupra lui lumina care îi va da viață pentru totdeauna!

Sepi îi oferī lui Sesostriș un baston provenit din Abydos și care fusese sfințit în timpul celebrării misterelor lui Osiris. Regele îl ridică, îndreptîndu-l, pe rînd, spre ochii, nasul, urechile și gura colosului. La fiecare gest al său, o rază de lumină țîșni din capătul bastonului. Piatra fu străbătută de vibrații și fiecare simți că o parte din *Ka*-ul regal avea să fie prezentă, de acum înainte, în orașul lui Thot.

Ospățul fu îmbelșugat: bucate de o finețe deosebită, servitori pricepuți, muzică demnă de Curtea de la Memphis și tinere dansatoare vrednice să execute dansuri neobișnuite. Cea mai frumoasă dintre ele schimbă priviri complice cu purtătorul Sigiliului, foarte sensibil la farmecele ei. Drept veșmînt, fata nu purta decît o centură de perle.

Dar Djehuty observă că faraonul nu se înveselea deloc.

– Îmi place să trăiesc bine, Luminăția Voastră, și sînt mîndru de bunăstarea provinciei mele! Dar aceasta nu mă împiedică să am mintea limpede. Aducîndu-ne revărsarea bogată a apelor, ne-ați arătat că sînteți vrednic să domniți peste un Egipt reunit. Ați dobîndit credința mea, sînt slujitorul vostru devotat. Porunciți și mă voi supune!

– Ai aflat de nenorocirea care ne-a lovit?

– Nu, Luminăția Voastră!

O privire a generalului Sepi îi adevăra lui Sesostris că Djehuty nu mințea.

– Arborele Sacru al lui Osiris este rău bolnav, îi dezvăluie regele.

– Arborele Vieții?

– Chiar el, Djehuty!

Pierzindu-și pofta de mâncare, guvernatorul provinciei împinse la o parte farfuria de alabastru.

– Ce s-a petrecut?

– Un blestem.

– Puteți să-l înlăturați?

– Duc această bătălie în fiecare clipă. Acum, înaintarea raului a fost oprită, dar pentru cât timp, oare? Înălțarea unui templu și a unui locaș de veci va naște o energie însemnată și sînt convins că un Egipt unit ne va ajuta să luptăm. Jură că ești nevinovat și că n-ai luat parte la nici o uneltire pentru distrugerea Salcîmului!

Ca și cum ar fi murit de frig, Djehuty se înfășură strîns în mantie.

– Dacă sînt vinovat, numele meu să fie șters pentru totdeauna, familia mea să dispară, mormîntul meu să fie dărîmat, iar trupul meu, ars! Rostesc aceste cuvinte în fața faraonului, chezaș al lui Maat!

Vocea lui Djehuty tremura de emoție.

– Știu că nu mă minți, zise Sesostris.

– Această provincie vă aparține, la fel ca și bogățiile și soldații săi. Salvați Egiptul, Luminăția Voastră, salvați poporul său, ocrotiți misterul reînvierii!

Privindu-l pe suveran, Djehuty înțelese că nu greșise acordîndu-i încrederea sa. Dacă exista un om, unul singur, capabil să tămăduiască Arborele Vieții, acela era faraonul.

Un mesean luă cuvîntul:

– Sînt preotul care l-a ajutat pe tînărul scrib în timpul transportării statuii și n-a fost treabă ușoară! Se numește Iker și a părăsit provincia noastră. Dar acesta nu e un motiv să uităm

curajul lui și propun să bem în sănătatea sa. Fără el, n-am fi reușit să ducem uriașul pînă la Marele Templu.

Djehuty aprobă și toți cei prezenți goliră cupele în sănătatea lui Iker. Și pentru ca veselie îi cuprinsese pe toți, urmară multe altele.

Sesostris îi chemase pe Djehuty și pe generalul Sepi să se alătore consiliului său restrîns.

– Prezența voastră printre noi reprezintă o onoare, preciză regele. Aici se iau hotărîri și se trece la fapte. Începînd cu Elephantina, am recucerit provinciile care îmi erau potrivnice fără să fie vărsată o singură picătură de sînge. N-a mai rămas decît una și trebuie să trag o singură concluzie: Khnum-Hotep, guvernatorul provinciei Oryx, este ucigașul care s-a atins de Arborele Vieții.

– Oryx-ul e animalul lui Seth, ucigașul lui Osiris, aminti Sehotep. Din cîte știm, Khnum-Hotep nu se va da în lături de la nimic pentru a-și păstra teritoriul.

– E descendentul unei familii străvechi, preciză Djehuty, și ține cu dinții la libertatea lui. Din convingere, se opune oricăror tratative. Mai mult decît atît, trupele sale sînt cele mai de temut din întreaga țară. Pregătirea soldaților e aspră și îndelungată, armele lor sînt dintre cele mai bune și nu se supun decît stăpînului lor, asupra căruia nimeni nu are vreo înrîurire. Ca să fiu sincer, nu acordă însemnătate nici chiar victoriilor Luminăției Sale. Faptul că se știe singur împotriva tuturor îi va spori încăpățînarea. Și cum este un adevărat conducător, oamenii săi se vor bate pentru el cu multă îndrîjire.

– În aceste împrejurări, cred e nimerit un atac puternic, socoti generalul Nesmontu.

– Să sărbătorești unirea călcînd pe trupurile egiptenilor morți nu mi se pare cea mai potrivită alegere, obiectă Djehuty.

– Mă tem că nu există alta, insistă Nesmontu. Faraonul nu-l poate lăsa pe Khnum-Hotep să-l sfideze și să slăbească ceea ce el a construit atît de trainic.

Cu inima grea, toți înțeleseseră că trebuiau să se pregătească pentru o luptă a carui violență urma să lase urme de neșters.

— Deoarece nu e vorba despre o înfruntare cu o țară străină, fu de părere Nesmontu, nu avem de ce să trimitem o declarație de război lui Khnum-Hotep. După părerea mea, e o acțiune a armatei care va aduce din nou ordinea pe pământul Egiptului. E limpede că vom ataca prin surprindere.

Nici generalul Sepi, nici ceilalți membri ai consiliului nu ridicară obiecții.

— Să se facă pregătirile necesare, porunci suveranul. În timpul ospățului, cineva a rostit numele unui scrib, Iker. A învățat aici?

— Mi-a fost elev, recunoscuse Sepi. De departe, cel mai bun dintre toți!

— De aceea i-am și încredințat rapid anumite sarcini, adauga Djehuty. A organizat în mod lăudabil transportul statuii și n-ar fi întârziat să ajungă în fruntea administrației provinciei.

— Și de ce a plecat? întrebă Sesostris.

Djehuty se ridică.

— Nu sînt demn să iau parte la acest consiliu, Luminăția Ta, căci am săvîrșit o greșeală gravă împotriva voastră.

— Explică-mi și lasă-mă pe mine să judec!

Parcă îmbătrînit dintr-o dată, Djehuty se așeză la loc.

— Iker este un băiat muncit de gînduri, care nu încetează să-și pună întrebări, ca urmare a asprelor încercări din care sufletul său nu a ieșit neatins. Căuta doi corăbieri, Ochi-de-Țestoasă și Cuțit-Tăios, care făcuseră popas la Khemenu. O întimplare ștearsă din arhivele mele, căci corabia lor se folosea de sigiliul regelui pe care eu nu voiam să-l recunosc. Pentru mine, Luminăția Voastră, acești oameni nu puteau fi decît în slujba farao-nului și nu i-am ascuns aceste gînduri lui Iker.

— Din cauza ta, observă Sehotep, acest scrib îl socotește acum pe Luminăția Sa drept dușman!

— Adevărat.

— Voia să se răzbune?

– Cu siguranța. Am încercat să-l conving să uite trecutul și să rămână în provincia mea, dar hotărîrea sa era de neclintit. Băiatul este pe cît de inteligent, pe atît de curajos și ar putea să devină un inamic de temut căci, din pricina mea, își închipuie că faraonul e răspunzător de nenorocirile sale.

– Ce i s-a întimplat, de fapt?

– Nu știu. Fără îndoială, cineva a vrut să-l omoare.

– Unde bănuiești că a plecat Iker?

– La Kahun, ca să găsească urme și dovezi ce i-ar permite să dea la iveală adevărul.

– S-a interesat și despre Cercul de Aur din Abydos, preciza generalul Sepi și i-a văzut efectul, fără să-i înțeleagă esența, în timpul unui ritual de înnoire asupra persoanei lui Djehuty.

– Acest băiat este, poate, complicele ucigașului care a lovit Salcîmul lui Osiris, fu de părere Sobek. Avea legături cu Khnum-Hotep?

– Venea din provincia acestuia și lucrase pentru el, dezvăluie Djehuty.

## 58.

Puținele bagaje ale lui Iker erau pregătite. După apriga ceartă cu Heremsaf, se așteapta să fie dat afară din slujbă dintr-un moment în altul.

Așa că nu fu surprins să vadă apărînd un scrib cu părul lung, căruia i se dusesese faima că aducea numai vești proaste. Probabil că-i vor urma gărzile care-l vor conduce pe Iker pînă la hotarele orașului și-i vor interzice să se mai întoarcă vreodată în Kahun.

– Eu sînt gata, zise Pletosul.

– Și eu la fel. Ești singur?

– Astăzi da, din pricină că sînt multe treburi de făcut la primărie. Dar mîine, un scrib îmi va da o mîna de ajutor.

– Mi se mai acordă, așadar, răgaz o zi!

Pletosul se încruntă.

– Chiar și zece e prea puțin. Oricum, nu vom reuși să sfîrșim într-o săptămînă! Nu se poate să ți se impună un termen atît de scurt, e o greșeală! Avînd în vedere munca pe care o avem de îndeplinit, ne-ar trebui cel puțin o lună, fără să pierdem timpul.

– Despre ce muncă vorbești?

– Dar... despre aceea care ți-a fost încredințată: inventarul și descrierea tuturor obiectelor din depozitele vechi.

– N-ai venit... să mă alungi?

– Să te alung pe tine, Iker! De unde de-ai mai scos-o și pe-asta? Ah, înțeleg! Unul dintre ajutoarele primarului ți-a făcut o glumă proastă. Să știi că toți cei din jurul Marelui Dregător se

cam tem de tine. Să nu ai încredere în ei, se pot transforma în dușmani adevărați. Din fericire, te bucuri de sprijinul lui Heremsaf!

Iker se simți pierdut.

Așadar, nici primarul, nici Heremsaf nu se hotărîseră să-l gonească. Dar acționau împreună sau unul împotriva celuilalt?

Incapabil să răspunda la această întrebare, Iker se concentra asupra muncii sale, alături de Pletos, care nu era obișnuit cu un asemenea ritm susținut. Se oprea de mai multe ori într-o oră ca să bea apă, să mestece o ceapă proaspătă, să-și șteargă fruntea sau din pricina unor nevoi grabnice. În plus, nu înceta să înșire verzi și uscate.

Iker ascultă fără să vrea povești de familie de o înspăimîntătoare banalitate. Urmă apoi un șir lung de bîrfe despre slujbașii primăriei, începînd cu zvonurile îndoielnice și șoaptele neclare.

Cînd soarele asfinți, Pletosul își aranjă uneltele.

– Gata, ziua s-a isprăvit. Îți dau un sfat, Iker: lucrează mai puțin, că altfel o să ți-i ridici în cap pe toți scribii din provincie. Unii, și nu vor fi puțini, se vor simți jigniți, poate chiar umiliți. Ia-o mai încet și vei ajunge repede într-o slujbă însemnată.

Iker se întoarse acasă. Sekari plecase, după ce făcuse curat. Tinărul scrib îi duse nutreț lui Vînt-de-Miazănoapte, apoi plecă la întîlnirea cu Bina. Chiar dacă nu spera la nimic precis, se hotărîse să nu-și respingă singurul aliat.

Prin împrejurimi, nu se vedea nici un om. Iker pătrunse fără zgomot în locuința părăsită.

– Ești aici, Bina?

– În ultima cameră, îi răspunse vocea dulce a tinerei asiatice.

Iker păși printre dărîmăturile de ipsos. În întuneric, ghici silueta fetei și se așeză alături.

– Ce necazuri ai?

– Eu și mai-marele meu nu sîntem de aceeași părere.

– Sînt sigură că e vorba de ceva mai grav.

– De ce crezi asta?

– Pentru că te-ai schimbat. Tulburarea ta este atît de adîncă, încît și omul cel mai nesimțitor își dă seama de ea. O simplă su-părare pricinuită de slujbă nu te-ar fi zdruncinat pînă-ntr-atît.

— Nu te înșeli, Bina.

— Și tu ești victima unei nedreptăți, nu-i așa? Tirania nu cruță pe nimeni în această țară, nici chiar pe cei care se cred la adăpost.

— Tirania! Pe cine învinuiești?

— Eu nu sînt decît o servitoare venită din Asia. Sînt disperată, nu mi se îngăduie să cunosc scrisul și cititul! Tu ești învățat și ocupi deja o slujbă importantă. Dar și unul, și celălalt sîntem la fel de nefericiți, pentru că viitorul este întunecat de acest Sesostriș, care sufocă țara. Regele este un om rău. Poporului meu care cerea puțină libertate și dreptate i-a răspuns trimițînd armatele. Morți, răniți, femei necinstite, copii batuți; sate întregi aduse în mizerie, în timp ce soldații faraonului petreceau și se îmbătau. Sesostriș îi nesocotește pe oameni, nău-i plac decît forța și violența. După cite se zvonește acum, poartă un război cumplit împotriva provinciilor care au îndrăznit să-i pună la îndoială atotputernicia. Această fiară nu se va da înapoi să verse sîngele egiptenilor.

Iker se gîndi la Khnum-Hotep și la Djehuty, doi guvernatori de provincie care îl ajutaseră. Un război în interiorul țării și recucerirea întregului Egipt de către un monarh capabil de orice pentru a-și impune puterea, nu erau, oare, acestea cheia misterului? Totuși, tînărul scribe nu reprezenta o piedică în calea lui Sesostriș!

— Dacă regele e dușmanul tău, este și al meu, i se destăinui el fetei. A poruncit să fiu omorît.

— Din ce pricină?

— Nu știu încă, dar voi afla. Vreau să găsesc dovezile care îi arată vinovăția și să cer să mi se facă dreptate.

— Visezi cu ochii deschiși, bietul meu Iker! Singurul lucru care se poate face este ca oamenii asupriți să se unească și să lupte împotriva tiranului.

— Uți că are armată și gărzi?

— Bineînțeles că nu, dar există și alte mijloace de a-l înfrunta decît o luptă deschisă.

— La ce te gîndești?

— La tine, Iker!



– Lamurește-mă, Bina!

– Ești un scrib foarte priceput, apreciat de primarul din Kahun, orașul preferat al tiranului. Înceteaza să te mai porți ca un băiețandru răzvrătit care urmărește o nălucă. Cere-ți iertare, întoarce-te la slujba ta și încearcă să ajungi tot mai sus!

– O carieră frumoasă nu va înlocui adevărul!

– Cunoști deja acest adevăr: Sesostris vrea moartea ta. Este un distrugător și un ucigaș care calcă în picioare mii de vieți. Avem o singură scăpare: să devii scrib de rang înalt pentru ca să-i fii prezentat.

– Cu ce rost?

– Să-l omori, murmură Bina.

Uluit, Iker încercă să-și închipui cum s-ar putea petrece acest lucru.

– Peste puțină! E păzit, nu voi avea timp să fac nimic!

– O asemenea ispravă se pregătește cu multă atenție. Nici nu poate fi vorba să fii nechibzuit și să-ți primejduiești viața, iar apoi să dai greș. Trebuie înlăturată mai întâi garda care-i stă alături ca să lovești în plin.

– Tu ne vezi pe noi doi în stare să ducem la bun sfârșit această fapta nesocotită?

– Chiar dacă tu ești singur, eu am aliați.

– Pe cine?

– Pe cei asupriți, asemenea nouă, îndrăgostiți de libertate și gata să-și sacrifice viața pentru a scăpa de acest tiran și a-i reda poporului fericirea. Nu există destin mai frumos, Iker, și tu vei fi unealta privilegiată!

Fata se apropie de el, apoi, simțindu-l că era pradă unei mari tulburări sufletești, nu mai schiță nici un gest.

– E o nebunie, Bina!

– Fără îndoială, dar cum se poartă oamenii cu judecată? Își pleacă fruntea, își închid ochii, gura și urechile, cu speranța că doar vecinii lor vor fi loviți! Sesostris a înțeles bine că e ușor să-i stăpânești pe lași! Dacă te numeri printre aceștia, Iker, nu are rost să ne mai întâlnim!

Cînd se întoarse acasă, Iker avea gîtul atît de uscat, încît bau cel puțin un litru de apă. Neputînd sa-și regăsească liniștea, strînse în pumn mînerul cuțitului însemnat cu numele *Fulgerului*. Înzestrat cu o lamă lungă și ascuțită, devenea o armă de temut!

Era îndreptățit să se razbune și să elibereze Egiptul de un asupritor nemilos devenea cel mai mareț dintre idealuri. Iker uită de propria soartă pentru a se gîndi la cea a țării sale și la nefericiții care îndurau jugul lui Sesostris.

Dacă ar fi reușit să-l înlăture, o nouă epocă de înflorire s-ar deschide. Totuși, a da morții un om nu era mai presus de puterile sale? Devenind scrib, tînărul voia să scape de violență și samavolnicie. Ideea de a ucide îl umplea de groază și dezgust.

Poate că părăsirea Egiptului era cea mai bună soluție.

Exilîndu-se, Iker ar fi uitat demonii care îl chinuiau. Datorită cunoștințelor sale, ar fi obținut ușor o slujbă de administrator al unor pămînturi și și-ar fi faurit o nouă viață.

Ca să poată pleca din zori, Iker se apucă să-și facă bagajele. Pe cînd își rînduia pensulele într-o cutie, apărură ea.

Chipul ei era pe cît de luminos, pe atît de sever. În ochii săi, Iker citi următorul mesaj: „Nu fugi! Rămii în Egipt și luptă pentru ca Legea lui Maat să fie împlinită“.

Apoi frumoasa preoteasă se risipi în lumina tremurătoare a lămpii cu ulei.

La capătul puterilor, tînărul scrib se duse să se culce. Înainte de a se întinde în pat, Iker își căută talismanul pentru a-l lipi de pîntece, ca să se bucure de un somn tihnit.

Superbul fildeș era de negăsit.

Iker răscoli toată casa, de pe terasă pînă în pivniță, fără succes. Prețiosul obiect fusese furat.

Chinuit de un nou coșmar, scribul se trezi tresărînd brusc și nu-și dădu seama unde se afla. Se dezmetici puțin cîte puțin și porni din nou să scotocească, fără rezultate mai bune însă.

Deodată, auzi niște sforăituri care îl nedumeriră.

Pe prag, cu picioarele strinse la piept și cu mâinile servindu-i de perna, Sekari dormea adinc.

Iker îl trezi.

– Ce s-a întâmplat?... Ah, tu erai!

– Ești de mult timp aici?

– Nu tocmai... Am fost ocupat, seara și noaptea aceasta m-au istovit, dacă înțelegi ce vreau să zic! Am dat peste o adevărată scorpie, care nu voia să îmi mai dea drumul! Deoarece știa unde se află coliba mea, nu puteam să mă ascund acolo. Singura mea șansă să scap era aici. Dacă-mi ceri să plec...

– Nicidecum, intră! Vei dormi mai bine înăuntru.

Sekari căscă și se întinse.

– Dar nici tu nu pari mai odihnit decât mine!

– Am fost prădat.

– Ce ți-au șterpelit?

– Un fildeș protector la care țineam mult.

– Comparatori sînt mulți și se vinde scump.

– Iartă-mă, Sekari, am dormit prost și...

– Ți-e greu să mă întrebi dacă eu sînt hoțul? Nu, n-aș fi îndrăznit să mai apar în fața ta. Dar ai dreptate să te îndoiești de toată lumea. După părerea mea, această casă ar trebui să fie mai bine păzită. Un zăvor bun n-ar strica. Iar eu iau asupra mea sarcina de a afla dacă cineva a încercat să vîndă acest fildeș. Ce formă are?

Iker îi făcu o descriere precisă.

– N-ai nici o bănuială? îl întreabă Sekari.

– Nici una.

– Să sperăm că urechile mele mari vor da de o urmă. Ești sigur că nimeni nu încearcă să-ți facă rău?

– Ce-ar fi să mîncăm ceva?

– Mă tem că bucătăria ta e goală. Mă duc să caut cîte ceva.

În timp ce Sekari se îndepărta, Iker reflectă la sfatul său: să nu aibă încredere în nimeni.

## 59.

Calmul și buna dispoziție a libanezului nu erau decît o aparență. Ca să și le păstreze, înfulecase de două ori mai multe prăjituri ca de obicei. Într-o bună zi, va trebui să aibă grijă să slăbească puțin.

De la Kahun primise o veste bună: așa cum era prevăzut în caz de necesitate, iscoada sa scăpase de un bătrîn dulgher prea vorbăreț. În schimb, încheierea vînzării, care urma să-i asigure poziția cheie printre lumea aleasă de la Memphis, întîrzia din cauza unor mijlocitori nepricepuți pe care îi înlocuise deja.

O minunată încărcătură de lemn de cedru, provenind din Liban, sosise în portul orașului. Rămînea de văzut dacă vameșii se vor ocupa de ea sau nu.

Libanezul se parfumă pentru a treia oară în dimineața aceasta. Peste puțin timp, avea să afle dacă egipteanul cu care se întovărășise îi era aliat sau dușman.

Dacă acesta îi întinsese o cursă, soarta sa fusese pecetluită: muncă silnică pe viață. Această perspectivă îl înspăimînta. Ar fi pierdut casa cu grădina și traiul bun, și n-ar fi supraviețuit unei asemenea încercări.

Libanezul se mai liniști gîndindu-se că instinctul sau nu-l înșelase niciodată. Acest egiptean era necinstit pînă-n măduva oaselor și nu-l interesa decît îmbogățirea.

Dar se îngrijoră din nou, dîndu-și seama că nu duseseră la nimic cercetările sale în privința numelui și slujbei acestuia.

Înterupându-i gândurile, portarul îi anunța o vizita. Libanezul înghiți o prăjitură de curmale, din care curgea mierea, și coborî de pe terasă.

Bărbatul care-l cauta era una dintre cele mai bune iscoade ale sale. Ocupându-se cu negoțul de apă, batea în lung și-n lat, fără odihnă, cele mai frumoase cartiere din Memphis. Binevoitor, lega iute prietenii și știa să-i facă pe oameni să vorbească. Reținînd cu ușurință chipuri, îl pîndise din porunca libanezului pe egiptean cînd acesta părăsise ultima dată casa negustorului.

— Ai reușit să afli cine este?

— Cred că da, stăpîne.

Judecînd după figura descurajată a iscoadei sale, libanezul se temu de o nenorocire.

— E un pește gras, un pește foarte gras.

— Ești sigur de ce spui?

— Pe de-a-ntregul. Cunosc un mesager care lucrează la palat și cumpără adesea apă de la mine. Ieri a primit poruncă să ducă un decret regal în cîteva cartiere. Tocmai cînd îi terminasem de umplut burduful, trei bărbați au ieșit dintr-o clădire a administrației. „Uite, mi-a spus el, cel din mijloc e stăpînul meu. El întocmește decretele și alte acte din porunca regelui.“ L-am recunoscut fără greutate. Este chiar cel pe care mi-ați cerut să-l urmăresc.

Libanezului i se făcu rău.

Un pește foarte gras, într-adevăr! Iar el, pescarul, căzuse în plasa unui apropiat al lui Sesostris. Nu-i mai rămînea decît să fugă înainte de sosirea gărzilor.

— Știi... cum îl cheamă?

— Medes. Se zice că e muncitor, ambițios, fără inimă și nemilos cu servitorii săi. E înșurat și are doi copii. A făcut carieră ca trezorier înainte să fie numit în această slujbă înaltă. O să sap mai adînc, dar cu băgare de seamă. De un asemenea dregător trebuie să te apropii cu dibăcie.

Portarul apărui din nou.

– A mai sosit un oaspete, stapîne! Susține că are ceva grabnic și însemnat să vă spună.

– Un soldat?

– Cu siguranță, nu! Un bărbat cu fața aspră, cu părul vilvoi și care vorbește cu greutate.

Libanezul respiră ușurat. Voinicul acesta nu putea fi decît căpitanul vasului ce transportase încărcătura de lemn prețios.

– Să vină! Iar tu, îi porunci el negustorului de apă, ieși prin spate!

Libanezul urma întotdeauna regula ca iscoadele și oamenii săi să nu se cunoască între ei.

Se impunea o cupă cu suc de roșcove, dulce și fin. Peste cîteva clipe, va ști totul.

Căpitanul era întocmai cum părea: un corăbier cu experiență, cu vorbă greoaie și care nu se simțea în largul lui pe uscat.

– Gata.

– Ce înseamnă acest lucru, căpitane?

– Păi... că e gata.

– Marfa a fost descărcată sau oprită la vamă?

– Păi... da și nu.

Libanezului îi venea să-l strîngă de gît:

– Ce anume da și ce anume nu?

– Nu, vameșii n-au văzut-o. Da, marfa a fost descărcată și dusă la locul stabilit.

Medes îi arată portarului mica bucată de lemn de cedru, pe care era gravată hieroglifa copacului. Servitorul se înclina și îl conduse pe oaspete în sala de primire mult prea încărcată de mobile rare. Pe mesele joase, erau înșirate prăjituri și amfore cu vin. În aer, plutea un parfum amețitor.

Cu obraji roșii și părul lucind de ulei, libanezul îl întâmpină plin de însuflețire:

– Scumpe prietene! Am o veste nemaipomenită!

— Este ultima noastră întâlnire, i-o întoarse Medes. Dacă tirgul nu s-a încheiat, n-o să ne mai revedem.

— Tocmai, că este.

— Pe jumătate sau pe de-a-ntregul?

— Pe de-a-ntregul. V-ați îndeplinit sarcina ce vă revenea și eu pe a mea. Marfa e în siguranță.

— În ce loc?

— Nu vreți să gustați din minunățiile preparate de bucătarul meu? Și abia îndrăznesc să vă prezint vinurile pe care am plăcerea să vi le ofer: sînt cele mai alese din întreaga Deltă.

— Am venit aici ca să vorbim despre negoț.

— Vă înșelați, vă asigur!

— Nu mă faceți să-mi pierd timpul! Unde se găsește depozitul?

Libanezul se așează și-și turnă o cupă de vin alb de Iman, ale cărui arome îl încîntau.

— Nu mai sîntem de mult niște copii. Prima parte a înțelegerii noastre a fost dusă cu bine la capăt și sînt fericit că am jucat cîstit, și unul, și celălalt. Aveți lista cumpărătorilor, dar numai eu cunosc locul depozitului. Dați-mi ca să vă dau, nu credeți că e corect așa?

— Nu te afli într-o poziție din care să poți da ordine. Peste puțin timp, o să-l descopăr singur!

— Desigur. Dar fără mine, nu aveți la dispoziție calea ce duce din Liban la Memphis. Și atunci, de ce să ne înfruntăm în loc să continuăm o înțelegere care a început așa de frumos? Mai mult, am să vă fac o nouă propunere. Între noi doi, eu sînt negustorul. Nu știu ce slujbă anume aveți, dar n-am nici o îndoială că vă numărați printre dregătorii cei mai înalți, deoarece ați ocolit controlul de la vamă. Să vinzi lemn celor bogați, să te tocmești pas cu pas, să obții cele mai bune prețuri, s-ar putea dovedi o adevărată pedeapsă care cred că nu vă încîntă deloc. Riscați chiar să vă compromiteți. Dar eu sînt obișnuit cu acest soi de lucruri și puteți să rămîneți în umbră.

— Ideea nu-mi displace. Presupun că nu e pe degeaba.

Libanezul își ridică ochii spre cer.

– Vai! Dar nimic pe lumea aceasta nu e!

– Vrei o nouă reîmpărțire a cîștigurilor, nu-i așa?

– O pretind chiar.

– Cît?

– Jumătate-jumătate. Eu mă aleg cu grijile, iar dumneavoastră cu liniștea.

– Uîți legăturile pe care le am cu persoane sus-puse.

– Nici o clipă! Fără ele, nici eu n-aș exista.

Medes cugetă adînc.

– Două treimi pentru mine și una pentru tine.

– Nu pierdeți din vedere cheltuielile mele. Nici nu vă închipuiți cîți mijlocitori îmi sînt de trebuință! Sincer vorbind, cîștigul ce-mi revine nu e de invidiat. Dar îmi face mare plăcere să lucrăm împreună și sînt convins că nu ne vom opri aici.

– Ai și alte planuri?

– S-ar putea.

După cum îl informaseră iscoadele sale, Medes știa că oamenii libanezului se comportaseră lăudabil. Avea deci posibilitatea să lege o relație strînsă cu un om atît de priceput și o șansă ca aceasta se plătește scump.

– Ne-am înțeles: jumătate-jumătate.

– Nu veți fi dezamăgit. Beți puțin vin?

– Să ne pecetluim înțelegerea.

Amator de vinuri alese, Medes trebui să recunoască faptul că gazda sa nu se lăudase degeaba.

– Doriți să vă ascundeți în continuare numele? întrebă libanezul, mîeros.

– E de preferat, atît pentru tine cît și pentru mine. De cît timp ai nevoie ca să vinzi toată marfa?

– De îndată ce îmi înmînați lista cumpărătorilor, oamenii mei se vor pune pe treabă.

– Ai cu ce să notezi?



Libanezul îl aprecie pe Medes, care, prevazator, nu-i dadea un act scris de propria mână. Negustorul își însemnă, după dictare, numele și adresele a cincisprezece persoane de vază din Memphis.

– În patru săptămîni, îi spuse libanezul, putem să ne bizuim pe încă un transport.

– Ne întîlnim atunci cînd e luna plină. Îți voi aduce o nouă listă.

Libanezul se prăbuși pe pernele moi. Tocmai încheiase una dintre cele mai profitabile înțelegeri din viața sa și acesta nu era decît începutul! Modul de viață egiptean începea să-i placă.

– Nu te pune pe odihnă! îl sfătui o voce gravă.

Libanezul se ridică dintr-un salt.

– Cum ați intrat?

– Crezi că o simplă ușă ar putea să mă oprească? îl întrebă Prevestitorul, al cărui suris ironic îl cutremură pe negustor. Ai obținut rezultatele la care speram?

– Chiar peste așteptările noastre, învățătorule, mult peste ele!

– Fără lăudăroșenii, prietene!

– Omul care tocmai a ieșit de la mine se numește Medes. Este însărcinat de faraonul Sesostriș să îți întocmească decretul. Cu alte cuvinte, am în mînă una dintre cele mai însemnate persoane de la Curte! Slujba sa, deși importantă, nu-i ajunge. Vrea să se îmbogățească. El este complicele meu în negoțul cu cedru și pin.

– Grozavă treabă! recunosc Prevestitorul.

– Medes nu știe că am aflat cine e, urmă libanezul. Bineînțeles, a făcut și el cercetări atente despre mine și a tras, cu siguranță, concluzia că oamenii și căile pe care le folosesc sînt fără cusur. De aceea, mi-a dat o primă listă de cumpărători pe care am făgăduit să-i mulțumesc.

– În timpul discuțiilor cu el, n-ai uitat să-ți mărești partea ce ți se cuvine?

– Nu era firesc, învățătorule?

– N-aș putea să te condamnez. Contribuția ta la cauza noastră va crește și ea.

– Sa nu vă îndoîți!

– Trebuie sa-i câștigi încrederea acestui Medes, îi recomanda Prevestitorul. Ca să reușești, ai nevoie de mai multe înțelegeri care să-i fie pe plac.

– Bizuiți-va pe mine, îmi cunosc munca. Medes se va îmbogăți repede.

– Și întâmplarea neprevăzută de la Kahun?

– Vorbărețul nu va mai rosti nici un cuvânt.

– Garzile orașului i-au pus întrebări?

– Nu, învățătorule. Dar tâmplarul Rindea începuse să trăn-cănească vecinilor și oaspeților. Iscoada noastră a socotit ca bali-vernele lui deveneau primejdioase și a preferat să ia măsuri ferme de siguranță.

– Minunat, prietene! Continuă să-ți răspindești iscoadele și străduiește-te la fel de mult ca pînă acum!

– Fiți sigur de acest lucru, învățătorule!

– Și mai gîndește-te și la silueta ta! Prea multă mîncare dă-unează judecății, prea multă băutură – atenției!

## 60.

– Inventarul este terminat, declară Iker.

– Într-o săptămână? Ai lucrat zi și noapte! se miră Heremsaf.

Observînd cu atenție sulul de papirus acoperit cu un scris rapid, dar ușor de citit, nu avu nevoie de prea mult timp ca să-și dea seama de calitatea extraordinară a muncii lui Iker.

– Pletosul se plînge că s-a îmbolnăvit din pricina orelor de lucru în plus, începu Heremsaf.

– Îl compătimesc. De aceea l-am și sfătuit să rămînă în camera lui, în timp ce eu am pus la punct ultimele amănunte. Primarul nu se grăbea?

– Desigur, desigur, dar nici el, nici eu nu ți-am stabilit un termen atît de scurt!

– Am înțeles că...

– Felicitări, fiule! Ai făcut un mare bine orașului! Acum trebuie să ne gîndim la o nouă sarcină. Ce-ai prefera?

Heremsaf cunoștea răspunsul: „arhivele“.

Foarte calm, Iker dădu impresia că stă pe gînduri:

– Mi-ar plăcea să fi fost repartizat la templul lui Anubis.

– Cel al cărui intendent sînt?

– Avînd în vedere multele sarcini ce vă revin, aș putea să vă fiu de folos.

O clipă, Heremsaf se întrebă dacă nu cumva tinărul își bătea joc de el. Dar tonul vocii era umil, cuvintele, serioase și purtare, plină de respect.

– Ai devenit, în sfârșit, înțelept, Iker! Îți repet: dacă uiți trecutul și toate nălucirile, ai în față o carieră strălucită. În ceea ce mă privește, am uitat de cearta noastră.

– Vă sint recunoscător.

Deși Heremsaf se mai îndoia încă de sinceritatea lui Iker, totuși subordonatul sau i se parea schimbat în bine.

– Templul lui Anubis... Nu e o idee rea, cu atât mai mult cu cât biblioteca are nevoie să fie rearanjată cu grijă. Bibliotecarul a murit luna trecută, iar scribul pe care l-am numit temporar în locul lui nu are cunoștințele necesare ca să aleagă și să puna în ordine vechile papirusuri, ținând cont de însemnătatea fiecăruia.

– Dragostea mea pentru cărți își va găsi, în sfârșit, împlinirea, rosti Iker.

Construit în partea de sud, aproape de zidul care împrejmuia orașul, templul lui Anubis era de dimensiuni modeste. Era renumit pentru biblioteca sa pe care învățații din Kahun o vizitau adesea. Scribul care-l înlocuise pe bibliotecar nu se simți jignit de numirea lui Iker, dimpotrivă, ușurat că un scrib de rang înalt avea să se ocupe de tot, se mulțumi să îndeplinească muncile încredințate de acesta.

Iker fu încântat de cantitatea și calitatea papirusurilor: texte literare, cărți de drept, tratate de medicină și matematică, cărți despre animale. Cele mai multe datau de pe vremea piramidelor. Prea puține dintre ele fuseseră recopiate în mai multe exemplare și aceasta fu prima hotărâre a lui Iker.

Să petreacă ore întregi reînviind hieroglifile ca să le transmită generațiilor viitoare îi oferea o adevărată plăcere. Cu atenție și precizie, mâna sa alerga pe papirusul de cea mai bună calitate din care îi fuseseră aduse mai multe suluri. Fără îndoială că primarul și Heremsaf, presupunând că erau complici, se bucurau să-l vadă atât de ocupat.

În apropierea bibliotecii era un olar, împreună cu roata și cuptorul său. Nu se limita, ca și cea mai mare parte a meșterilor, să facă vase obișnuite, ci modela unele de o rară frumusețe.

- Pentru cine sînt? îl întrebă Iker.
- Pentru templele din Kahun și din regiune.
- De ce te-ai așezat aici?

– Pentru că Anubis este stăpînul cuptorului. El, care domnește peste *Ka*-ul tuturor oamenilor, stăpînește adevărata putere, incarnată în sceptrul din Abydos. Noaptea, el plămădește luna plină, astfel încît cel cunoscător, asemenea ei, să nu înceteze să se reinnoiască. Cu discul său de argint, ea îi luminează pe cei drepti. Și tot Anubis dă formă soarelui, această piatră de aur ale cărei raze pun în mișcare energia. Secretele lui sînt păstrate într-o lada de salcîm pe care un neștiutor n-o poate deschide.

- Și ea se găsește tot la Abydos?
- Abydos este pămîntul cel mai sacru.
- Ai fost acolo?
- Anubis mi-a arătat ce trebuia să știu. Doar el e călăuza și hotărîrea sa e de neclintit.

- Așadar, l-ai văzut?
- Văd soarele, luna și roadele mîinilor sale. Aceasta e menirea mea. Fiecare trebuie s-o descopere pe-a sa.

Olarul îi întoarse spatele lui Iker și se apucă să-și curețe cuptorul înainte de a-l reaprinde.

Gînditor, tînărul scribe se duse să mănînce acasă, unde Sekari frigea niște prepelițe.

– Am pus un zăvor zdravăn din lemn de sicomor și am întărit ușa de la intrare, îl anunță pe Iker. În piață, am încercat să vorbesc despre fildeşul tău, dar se pare că nimeni nu știe nimic. Hoțul este prevăzător, așteaptă să treacă ceva timp înainte să-l vîndă.

- Și dacă o să-l păstreze pentru el?
- Se va lăuda, în cele din urmă, că are așa o comoară! Ce-ar fi să mîncăm?

Iker gustă doar puțin.

– Nu e bună?

– Ba da, dar nu prea mi-e foame.

– De ce te chinui așa? Din câte-am auzit, pe ici, pe colo, înțeleg că ți-ai făcut deja un renume. O frumoasă carieră de scrib la Kahun te va duce departe.

– Nu sînt atît de sigur.

– Fiecare are mai multe sau mai puține socoteli de încheiat, dar n-ar fi mai bine să tragi o linie peste zilele urite ca să te bucuri de cele bune?

– Există un punct din care nu mai poți da înapoi, Sekari, și eu l-am atins!

– Dacă pot să te ajut...

– Nu cred.

– Oricum, trebuie să-mi perfecționez modul de preparare al prepelițelor. Sînt cam uscate. Nu sînt încă foarte priceput într-ale bucătăriei. Și dacă vrei să-ți înfrunți dușmanul, e nevoie să te hrănești bine!

Pe cînd se întorcea la biblioteca templului lui Anubis pentru a copia un tratat despre bolile de ochi, Iker reflecta la cuvintele rostite de olar. Ele îi deschiseseră o altă poartă asupra lumii căreia atîția oameni se mulțumeau să i se supună fără să caute înțelesurile ascunse. Să dezlege hieroglifile nu era de ajuns, sensul cuvintelor nu însemna decît prima parte a drumului. În aceste semne, purtatoare ale puterii, se ascundeau funcțiile creației. Dar ca să urmeze această cale n-ar fi necesară o călătorie la Abydos?

Totuși, soarta lui Iker părea foarte diferită. La ce mai servea Abydos-ul dacă țara era condusă de un tiran? Și pentru că-și dădea seama de acest lucru, tînărul scrib nu putea să-și ascundă capul în nisip și să trăiască mai departe, prefăcîndu-se.

Ajungînd în fața bibliotecii, văzu un bărbat care discuta cu olarul.

În primul moment, Iker îl privi fără a-i da atenție și își continuă drumul.

Dar memoria tînărului își făcu datoria. Neîncrezător, Iker se întoarse și se uită cercetător la necunoscut.

Nu se înșela: era chiar falsul soldat care îl interogase, în apropiere de Coptos, și care îl abandonase aproape mort într-un desis de papirus, în provincia Cobrei, după ce-l snopise în bataie.

— Hei, tu! Cine ești?

Ucigașul se întoarse cu fața spre el.

În ochii săi se citea neîncrederea amestecată cu o spaimă care îl împinse să-și ia picioarele la spinare. Iker porni în urmărirea lui, biziindu-se pe rezistența sa fizică. Nu prevăzuse însă că fugarul se va cățăra pe fațada unei case cu agilitatea unei pisici. De pe terasă, începu să arunce cu cărămizi în Iker, încercînd să-l doboare. Pînă cînd tînărul urcă, la rîndul său, pe acoperiș, răufăcătorul dispăru.

Casa era pustie. Sekari își petrecea, probabil, noaptea cu una dintre cuceririle sale, dar avusese grijă sa-i lase pîine proaspătă, salată de castraveți și mîncare de bob.

Încă marcat de cele petrecute, Iker mîncă fără poftă.

Prezența acestui ucigaș la Kahun nu însemna, oare, că-l urmărise în ultimele luni? Nu, pentru că se arătase uimit să-l revadă pe Iker! Neîndoielnic, îl credea mort. Dar, atunci, ce punea la cale și de ce se afla aici?

Poate că olarul știa mai multe.

Iker se întoarse imediat în cartierul templului lui Anubis. Deoarece meșterul își părăsise atelierul, scribul îi întrebă pe vecini și afla unde locuia acesta: în afara orașului. Datorită indicațiilor primite, Iker nu se rătăci.

Olarul frigea o coastă de porc.

— Îl cunoști pe omul cu care ai stat de vorbă mai devreme și pe care l-am urmărit?

— Azi l-am văzut pentru prima dată.

— Ce voia de la tine?

— Să-i povestesc despre oraș, cu obiceiurile și persoanele sale de vază.

— Ce i-ai răspuns?

— Că oamenilor de pe aici nu le prea plac curioșii. Atunci s-a pierdut în niște explicații de neînțeles. Apoi, ai sosit tu. Iar acum, aș dori să măninc în liniște.

Iker o porni spre oraș, apucînd pe o potecă ce se întindea de-a lungul canalului mărginit de sălcii. Aerul era înmiresmat, iar cîmpia, tăcută.

Atacul falsului soldat îl luă total pe nepregătite. Agresorul îi petrecu un șnur de piele împrejurul gîtului și-l strinse cu sălbăticie.

Lui Iker îi era cu neputință să-și strecoare degetele între șnur și piele. Încercă să-l dezechilibreze pe ucigaș cu o lovitură de picior, dar acesta se feri. Obișnuit cu lupta corp la corp, evită ultima încercare a victimei sale de a-l apuca de păr.

Neputînd să mai respire, cu gîtul în flăcări, Iker simțea că își dă sufletul. Ultimul său gînd se îndreptă către tînăra preoteasă.

Apoi, deodată, durerea slăbi. Începu să respire din nou și căzu în genunchi. Își duse, încet, mîinile la gîtul umflat.

Un zgomot tulbură pacea cîmpiei. Un zgomot provocat de căderea unui obiect greu în apă.

Cu privirea încetșoșată, lui Iker îi veni greu să-și dea seama că era încă în viață. Îi trebui ceva vreme ca să se ridice în picioare și să înțeleagă unde se afla.

Poteca... Da, mergea pe potecă. La picioarele sale, zăcea șnurul de piele.

Atît rămăsese din falsul soldat pe care salvatorul scribului probabil îl omorîse și îl aruncase în canal.

Dar cine îl proteja astfel? Fără acest ajutor, Iker n-ar fi supraviețuit.

Clătinîndu-se, tînărul se întoarse acasă.

Sekari dormea pe prag. Alături, se afla un urcior de bere gol. Vrînd să pășească peste el, Iker îi atinse umărul.

— Ah, tu ești! Ai o față ciudată! Iar pe gîtul tău... S-ar zice că e sînge! Te-ai aranjat strașnic.



– Un accident.

Iker își aplică singur un bandaj îmbibat cu ulei și miere.

– Cum ți s-a întâmplat acest accident?

– Ca oricare altul. Iartă-mă, mi-e somn!

Pentru Iker, nu mai existau îndoieli: ucigașul fusese trimis de faraon ca să se descotorosească de el pe ascuns și fără teamă de pedeapsă. Înștiințat de prezența tinărului scrib la Kahun fie de către primar, fie de către Heremsaf, monarhul nu putuse să mai îndure existența acestui acuzator hotărît să-i dovedească josnicia.

Sekari îi oferi lapte proaspăt și o plăcintă caldă, umplută cu bob.

– Înainte să te trezești, am avut timp să hoinăresc puțin prin cartier. Se pare că a fost găsit cadavrul unui necunoscut, în afara zidului de apărare, într-un canal unde gîngăniile roiau deja deasupra lui.

Iker nu reacționează în nici un fel.

– Ar fi de preferat să-ți ascunzi rana sub o fișie de pînză, nu crezi? O să pretinzi că ai o durere în gît.

Scribul urmă sfatul lui Sekari și porni, apoi, spre bibliotecă.

Olarul nu lucra la roata sa, iar cuptorul era stins.

Iker îi întrebă pe vecini ce se petrecuse. Un brutar îi spuse că meșterul se întorsese în ținutul său de baștină, undeva în partea de miazănoapte, și că un nou olar îl va înlocui cît de curînd.

Această veste neașteptată îi întări, o dată în plus, convingerile lui Iker.

– Ești sigură că n-ai fost urmărită?

– Am fost foarte prudentă, răspunse Bina. Dar tu, Iker?

– Eu știu că nu trebuie să am încredere în nimeni.

– Nici chiar în mine?

– Cu tine e altceva. Sintem aliați.

Tinerei asiatice îi veni să sară în sus de bucurie.

– Așadar, te învoiești să mă ajuți?

– Tiranul nu-mi lasă altă alegere. O iscoadă tocmai a încercat să mă omoare. Și cel care m-a salvat e unul dintre prietenii tăi, nu-i așa?

– Da, desigur, îi răspunse Bina cu însuflețire. Vezi, veghem asupra ta!

Asiatica era tulburată. Nu știa cine-l atacase pe Iker și, cu atât mai puțin, cine-l apăraseră.

– Am o surpriză pentru tine, rosti tinărul.

Și îi arată mînerul pe care se afla gravat numele *Fulgerului*. Acum, cuțitul era înzestrat cu o lamă lungă cu două tășuri.

– Cu această armă îl voi ucide pe faraonul Sesostriș, monstrul sîngeros care asuprește întreaga țară.

## 61.

— Sint pregătit, îl anunță generalul Nesmontu pe rege. De îndată ce-mi porunciți, vom ataca dinspre apă și dinspre deșert. Trupele lui Khnum-Hotep vor fi prinse la mijloc și, dacă le luăm prin surprindere, ne asigurăm o victorie grabnică.

— Să nu fim prea încrezători, îl sfătui Sehotep. Din câte am mai aflat, oamenii aceștia se luptă precum fiarele. Dacă prind de veste, vor ști cum să ne întâmpine! În caz că pierderile vor fi mari, va trebui să batem în retragere.

— Tocmai de aceea e neapărată nevoie să pornim la atac fără întârziere, insistă Nesmontu. Fiecare zi care trece ne primejduiește planurile.

— Îmi dau seama de acest lucru, recunosc Sesostriș, dar trebuie totuși să așteptăm întoarcerea Marelui Trezorier Senankh. Veștile pe care le va aduce ar putea schimba firul întâmplărilor.

Monarhul se ridică, dînd de înțeles astfel că Sfatul se sfîrșise. Nimeni n-ar fi săvîrșit necuviința de a mai lua cuvîntul după faraon și bătrînul general se întoarse la trupele sale, bombănind. Cu prima ocazie, avea să încerce să-l determine pe Sesostriș să revină asupra hotărîrii sale și să îngăduie cit mai repede începerea bătăliei.

După cum îi era obiceiul, Nesmontu își alesese drept locuință o încăpere din cazarmă, ca să fie permanent în legătură cu oamenii săi. Fiind mereu la pîndă, îi plăcea să audă nemulțumirile și reproșurile, mai mult sau mai puțin șoptite, ca să poată îndrepta greșelile. După părerea sa, viața soldătească nu trebuia să

cunoasca lipsuri care puteau să slăbească dorința de luptă a trupelor. Un soldat care mănincă pe săturate, doarme bine, primește o plată bună și îi respectă pe mai-marii săi este un învingător căruia nimeni nu-i stă în cale.

Intrînd în sala unde mîncau ofițerii, Nesmontu simți imediat încordarea care plutea în aer. Aghiotantul său îi ieși înainte:

- Generale, berea lipsește și peștele uscat n-a fost adus!
- L-ai chemat pe intendent?
- Aici e problema: a dispărut.
- Guvernatorul Djehuty îi încredințase această sarcină?
- Da.

– Anunță-l de îndată pe Djehuty ca să înceapă cercetările. Cere-i să facă în așa fel încît mîncarea să ne sosească repede. Ah... și un ultim ordin: ofițerii să nu guste nimic din proviziile făcute de intendent.

- Vă temeți că...
- De la un dezertor, poți să te aștepți la orice!

După o masă în cursul căreia savurase un biban fript, o coastă de vacă, vinete cu ulei de măsline, brînză de capră și cîteva prăjituri, totul stropit cu vin roșu datînd din timpul primului an al domniei lui Sesostris al III-lea, Khum-Hotep se îndreptă spre impunătorul său mormînt, căruia îi cerceta cu grijă fiecare detaliu.

Cînd ajunse acolo, un meșter iscusit tocmai sfîrșea de zugrăvit o pasăre în mai multe culori, așezată pe ramurile unui salcîm. În fața gingașei picturi, trupeșul guvernator se emoționează pînă la lacrimi. Grația desenului, căldura și strălucirea nuanțelor, bucuria care răzbătea din această viziune paradiziacă îl fascinau. La fel de plini de admirație, cei trei cîini ai săi se așezară pe etichetele din spate, ca să privească atent ultima minunăție ieșită din mîinile meșterului.

Khnum-Hotep și-ar fi petrecut, bucuros, după-amiaza privindu-l pe acesta cum lucrează, însă, căpetenia trupelor sale, după îndelungate șovăieli, îndrăzni să-l deranjeze:

- Stăpîne, cred că ar trebui să-l ascultați pe drumețul pe care tocmai l-am arestat.
- Nu mă interesează, ia-l tu la întrebări!

– Am făcut-o deja, dar spusele sale vă privesc în mod direct. Nedumerit, Khum-Hotep se duse pînă la postul de pază unde fusese închis suspectul.

– Cine ești și de unde vii?

– Am fost intendentul cazărmii principale a provinciei Iepurelui și am venit să vă previn.

Ochii lui Khum-Hotep luciră de furie.

– Mă iei drept un nătărău?

– Trebuie să mă credeți! Faraonul Sesostris a cucerit toate provinciile care îi erau potrivnice, în afară de a voastră. Chiar și Djehuty s-a plecat în fața lui.

– Djehuty? E o glumă!

– Vă jur că nu.

Knum-Hotep se așeză pe un scăunel care ar fi trebuit să se rupă sub greutatea sa și îl privi pe intendent drept în ochi.

– Nu-mi mai înșira toate născocirile astea sau îți crăp capul!

– Nu vă mint! Sesostris se află la Kemenu cu Sfatul și Djehuty a devenit supusul său.

– Ce general comandă armata?

– Nesmontu.

– Netrebnicul acela bătrîn... primejdios ca o cobră! Și cu trupele lui Djehuty ce s-a întîmplat?

– Ascultă de ordinele lui Nesmontu, ca și cele din provinciile ce s-au alăturat de curînd faraonului. Dar cea mai însemnată veste e că Sesostris s-a hotărît să vă atace.

– Să mă atace? Pe mine?

– E adevărat, vă jur!

Khnum-Hotep se ridică, apucă scăunelul și îl făcu țandari. Soldații se adăpostiră pe lîngă pereți, de teamă să nu-și verse mînia pe ei. Spumegînd ca un taur înfuriat, guvernatorul se întoarse la palat pe jos, fără măcar să se uite la lectică.

Înțelegînd că stăpînul său căzuse pradă unui acces de furie nemaiîntîlnit, doamna Techat amîna prezentarea unor probleme legate de administrarea provinciei pe care dorea să i le aducă la cunoștință.

– Sa-mi facă mie așa ceva! Vrea să năvălească pe pământurile mele! Acest rege și-a pierdut capul, o să-l ajut eu să-și recăpete judecata!

– După parerea mea, Sesostriș urmează un plan limpede, cu o hotărâre de neclintit.

Doar doamna Techat îndrăznește să-i vorbească astfel lui Khnum-Hotep care, prefacindu-se că n-a auzit observația, intră în sala de primiri unde era o racoare plăcută.

Un servitor îi aduse îndată bere și apoi se retrase fără zgomot. Techat rămase în picioare într-un colț al încăperii. Prăbușit într-un jilt pe măsura lui, Djehuty le mângâia pe cele două cățele sprijinite de genunchii săi, în timp ce masculul veghea, culcat la picioarele stăpînului.

– Un plan limpede, deci. Și unde o să-l ducă acest plan?

– Spre stăpînirea întregului Egipt, dîndu-l la o parte pe ultimul răzvrătit care, astăzi, nu mai are nici un aliat. Sesostriș a scăpat, pe rînd, de dușmanii săi, știind că aceștia nu erau în stare să se unească.

– Dacă își închipuie că mă voi prosterna înaintea lui, se înșală amarnic.

– Ar fi, totuși, cea mai nimerită alegere, socoti doamna Techat. Regele are mai multă putere.

– Avea, dacă m-ar fi atacat prin surprindere! Acum, ca am aflat, sîntem egali și, pentru mine, lupta nu e pierdută dinainte.

– V-ați gîndit la numărul morților?

– Această provincie aparține familiei mele de nenumărate generații și nu o voi ceda niciodată nimănui. Gata cu vorbaria, doamnă Techat! O să-i pregătesc o primire frumoasă năvalitorului. Vor fi mulți morți, mai ales de partea sa. Și faraonul acesta va face la fel ca toți cei care au vrut să pună mîna pe pământurile mele: va da înapoi.

Deși ascultase cu atenție argumentele lui Nesmontu, faraonul rămînea neînduplecat. Plin de ciudă, generalul continuă totuși să-și antreneze trupele de atac. Cînd primi vestea cea rea, îl înștiință îndată pe faraon.

– Dezertorul a fost zărit cînd trecea hotarul acestei provincii pentru a pătrunde în cea a lui Oryx. Situația e limpede: l-a prevenit pe Khnum-Hotep asupra intențiilor noastre. Nu ne mai putem bizui deci pe avantajul unui atac-surpriză. Cu cît întîrziem să atacăm, cu atît dușmanul își întărește apararea, iar bătălia va fi grea și izbînda – nesigură. În caz de înfrîngere, autoritatea de care vă bucurați va fi distrusă pentru totdeauna, iar guvernatorii provinciilor își vor recapăta libertatea. Iertați-mi sinceritatea, Luminăția Voastră, dar nu pot îndura gîndul unui dezastru!

– Ce fel de capcane pregătește Khnum-Hotep?

– Din cele știute și din cele prostești.

– Atunci, generale, acomodează-te cu ele și zădărnicește-i șiretlicurile!

Această misiune îl înflăcăra pe Nesmontu. În locul unei învîlmășeli brutale, va avea loc o înfruntare tactică a armatelor. În aceste împrejurări, experiența sa avea să fie hotărîtoare.

Senankh, aflat la capătul puterilor, sosi la Kahun împreună cu escorta sa. Marele Trezorier slăbise, dar nu voia să-și potolească foamea decît după ce aducea la cunoștința regelui rezultatele călătoriei sale.

Dar judecînd după figura sa abătută, atît de rară la acest om harnic și aparent mereu voios, Sesostris înțelese că ele erau dintre cele mai nefericite.

– Am făcut să ajungă în mîinile Pleșuvului bucăți de aur luate din comorile templelor, Luminăția Voastră! Nici una n-a tă-măduit salcîmul.

Sesostris știa deja că aurul folosit în timpul ultimei și îndepărtatei celebrări a misterelor lui Osiris, la Abydos, nu avusese, de asemenea, nici un efect. Golit de energia sa, atins de vrăji, nu mai era decît un metal neînsuflețit.

Ființa stăpînită de demoni, care se atinsese de inima spirituală a Egiptului, dezlănțuise cel mai de temut atac.

Regele începuse să sperie că Senankh va găsi aurul salvator și că va putea astfel să le anunțe celor care-i juraseră supunere vindecarea Arborelui. Ei i s-ar fi alăturat atunci fără să mai stea

pe gânduri și, în fața unei armate atât de puternice, Khnum-Hotep ar fi cedat.

– Vreau să adaug, continuă Marele Trezorier, că rezervele de aur din templele noastre au scăzut într-un mod îngrijorător. Unele nu mai au nici un strop. Din pricina guvernatorilor, aurul n-a mai fost scos din mine. E posibil chiar ca unul dintre ei să fi strîns cantități însemnate pentru folosința proprie.

– Khnum-Hotep?

– Numele lui apare adesea legat de astfel de învinuiri, dar nu am nici o dovadă.

Faraonul își strînse consiliul, la care fuseseră chemați să se alăture din nou Djehuty și generalul Sepi.

Nesmontu se aștepta la o declarație de război în toată regula împotriva răzvrătitului Khnum-Hotep.

– Viitorul nostru apropiat se întemeiază pe cuvîntul tău, Djehuty!

– Îl cunoașteți deja, Luminăția-Voastră! V-am recunoscut drept rege al Egiptului de Sus și de Jos, iar provincia Iepurelui se află, de acum înainte, sub stăpînirea faraonului.

– Se pare că înfruntarea cu Khnum-Hotep nu poate fi ocolită. Înainte însă, am o obligație sacră de îndeplinit, iar generalii Sepi și Nesmontu vor trebui să mă însoțească. De aceea, te însărcinez cu comanda trupelor aflate în cazărmile din Kemenu.

Nesmontu se stăpîni cu mare greutate. Să-și încredințeze oamenii unui fost dușman? Era nebunie curată!

– Care vă sînt poruncile? îl întrebă Djehuty.

– În așteptarea întoarcerii mele, vei așeza trupele la hotarele provinciei pentru a respinge un posibil atac, în care nu cred. Dacă se întîmplă totuși, mulțumește-te doar să-i ții piept lui Khnum-Hotep.

– Voi face întocmai.

Privirea monarhului se opri asupra celorlați:

– Vom pleca de îndată spre Abydos.



## 62.

Pleşuvul și faraonul se îndreptară către Salcîm.

– Poruncile v-au fost urmate întocmai, Luminăția Voastră!

– Ce ne sfătuiesc ceilalți preoți?

– Sînt atît de deznădăjduiți, încît nu fac altceva decît să-și îndeplinească obligațiile. Nu mai vorbim decît despre lucruri fără însemnătate, apoi fiecare se închide în tăcerea sa.

Reunind prin misterul său cerul, pămîntul și lumea subterană, Marele Arbore continua să lupte împotriva pieirii. În el, Osiris rămînea încă prezent, dar oare cît timp Salcîmul va mai reuși să-și prelungească rădăcinile pînă la Oceanul Începuturilor, ca să soarbă energia necesară supraviețuirii?

– Ai descoperit vreun leac în papirusurile vechi?

– Din nenorocire, nu, Luminăția Voastră! Dar acum sînt ajutat în căutările mele și nu-mi pierd speranța.

Un vînt rece sufla peste Copacul Sacru. Puțin cîte puțin, poarta către Lumea de Dincolo se închidea.

Însoțit de Sobek Păzitorul, Sesostis vizită șantierul ale cărui lucrări, în ciuda tuturor întîmplărilor neprevăzute, continuau să înainteze. Datorită intervenției preoteselor lui Hathor, accidente se răriseră și uneltele nu se mai rupeau.

Mai-marele meșterilor mărturisi că trecuseră prin clipe grele, dar hotărîrea lor rămînea neclintită. Toți își dădeau seama că iau parte la un adevărat război împotriva forțelor întunecate

și fiecare piatră pe care reușeau să o așeze la locul ei li se pareă o victorie.

Prezența faraonului îi îndemnă să lucreze cu și mai multă tragere de inimă. Siguri de sprijinul său neclintit, constructorii își promisese să nu cedeze în fața dușmanului.

– Pregătiți Cercul de Aur din Abydos! îi porunci Sesostris Pleșuvului.

Într-una din sălile templului lui Osiris, patru mese de ofrande fuseseră așezate în cele patru puncte cardinale. Semnul hieroglific pentru masa de ofrandă se citea *hotep* și însemna „pace, deplinătate, seninătate“, noțiuni ce desemnau misiunea Cercului de Aur din Abydos, ai cărui membri, în aceste timpuri înfricoșătoare, se întrebau dacă sînt capabili s-o îndeplinească.

Faraonul și regina erau așezați în direcția răsăritului. În fața lor, spre apus, stăteau Pleșuvul și generalul Sepi. La miază-noapte, se aflau purtătorul Sceptului Puterii Sehotep și generalul Nesmontu, iar la miazăzi, Marele Trezorier Senankh.

– Din pricina unei sarcini ce i-a fost încredințată, unul dintre noi lipsește, anunță monarhul. Bineînțeles, hotărârile noastre îi vor fi aduse la cunoștință.

Toți membrii Cercului de Aur fuseseră inițiați în marile mistere ale lui Osiris. Între ei se stabiliseră legături trainice. Supuși secretului total, ca și înaintașii lor, își închinaseră viața măririi și fericirii Egiptului care se sprijinea tocmai pe transmiterea precisă a inițierii osiriene.

Aici, moartea era înfruntată pe față. Aici, așa cum se spunea într-un text gravat în piramidele regale ale Vechiului Regat, chiar moartea murea. Cercul de Aur din Abydos menținea dimensiunea supranaturală a Celor Două Regate unde trăia poporul Cunoașterii.

– Dacă Salcîmul se usucă, reaminti Sesostris, misterele nu vor mai fi celebrate. Seva care străbate Marele Trup al Egiptului va seca, unirea dintre cer și pămînt se va rupe. De aceea trebuie

să căutăm fără odihnă pricina acestei vrăji a cărui făptaș este, probabil, guvernatorul Khnum-Hotep.

– Vă mai îndoiiți încă, Luminăția Voastră? îl întreabă generalul Nesmontu. Nevinovăția celorlalți a fost dovedită, nu mai rămîne decît el!

– Vreau să aud din gura lui motivele pentru care a săvîrșit această ticăloșie. Trebuie să ne luptăm cu el și să-l prindem viu. În aceste vremuri atît de triste și primejdioase, unirea țării este mai necesară ca niciodată. Dezbinarea ne-a făcut slabi și aceasta e una dintre cauzele care au permis unei forțe distrugătoare să atingă Arborele lui Osiris, al cărui trup este format din provinciile cerești și pămîntene reunite.

– Cuvintele puterii rostite la Abydos primesc încă un răspuns binevoitor din partea zeilor, declară Pleșuvul, iar corpul preoților permanenți își îndeplinește sarcinile cu multă conștiinciozitate.

– Și dacă unul dintre preoți este complice? întreabă Senankh.

– Este o posibilitate ce nu poate fi neglijată, se plînsese Pleșuvul, dar nici un semn nu o adeverește.

– Iertați-mi îndrăzneala de a vă adresa această întrebare, Luminăția Voastră, zise Sehotep cu gravitate, dar e nevoie: dacă veți muri în timpul înfruntării cu Khnum-Hotep, cine vă va urma la tron?

– Regina va asigura regența și cei care vor scăpa cu viață vor alege un nou monarh. Dar lucrul cel mai însemnat este să găsim un mijloc să tămăduim Salcîmul. Pînă acum, Calea căutării aurului a dat greș. Dar nu vom renunța.

– Cercetarea deșertului, găsirea carierelor și aducerea de acolo a metalului salvator vor dura mult timp, socoti generalul Sepi. Și nu mai vorbesc de primejdiile ce se vor ivi de-a lungul călătoriei.

– Fiecare dintre noi are de făcut o muncă ce depășește puterile unui om, îi lămuri Sesostriș. Oricare ar fi piedicile și greutățile, să jurăm că nu ne vom da bătăuți.

Rînd pe rînd, fiecare dintre cei prezenți jură.

– A sosit clipa ca discipolul nostru să facă următorii pași pe drumul misterelor, rosti regina. Desigur, nu e încă pregătită să treacă de Ultima Poartă și e primejdios s-o grabim. Totuși, ea trebuie să încerce să străbată o nouă etapă spre Cercul de Aur.

Tinăra preoteasă se înclină în fața faraonului:

– Urmează-mă!

În toiul nopții, cei doi pătrunseră într-o capelă luminată de torțe. În mijloc, se afla un sipet alcătuit din patru lei așezați spate în spate. Din el se înălța un stîlp în vârful căruia se vedea o ascunzătoare.

– Iată stîlpul venerabil apărut la originile vieții, îi destăinui monarhul. Prin el s-a ridicat Osiris, învingătorul morții. El, Cuvînt și Spirit, a fost ucis și tăiat bucăți. Dar transmițînd inițierea cîtorva oameni, le-a îngăduit să stringă la un loc părțile risipite ale lumii și să aducă la viață ființa cerească din care, în fiecare dimineață, Egiptul renaște. Nu există învățătură mai însemnata decît aceasta și tu va trebui să-i stăpînești multele-i secrete. Ești în stare să vezi ce este ascuns?

Preoteasa privi cu atenție sipetul, știind că nu putea rămîne nepăsătoare. O secundă, se gîndi să ridice vâlul pentru a descoperi vârful stîlpului, totuși instinctul îi interzise să săvîrșească o asemenea pîngărire.

Se cuvenea să se adreseze leilor, acestor patru păzitori cu priviri de foc.

Tinăra înfruntă fiarele, una după alta. Ele îi deschiseră Porțile Timpului și Spațiului, și o ajutară să călătorească prin ținuturi uriașe, pline de capele, coline, cîmpuri acoperite de grîu auriu, canale și grădini încîntătoare. La capătul lor, se găsea un cerc de foc în mijlocul căruia trona un vas pecetluit.

Apoi, priveliștea își pierdu conturul și tinerei preotese îi apăru iar imaginea sipetului.

– Ai văzut secretul, își dădu seama regele. Vrei să înaintezi pe această cale?

– Vreau, Luminăția Voastră!

– Dacă zeii îți vor îngădui, într-o zi, să ajungi la vasul pece-tluit și să descoperi ce se află înăuntru, vei cunoaște o bucurie ce nu aparține acestei lumi. Dar mai întâi te așteaptă încercări de temut. Ele vor fi mai severe și mai crude decât cele la care au fost supuse pînă acum preotesele inițiate, căci niciodată noi n-am cunoscut o asemenea primejdie. Dar mai este timp, poți încă să renunți. Să te gîndești bine la hotărîrea pe care o vei lua. În ciuda tinereții tale, poartă-te cu înțelepciune și nu te încrede prea mult în puterile tale! Calea apei nimicește ființele, calea pămîntului le înghite, cercul de foc este de netrecut. Dacă pornești în această călătorie, vei fi singură în cele mai grele clipe, măcinată de teamă și îndoială.

– Fericirea omenească nu este, oare, trecătoare, Luminăția Voastră? Ați vorbit despre o bucurie ce nu aparține acestei lumi. Tocmai pe ea o caut. Dacă slăbiciunile mele mă vor împiedica să o trăiesc, eu voi fi singura vinovată.

– Uite arma cu ajutorul căreia vei reuși să abați unele lovituri ale ursitei rele.

Sesostris îi înmînă tinerei preotese un mic sceptru din fildeș:

– Se numește *heka*, magia născută din lumină. În el este gravat Cuvîntul care naște energie. Doar în el se găsește vorba pătrunzătoare, pe care nu va trebui s-o folosești decât cu bună-credință. Acest sceptru a aparținut faraonului primei dinastii, Scorpionul. Se odihnește aici, după ce și-a legat soarta de Osiris. De cînd Egiptul este pămîntul iubit de zei, Cercul de Aur din Abydos a dovedit că moartea nu este fără întoarcere. Dar astăzi, Salcîmul piere și poarta către Lumea de Dincolo se închide. Dacă nu vom reuși s-o păstrăm deschisă, viața însăși ne va părăsi.

Stringînd sceptrul la piept, preoteasa știi că nu avea să dea înapoi. Într-un fel surprinzător, gîndurile o purtara spre tinărul scrib care, din ce în ce mai des, îi bîntuia nopțile. Într-un astfel de moment solemn, fata își reproșă această slăbiciune. Nu era oare un semn care îi arăta cît de plin de primejdii îi era drumul?

Dar defectele și dușmanii din inima sa contau prea puțin și cel mai bine era să-i găsească și să se lupte cu ei fără întârziere. Totuși, ceea ce simțea pentru Iker nu părea nici să-i slăbească forțele, nici s-o abată de la drumul său. Dar oare înțelepții nu susțin că pasiunile oamenilor sfîrșesc în rataciri și disperare, departe de bucuria cerească?

Dar multele emoții o tulburară prea tare pe tinăra preoteasă, ca să mai fie capabilă să gîndească limpede. Stringînd cu putere sceptrul, de parcă ar fi fost o cîrmă, îl însoți pe faraon și ieși din capela sipetului.

– Voi celebra ritualurile din zori, o anunță el, și o voi oferi pe Maat lui Maat. Fie ca judecata dreaptă să te călăuzească!

Singură în fața templului lui Osiris, tinăra femeie privi cum soarele se naștea din nou. Încă o dată, faraonul biruise întunericul.

Dacă Salcîmul se va stinge, astrul zilei n-ar mai fi fost decît un disc uscat, ce avea să pîrjolească întreaga natură.

Tinăra se bucură de sfîrșitul acestei nopți, în care destinul său se schimbase, și de primele licăriri ale zorilor din care speranța nu dispăruse.

În curînd, împreună cu Pleșuvul, va vărsa apa și laptele la rădăcina Arborelui Vieții, în timp ce pămîntul sacru din Abydos se va acoperi de lumină.

# CHRISTIAN JACQ

*Seria Misterele lui Osiris*

☩ Arborele vieții

☩ ☩ Uneltirile Răului

☩ ☩ ☩ Calea de Foc

☩ ☩ ☩ ☩ Marele Secret

# Clubul cărții

## RAO CLASIC

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> H. BEECHER-STOWE<br><i>Coliba unchiului Tom</i>      | <input type="checkbox"/> SEI SHONAGON<br><i>Însemnări de căpății</i>                  |
| <input type="checkbox"/> THOMAS HARDY<br><i>Departee de lumea dezlănțuită</i> | <input type="checkbox"/> HENRYK SIENKIEWICZ<br><i>Prin foc și sabie (2 vol.)</i>      |
| <input type="checkbox"/> VICTOR HUGO<br><i>Notre-Dame de Paris</i>            | <input type="checkbox"/> WILLIAM THACKERAY<br><i>Bîlciul deșertăciunilor (2 vol.)</i> |
| <input type="checkbox"/> HERMAN MELVILLE<br><i>Moby Dick</i>                  | <input type="checkbox"/> L.N. TOLSTOI<br><i>Sonata Kreutzer și alte povestiri</i>     |

## OPERE XX

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> HERMANN HESSE<br><i>Narcis și Gură-de-Aur; Gertrude; Lupul de stepă</i>                                  | <input type="checkbox"/> GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ,<br><i>Incredibila și trista poveste a candidei Eréndira și a bunicii sale fără suflet</i> |
| <input type="checkbox"/> FRANZ KAFKA<br><i>Scrieri postume și fragmente (II)</i>  | <input type="checkbox"/> HENRY DE MONTEHLANT<br><i>Fetele; Îndurare pentru femei</i>   |
| <input type="checkbox"/> ANDRÉ MALRAUX<br><i>Antimemorii I: Oglinda limburilor; Capul de obsidian / Omul precar și literatura</i> | <input type="checkbox"/> MARIO VARGAS LLOSA<br><i>Războiul sfîrșitului lumii</i>   |
|   | <input type="checkbox"/> VIRGINIA WOOLF<br><i>Spre far; Orlando</i>  |

## rao contemporan

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> FEDERICO ANDAHAZI<br><i>Secretul culorii pure</i>                                      | <input type="checkbox"/> JAVIER MARÍAS<br><i>Inimă atît de albă</i>     |
| <input type="checkbox"/> JULIAN BARNES<br><i>O istorie a lumii în 10 capitole și jumătate; Privind în soare</i> | <input type="checkbox"/> KENZABURŌ ŌE<br><i>O experiență personală</i>  |
| <input type="checkbox"/> E.L. DOCTOROW<br><i>Labirintul apelor</i>  | <input type="checkbox"/> ANTONIO SKARMETA<br><i>Poștașul lui Neruda</i> |
| <input type="checkbox"/> MARGARET DRABBLE<br><i>Drumul strălucitor</i>  | <input type="checkbox"/> JOSE CARLOS SOMOZA<br><i>Peștera ideilor</i>   |
| <input type="checkbox"/> JULIA KRISTEVA<br><i>Samurarii</i>   | <input type="checkbox"/> ROSE TREMAIN<br><i>Restaurația</i>             |
|   | <input type="checkbox"/> ENRIQUE VILA-MATAS<br><i>Baterby &amp; Co</i>  |

## SUCCESE INTERNAȚIONALE

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> DAVID BALDACCI<br><i>Putere absolută</i>  | <input type="checkbox"/> ROBIN COOK<br><i>Risc asumat; Tratament fatal; Răpirea; Intenții periculoase</i>  |
| <input type="checkbox"/> CLIVE BARKER<br><i>Cabal - Seminția Noptii</i>                                    | <input type="checkbox"/> ANTOINE B. DANIEL<br><i>Prințesa Soarelui; Aurul din Cuzco (seria Inca, 1, 2)</i> |
| <input type="checkbox"/> JOHN CASE<br><i>Întîiul călăreț al Apocalipsei; Sindromul</i>                     | <input type="checkbox"/> NELSON DeMILLE<br><i>Plum Island</i>  |
| <input type="checkbox"/> TOM CLANCY,<br><i>Rainbow Six (2 vol.); Ordine prezidențiale (2 vol.)</i>         | <input type="checkbox"/> WILLIAM DIEHL<br><i>Domnie în iad; Eureka</i>                                     |
| <input type="checkbox"/> TOM CLANCY, STEVE<br>PIECZENIK<br><i>Centrul de comandă V: Echilibru de forțe</i> | <input type="checkbox"/> DANIEL EASTERMAN<br><i>Al nouălea Buddha</i>                                      |
| <input type="checkbox"/> JOHN LE CARRÉ<br><i>Omul nostru din Panama; Experiment secret</i>                 | <input type="checkbox"/> BEN ELTON<br><i>Popcorn</i>   |



- ☐ JOSEPH FINDER  
*Puteri excepționale*
- ☐ IAN FLEMING  
*Doar pentru ochii tăi; Operațiunea Thunderball; În Serviciul Secret al Majestății Sale; Spionul care m-a iubit; Trăiești numai de două ori; Bărbatul cu pistolul de aur (seria James Bond)*
- ☐ FREDERICK FORSYTH  
*Fantoma din Manhattan; Dosarul Odessa*
- ☐ JOHN GRISHAM  
*... Și vreme e ca să ucizi; Firma; Cazul Pelican; Campionul din Arkansas; Clientul; Moștenitorii; Maestrul; Camera morții*
- ☐ THOMAS GIFFORD  
*Puterea destinului; Assassini*
- ☐ CHUCK HOGAN  
*Încercuirea*
- ☐ CHRISTIAN JACQ  
*Nefer cel Tăcut; Femeia Înțeleaptă; Paneb cel Zelos*
- ☐ TIM LAHAYE, JERRY B. JENKINS  
*Supraviețuitorii; Armata pătimirilor; Nicolae (seria Supraviețuitorii)*
- ☐ JOHN KATZENBACH  
*Ziua răfuiei; Omul din umbră; Războiul lui Hart*
- ☐ BERNARD KNIGHT  
*Dincolo de luman*
- ☐ DEAN KOONTZ  
*Șapte; Unicul supraviețuitor*
- ☐ WILLIAM KOTZWINKLE  
*E.T., extraterestrul*
- ☐ JOHN LESCROART  
*Justiție exemplară*
- ☐ DAPHNE DU MAURIER  
*Rebecca*
- ☐ TONY PARSONS  
*Copil și bărbat*
- ☐ ANNE RICE  
*Diavolul Memnoch; Vampirul Armand; Vampirul Lestat*
- ☐ ROBERT ROSENBERG  
*Camera de montaj*
- ☐ KENNETH ROYCE  
*Președintele a murit*
- ☐ JOHN SAUL  
*Umbră*
- ☐ WILBUR SMITH  
*Războinicii Nilului; Magul; Ultimul papirus*
- ☐ NICHOLAS SPARKS  
*Nopti în Rodanthe; Jurnalul unei iubiri*
- ☐ PAUL SUSSMAN  
*Armata lui Cambyzes*
- ☐ MICHAEL TEITELBAUM  
*Aventurile Omului-Păianjen; Bărbații în negru II*
- ☐ J.R.R. TOLKIEN  
*Silmarillion; Trilogia Stăpînul Inelelor; Hobbitul*
- ☐ SCOTT TUROW  
*Erori judiciare*

#### PROZĂ ROMÂNĂ CONTEMPORANĂ

- ☐ RĂZVAN IOAN BOANCHIȘ  
*Portocaliu*
- ☐ ANA CALINA GARAȘ  
*Masca norocului*
- ☐ NICOLAE ROTARU  
*Îngerii de oțel; Trilogia de lut*
- ☐ DINU SĂRARU  
*Ciocoi noi cu bodyguard*
- ☐ ALEX MIHAI STOENESCU  
*Misiunea dominicană*

#### NON-FICȚIUNE

- ☐ CARLOS CASTANEDA  
*Călătorie la Ixtlan; Învățăturile lui Don Juan; Cealaltă realitate*
- ☐ ERNEST VOLKMAN  
*Spionaj*

#### RAO ISTORIE

- ☐ MIHAI RETEGAN  
*1968 – din primăvară pînă în toamnă*
- ☐ ROLAND JACQUARD  
*În numele lui Osama bin Laden*

#### MILLENIUM

- ☐ LEWIS GANNETT  
*Gheena*
- ☐ ELISABETH IIAND  
*Francezul*

#### DIVERSE

- ☐ Lanțul slăbiciunilor
- ☐ Vrei să fii miliardar?



- ❑ J.M. BARRIE  
*Peter Pan; Peter Pan în Grădina Kensington*
- ❑ MICHAEL BOND  
*Un urs pe nume Paddington; Mai multe despre Paddington; Paddington în străindătate; Paddington sare în ajutor*
- ❑ ROALD DAHL  
*Matilda; Vrajitoarele*
- ❑ LAURA HUNT  
*Noile aventuri ale lui Stuart Little*
- ❑ ERICH KÄSTNER  
*35 Mai*
- ❑ C.S. LEWIS  
*Calătorie pe mare cu „Zori de Zi”; Calul și băiatul; Prințul Caspian; Jilțul de argint; Ultima bătaie*
- ❑ ASTRID LINDGREN  
*Pippi Șosețica; Pippi Șosețica se imbarcă*
- ❑ MADONNA  
*Trandafirii Englezești; Merele Domnului Peabody*
- ❑ MARIA ELBA SOTILLO PANTIN  
*Maeba*
- ❑ A.A. MILNE  
*Ursulețul Winnie-Puh; Cartierul Winnie-Puh*
- ❑ LOUIS PERGAUD  
*Războiul bumbilor*
- ❑ LYNNE REID BANKS  
*Indianul din dulap; Indianul se întoarce; Secretul indianului; Misterul dulapului*
- ❑ ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY  
*Micul prinț*
- ❑ R.L. STEVENSON  
*Răpit de tilhari*
- ❑ R.L. STINE: Seria GOOSEBUMPS:  
*Bun venit în Casa Morților!; Nu coborîți în pivniță; Sînge de monstru; Zîmbește și mori; Blestemul mumiei; Să devenim invizibili!; Fetița care a strigat: Monstrul!; Bun venit în tabăra de coșmar!; Noaptea păpușii; Fantoma din vecini*
- ❑ P.L. TRAVERS  
*Mary Poppins; Mary Poppins se întoarce*
- ❑ KAYE UMANSKY  
*Pongwiffy*
- ❑ ARIPIOARE  
*Bufnița; Papagalul; Pinguinul*
- ❑ CĂRȚI JUCĂRIE  
*Leul Lester; Ciuș Măgăruș; Kami Cămila; Rățușca Marușka*
- ❑ CRANȚI CE MAI POVEȘTE!  
*Edwin, vulturul artist; Lucy își ascute cleștii; Sammy, un piton de treabă*
- ❑ GIZUȚE CU ANTENUȚE  
*Nuța Albinuța; Nicușor Melcușor; Olguța Omiduța; Rița Gărgărița*
- ❑ ȘTIU EU CUM!  
*Șiretul; Fermoarul; Capsa; Nasturele*
- ❑ POVEȘTI CU „LIPICI”  
*Bucle-Aurii; Cei trei purceluși; Cenușăreasa; Albă-ca-Zăpada; Frumoasa-din-Pădurea-Adormită; Jack și vrejul de fasole; Bambi; Motanul-încălțat; Cartea Junglei; Mica Sirenă; Pinocchio; Scufița-Roșie*
- ❑ ENGLEZA CU „LIPICI”  
*Animale mari și mici; A venit vacanța!; Hai la masă!; În jurul casei*
- ❑ MULTIPLAN  
*Corpul omului; Sistemul solar; Mumiiile egiptene; Broaștele fantastice*
- ❑ NU ȘTIAM CĂ...  
*Nu știam că rechinii își schimbă mereu dinții; Nu știam că unii șerpi scuipă otrăvă; Nu știam că unele vase au aripi; Nu știam că poți sări mai sus pe Lună*
- ❑ CĂRȚI ILUSTRATE  
*Ursulețul Paddington; Paddington la carnaval*
- ❑ ÎNVĂȚĂM SĂ DESENĂM  
*Animale de companie; Animale sălbatice; De la A la Z; E ușor să desenezi; În culori; Natura; Oameni în mișcare; Primii pași*
- ❑ LOGICO RONDŌ  
- ÎNVĂȚĂM JUCÎNDU-NE  
*Primăvara, vara, toamna și iarna – set; Primăvara, vara, toamna și iarna; Colorăm, meșterim și construim – set; Colorăm, meșterim și construim; Numărăm și comparăm – set; Sărbătorile copiilor; Mulțimi și numere; Culori și forme; Cum ne îmbrăcăm; O zi cu Ioana și Vlad; La Grădina Zoologică*
- ❑ LUMEA BASMELOR (2 vol.)
- ❑ BASMELE COPILĂRIEI  
*Aladdin și lampa fermecată; Cenușăreasa; Cartea Junglei; Frumoasa-din-Pădurea-Adormită; Iepurele și broasca țestoasă; Petrică și lupul; Tom Degețel*



- ☐ ANN BRASHARES  
*Pantalonii Călători (vol. 1)*
- ☐ EOIN COLFER  
*Artemis Fowl*
- ☐ JAMES FENIMORE COOPER  
*Ultimul mohican*

- ☐ ANTHONY HOROWITZ  
*Stormbreaker; Academia Point Blanc*  
(seria Alex Rider, Superspionul adolescent)
- ☐ KATHERINE ROBERTS  
*Prădarea Marii Piramide*

#### SCIENCE FICTION

- ☐ RAY BRADBURY  
*Fahrenheit 451*
- ☐ JOHN BRUNNER  
*Rețelele infinitului; Oile privesc în sus*
- ☐ DAVID COPPERFIELD  
*La limita imposibilului*

- ☐ WILLIAM GIBSON  
*Chrome; Contele Zero*
- ☐ WALTER M. MILLER JR.  
*Cantică pentru Leibowitz*

#### DOSARELE X

- ☐ KEVIN J. ANDERSON  
*Anticorpii*

- ☐ CHRIS CARTER  
*Înfruntă viitorul*

#### seria GARFIELD, Jim Davis

- ☐ Garfield pe larg
- ☐ Garfield se îngrașă
- ☐ Garfield ia proporții
- ☐ Garfield mai mare decât viața
- ☐ Garfield ia cireșa de pe tort

- ☐ Garfield - supdrare mare
- ☐ Garfield stă acasă
- ☐ Garfield păcălește cântarul
- ☐ Garfield își pierde picioarele

#### CADOURI DE RÎS

- ☐ Bolnav de dragoste
- ☐ La bine și la rău

- ☐ Munca și alte ocupații care te pot ucide
- ☐ Bătrânețe, haine grele

#### BIBLIOTECA RAO

- ☐ CHARLES DICKENS  
*David Copperfield (2 vol.)*
- ☐ DIDEROT  
*Nepotul lui Rameau*
- ☐ F.M. DOSTOIEVSKI  
*Crimă și pedeapsă*
- ☐ ILF ȘI PETRÔV  
*Vitelul de aur; Douăsprezece scaune*
- ☐ STENDHAL  
*Rosu și negru; Măndstirea din Parma*
- ☐ L.N. TOLSTOI  
*Cazacii și alte povestiri*
- ☐ ALBERT CAMUS  
*Carnete; Teatru*
- ☐ ANDRÉ GIDE  
*Fructele pământului; Falsificatorii de bani/Porumbelul*
- ☐ HERMANN HESSE  
*Cele mai frumoase povestiri; Jocul cu mărele de sticlă; Knulp / Demian*
- ☐ FRÄNZ KAFKA  
*Jurnalul; Castelul*
- ☐ ANDRÉ MALRAUX  
*Condiția umană*
- ☐ THOMAS MANN  
*Povestiri; Mărturisirile escrocului Felix Krull*

- ☐ GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ  
*Aventura lui Miguel Littín, clandestin în Chile; A trăi pentru a-ți povesti viața; Generalul în labirintul său; Douăsprezece povestiri călătore; Incredibila și trista poveste a candidiei Eréndira și a bunicii sale fără suflet; Un veac de singurătate; Dragosatea în vremea holerei; Povestea tîrfelor mele triste*
- ☐ MARIO VARGAS LLOSA  
*Conversație la Catedrala*
- ☐ ERNESTO SÁBATO  
*Eseuri (vol. 1)*
- ☐ JEAN PAUL SARTRE  
*Teatru; Cuvintele/Greața*
- ☐ DAN BROWN  
*Îngeri și demoni; Codul lui da Vinci; Fortăreața digitală*
- ☐ CLIVE CUSSLER  
*Aurul incașilor*
- ☐ JOSEPH FINDER  
*Puteri excepționale*
- ☐ COLIN FORBES  
*Conspirația; Rinocerul*





- ☐ **FREDERICK FORSYTH**  
*Răzbundtorul*
- ☐ **JOHN GRISHAM**  
*Campionul din Arkansas; Un altfel de Crăciun; Ultimul jurat; Maestrul*
- ☐ **JOHN LE CARRE**  
*Prietenie absolută*
- ☐ **L. PICKNETT & C. PRINCE**  
*Misterul templierilor*
- ☐ **MARIO PUZO**  
*Omierta*
- ☐ **JOHN SAUL**  
*Prezența; Mîna dreaptă a diavolului; Casa de la răscruce*
- ☐ **CHRISTOPHER PAOLINI**  
*Eragon*
- ☐ **J.R.R. TOLKIEN**  
*Roverandom*
- ☐ **MOONY WITCHER**  
*Fetița Celei de a Șasea Luni; Nina și misterul Notei a Opta*
- ☐ **MADELEINE ALBRIGHT**  
*Doamna Secretar de Stat*
- ☐ **VARTAN ARACHELIAN**  
*Noaptea bastarzilor*
- ☐ **HILARY RODHAM CLINTON**  
*Istorie trăită*
- ☐ **VIRGIL MĂGUREANU**  
*Destinul sau apoteoza puterii?*
- ☐ **ILIE NĂSTASE**  
*Mr Năstase*
- ☐ **REGINA NOOR**  
*Calea spre credință*
- ☐ **DINU SĂRARU**  
*Trilogia țărănească*
- ☐ **DINU SĂRARU / V.A. STĂNCULESCU**  
*Generalul Revoluției cu piciorul în ghips*
- ☐ **ALEX MIHAI STOENESCU**  
*Istoria loviturilor de stat în România (vol.4); Patimile sfintului Tommaso d'Aquino; Interviuri despre revoluție*

#### NOUTĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>ANN BRASHARES</b><br/><i>A doua vară a Pantaloniilor Călători</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>ROALD DAHL</b><br/><i>Urișul Cel Prietenos</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>ANTOINE B. DANIEL</b><br/><i>Machu-Picchu, Cetatea Secretă</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>IAN FLEMING</b><br/><i>Caracatița și alte povestiri</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>JOHN GRISHAM</b><br/><i>Omul care aduce ploaia</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>CHRISTIAN JACQ</b><br/><i>Arborele vjeții</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>DAPHNE DU MAURIER</b><br/><i>Hanul Jamaica</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>ANNE RICE</b><br/><i>Vampirul Vittorio</i></li> <li><input type="checkbox"/> <b>PHILIPPE SOLLERS</b><br/><i>Steaua amanților</i></li> </ul> |
|--|---|

### Clubul cărții

Și dumneavoastră puteți deveni membru al Clubului cărții RAO, beneficiind de următoarele avantaje:

-  Veți primi cu maximum de rapiditate cărțile comandate și veți fi informat cu regularitate despre ultimele apariții, planuri editoriale, oferte speciale.
-  Pentru cărțile comandate, editura suportă costurile de transport prin poștă.
-  În plus, pentru două cărți se acordă o reducere de 10%.
-  De la trei cărți în sus se acordă o reducere de 15% și titlul de membru al Clubului Cărții RAO.

Despre alte avantaje ce decurg din calitatea de membru al Clubului Cărții RAO vă puteți informa din taloanele editurii noastre sau scriindu-ne pe adresa:

C.P. 2-124, București  
[www.raobooks.com](http://www.raobooks.com); [www.rao.ro](http://www.rao.ro)  
 e-mail: [club@raobooks.com](mailto:club@raobooks.com)





În inima Egiptului, un copac stă să moară...

Moartea lui ar atrage după sine dispariția unei întregi civilizații, căci un trădător care râvnește la putere și glorie vrea să se vîdă forțelor oculte.

Iker, un tînăr scrib, este în mare primejdie deoarece adevărul pe care îl știe îl împiedică să-și urmeze destinul.

Vor reuși puternicul faraon Sesostriș și tînărul Iker să scape de la moarte Arborele vieții, astfel încît să nimicească forțele Răului și Egiptul să se salveze de la pieire?

## Seria MISTERELE LUI OSIRIS

- ♀ ARBORELE VIETII
- ♀ ♀ UNELTIRILE RĂULUI
- ♀ ♀ ♀ CALEA DE FOC
- ♀ ♀ ♀ ♀ MARELE SECRET

rao  
international  
publishing  
company

ARBORELE VIETII CHRISTIAN JACO  
34011635 331  
169 000 LEI VECHI  
16,90 LEI  
9789735767389

ISBN 973-576-738-4



[www.rao.ro](http://www.rao.ro)

[www.raobooks.com](http://www.raobooks.com)